imburgs agblad

Donderdag 13 mei 1982. 64e jaargang nr. 112.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Min-was-ter



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Een bekend kindergrapje: welk woord moet je roepen om de aandacht te trekken van zowel sterrenkundigen als van smulpapen? Het antwoord luidt: kometen. De sterrenkijkers gooien onmiddellijk de kop in de nek, opdat maar niets aan het firmament aan hun aandacht ontsnapt, terwijl de lekkerbekken al naar mes en vork grijpen om in de aanval te gaan. Een soortgelijk begrip is toerisme. Er zijn er die bij het lezen van dit woord visizoenen krijgen waarin ze zich zien liggen op zonovergoten stranden ver van huis en haard, met exotische drankjes binnen handbereik en omgeven door adembenemend schone nymfen. Er zijn er echter ook, die de kassabel al horen rinkelen. Geen mens is namelijk zo makkelijk bereid zijn zuurverdiende vakantietoeslag uit te geven als de toerist met zijn bonte twijfelaar rond de flessekuiten en de hiep-hiep-hoera hiep-hiep-hoerapet de verschoten haardos. Gelukkige mensen dus, zowel hij, die zijn geld aan het toerisme kan besteden alswel hij die van het toerisme kan leven. Er zijn minder aangename vormen van geldbesteding en van geld verdienen bekend. Er zijn er echter ook – en dat mag niet vergeten worden – die uit hun rust en levensritme worden gehaald door de toeristenpret in hun omgeving. Nu is het zo, dat al deze aspecten van het toeristenbedrijf in Zuid-Limburg niet onbekend zijn. Hierop in te spelen en deze bedrijfstak uit te bouwen – rekening houdend met de kwalijke bijverschijnselen – zijn voor de hand liggende alternatieven, nu een massa andersoortige arbeid is weggevallen. Dat gebeurt ook, zij het op bescheiden schaal. Om echter in één slag flinke druk op de toeristenketel te zetten, is een Toeristisch Overall Plan uitgedokterd. Daarin wordt ook gesproken over een groot pretpark. Een pretpark dat aan enkele honderden mensen werk moet verschaffen, dat vele miljoenen bezoekers moet trekken en dat dus nog méér miljoenen aan het rollen moet brengen in de in zijn arbeidshart zo diep getroffen Oostelijke Mijnstreek. Het is dat park dat gestalte begint te krijgen. Waarschijnlijk op het zo natuurschoonrijke gebied rond Terworm. We hebben de keuze: rust en natuurschoon en de werkgelegenheid laten voor wat ze is, danwel een permanente kermis, die evenwel het voordeel heeft dat zij brood op de plank brengt. Goede Morgen, klatergoud gaat de plaats innemen van het zwarte goud.

Het weer

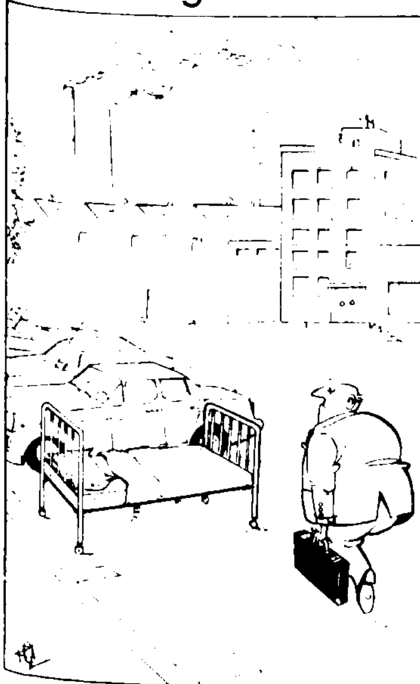
Droog en zonnig. Middagtemperatuur rond 21 graden. Weinig wind.

VANDAAG:
zon op: 5.51 onder: 21.24
maan op: 1.38 onder: 9.35

Chaos

Het openbaar lichaam Zuidelijke IJsselmeerpolders (ZIJP) gaat orde scheppen in de „chaos van schepen die hier en der in het binnen- en buitenwater van Zuidelijk Flevoland worden afgemeerd". Hiertoe wordt nog deze maand een ligplaatsverordening van kracht, die bepaalt waar schepen mogen aanleggen en liggen en welke havens voor welke schepen zijn bestemd. Eén ding staat evenwel als een paal boven water: de beste stuurman staat altijd aan wal. Niet alleen in Zuidelijk Flevoland.

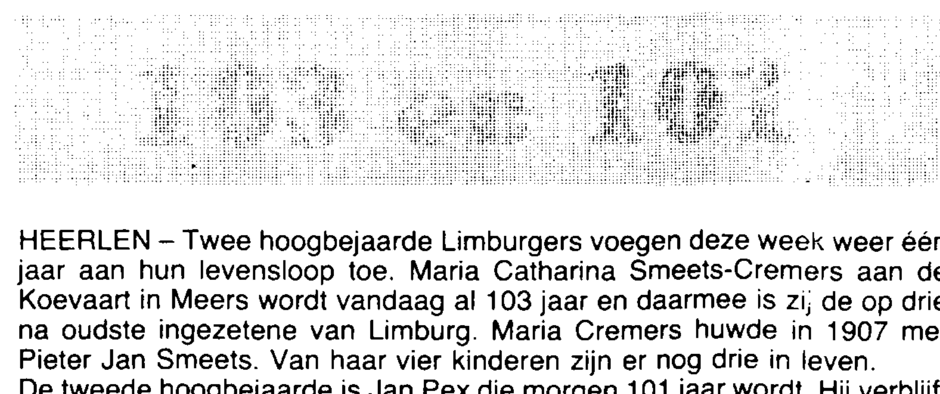
Ziekteverzuim iets gedaald



Nieuwe verkiezingen in september waarschijnlijk



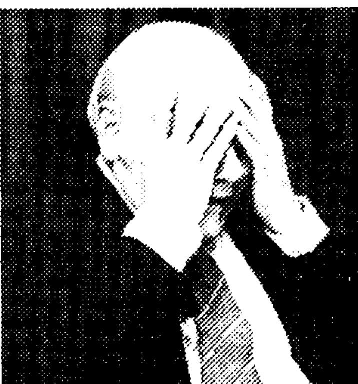
● *Maria Smeets-Cremers ...103 jaar...*



HEERLEN – Twee hoogbejaarde Limburgers voegen deze week weer één jaar aan hun levensloop toe. Maria Catharina Smeets-Cremers aan de Koevaart in Meers wordt vandaag al 103 jaar en daarmee is zij de op drie na oudste ingezetene van Limburg. Maria Cremers huwde in 1907 met Pieter Jan Smeets. Van haar vier kinderen zijn er nog drie in leven.
De tweede hoogbejaarde is Jan Pex die morgen 101 jaar wordt. Hij verblijft momenteel in het St.-Josephrustoord aan de Gasthuisstraat in Heerlen. Jan werd in Roermond geboren. Hij is huisschilder van beroep geweest. Van zijn vijf kinderen zijn er thans nog twee in leven. Jan woont al twintig jaar in het rustoord.

● *Jan Pex ...101 jaar...*

Kabinet valt uiteen



DEN HAAG – Een „rompkabinet" van CDA en D'66 dat in het vroege najaar verkiezingen uitschrijft en van de omstreden Voorjaarsnota zo veel mogelijk uitvoert. Dat is de meest waarschijnlijke politieke toekomst van Nederland, nu de zes PvdA-ministers in het kabinet woensdag hun ontslag hebben gevraagd.
De tegenstelling tussen PvdA enerzijds en CDA en D'66 anderzijds over de bezuinigingen en het werkgelegenheidsbeleid voor dit en volgend jaar bleken gisteren niet meer te overbruggen. In Den Haag wordt aangenomen dat ook een poging om de breuk alsnog te lijmen niet zal lukken, hoewel de fractie van D'66 een reconstructie van de coalitie eerst nog wil onderzoeken.

Lukt dat niet binnen een paar dagen, dan zullen de kiezers in het vroege najaar opnieuw moeten spreken, zei D'66-fractieleider Brinkhorst gisteravond.
De fracties van de PvdA en het CDA zullen zich pas vanmorgen buigen over de vraag wat er precies moet gebeuren nu de breuk in het tweede kabinet-Van Agt een feit is. VVD-leider Nijpels zei dat hij onmiddellijk bereid is samen met CDA en D'66 een nieuwe combinatie te vormen. Willen die partijen niet, dan moeten er zo snel mogelijk verkiezingen komen, aldus Nijpels.

Ontslag

Minister-president Van Agt heeft koningin Beatrix gisteren aan het begin van de avond mondeling van de breuk in zijn kabinet op de hoogte gesteld. Later op de avond volgden de formele schriftelijke ontslagaanvragen van de PvdA-ministers en staatssecretarissen. De bewindslieden van D'66 en CDA hebben inmiddels hun portefeuilles beschikbaar gesteld.

De koningin heeft de ontslagaanvragen en het ter beschikking stellen van de portefeuilles in overweging genomen. Intussen heeft ze de ministers gevraagd alles te doen wat in het belang is van het land, hetgeen de officiële opdracht is aan een zogenaamd demissionair kabinet.
Vandaag begint de koningin met het raadplegen van de fractieleiders uit de Tweede Kamer en haar overige vaste adviseurs. De algemene verwachting in Den Haag is, dat er een „tussen"-kabinet komt van CDA en D'66, dat voor in september of oktober verkiezingen uitschrijft. In dat kabinet kunnen de openvallende PvdA-posten worden ingenomen door nieuwe CDA'ers en D'66'ers (dat kunnen ook de huidige staatssecretarissen zijn), ofwel door zittende bewindslieden van die partijen erbij worden genomen.

Reddingspoging

De breuk in het kabinet was onafwendbaar, nadat een reddingspoging van de leiders van de drie regeringsfracties in de Tweede Kamer niets had opgeleverd. De PvdA-fractie sprak uit, dat de eigen ministers uit het kabinet moesten stappen, als CDA en D'66 niet bereid waren de omstreden Voorjaarsnota alsnog te wijzigen. Toen de bewindslieden van die partijen dat later op de middag weigerden, was de crisis een feit.

PvdA-minister en vice-premier Den Uyl noemde woensdagavond „het totaal weigeren van geld voor werkgelegenheidsbeleid in 1983" de belangrijkste reden voor de ontslagaanvrage van de PvdA'ers. Het alleen bezuinigen zonder daar nieuw werk tegenover de stellen tastte volgens Den Uyl de grondslag van de coalitie aan. „En als het eenzijdig bezuinigen wordt, dan verliest de aanwezigheid van de PvdA in het kabinet zijn zin".
Den Uyl zei te geloven in de volstrekte noodzaak van tweesporenbeleid: enerzijds bezuinigen, anderzijds werkgelegenheid scheppen.
D'66-minister Terlouw zei dat de problemen in het kabinet inhoudelijk minder moeilijk lagen dan begin april, toen over de hoofdlijnen van de Voorjaarsnota een akkoord werd gesloten. „Het was best oplosbaar geweest", zei hij. De breuk weet Terlouw veeleer aan mentale problemen en onderlinge irritaties.

Zie ook pagina's 3 en 5



● *Gisteren had Den Haag er een nieuwe toeristische attractie bij: 'kabinetcrisisje bekijken'. Op het Binnenhof verzamelden zich tijdens de laatste vergadering van het kabinet zoveel nieuwsgierigen dat de politie er zelfs dranghebben moest neerzetten.*

Argentijnse vliegtuigen neergeschoten

LONDEN – Twee Argentijnse straaljagers zijn dinsdagmiddag neergeschoten, nadat zij de aanval hadden geopend op een Brits marinevaartuig dat zich binnen de oorlogszone rond de Falkland-eilanden bevond. Dat heeft het ministerie van defensie in Londen bekendgemaakt.

Volgens het ministerie wist een derde straaljager, evenals de twee neergeschoten vliegtuigen van het Skyhawk-type, te ontsnappen. Aan Britse zijde vielen geen doden te betreuren, aldus de bekendmaking.
Het incident gebeurde op een moment dat alle hoop gevestigd was op de bemiddelingspoging van secretaris-generaal Perez de Cuellar van de Verenigde Naties. Zowel Perez de Cuellar als de Britse minister Pym (Buitenlandse Zaken) zeiden woensdag dat er reden voor „voorzichtig optimisme" is.

Zie ook pag. 3

Minder werklozen

DEN HAAG – Er stonden eind april bij de arbeidsbureaus opnieuw minder werklozen geregistreerd dan een maand tevoren. Het totaalcijfer van 482.700 werkzoekenden geeft echter een geflatteerd beeld van de toestand op de arbeidsmarkt. Er had veel meer werk moeten komen dan er nu mensen aan een baan konden worden geholpen. Normaal hebben voorjaar en zomer een gunstige invloed op de ontwikkeling van de werkgelegenheid.

Het aantal van 482.700 werklozen lag eind april 3400 lager dan eind maart. Aan werkloze mannen waren er 3300 minder (342.030), aan vrouwen 100 minder.
Worden de gunstige invloeden van het seizoen uit de cijfers weggekend, dan ziet het beeld er heel anders uit. Het (theoretische) werkloosheidscijfer is dan voor het eerst boven het half miljoen gekomen (504.200) door een stijging met 22.000.

KNP met nieuw voorstel:

Van 400 naar 208 ontslagen

door jan ros

MAASTRICHT – De Kon. Nederlandse Papierfabrieken KNP zien mogelijkheden om binnen het raam van de voorstellen die gedaan zijn uit zowel de FNV- als de CNV/Unie BLHP/VHP-hoek het aantal gedwongen ontslagen dit jaar van 400 terug te brengen tot 208. Aldus handelend heeft de KNP-directie de breuk geheeld die tussen haar en de Industriebond-FNV was gegroeid sinds deze bond als conditie sine qua non invoering van een 4/5-ploegendienst had geëist en daarvoor medio maart medio-maart het KNP-hoofdgebouw bezette.

In het KNP-voorstel zit thans inderdaad een stukje 4- c.q. vijfploegendienst, namelijk voor de papiermakers wier aantal daarmee in Maastricht met 41 en in Nijmegen met 17 zou toenemen: maximaal 58 in totaal. Dit cijfer aan nieuwe banen komt dan in mindering van het aantal gedwongen ontslagen over 1982 dat al – uitgaande van de oorspronkelijke 400 – in het overleg met CNV/Unie/VHP was bezegeld, na het weglopen van de FNV-bond: 266. Dit aantal kon worden bereikt door zaken als: vertrek 57R-jarigen, vertrekpremies, arbeidstijdverkorting e.d.
Maar de 85 banen die de Industriebond-FNV in invoering van de 4/5-ploegendienst zag zitten, komen er in het KNP-voorstel niet uit omdat in dit voorstel voor de werkers in de afwerking wordt teruggegaan van een 4- naar een 3-ploegendienst, waarbij zij in het weekeinde vrij krijgen. Voorop heeft de KNP ook nu weer gesteld, dat het harerzijds geen geld is voor de arbeidstijdverkorting. Maar die zou betaald kunnen worden uit de meerproduktie van de papiergroep en het minderwerken van de afwerkingsmensen.

● Zie verder pagina 19
STAGNATIE BIJ KNP NA HALF JAAR DOORBROKEN

Doden bij mijnramp

SERAJEWO – Bij een mijnramp in een buitenwijk van het Joegoslavische stadje Zenica zijn gistermorgen 39 mijnwerkers omgekomen en acht gewond.

Vijftien uur na methaangasexplosies borgen reddingsploegen in de 400 meter diepe schacht de lijken van 37 mijnwerkers. Van tien geredden overleden er twee in het ziekenhuis aan hun verwondingen. De mijnwerkers waren allen tussen de 20 en 25 jaar oud.

BENZINE WEER DUURDER

DEN HAAG – De benzine wordt zondag weer een paar centen duurder. Het is de derde prijsverhoging in een maand tijd na een reeks van prijsverlagingen die in oktober was begonnen. De prijs van een liter benzine zal zondag waarschijnlijk met 3 cent omhoog gaan.

Oorzaak van de stijging is de nog steeds oplopende notering voor olieprodukten (met name voor benzine) op de vrije markt. Het is daarom niet uitgesloten dat ons op 1 juni weer een nieuwe verhoging te wachten staat.

Vakantie in buitenland: voorkom vele risico's

Mijn kapper Jo Albertz is pas terug van vakantie. Hij pakte zon, ergens op een Spaans eiland. Op de thuisreis liep hij tegen een forse kater op. Op de E-39 aan de grenspost Bocholtz gearriveerd, constateerde een marechaussee der 1e klasse dat op de voorruit van Jo's auto zich een ongeldig (verlopen) deel 3 van het kentekenbewijs bevond. De opsporingsambtenaar schreef een bon uit die, blijkens een later door mijn haaroppasser ontvangen stortingsformulier, gehonoreerd werd met een geldboete van ƒ 110,–. Vergalde thuiskomst dus. Vaak wordt, in het buitenland al, een vakantie bedorven door het feit dat de toerist(e) onvoldoende maatregelen trof ter dekking van risico's. Voorbeelden zijn er legio. Niet voor niets deed gisteren het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag uitgebreide mededelingen uitgaan betreffende wenken en adviezen voor 'n vakantie in het buitenland. Het leek mij een nuttige zaak, ten behoeve van vakantievierders over de grenzen een uittreksel van het ministeriële memo te publiceren.

● ACHTERLATING GEGEVENS: verstrek vóór uw vertrek aan familielid of kennis opgave met deze gegevens:
A: nummer van uw bank- en of girorekening;
B: naam maatschappij waarbij u reisongevallenverzekering afsloot met polisnummer;
C: naam ziekenfonds waarbij u is aangesloten, dan wel maatschappij waarbij u tegen ziektekosten verzekerd is, met polis- en of registratienummer;
D: reisroute, naam en telefoonnummer van hotel of camping waar u zult verblijven.

● REIS- EN ONGEVALLENVERZEKERING: het is van zeer groot belang te allen tijde reis- en ongevallenverzekering af te sluiten. Zij geven, in geval van overlijden, dekking voor kosten van balseming en overbrenging van stoffelijk overschot naar Nederland. In Spanje bv. liggen deze kosten als regel rond ƒ 10.000,–.

● REISDOCUMENTEN: voor elke buitenlandse reis dient men in het bezit te zijn van een geldig reisdocument, paspoort of identiteitskaart (ook „toeristenkaart" genoemd).
A: grensoverschrijding: velen menen dat voor toelating tot een land controle bij de grens beslissend en niet het bezit van een reisdocument. Met andere woorden: „Als ik aan de grens niet wordt gecontroleerd, hoef ik in het land zelf geen reisdocument te bezitten". Vooral met betrekking tot België en Luxemburg heerst dit misverstand. Elk jaar opnieuw ervaren vele honderden Nederlanders, bij controle door Belgische of Luxemburgse politie, dat zij tot een fikse boete worden veroordeeld (eventueel na korte hechtenis) en vervolgens het land uitgezet. Eenvoudig omdat zij niet in het bezit waren van een paspoort, identiteits- of toeristenkaart. In alle landen dient men zich terstond te kunnen identificeren.
B: geldig paspoort. In het buitenland, als algemene regel, altijd vereist. Dit wil zeggen, een paspoort waarvan de geldigheidsduur niet is verstreken. Op deze algemene regel bestaat slechts een uitzondering. Voor toeristische reizen naar België, Luxemburg, Bondsrepubliek Duitsland (uitgezonderd West-Berlijn), Frankrijk, Zwitserland, Oostenrijk en Italië kunnen Nederlanders volstaan met een minder dan 5 jaren verlopen paspoort. Toch is ook in deze landen een geldig paspoort gewenst. Uitbetaling van cheques en betaalkaarten geschiedt alleen bij vertoon van een geldig paspoort!

● AUTOVAKANTIE: vertrek uitgerust, goed verzekerd en in een auto die vooraf in een garage gecontroleerd is. Bedenk o.m. dat in een aantal landen personen, schuldig aan een auto-ongeval waarbij doden of zwaargewonden te betreuren zijn, gearresteerd worden en dan wel verboden wordt het land te verlaten, in afwachting van het rechtsgeding. Vaak zijn boeten of straffen aanzienlijk zwaarder dan in Nederland, zeker wanneer er sprake is van drankgebruik (laat staan: drankmisbruik).

● VERDOVENDE MIDDELEN: men dient zich te realiseren dat in het bezit hebben, aanschaffen of verhandelen van verdovende middelen in het buitenland beduidend strenger wordt bestraft dan in Nederland. Gevangenisstraffen van 5 of méér jaren zijn geen uitzondering. Ook het in bezit hebben van zgn. „soft drugs" wordt zeer zwaar bestraft.

● NAAKTZWEMMEN: in Griekenland is naakt zonnen en baden een strafbaar feit. Het „misdrijf" wordt er dan ook vervolgd.

**● LIFTERS: wees uiterst voorzichtig. In vrijwel alle landen is eigenaar of bestuurder van een auto aansprakelijk voor alles wat er in de auto wordt vervoerd. Heeft een lifter verboden zaken bij zich, dan loopt u het risico in ernstige problemen te komen.
Voor de rest: prettige vakantie!**

● Straks weer overvolle wegen. Vakantiegangers op weg. Drukte die risico's met zich meebrengt.

informatie over recreatie en vakantie

redactie: nino tomadesso

LD week*eind

Pinksteren in Düsseldorf

**Pinksteren in Düsseldorf. Pleisterplaats in het Hotel Ramada. Dit huis hanteert van 28 tot 31 mei as. een prijs van 50 Dmark per persoon per dag voor verblijf in comfortabele tweepersoonskamer (met o.m. TV, minibar, telefoon). In dit arrangement is tevens opgenomen uitvoerig Scandinavisch ontbijt, gratis gebruik zwembad en sauna, parkeren in ondergrondse garage.
Toeslag éénpersoonskamer: Dmark 25 per persoon per dag. Kinderen tot 18 jaar overnachten in kamer ouders gratis. Voor elk kind wordt dan wel 10 Dmark ontbijtkosten in rekening gebracht.**

Extraatje in Röthis

Voor vlug reagerende lezers van het LIMBURGS DAGBLAD lokt er een extraatje in Röthis, een Oostenrijks dorp waar de grote toeristenstroom aan voorbij gaat. Hotel Eden namelijk, gedreven door het echtpaar Baerenzung, biedt aan privé reizende lezers van het Limburgs Dagblad niet alleen opnieuw een voorkeursbehandeling, maar bovendien vijf procent reductie op het straks in dit hotel (bij tal van LD-lezers al bekend) te betalen bedrag... indien zij zich vóór zondag 6 juni as. voor een verblijf aldaar hebben aangemeld.

In het vóórseizoen (23 mei t/m 6 juli) bedragen de prijzen voor halfpension standaardkamer 260 schilling per persoon per dag en 300 schilling voor een kamer met douche. Voor vol pension dient 80 schilling per persoon per dag te worden bijbetaald.
In het hoogseizoen (7 juli t/m 20 augustus) bedragen de prijzen voor halfpension standaardkamer 270 schilling en voor een kamer met douche 310 schilling. Voor volpension 80 schilling per persoon per dag extra. Al deze prijzen gelden voor een verblijf van minimaal drie dagen.
In het näseizoen (21 augustus t/m 30 september) zijn de prijzen gelijk aan die van het vóórseizoen.

Reserveringen zowel telefonisch als schriftelijk. Telefonisch rechtstreeks draaien: 09-43.55.22.44.331. Schriftelijk met vermelding van naam en adres, aantal personen, periode van verblijf, alsmede half, dan wel vol pension. Het adres: Hotel Eden, fam. Baerenzung, A-6832 Röthis, Vorarlberg, Austria. Vergeet niet te melden dat u lezer bent van het Limburgs Dagblad.

● Rustpunt in Röthis

Rustig

Röthis is een plaats voor mensen die een rustige vakantie prefereren. Wandelen kan men er naar hartelust. Mogelijkheden tot het maken van uitstapjes zijn er legio. Zoals naar de watervallen van Schaffhausen, het bloemeneiland Mainau in de Bodensee, de Silvretta Hochalpenstrasse, het ministaatje Liechtenstein, de stad Bregenz enz.

Röthis ligt links van de weg Bregenz-Dornbirn-Feldkirch. Vanaf Ulm te bereiken via de autoweg Memmingen-Lindau-Bregenz. In Bregenz borden richting Oostenrijk en Dornbirn volgen. Voorbij Dornbirn de autoweg richting Feldkirch en de afrit Klaus nemen om via Klaus en Weihler in Röthis en bij hotel Eden te arriveren.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubrjek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven op van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● SROL/ROZ

Naar aanleiding van de ingezonden brieven inzake SROL/ROZ wil ik het volgende even kwijt. Ik kan volledig instemmen met de brief van E.G.W. Schoonbrood uit Valkenburg. De ROZ kraakt sinds jaar en dag alles en iedereen en belicht alles negatief, terwijl de voorlichting zeer eenzijdig gericht is. Het eenrichtingsverkeer van ROZ draagt er toe bij dat veel Limburgers de knop van de radio omdraaien. De polariserende werking die van deze zender uitgaat, brengt de oplossing van de grote Limburgse problemen niet dichter bij maar steeds verder weg en is vanwege de negatief ingestelde mentaliteit van de ROZ mede debet aan veel van deze problemen.
Met een meer objectieve en positieve benadering/invalshoek van Limburgse zaken zouden wij in Limburg zeer zijn gebaat. Misschien kan de SROL hiervoor een alternatief worden. Het verdwijnen van de ROZ is in elk geval de eerste stap in de goede richting.

HEERLEN **H. Meens**

● Vredesbeweging

Volgens Joseph Luns, secretaris-generaal van de NAVO, vergroten de vredesbewegingen en hun afwijzen van de plaatsing van middellange afstandsraketten, de kansen op het uitbreken van een derde wereldoorlog. Luns baseert dit alles op het militair evenwicht tussen de landen van de Warschau-pact en de Navomogendheden, welke momenteel in het voordeel van de Warschau-pactlanden zou uitvallen. Wat de uitlatingen van Luns betreft zijn we ondertussen wel het een en ander gewend. We moeten die met een korreltje zout nemen. Het is geen geheim dat Luns met zijn mening graag te koop loopt. Hij is reeds meermalen op de vingers getikt, omdat hij zijn boekje te buiten was gegaan.
Beseft de heer Luns dan niet, dat wanneer in elke stad of elk land waar ook ter wereld volop vredesbewegingen aan het werk waren, de kans op een derde wereldoorlog alleen maar kleiner wordt in plaats van groter? Juist daardoor kan men de op oorlog beluste groeperingen een halt toeroepen. Zoals Reagan bezeten is van het plan om Amerika tot het machtigste land van de wereld te maken, zo zullen andere staten proberen deze maniak zijn plannen ten uitvoer te laten brengen. Het gevolg is weer verder gemoderniseerde vernietigingswapens. Zo is het verder en verder en het einde van deze wapenwedloop valt niet te voorspellen. Alleen als de vredesbewegingen als paddestoelen uit de grond blijven rijzen, is er nog een kans dat deze wereld kan overleven. Wanneer men dit weigert te accepteren kon het wel eens te laat zijn (te verhinderen dat Luns en cons ten de wereld in een grote puinho veranderen. Hoe langer er wordt u gesteld, hoe kleiner de kans v onze nakomelingen op een me waardig bestaan. Laten we hop dat de idealen van de Vredesbev gingen kunnen worden verwez lijkt, zodat we met een gerust gev en een eerlijk geweten de toekon tegemoet kunnen zien.

TREEBEEK **L.J. Adriaa**

● Falklands

Ik haak even in op het stukje v mr. L.J. Adriaans uit Brunss over de Falklands en over het loofsleven van de aldaar geleger Argentijnse militairen. U drijft w een beetje de spot met het gelo maar ook het geloof heeft zov mensen niet geholpen en ik betw fel of het de militairen op de Fa lands zal helpen. Zouden wij ind daad deze rozenkransoorlog krijg dan is het rozenkrans tegen roze krans en dat kan niet. Je kunt w Amerika tegen Duitsland, of R land tegen Amerika krijgen. En w te denken van Noord-Amerika gen Zuid-Amerika? In elk geval e zeer humoristisch stukje Adriaans. We hebben weer eens h telijk kunnen lachen, ondanks a bloedvergieten.

KERKRADE-WEST
B. Stijns-Bud

puzzel van de dag

huiverig	▼	▼	vastbinden / zonder haar	▼	vurig aanhanger / waterrijk land	▼	schrap
oud-Per. heerser / laurierroos	▶		▼		muzieknoot		▼
▶					▼		
▶				grootmoeder / deel van een trap	▶		
landvoogd / verharde huid	▶			▼	slee		
stofregenen			zonnegod / op die manier	▶	▼	oude lengtemaat	Eng. ontkenning
▶			▼			▼	▼
antilope	▶				lager onderwijs	▶	

oplossing van gisteren

- d - - - - m -
d r e s s u u r
- i g l o - i o
r e a a l - l e
- h a k - l e k
m o l - f e z -
- e - p a l e t
i k o o n - l e

de droevige duif

suske en wiske

panda en de oproerkraai

recept

Polenta de luxe

¼ Ltr melk, ¼ ltr. water, zout, 40 g boter, 100 g griesmeel, 1 ui, 200 g mager gehakt, zout, peper, paprikapoeder, 2 eetlepels tomatenketchup, 250 g champignons, 100 g belegen kaas.

Breng melk, water met zout en de helft van de boter aan de kook. Strooi al roerend het griesmeel hierin en blijf roeren tot de pap kookt. Laat het ongeveer 15 minuten zachtjes doorkoken. Strijk de massa uit in een halve centimeter dikke laag op een beboterd stuk aluminiumfolie. Laat hem goed afkoelen en snijd hem in vier stukken. Smelt de rest van de boter en laat de gesnipperde ui hierin glazig smoren. Voeg het gehakt en de kruiderij toe en laat alles 10 minuten meesmoren. Roer de ketchup en de gewassen en gesneden champignons erdoor en maak de massa op smaak. Doe in een beboterde ovenvaste schotel laag om laag de polentastukken en de vleesmassa. Strooi de geraspte kaas erover en zet de schotel ongeveer 20 minuten midden in een op 200 C voorverwarmde oven.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

VN-overleg Falklandcrisis in delicaat stadium

Vooruitgang geboekt

ERENIGDE NATIES - LONDEN - BUENOS AIRES – VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar heeft gisteren gegd dat zijn vredesoverleg met Argentijnse en Britse functionarissen zich in zo'n delicaat stadium bevindt dat elke erkeerde verklaring dat overleg zou kunnen schaden. „Wij oeken voortgang", zei hij op de vijfde achtereenvolgende ag van zijn pogingen om een bestand in de Falkland-crisis e bewerkstelligen.

ok Britse en Argentijnse regengsautoriteiten toonden enig optiisme ofschoon zij erkenden dat er og moeilijke problemen waren. ltussen gingen de voorbereidingen an Londen om de eilanden, indien odig, met geweld te hernemen, oort met het uitvaren in Souampton van het gevorderde luxe assagiersschip Elizabeth 2 met aan oord 3.250 militairen, onder wie en bataljon van de befaamde Gurkas. Daarmee zal de totale Britse oepensterkte voor de eilanden op im 8.000 komen.

e torpedobootjager Liverpool .800 ton), zusterschip van de vorie week door Argentinië tot zinken ebrachte Sheffield, is woensdag in evonport in dienst genomen, een ar voor schema. Hij zal zich spoeg bij de interventiemacht voegen.

N-secretaris-generaal Javier Pérez de Cuellar zei gisteren: „Wij aken vorderingen in dit stadium. let is een zeer delicaat stadium mdat wij voortgang boeken". Hij ei te hopen dat de besprekingen eze week voltooid konden worlen.

e Britse minister van buitenlandse aken, Francis Pym, zei dat nieuwe rgentijnse voorstellen enige belofe voor vooruitgang boden. Maar eel moeilijke problemen bleven er og.

Begin

e Argentijnse onderminister van uitenlandse zaken, Enrique Ros, ei eveneens dat bij het VN-overleg nige vorderingen waren gemaakt. r is nu een begin gemaakt met het ehandelen van „de moeilijkste unten".
os zei dat de vredesinspanningen an Perez een dergelijk stadium adden bereikt dat de in de komene uren te nemen besluiten, van beslissende betekenis zouden zijn.

Dichtbij

Op de vraag of het doel daarvan was de vijandelijkheden te beëindigen en onderhandelingen te beginnen voor het bereiken van soevereiniteit over de Falkland-eilanden (Malvinas), antwoordde hij: „Ik denk dat dit er behoorlijk dichtbij komt".

Het Europees Parlement in Straatsburg heeft in zijn spoeddebat over de escalatie van de oorlogssituatie ondanks kritiek op Londen de ministers van buitenlandse zaken van de EG verzocht het embargo jegens Argentinië te verlengen indien voor 16 mei geen oplossing is bereikt.



● *'s Werelds meest beroemde passagiersschip Queen Elizabeth 2 op weg naar de Falklands.*



Op de klippen

Wie het totdusver niet kon geloven, moet nu wel overtuigd zijn: het hedendaagse CDA en de huidige PvdA kunnen niet samen in één kabinet zitting nemen. Daarvoor zijn de tegenstellingen tussen beide kampen te groot en de visies over de manier waarop de ten dele levensgrote problemen in de Nederlandse samenleving het hoofd moet worden geboden, in principieel-fundamentele zin te uiteenlopend.Neem – om het kardinale punt te noemen – de sociaal-economische problematiek, inclusief de Voorjaarsnota, die dus het breekpunt is geworden, maar vergeet zeker niet het spook van de nucleaire bewapening met het Navo-dubbelbesluit als het hete hangijzer.

Ruim acht maanden is het kabinet-Van Agt-II overeind gebleven, maar vraag alsjeblief niet hoe. De op zich al deerniswekkende periode van de formatie werd gevolgd door een bewindvoering, die hoofdzakelijk werd gekenmerkt door (onderlinge) ruzie, onenigheid en grote besluiteloosheid. De enige uitzondering vormde het inmiddels beruchte ziektegeldvoorstel van minister Den Uyl en staatssecretaris Dales. Mede door toedoen van de vakbeweging – in het bijzonder van de FNV – bracht dit wetsvoorstel echter zo'n deining teweeg in het land, dat de Tweede Kamer uiteindelijk meeging met het voorstel van de indieners het wetsontwerp aan te houden. Een ontwikkeling die Den Uyl en zijn maats in het kabinet natuurlijk geen goed heeft gedaan.
In de tussentijd zat Nederland met zijn bijna half miljoen werklozen en de beroerde economische vooruitzichten te wachten op krachtige maatregelen. Iedereen besefte de ernst van de situatie, maar binnen het kabinet werd verder aangemodderd. Niettegenstaande het (ook) voor de buitenwacht steeds duidelijker werd dat – gegeven de grote verschillen van inzicht en de beperkte bereidheid tot het sluiten van compromissen – het regeringsschip wel op de klippen moest lopen. Overigens staat nog te bezien of er wel een eenduidig recept voor de crisis bestaat. Iedereen die er wat over zegt, praat in zijn eigen straatje.
De PvdA uit de regering. Dat wil wat zeggen. Voor de socialisten zal deze stap mogelijk enorme consequenties hebben. Zelf beseffen zij dat maar al te goed. Immers, de breuk met het kabinet-Van Agt-II komt op een moment dat het bij de PvdA binnenkamers geweldig rommelt, en dat persoonlijke tegenstellingen steeds duidelijker aan het daglicht treden. Het uit de boot stappen van de PvdA zal hoogstwaarschijnlijk tot gevolg hebben dat die interne etterbuil openbarst; met andere woorden dat in de partij die zich – gegeven de catastrofale verkiezingsuitslag van maart jongstleden sowieso volledig moet hervinden – een grote schoonmaak in het verschiet ligt.

Het is nog te vroeg de politieke implicaties van de nu ontstane situatie te overzien. Wel lijkt het voor de hand liggend dat weldra nieuwe, vervroegde verkiezingen aan de orde zullen zijn. Onmiddellijk komt dan de gedachte op aan een combinatie die na de oorlog al bij herhaling aan het bewind is geweest: CDA en VVD, temeer daar de liberalen onlangs een spectaculaire sprong naar de tweede plaats hebben gemaakt, en beide partijen thans over een meerderheid in de Tweede Kamer zouden beschikken.
De bijkomende vraag is dan: met of zonder D'66? Opvallend was dat de Democraten '66 die zich tijdens de verkiezingscampagne, voorafgaande aan de geboorte van het kabinet-Van Agt-II, zo manifest in postuur hebben gezet voor de „brede maatschappelijke vernieuwing", zich nadien prompt in geleidelijke zin van de PvdA vervreemd hebben en liever werden voor het CDA. Moet zo'n geste niet gehonoreerd worden?

F.S.

Partijen verschillen over oorzaak crisis

Den Uyl: „Het gaat ons om de knikkers"

DEN HAAG – „Het totaal weigeren om geld beschikbaar te stellen ten behoeve van de werkgelegenheidsinspanning in 1983 was voor de PvdA onverteerbaar. Elk bedrag dat wij vroegen voor de werkgelegenheid diende te komen uit verdere ombuigingen dan voor 1983 was afgesproken."

Zo beschreef PvdA-leider Den Uyl gisteravond de hoofdreden, waarom de socialisten uit het kabinet zijn gestapt. „Het was zeker geen automatisch afhaken, want afhaken wil zeker niet zeggen dat het beter wordt, integendeel. Het gaat ons immers om de knikkers."
Centraal in de PvdA-kritiek op de voorstellen van CDA en D'66 staat dat de coalitiepartners onvoldoende bereid waren een werkgelegenheidsbeleid voor de korte termijn te steunen. Tegenover de inkomensoffers van werknemers, ambtenaren en uitkeringstrekkers kon geen gerichte besteding van dat geld ten behoeve van de werkgelegenheid worden gesteld. „Op dat moment verliest de aanwezigheid van de PvdA in het kabinet zijn zin", zei Den Uyl. De ex-vice-premier wees erop dat de PvdA zich al verbonden had om dit jaar 3,5 en volgend jaar 8,2 miljard gulden te bezuinigen, en ook akkoord was gegaan met lastenverlichtingen voor het bedrijfsleven en verhoging van de werknemerspremies in de sociale zekerheid. Hij sprak daarom tegen dat de PvdA niets aan lastenverlichting zou willen doen.

Zwak nummer

In een reactie op de uitlatingen van Den Uyl zei CDA-fractieleider Lubbers dat diens argumenten op geen enkele wijze hout snijden. Het verwijt dat de CDA-bewindslieden te weinig willen doen aan werkgelegenheidsbeleid betitelde hij als „een zwak nummer". Lubbers beschouwt het als een voorbeeld van hoe Den Uyl een reden zoekt voor de breuk in het kabinet.

„Het gaat vooral om een mentaal kernprobleem", zei Terlouw. Hij toonde zich ook erg boos over de beschuldiging van minister Den Uyl dat CDA en D'66 een gericht werkgelegenheidsbeleid wilden tegenhouden. Zo wordt volgens de D'66 ten onrechte gesuggereerd dat het niet om een zakelijk verschil ging. De PvdA neemt ten onrechte aan dat CDA en D'66 niet hetzelfde doel voor ogen stond als de socialisten, aldus Terlouw.
„Het kabinet heeft te weinig geprobeerd zijn energie naar binnen toe aan te wenden ten behoeve van de eenheid. Zij is teveel gebruikt naar buiten toe, en dat heeft de samenhang in het kabinet uitgehold", zo vond Terlouw. „Dat vertaalt zich in besluiteloosheid. En de situatie waarin wij verkeren vraagt juist om krachtdadigheid".

Gehannes

VVD-leider Ed Nijpels zei in een reactie dat door het „gehannes" om politiek Den Haag een kostbaar jaar verloren is gegaan, waarin de noodzakelijke maatregelen zijn uitgebleven.

De weg lijkt vrijgemaakt te zijn voor nog verdergaande aanslagen op de werkgelegenheid, sociale zekerheid en de inkomens van zwakke groepen. Deze reactie liet de werknemersfederatie FNV woensdagavond horen na het bekend worden van de breuk. De werkgevers waren unaniem in hun oordeel: „Langer doormodderen was erger dan een crisis".

CDA achter beleid van Van Dijk

DEN HAAG – Terwijl de regering al bezig was te vallen, heeft minister van Dijk van ontwikkelingssamenwerking in de Tweede Kamer bekend gemaakt dat zijn departement dit jaar 200 miljoen gulden meer kan besteden dan begroot door te putten uit het „stuwmeer". Daarin zit voor een bedrag van 2,5 miljard gulden uit eerder begrotingen die nog niet zijn besteed. De PvdA (gesteund door D'66) viel dit compromis in scherpe bewoordingen aan, terwijl CDA en VVD hun tevredenheid uitten over het akkoord dat Van Dijk met collega Van der Stee (Financiën) had weten te bereiken.

Van Dijk verdedigde zijn beleid met verve door met cijfers aan te tonen dat dit jaar naar verwachting meer geld aan ontwikkelingssamenwerking zal worden besteed dan in enig jaar daarvoor. Verder zal een groter deel van de hulpgelden in de vorm van schenkingen kunnen geschieden in plaats van leningen. Voor wat de uitputting van het „stuwmeer" betreft, stelde hij dat een zeker stuwmeer (ongeveer 1,2 miljard gulden) onontkoombaar is (een stelling die vanuit de Kamer niet werd bestreden).
Woordvoerder Aarts (CDA) verdedigde het gevoerde beleid op hartstochtelijke wijze, met name tegen de kritiek van de PvdA, bij monde van mw. Herfkens. Volgens Aarts moet het uit zijn met de sprookjes die in het land verspreid worden dat Van Dijk bezuinigen op ontwikkelingssamenwerking zou toelaten.

Twee doden bij aanslagen in N-Ierland

BELFAST – Bij aanslagen in Noord-Ierland zijn gisteren een voormalig militair en een groentehandelaar omgekomen.

De groentenhandelaar werd in Belfast in zijn winkel gedood door schoten die twee mannen vanuit een auto op hem afvuurden. De oud-militair kwam om in het plaatsje Strabane. Hij was bezig met een reparatie aan de voorgevel van zijn huis toen vanuit een huis in de buurt schoten op hem werden gelost.

UIT

Volvo

● Het Volvo-bedrijf in het Belgische Gent heeft aangekondigd dat het op korte termijn zijn produktie van personenauto's met vijftien procent gaat opvoeren. Daarvoor zullen 250 nieuwe personeelsleden worden aangeworven. ● Ongeveer tweehonderd mensen zijn gistermiddag hals over kop geëvacueerd uit het Brusselse Hiltonhotel nadat er brand was uitgebroken. Er vielen geen slachtoffers. ● - Het Iraakse militaire opperbevel heeft gisteren gemeld, dat zijn strijdkrachten tot op vijf kilometer de door de Irakezen bezette havenstad en oliecentrum Khorramshahr zijn genaderd. Irak heeft gisteren echter gemeld dat de Iraanse aanval afgeslagen is. ● De beroepsverhuizers in ons land worden in de wielen gereden door de autoverhuurbedrijven. Volgens de verhuizers huren veel „klussers" in het weekeinde een vrachtauto om anderen te verhuizen.

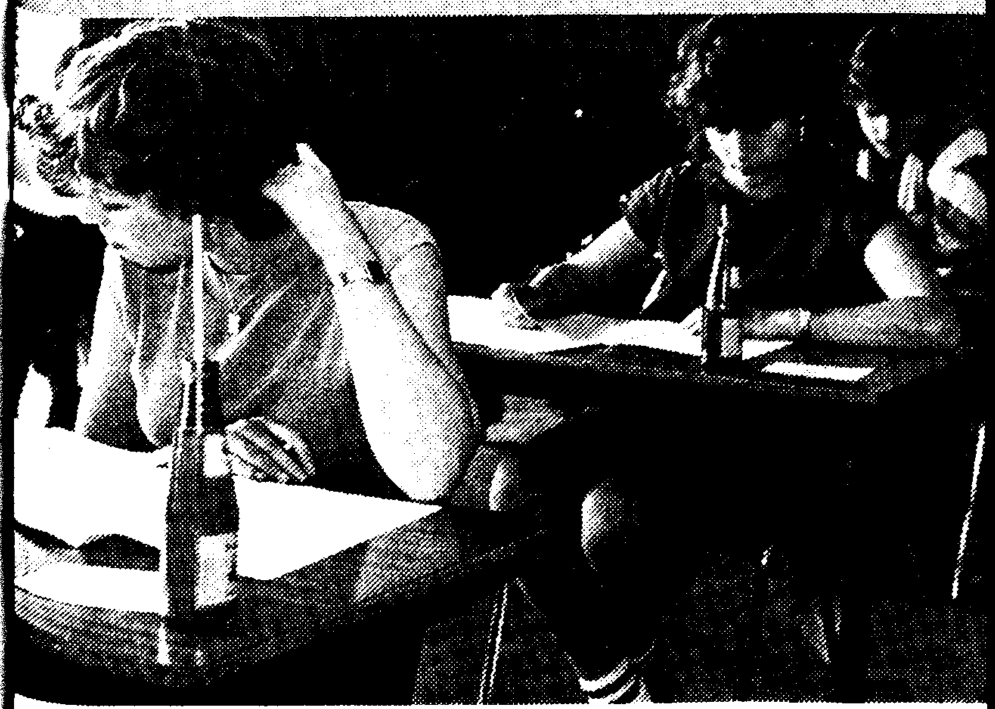
Aanslag

● *In de Baskische stad San Sebastian is gisteren een electriciteitscentrale opgeblazen. De schade aan de centrale is groot. De politie vermoedt dat de ETA achter de aanslag zit.* ● *De westelijke contactgroep over Namibië is gisterochtend in Parijs bijeengekomen voor beraad na de afwijzing door de SWAPO en de zogenoemde frontlijnstaten van haar jongste voorstellen om de impasse te doorbreken in de onderhandelingen over de onafhankelijkheid van Namibië.* ● *Bezuinigingen op het welzijnsbeleid kunnen beter niet door de centrale overheid worden doorgevoerd, maar beter via het nieuw in te voeren gedecentraliseerd beleid geregeld worden.* ● *Het CAO-overleg in de banksector is gisteren na de stakingen voor een kortere werkweek die eind maart de onderhandelingen voor een bank-CAO voor 1982 onderbraken voortgezet. De gesprekken van gisteren leidden niet tot een principeakkoord*

Ongeluk

● Op de Belgische luchtmachtbasis Bevekom is gistermiddag een vliegtuig van de Belgische luchtmacht neergestort. De twee inzittenden vonden hierbij de dood. ● Uit niet meer gebruikte olietanks bij particulieren is de afgelopen tijd in totaal 1,25 miljoen liter olie gehaald. ● De organist Piet van Egmond is gisteren in Den Helder op 70-jarige leeftijd overleden. Grote bekendheid kreeg Van Egmond door zijn radioconcerten voor de AVRO en de NCRV.

Eindexamen 1982



● *Concentratie bij HAVO-leerlingen van het Bisschoppelijk College in Roermond.*

Dag van uitersten

Van onze correspondent

HEERLEN – Het was gisteren bij de eindexamens de dag van de uitersten. De morgen stond, tenminste voor de leerlingen op LBO, MAVO, HAVO én VWO die dit exacte vak in het pakket hadden gekozen, in het teken van de wiskunde. 's Middags lagen er totaal andere opgaven op tafel, waarschijnlijk ook voor totaal andere leerlingen; de expressievakken. Ook het middenstandsonderwijs (LMO en MMO) was volop in de weer. Het LMO kreeg Engels voorgeschoteld en het MMO verkoopbevordering. De MEAO-kandidaten werden op hun beurt geconfronteerd met het examen Duits.

De dertig meerkeuzevragen wiskunde voor het LBO-c waren moeilijk. Leraar F. Buller, van de Lagere Agrarische School „De Brug" in Steenbergen, zei met een drietal vragen zelf enige moeite te hebben gehad.
Wiskundeleraar E. Bongaerts was het niet eens met het oordeel van zijn MAVO-4-leerlingen. „Erg lastig" vonden Rina van Kooten en Ernst de Klein de dertig meerkeuzevragen die zij net voor wiskunde hebben moeten maken.

Hun voornaamste klacht was dat de examenvragen zoveel meer gegevens onbekend lieten dan zij gewend waren, dat ze niet één maar wel twee of drie berekeningen moesten maken. Leraar Bogaerts: „Ze moesten wel even nadenken natuurlijk en de rekenmachine gebruiken, maar van een MAVO-4-leerling mag je toch verwachten dat ze uit dit werk komen, want het was best te maken".
MAVO-3 had volgens Bogaerts meer reden tot klagen. „Dat vond ik zeer pittig. Eigenlijk te moeilijk voor MAVO-3.
Docenten en kandidaten VWO en HAVO waren het woensdag wat betreft het examen wiskunde in elk geval over één ding eens: de opgaven waren dit keer erg bewerkelijk. VWO'ers bijvoorbeeld, die voor vier sommen drie uur de tijd kregen, hadden die periode over het algemeen tot en met de laatste minuut nodig.
„Als je eenmaal tijdens het maken van de sommen, ook al zat je principieel goed, een rekenfout maakte, dan kostte het enorm veel tijd om dat weer te herstellen", aldus Riwka del Canho, een leerlinge van het Ichtus-college in Enschede. „Iedereen zei zojuist dat ze het slecht hadden gemaakt", voegde Arend Rensink eraan toe. „Toch was het vorig jaar moeilijker", aldus docent D. Krol.

Een aantal examenkandidaten van MAVO, HAVO en VWO heeft woensdagmiddag examen gedaan in de expressievakken; kunstbeschouwing-kunstgeschiedenis, textiele werkvormen of muziek.

De MEAO-kandidaten werden met het Duitse dictee en de Duitse tekstverklaring geconfronteerd. Het dictee, waar de leerlingen een kwartier de tijd voor kregen, ging over de prijsontwikkeling in de bouwvak. De moeilijkheden van het dictee beperkten zich tot een paar lastige woorden en de lengte.

Benzinebonnen voor Italië geen lokkertje maar lachertje

door nino tomadesso

AMSTERDAM/MAASTRICHT – Het Italiaanse lokkertje voor toeristen - korting onder meer op brandstofprijzen - is momentel (nog) een lachertje. Geen enkele vakantieganger die per auto naar Italië wil, heeft de mogelijkheid in eigen land benzinebonnen te kopen. Om de doodeenvoudige redenen dat zij nergens te krijgen zijn. Van Rooijen, namens het Nationaal Italiaans Verkeersbureau in Amsterdam, gistermiddag: „De distributie en verzending van de bonnen naar het buitenland is aanmerkelijk vertraagd en zal mogelijk pas tegen het einde van deze maand gerealiseerd zijn. Persoonlijk geloof ik niet dat de bonnen vóór de eerste week van juni in Nederland gekocht kunnen worden."

Zoals bekend: de coupons zullen verkrijgbaar zijn op alle ANWB-kantoren, op de kantoren van de AMRO-, ABN- en Rabobank en bij het Nationaal Italiaans Verkeersbureau in Amsterdam. De toch al krappe voorbereidingsperiode in Italië op het administratieve vlak, werd nog gestagneerd door het dreigement van de Italiaanse benzinepomphouders van toeristen geen coupons te zullen accepteren. Omdat, aldus de pomphouders, zij te weinig aan met bonnen betaalde benzine zouden gaan verdienen en zij het bovendien oneens waren met de hoge boetes die zij voor het incasseren van valse bonnen (die her en der in Italië al in omloop zijn) dienden te betalen.

Van Rooijen: „Het ging, wat de verdiensten betreft, slechts om een paar cent. Dat probleem is nu opgelost. De pomphouders zijn wettelijk verplicht de bonnen te accepteren. Het wachten is nu op distributie en verzending naar het buitenland. Wij adviseren iedere toerist tijdig voor zijn vertrek naar Italië op de daartoe bestemde plaatsen te informeren of de benzinecoupons inmiddels in omloop zijn."
Zoals bekend zullen toeristen, bij inlevering van benzinecoupons, tot eind 1983 in Italië een korting van 150 lire (ruim 30 cent) per liter benzine ontvangen. Het aantal liters waarvoor bonnen worden verstrekt, is afhankelijk van de reisbestemming.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. nette MEISJES voor bar met nieuwe beheerders in België. Zonder goede referentie onnodig te reflecteren. Tel. 09-3211716182.

Internationale firma zkt. MEDEWERKER(STERS) part of full-time. Goede verdienst mogelijkheden, tel. 045-255613.

Leuke BARMEISJES gevr. v. nieuw te openen bar in België, tel. 045-420017.

VERKOOPSTERS gevr. voor marktverkoop in grensgebied Duitsland. Dagelijks v. 5.00 tot 15.00 u. Sollicitaties aan: Vronaslachterij, Eindstr. 31, Brunssum, tel. 251036.

Tonol vraagt DEMONSTRATRICES en/of consulentes cosmetica, sieraden, reinigingsproducten. Hoge verdiensten mogelijk. Inl. 9.00 tot 12.00 u. tel. 045-414206.

FUNKY-BASSIST voor band met veel werk. Tel. 045-711118, tussen 9 en 18 uur.

HULPSLAGER gevr. van 12 juli tot 25 juli weg. vakantie van chefslager. Vivo, H. v. Oppen, Kerkrade tel. 422281.

Groot Amerikaans bedrijf met vestigingen in 16 landen en nu ook in Nederland zoekt in Limburg

een representatieve dame

die het leuk vindt om met cosmetica te werken en voorlichting wil geven over huidverzorging. Zij wil ons helpen om in Limburg een organisatie op te bouwen. Zij gaat werken op free-lancebasis in de tijd dat het haar schikt. Sollicitaties tel. 073-567888 of schrijven Con-Stan Industries, (Holland) BV., postbus 145, 5260 AC Vught.

WEEKEND-CHAUFFEUR gevraagd, pers. aanmelden, Weltertuinstraat 76, Heerlen-Welten.

Met spoed POMPBEDIENDE gevr. voor nachtdienst. Melden dhr. Maas, tankstation Loven, Palemigerboord Heerlen.

Wij zoeken nog enige mnl. en vrl. PERSONEN die ons willen asist. met het opnemen van bestell. in onderhoudspr. in België. Hoge commissie 30% bruto, zowel part-time als fulltime. Wel voor hele dagen. Aanm. tussen 19 en 21 u. Burg. Slangenstr. 6 Hoensbroek, voor Geleen en Sittard Limbrichterweg 69 Sittard tussen 14 en 16 u.

Winkelpromotion in Heerlen zoekt contact met AMATEURGROEPEN, straatmuzikanten, artiesten, tekenaars enz. om op gezette tijden buiten op te treden. Br. postbus 338, 6400 AH Heerlen.

Gevr. ORGANIST v. aansl. bij dansorkest, tel. 045-456912.

Met spoed DRUMMER zocht met goede stem v all-round dansorkest, o Echt-Sittard-Roermond tel. 09-3211565901.

Gevr. drummer, BAS TARIST, sologitarist zanger voor amateurba repertoire gouwe ou puur hobby. Inl. Kouv derstr. 211, Hoensbroek

MEISJES gevr. v. pr huis in Maastricht, Gel en Sittard. Hoge verd. tionstr. 31 Sittard 044 12526.

HUISHOUDELIJKE HULP gevr. f 12,50 p.u uur p. week, tel. 250509.

Gevr. GITARIST/Z GER om nieuw trio te men, tel. 04494-52444.

Leerling HERENK PER min. 1 jr. erva voor mnd. t/m vrijd. H stylist Math, Broeksit derweg 116, Sittard, 19901.

Aangeboden betrekkingen

Uitgeversmij. Succes

zoekt voor het rayon Limburg enkele jonge

vertegenwoordig(st)ers

die in teamverband onze buitendienstorganisatie willen ondersteunen. Daar het hier gaat om het werven van leden voor de Ned. Boekenclub stellen wij als minimale eisen: goede contactuele eigenschappen, doorzettingsvermogen en event. verkoopervaring. Wij bieden u een vaste baan met goede soc. voorzieningen, waarin u na een inwerkperiode ƒ 2500,– à ƒ 3500,– per maand kunt verdienen. Voor meer informatie kunt u bellen dag. van 9.00 tot 13.00 uur: Haffo B.V. Tel. 020-157171.

BARDAMES gevr. Tel. 045-222451 of 045-454936.

MEISJE gevr. voor privé-adres. Tel. 045-752780.

BARMEISJE gevr. voor middag- en/of avonduren. Inl. na 14.00 uur. Tel. 045-225195.

Met spoed nog enkele GASTVROUWEN gevr. voor onze nieuw geopende bar Bacardi. Stationstr. 110, Hoensbroek, tel. 045-218976.

Met spoed nog enkele GASTVROUWEN gevr., werkt. van 18 tot 1 uur 's nachts, tel. 04490-18350 oftewel 045-215676.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BARMEISJES gevr. in bar in Hoensbroek. Tel. 045-217245.

Met spoed BARDAME gevr. Tel. 045-455074, na 18.00 uur.

BARMEISJES gevr. voor middag en of de avonduren. Vrij vervoer. Int. mog. tel. 045-460000.

Met spoed nog enkele GASTVROUWEN gevr. Tel. 045-271454.

Leidinggevende dame gevr. tussen 25-40 jaar. Liefst kennis van Franse taal voor HORECASECTOR, hoog loon, tel. 043-51040 na 13 u.

GEZELSCHAPSDAME gevr., weduwe zkt. dame die tegen 'n aantrekkelijke vergoeding enige nachten per week bij haar wil doorbrengen, vanaf 's avonds ± 21.30 uur tot 's morgens ± 8 uur. Woont in kom van Heerlen, rustige buurt, nabij bushalte. Br.ond.nr. SH 470 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Gevr. nette representatieve BUFFETHULP, ober en hulp v.d. snackbar. Persoonlijk aanmelden donderdag 13 mei van 14.00 tot 17.00 uur, El Dorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Gevr. part-time VERKO(O)PER (STER), tel. 04402-2180.

Meisjes gevraagd voor BAR in België, goede verdiensten, intern mog., tel. 09-32-11/756808 na 14.00 uur.

Voor onze brood- en banketbakkerij in Hrl. zoeken wij voor z.s.m. een LEERLING-BAKKER. Lft. 16-18 jr. Br. o. nr. SH 473 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Ex-minister bepleit vermindering rol kernwapens in NAVO-strategie

Kissinger: grote kans voor wapenbeheersing

Van onze correspondent

DEN HAAG – De kansen voor wapenbeheersing zijn nog nooit zo groot geweest, nu president Reagan met zijn voorstellen voor hernieuwde SALT-onderhandelingen een einde heeft gemaakt aan de tweestrijd in Amerika over het nut van beperkingen op dit gebied.

Dat zei de voormalige Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Henry Kissinger gistermiddag in een rede in de Haagse Nieuwe Kerk. Hij waarschuwde tegelijk voor de grote gevaren die de Atlantische alliantie bedreigen. Dr. Kissinger is voor een tweedaags bezoek in Nederland. 's Morgens had hij een kort onderhoud met minister Van der Stoel van Buitenlandse Zaken, en gisteravond was hij de gast van koningin Beatrix, voor een diner op Huis ten Bosch.

In zijn rede pleitte dr. Kissinger ook voor een vermindering van de rol van kernwapens in de NAVO-strategie. Maar dat moet dan wel op een voorzichtige manier gebeuren, en moet gepaard gaan met een versterking van de conventionele strijdkrachten. Hij keert zich tegen een recent voorstel voor een verklaring waarin het gebruik van kernwapens wordt afgezworen. Dat voorstel was van de hand van enige voormalige Amerikaanse regeringsfunctionarissen, onder wie Rober McNamara en McGeorge Bundy.

Teleurgesteld is de oud-minister in de effecten van de toegenomen Oost-West-handel. De verwachte of gehoopte politieke matiging van de Sovjetleiders in hun totale politiek is niet gekomen, stelt Kissinger, die dat wijt aan de onwil van Westerse landen (lees(West-Europa) om de economische contacten als een wapen te gebruiken om Moskou tot zelfbeheersing te dwingen. Kissinger benadrukte de noodzaak van een discussie over gezamenlijke westerse koers op dit punt, een discussie die bijvoorbeeld op de komende top in Versailles begin juni zou kunnen beginnen.

Kissinger werd door minister Van der Stoel ontvangen op het ministerie van buitenlandse zaken. Van der Stoel moest daarvoor het beraad tussen PvdA-ministers en Tweedekamerfractie over de kabinetsproblemen onderbreken.

Op de vraag of het gewoonte is dat de koningin voormalige bewindslieden van al dan niet bevriende mogendheden te eten vraagt, antwoordde een woordvoerder van de Rijksvoorlichtings Dienst, dat het hier om een „strikte privé-kwestie" betreft. Beatrix heeft Kissinger zelf uitgenodigd.



● *In de Nieuwe Kerk in Den Haag is gisteren The Embassador Geri Joseph Lectureship van start gegaan. De eerste lezing werd gehouden door Henry Kissinger. Toehoorders waren onder andere de koningin en de Amerikaanse oud-vice-premier Mondale.*

Conclusie rapport IISS

Kernoorlog op grote schaal onwaarschijnlijk

LONDEN – Een complete kernoorlog tussen de supermachten blijft onwaarschijnlijk. Dat staat in het Jaarverslag 1981/82 van het Internationale Instituut voor Strategische Studie (IISS) dat thans is gepubliceerd. Maar de betrekkingen tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie blijven volgens het instituut „kwijnen" en het zit er niet in dat die binnenkort beter worden.

De Sovjetunie interbenieert misschien nog wel in Polen als het militaire bewind het daar niet kan bolwerken. Het Midden-Oosten is, aldus het jaarverslag, het andere gebied waar de spanning in 1981 zichtbaar is toegenomen. De strijd in Midden-Amerika zou geen gevaar betekenen voor de internationale veiligheid.

Wel harde eisen aan Arabieren

Egypte staat open voor verzoening

Van onze correspondent

JERUZALEM – Egypte verbindt harde voorwaarden aan zijn mogelijke herwaardering tot Arabisch leiderschap. Zolang de beslissing van de Arabische top in Bagdad in 1978, waarbij Egypte werd geïsoleerd in reactie op het ondertekenen door Sadat van de Camp Davidakkoorden, niet wordt ongedaan gemaakt, kan van een Egyptische verzoening met het Arabische kamp geen sprake zijn.

Bemiddeling

President Moebarak en minister van buitenlandse zaken Kamel Hassan Ali hebben deze voorwaarden bekendgemaakt bij het bezoek van sultan Qaboes van Oman, die tracht te bemiddelen tussen Egypte en de gematigde Arabische landen. Sultan Qaboes is van Cairo naar de Jordaanse Rode Zeehaven Akaba gevlogen om koning Hoessein te ontmoeten, die de afgelopen weken grote belangstelling heeft getoond voor een verzoening met Egypte.

President Moebarak stelde zijn eisen in een interview met de oppositiekrant El Shaab, het blad van de socialistische partij dat enige weken voor de dood van Sadat gesloten werd en vorige week voor het eerst weer verscheen. De eisen van Moebarak zijn hard. De Arabieren dienen er rekening mee te houden dat een plan als het Saoedische Fahdplan niet realistisch is zolang Israël er niet aan mee wil werken. Moebarak stelt vast dat Camp David het enige document is waar Israël wel over onderhandelen wil. Hij pleit verder voor wederzijdse Palestijns-Israëlische erkenning.

De uitlatingen van Moebarak en Ali – hij sprak na het vertrek van sultan Qaboes over het terugdraaien van de besluiten van Bagdad – zijn min of meer een antwoord op eisen die de Iraakse minister van buitenlandse zaken Hamadi heeft gesteld in een Marokaanse krant dat Egypte zijn houding inzake Camp David „radicaal dient te wijzigen".

Eisen hoger

Egypte gaat ervan uit dat het hogere eisen kan stellen naarmate de oorlog tussen Irak en Iran slechter voor Irak verloopt, en de paniek in de Golf toeneemt. In diplomatieke kringen in het Midden-Oosten verluidt dat Egypte in de Golf-oorlog bereid is tot logistieke steun aan Irak, terwijl het juist dit land is geweest dat het voortouw nam ter isolering van Egypte. Tekenend voor de stijgende populariteit is in dat verband dat afgelopen dinsdag direct na het vertrek van sultan Qaboes – die nimmer de betrekkingen met Egypte verbroken heeft – een eerste lijntoestel van de Iraakse luchtvaartmaatschappij in Kairo landde.

Zetel?

Het is niet waarschijnlijk dat koning Hoessein gezien de Egyptische eisen ten aanzien van Camp David en het annuleren van sancties tegen Egypte op eigen gezag kan handelen. De Egyptische eisen komen er op neer dat de zetel van de Arabische liga terug moet naar Cairo en dat Egypte's lidmaatschap van deze organisatie, die na de tekening van de vrede met Israël werd opgeschort, weer hersteld moet worden.

Kamerverkiezingen zijn onvermijdelijk

Door onze parlementaire redacteur louis burgers

DEN HAAG – Nieuwe verkiezingen voor de Tweede Kamer zijn onvermijdelijk geworden nu de breuk in het kabinet-Van Agt II definitief is geworden. Deze beslissing zal binnen enkele dagen ook openlijk uitgesproken worden door de voornaamste politici, zodra de traditionele lijmpoging mislukt is. Met de ontslagaanvrage van de PvdA-ministers, en de spoedig te verwachten beschikbaarstelling van de portefeuilles van CDA- en D'66-bewindslieden is er een definitief eind gekomen aan het bestaan van het huidige kabinet.

De bewindslieden van CDA en D'66 geven met hun beslissing te kennen dat zij bereid zijn het werk voort te zetten, in tegenstelling tot de socialisten. Op deze wijze ontstaat de mogelijkheid dat het CDA- en D'66-deel van het kabinet als „rompkabinet" doorgaat. Het moet dan wel verzekerd zijn van voldoende steun in de Tweede Kamer, bijvoorbeeld door gedoogsteun van de kant van de VVD en klein rechts (SGP, GPV en RPF).

In dat geval kan het kabinet van premier Van Agt officieel zolang doorregeren tot deze nieuwe parlementaire meerderheid verdwenen is. Waarschijnlijker lijkt overigens dat koningin Beatrix, na consultaties en de verwachte lijmpoging, een dergelijk rompkabinet de opdracht zal geven vervroegde verkiezingen uit te schrijven. Deze constructie biedt de mogelijkheid dat het dinsdag genomen besluit inzake de Voorjaarsnota alsnog uitgevoerd wordt.

Lopende zaken

Een volledig demissionair kabinet, waarbij Van Agt het ontslag van alle ministers aanbiedt, zal een dergelijk problematisch bezuinigingsplan nauwelijks kunnen uitvoeren. Dat komt omdat in ons staatsrecht de regel geldt dat een demissionair kabinet niet alleen lopende zaken afhandelt en controversiële kwesties laat liggen tot er een nieuw kabinet is. De Voorjaarsnota valt daar per definitie onder, daar het kabinet erover gestruikeld is.

Naast rompkabinet en demissionair kabinet biedt ons staatsrecht de politici nog tal van andere mogelijkheden om de huidige politieke crisis op te lossen. De totstandkoming van een rompkabinet lijkt echter de meest waarschijnlijke oplossing. Als grootste voordeel geldt dat een dergelijk kabinet niet aan de strakke limieten voor het uitschrijven van verkiezingen gebonden is, die voor een normaal demissionair kabinet wel gelden.

Deze extra speelruimte kan het kabinet in de huidige situatie goed gebruiken, omdat niet alleen de Voorjaarsnota verwerkt moet worden, maar ook de begroting voor 1983 opgesteld dient te worden.

In ieder geval zal het kabinet de lopende zaken moeten afhandelen. Verwacht wordt dat het ook op een geschikt moment dit najaar verkiezingen uit zal schrijven. Uit de komende consultaties zal overigens moeten blijken of de VVD de noodzakelijke gedoogsteun wil verlenen. Weigeren de liberalen, dan ontbreekt de vereiste politieke steun en kan het huidige kabinet niets anders doen dan in demissionaire staat nieuwe verkiezingen uit te schrijven. Dat gebeurt dan op de kortst mogelijke termijn.

VVD

Maar, hoe onwaarschijnlijk dat op dit moment ook lijkt, de VVD kan zich bereid tonen het kabinet gedurende een veel langere periode gedoogsteun te verlenen, zodat nieuwe verkiezingen nog minder dringend worden. Zelfs is het mogelijk dat de VVD als volwaardig partner deel gaat uitmaken van de regeringscoalitie met CDA en D'66.

Maar deze ontwikkelingen lijken niet erg waarschijnlijk. Ten eerste eist de PvdA verkiezingen, zodra de lijmpoging (waartoe politiek leider Den Uyl de mogelijkheden gisteravond openliet) mislukt. Voor de PvdA speelt verder een rol dat alleen via verkiezingen de eigen gelederen gesloten kunnen worden.

Maar ook de VVD zal weinig voelen voor een situatie waarin verkiezingen langdurig uitblijven. De liberalen staan al geruime tijd op winst in de opiniepeilingen, en zij hebben dus alle belang bij snelle kamerverkiezingen. Bovendien zal geen enkele grote partij zich zo als aanhangsel van een bestaand kabinet willen laten gebruiken.

Logischer is dat de VVD volledig deel zal willen zijn van de regeringscoalitie. Formeel zijn ook daar geen verkiezingen voor nodig. In de parlementaire geschiedenis is wel vaker sprake geweest van een coalitiewisseling, zonder dat de kiezers daaraan te pas kwamen. Maar D'66 heeft zich in het verleden fel tegen een coalitie met CDA en VVD verzet, en zal op elke manier willen proberen deze coalitie te verhinderen.

Steun

Verder lijkt de mogelijkheid van een dergelijke tussentijdse coalitiewisseling in 1982 onaanvaardbaar. Het ongeschreven staatsrecht is sinds de vernieuwingsbeweging van de jaren '60 en '70 in snel tempo gemoderniseerd, waarbij de vorming (opnieuw na consultaties door de koningin) van een nieuw kabinet dat kan rekenen op de steun van een meerderheid in de Staten-Generaal, eigenlijk uitgesloten werd. Het is goed gebruik geworden dat een coalitiewisseling pas gebeurt na kamerverkiezingen.

Die verkiezingen kunnen op zijn vroegst eind september plaatsvinden. Gerekend moet worden met een korte lijmpoging, die echter toch zeker enkele weken zal vergen. Daarna moeten de verkiezingen worden uitgeschreven indien het volledige kabinet zijn ontslag indient.

Na moeizame formatie aanhoudend gevecht om bezuinigingen

Lijdensweg van gedoemd kabinet

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Na acht en een halve maand zwoegen, ploeteren en ruzieën zonder veel zichtbare resultaten is nu een eind gekomen aan het voortbestaan van het tweede kabinet-Van Agt. Het werd een kabinet van de langzame besluiten en van gebrek aan daadkracht: één maand na het aantreden was er al een kabinetscrisis. Het enige „kloeke" besluit, de ziekengeldvoorstellen van minister Den Uyl, verdween onder druk van de Tweede Kamer in de ijskast.

Het kabinet van CDA, PvdA en D'66 had het kabinet moeten worden van de brede maatschappelijke steun. Maar de besluiteloosheid leidde tot ruzie met zowel de vakbonden als de werkgevers en negen maanden gingen verloren met vrijwel uitsluitend vechten over bezuinigingen.

De moeizame formatie van het kabinet Van Agt II werd op 11 september 1981 afgesloten met de beëdiging van de 15 ministers en 17 staatssecretarissen. Overigens was de formatie voor Nederlandse begrippen nog niet eens zo langdurig geweest (drie en een halve maand). Door de lange duur van de formatie diende het nieuwe kabinet de nog door het oude CDA-VVD-kabinet ingediende Miljoenennota in. Premier Van Agt zou op 12 oktober in de Tweede Kamer de regeringsverklaring voorlezen. Maar ook toen bleek al het onderlinge wantrouwen. De ministers wilden naast het vaststellen van het kabinetsbeleid voor de zittingsduur van vier jaar ook de bijgestelde begroting aan de Tweede Kamer aanbieden. Dit lukte niet en Van Agt deelde de Kamer mee dat de regeringsverklaring door „technische problemen" geen doorgang kon vinden.

Breuk

Op 16 oktober stelde het kabinet de portefeuilles ter beschikking en werd de koningin geadviseerd PvdA-informateur(s) aan te stellen om een lijmpoging te wagen. De breuk was een gevolg van het falen van het kabinet in het bereiken van overeenstemming op sociaal-economisch-financieel gebied. Het ging vooral om de financiering van het werkgelegenheidsplan van minister Den Uyl en het terugdringen van het financieringstekort. De PvdA stond alleen tegenover CDA en D'66, zoals dat ook tijdens de crisis van de afgelopen dagen het geval was. Op 17 oktober benoemde de koningin de hoogleraren De Galan (economie) en Halberstadt (openbare financiën) tot informateurs. Zij kregen de opdracht „op basis van het regeerakkoord en de werkelijke economische situatie te streven naar een herstel van de samenwerking". Hun belangrijkste taak werd het opstellen van een „boedelbeschrijving" waarin voor eens en altijd de financiële werkelijkheid boven tafel zou komen. Het kabinet was steeds uitgegaan van een financieringstekort van 7 tot 7,5 procent, maar de professoren kwamen tot een tekort van boven de 8 procent.

Eind oktober kwamen de informateurs met hun voorstel. Dit kwam erop neer dat het financieringstekort met ten minste één procent per jaar verlaagd zou worden door bezuinigingen. Het werkgelegenheidsplan van Den Uyl moest worden betaald door een „solidariteitsheffing" als vooruitloper op het investeringsloon. Op 5 november bereikte het kabinet overeenstemming over de voorstellen en 16 november volgde eindelijk de regeringsverklaring. Tegelijk verscheen van de hand van minister Van der Stee (financiën) de bijstelling van de Miljoenennota.



● *Beeld dat nu tot het verleden behoort: minister Den Uyl en staatssecretaris Dales in de Tweede Kamer bij de verdediging van de begroting van Sociale Zaken.*

Op beleidsmatig terrein hebben de diverse ministers in de negen maanden die het kabinet heeft bestaan bitter weinig gepresteerd. De toen demissionaire D'66-minister Van Mierlo (defensie) onderging begin november zijn vuurdoop toen hij in de Nucleaire Planning Groep van de NAVO het Nederlandse kruisraketten-standpunt moest verdedigen. Hij vermeed daar elke feitelijke committering aan het NAVO-besluit, en de Tweede Kamer toonde zich in een debat in december daarover tevreden.

Eind november haalde PvdA-minister Van der Louw (CRM) het nieuws met zijn plan voor tijdelijke werkgelegenheid voor werkloze jongeren. De jongerenorganisaties protesteerden fel, vooral omdat Van der Louw jongeren wilde dwingen mee te werken door te dreigen met inhouding van een gedeelte van de uitkering. Na een lange discussie haalde de bewindsman in februari bakzeil en liet de dwangbepaling vallen.

In november kwam CDA-minister Van Dijk (ontwikkelingssamenwerking) in opspraak naar aanleiding van een aantal artikelen van zijn hand uit 1956 over de apartheid in Zuid-Afrika. In het maandblad Wapenveld had hij toen een pleidooi voor rassenscheiding gehouden. Hij nam van die uitspraken afstand tijdens een spoeddebat in de Tweede Kamer. De Tweede Kamer nam genoegen met Van Dijks deemoed. 18 november was het begin van een conflict rond D'66-minister Terlouw en de aardgaswinsten van de oliemaatschappijen. In het debat over de regeringsverklaring werd een onderzoek aangekondigd naar de afspraken die VVD-minister Van Aardenne in het vorige kabinet met de oliemaatschappijen over de extra-aardgaswinsten had gemaakt (het herenakkoord).

Onder druk van bezuinigingen en dreigend koopkrachtverlies kreeg deze kwestie grote actualiteit. Vooral de PvdA eiste „afroming" van de extra winsten van de maatschappijen. Ook zij moeten inleveren, heette het. Maar Terlouw deed het niet.

In februari stuurde hij een notitie aan de Tweede Kamer waarin hij concludeerde dat de maatschappijen zich aan de afspraken hielden en daarom geen reden zag het herenakkoord open te breken. Bij de behandeling van zijn begroting kreeg Terlouw van een verdeelde Kamer zijn zin.

In november 1981 startte de lijdensweg van de ziekengeldvoorstellen van minister Den Uyl en zijn staatssecretaris mevrouw Dales. Zij vroegen de Stichting van de Arbeid advies over de arbeidsvoorwaarden voor 1982. Daarin stelde de regering voor de uitkeringen bij ziekte te verminderen en de werkgevers de eerste wachtdagen voor eigen rekening te laten nemen.

Een kabinetsdelegatie sprak op 2 en 9 december met vertegenwoordigers van werknemers en werkgevers over de voorstellen. Den Uyl stelde toen dat de mogelijkheid om in de cao het ziekengeld toch weer tot 100 procent aan te vullen, zou moeten vervallen. In januari vroegen Den Uyl en Dales hierover ook advies aan de Sociaal Economische Raad (SER).

Na het bekend worden van de plannen brak alom sociale onrust uit: demonstraties, stakingen en werkonderbrekingen. Onder druk van de omstandigheden en op advies van de kroonleden in de SER wijzigde Den Uyl zijn voorstellen. Over de uitkeringen zouden voortaan sociale premies moeten worden betaald en de eerste vijf wachtdagen voor rekening van de werkgever. Aan de werkgevers en werknemers werd overgelaten in de cao-onderhandelingen afspraken te maken over 100 procent doorbetaling. Dit laatste gebeurde prompt.

Maar toen was er nog nauwelijks sprake van een bezuiniging en slechts van een lastenverzwaring voor het bedrijfsleven, wat bij CDA, D'66 en VVD op grote bezwaren stuitte. Ook de aangekondigde premieverschuiving kon daar niet veranderen, en tijdens de behandeling van de voorstellen in de Tweede Kamer in april moest Den Uyl zijn voorstel terugnemen.

Voorjaarsnota

Tijdens de algemene beschouwingen in november 1981 had het kabinet beloofd op 1 maart te komen met de Voorjaarsnota, het tussentijdse begrotingsoverzicht waarin extra bezuinigingen zouden worden opgenomen. Het beraad over deze voorjaarsnota duurde lang en werd over de Provinciale Staten-verkiezingen van 24 maart heen getild (de verkiezingen waar PvdA en D'66 zo dramatisch verloren).

Uiteindelijk bereikte het kabinet op 9 april een principe-overeenkomst over de bezuinigingen: het Goede-Vrijdagakkoord. Wat restte was de invulling van deze voorlopige overeenstemming. Dat bleek moeilijker dan verwacht. Zo moeilijk zelfs dat de PvdA-ministers geen „ja" konden zeggen tegen het eindvoorstel van Van Agt.

royal
Stationsplein 5 Tel. 71 42 00

BRUCE LEE als de vurige vechter die knokt voor zijn recht.
THE BIG BOSS
Regie: LO WEI in kleur 16 jr.
Tuschinski Film Distribution
Dag. 8.30. Za. Zo. 2.30-7.00-9.30

rivoli
Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

Meryl Streep — Jeremy Irons
The French Lieutenant's Woman
Het Liefje van de Franse Luitenant 16 jr.
Dag. 8.00. Za. Zo. 3.30-7.00-9.30

NACHT RIVOLI
Gerard Reve's Lieve Jongens
HUGO METSERS — ALBERT MOL 16 jr.
Vr. Za. 24.00

FORUM bioscopen Sittard

Een maniak pleegt 12 lustmoorden. Het 13e slachtoffer lust geen moord. De suspense slaat toe

EYES OF A STRANGER
JENNIFER JASON LEIGH as TRACY
with JOHN DISANTI · PETER DUPRE
A Warner Communications Company

De verfilming van het beroemde boek van Henri Charrière
STEVE McQUEEN — DUSTIN HOFFMAN
PAPILLON

Dagelijks 8.30 uur
Zondag 6 en 8.30 uur

Dagelijks 8.45 uur
Zondag 6 en 8.45 uur

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas-, water- sanitair- rioleringen, centrale verwarming. Vrijblijv. inl. 045-711608.

Centrale VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800.–; 2 jaar schriftelijke gar., montage mog. Vrijbl. inl. Heerlen 045-711608; Roermond 04750-21109. Avond- en weekendservice.

VAKA-ANTENNEBOUW, tel. 045-714261, voor garantie, service en kwaliteit!

Te koop aangeboden

Dames- en HEREN-SPORTFIETS met versn., als nw. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

FIETSEN, fietsen, maar dan met vakhandelservice. Bij ons Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. Nu een echte racefiets voor ƒ 479,-. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

MEUBELEN: inruilmeubels van topkwaliteit voor weggeefprijzen, kasten, bankstellen, eethoeken enz. Dag. geop. van 2-6 uur. Zat. van 10-5 uur. Grasbroekerweg 63, Heerlen (inrit oprijden) naast L.A.C.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-, radio tv Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213422.

Te k. BRANDHOUT ƒ 20,– per kub.; 3 kub. voor ƒ 50,–. Tel. 045-225488.

NABIJ "DRAF- EN RENBAAN" AUTOKINO SCHAESBERG

DAGEN	22.00 uur
Donderdag Vrijdag 13-14 mei	HOSTAGE TOWER 'TOREN GEGIJZELD' Het meest gevreesde commandoteam, gewaagde misdaad en adembenemende film! (12 j.)
Zaterdag Zondag 15-16 mei	FOUL PLAY 'HET BLONDJE DAT TE VEEL WIST' Een moordkomedie waarbij u zult huilen van 't lachen met Goldie Hawn en Chevy Chase (a l.)
Maandag Dinsdag 17-18 mei	CLINT EASTWOOD IS JOE KIDD Joe Kidd vecht voor recht en orde... op ZIJN manier. Als je moeilijkheden zoekt, Joe Kidd is je man. (12 j.)
	24.15 uur
Donderdag Vrijdag 13-14 mei	ZOMBIEKILLERS Een bijna hopeloze strijd vol spanning, verschrikking en geweld! (16 j.)
Zaterdag Zondag 15-16 mei	VERPLEEGSTERS RAPPORT Wat doen zij met hun patiënten en doktoren in hun vrije tijd? DER KRANKENSCHWESTERS REPORT (16 j.)
Maandag Dinsdag 17-18 mei	DE JUNGLE BREEKT LOS De wereld raakt in paniek...! Een geweldige sensatiefilm. (16 j.)

GRATIS twee maandelijks filmprogramma verkrijgbaar bij TANKSTATIONS herkenbaar aan de GROTE AUTOKINO STICKER.

De speciaalzaak voor vakman en hobbyist: uitmuntende kwaliteit, service en deskundig advies, franco levering. Deze week een leuke, bruikbare attentie voor u bij aankoop van goederen vanaf ƒ 200,-

Afbouwcentrum Jan Opreij bv

Holstraat 41 te Margraten, tel. 04458-1762/1541.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs. Tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. unieke collectie Oosterse voorstellingen op zuiver NATUURZIJDE GESCHILDERD. Grote 42-x65 voor ƒ 325,– en 60x90 voor ƒ 425,–, Perzencentrum Meshed, Rijksweg Zuid 193, Geleen.

Te k. VIDEO-RECORDER Philips N1702 met lege banden. Vraagpr. ƒ 750,– Tel. 045-421337.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

Do. 13 mei ab.voorst.nr. 61 20.00 u.	**AMERIKA, AMERIKA** Musical van Jos Brink en Frank Sanders. **Uitverkocht.**
Zo. 16 mei **11.30 u.**	**Literair koffieconcert LIMBURGS CULTUREEL SAMENSPEL Toegang gratis**
Di. 18 mei 19.30 u. 12/14-jr.-serie	Theater Wim Zomer **DISCO DANNY** Entree: ƒ 7,50.
Za. 22 mei 20.00 u.	**BLASICA 82 Concert** Entree: ƒ 2,50 (kinderen tot 14 jaar ƒ 1,–).
Zo. 23 mei 15.30 u.	**Pancratiuskerk: DER JUNGE CHOR AACHEN** o.l.v. Fritz ter Wey brengt „Mis voor gemengd koor en blazers" van Strawinsky; verder zullen o.a. werken worden uitgevoerd van Kodaly. Entree: ƒ 5,– (CJP, Pas 65 en kinderen, tot 14 jaar: ƒ 2,50).

Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur; zaterdag: 10.00 tot 12.00 uur; op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur. **Op vrijdag 14 mei a.s. is de kassa de gehele dag gesloten!** Tel. (045)-716607.

cultureel centrum sittard 04490-12041

Donderdag 13 mei 20.15 uur	**Toneelgroep Theater: Het haar van de hond.** Toneelstuk van Hugo Claus. Toegangsprijs: ƒ 9,–, ƒ 13,–, ƒ 17,–, ƒ 19,–, CJP/Pas 65: ƒ 9,–.
Vrijdag 14 mei 20.15 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. Roland Bader. Solisten: **Ron Ephrat,** altviool, en **H.K. Gruber,** chansonnier. **Toegang gratis.**
Zaterdag 15 mei 20.15 uur	**Staatsopera Kosice: Wiener Blut.** Operette van Johan Strauss. Toegangsprijs: ƒ 11,–, ƒ 17,–, ƒ 21,–, ƒ 24,–, CJP/Pas 65: ƒ 11,–.
Zondag 16 mei 12.00 uur Studio	**Koffieconcert**: de **Barrelhouse Jazzband.** Solist: **Rob Agerbeek,** piano. Toegangsprijs: ƒ 5,– incl. koffie. Paspoorthouders: ƒ 4,– incl. consumptie; kindercrèche: ƒ 2,50 incl. versnapering.
Dinsdag 18 mei 20.15 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** i.s.m. **Sittards Mannenkoor** en **Conservatorium Maastricht; Groot Opera- en Operetteconcert.** Toegangsprijs: ƒ 15,–, CJP/Pas 65: ƒ 10,–.

Couponhouders opgelet: U kunt uw coupons van het seizoen 1981/'82 in het Sittards Cultureel Centrum gebruiken t/m dinsdag 18 mei a.s. Na deze datum verliezen de coupons hun geldigheid!

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Vr. 14 mei 20.00 Wijngrachttheater	**Wiener Blut.** Operette van Johan Strauss door Staatsopera Kosice.

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur, za. 10.00-12.00 uur. Telefonisch reserveren vanaf 11.00 uur tel. 045-454141. Vrije verkoop vanaf 14 dagen voor de voorstelling.
Vanaf 17 mei zijn de kassatijden: ma. t/m vr. 9.30-12.00 uur, 13.00-16.30 uur; za. 10.00-12.00 uur.

Te koop aangeboden

Bel even

045-254897. Als u wilt weten wat u voor uw inruil krijgt, bij aankoop van nieuwe meubelen of als u graag bezoek ontvangt met extra lage tapijtaanbiedingen, welke grote resten tapijten in de aanbiedingen zijn. Of kom kijken bij Theo Stikkelbroek, Julianastr. 11/Rumpenerstr. 116 en 2b Brunssum.

Te k. Mechelse **BEELDENKAST,** tafel, 4 hoge stoelen. Bosheide 82, Nieuwenhagen.

Te k. aangeb. Oosterse tapijten tegen echt de ALLERLAAGSTE prijzen. Enkele voorbeelden. Bochara's 30x30 ƒ 17,50, 30-x50 ƒ 49,–, 90x32 ƒ 95,–, 100x100 ƒ 275,–, 60x90 ƒ 155,–, 190x80 ƒ 275,–, 180-x126 ƒ 550,–, Beloush Perzisch 150x95 ƒ 225,–, Tuscherkan 240x170 ƒ 795,–, Heriz. 240x170 ƒ 995,–. De verste weg is nog de moeite waard, Perzen-centrum Neshed. Rijksweg Zuid 193, Geleen.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te k. Larousse ENCYCLOPEDIE 26-delig, laatste uitgave, 1 jaar oud wegens omstandigheden. 045-721785.

HIFI-FANS! nieuwe apparatuur! cass.decks ƒ 238,–, ƒ 298,–, ƒ 239,–, Tu.verst. 2x100 W ƒ 1748,–, ITT 368 30 W 3 in een ƒ 598, ƒ 698,–, boxen 55 W ƒ 89,–, gebr. Phil. 2x40 W ƒ 348,–, Tape Akai ƒ 229,–, ƒ 259,–, PU Akai ƒ 139,–, ƒ 159,– enz. KTV v.a. ƒ 298,– F. Meyer. Verzetstr. 15, H'baan Tel. 045-417651, tevens reparatie van TV etc.

KINDERKOPJES vanaf ƒ 25,– per m2, veldbrandstenen, aant. 1-1000 ƒ 0,65; 1000-3000 ƒ 0,60; 3000-10.000 ƒ 0,55; boven 10.000 ƒ 0,50 p.st. excl. BTW. Wolter en zn. b.v., ind. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

Te k. eiken TV-KAST en waterslagers. Tel. 04493-3112.

Importeur van SOFTIJS-MACHINES zoekt geïnteresseerden die een machine willen plaatsen. Grote winstmogelijkheden, geringe eigen investering. Voor nadere inlichtingen gelieve u een briefkaart te zenden naar antwoordnr. 2150, 4250 WC Hoornaar. Vergeet vooral niet uw naam en adres in te vullen.

Te k. electrohaard + AFWASMACHINE pr. n.o.t.k. Te bevr. na 18.00 uur. Akerstr. 164, H'broek (zijingang).

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen vanaf ƒ 179,-, kinderfietsen ƒ 109,-, 3 versn. ƒ 249,-, crossfietsen ƒ 259,-, 10 versn. race ƒ 279,-, omafietsen ƒ 289,-. Akerstr. 182, Hoensbroek, donderd. koopavond, tel. 045-217687.

Kunststof kozijnen en deuren

vrijblijvende prijsopgave 04494-43098.

GROTE ZAAL — H5 — TEL.045-713030

Na "Kentucky Fried Movie" en "The Blues Brothers" nú bloedstollende humor in JOHN LANDIS' NIEUWSTE FILM
AN AMERICAN WEREWOLF IN LONDON — THE MONSTER MOVIE
4E WEEK — KRIJG 'N KICK VAN DE SCHRIK
2.30 - 8.30 uur — 16 Jaar
NATURAL SOUND STEREO — DOLBY SYSTEM

CALIGULA en MESSALINA
De wrede heerser en zijn perverse vrouwen
2E WEEK — 4.00 - 8.00 uur — 16 Jaar

Burt Reynolds, Roger Moore, Dean Martin, Sammy Davis Jr, Farrah Fawcett, Dom Deluise, Jackie Chan, Michael Hui, Adrienne Barbeau, Peter Fonda in THE CANNONBALL RUN
12E WEEK — A.L.
2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur

Sexjool in wellustig Tirol
RINALDO TALAMONTI, EVA KARINKA, SANDRA RENI — regie: ALOIS BRUMMER
16 Jaar — erotische spelletjes in de alpenweiden
1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur

de ijzeren draak tegen het alles-verslindende dier!
karateslagen voor de gele tijger
16 Jaar
2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur

The best of Tom & Jerry — 3E WEEK — Deel 4 A.L.
Za, Zo, Woen. 2.00 uur
KARATE KNOCK OUT — ALEXANDER FU SHENG — TI LUNG
16 Jaar — Dond. t/m Zond. 22.30 uur
FOX BAT OPERATIE — 16 Jaar — Dond. t/m Zond. 22.45 uur

8 PROGRAMMA'S — 2 NACHT-PROGRAMMA'S

PASSAGE — 18 JAAR HEERLEN — HARDE PORNO — SWEET YOUNG GIRLS
PASSAGE — 18 JAAR — 24 UUR — HARDE PORNO — DE GENOT ZOEKERS

Gevr. betrekkingen

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties, Europaweg 410, Eygelshoven. Tel. 045-352289.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V., voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Bezoek ons showterrein Kerkrade, 045-453818.

STUKADOOR kan nog binnen- en buiten- en sierpl. werk en alle verbouw. aannemen, tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor al uw OPRITTEN, terras en sierbestrating, verbouwingen, timmerwerken, grondwerken en tegelzetwerk met 1 jr. gar., tel. 04492-3774 of tel. 04494-42504.

T.D. FRIMAX Quick-service. Directe reparaties met garantie aan koelkasten, diepvriezers, was- en droogautomaten, radio, tv. en video. Sittarderweg 136, Heerlen (bij rotonde), tel. 045-726206.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459

DE KARWEIKAR, klussenbedrijf voor al uw klusjes in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Gevelreniging: nergens goedkoper. Uitkappen en voegen. MOBIEL Gritstralen, tel. 045-250094.

Voor al uw TEGELWERK o.a. plav.; nat. steen; wandtegels, tegen concur prijzen. Ook voor partic. tel. 045-218579

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie, 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF „Het Zuiden" voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie. 045-216151.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave 045-312613. Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Wim Hermsen Brunssum alle DAKWERKEN ook voor isolatie en zinken dakgoten. Schriftelijke garantie en gratis prijsopgave. Tel. 045-251558.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tevens alle soorten bestratingsmaterialen voorradig. De Koumen 54, Hoensbroek, tel. 045-216147.

Ex-all-r. bouwvakker kan nog alle voork. WERKZAAMHEDEN aann. als bijverd., tel. 045-413861.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen, tel. 045-421337.

Eerste KAPSTER met ervaring zkt. werk in dameskapsalon voor enkele dagen per week. Br. on. nr. GE 386 LD Geleen, 6161 GE.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

OPGELET riolering verstopt, bel 04492-3536.

Voor al uw schoonmaakwerkzaamheden en ramen wassen schoonmaakbedrijf TEBRU. Tel. 045-415222.

Uw kamer WITTEN + beh. incl. 8 r. beh. ƒ 265,-. Schildersbedr. Ermi, tel. 045-214745.

Roltex b.v. Nuth

Uw adres voor nieuwe en occasion winkel- en slagerijmachines: o.a. nieuwe elektronische kassa's va. ƒ 595,–; elektronische weegschalen va. ƒ 3500,–; alluminium en RVS-werktafels tegen cash- & carryprijzen, vacuümverpakkingsmachines, gehaktmolens, lintzagen. Occ.-weegschalen met prijsberekening va. ƒ 650,–; aardappelschrappers (div. occ.) Bezoek de plm. 1000 m^2 grote showruimte of vraag vrijblijvend bezoek van een onzer verkoopadviseurs (alle prijzen m.i. excl. BTW) Roltex b.v. Industrieterrein de Horsel, Nuth. Tel. 045-242880. Openingstijden ma. 8.30-20.00 uur, di.-vrijd. 8.30-17.30 uur.

Te koop eiken- en kunststof SHOWROOMKEUKENS. Wandkasten, hang- en legkasten. RV Handelsmij., Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

Te k. 2e hands MEUBELEN. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten als nieuw, voor de helft van de prijs met 1 jr. garantie. Gratis thuisbezorgd. Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-726206.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop.mtr. tot 65% kort. Grote voorr. karpetten m. 20% kort. unieke sort. Stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

10 jaar TREINENSPECIAALZAAK. Speciale aanbieding in maand mei, 4-delig treinset N.S. (Hondekop Lima) ƒ 67,50; flexibele meterrail (messing) ƒ 2,25. Katalogus Fleischmnann gratis. Onderdelen, reparatie, inruil. Donderdag koopavond. Kerkpln. 15, Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

BANKSTELLEN grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Moe van het winkelen en heeft u de stereo-installatie toch nog niet kunnen vinden? Kom bij ons een kop koffie drinken en maak kennis met BANG EN OLUFSEN stereo-apparatuur. Het was voor velen een openbaring (ook demonstraties aan huis), Electro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, Heerlerheide.

LICHT en kracht reparatie met spoed? Dat kan. Bel 045-212330, Electro Bemelmans, afd. Installatie, Wannerstraat 10-12, Heerlerheide. Met mobilofoonservice.

LICHTKOEPELS, div. afmetingen, lage prijzen. Daemen kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, tel. 04495-6315.

VLECHTSCHERMEN zuiver ronde houten palen, schaarhekken, rechthekken, tuinbanken, pergola's e.a. Tuindecoratie's nu met 10% korting bij gebr. Creugers Economiestr. 46, Hoensbroek.

KLEUREN-TV te koop wegens omstandigheden, prima toestel. 045-454628.

Verhoog uw woonkomfort en bescherm uw bezit met

rolluiken + zonwering

Rolluiken sparen op uw gasrekening en zijn voorzien van een automatische inbraakbeveiliging. Door eigen fabrikage kunnen wij snel en korrekt leveren. Kom kijken in onze zaak of vraag advies aan huis. Voor advies, vakmanschap en service naar

Decorette De Bijenkorf
Kouvenderstr. 59, Hoensbroek
045-212838 b.g.g. 222255

Te k. eiken SPOORBIELZEN (2.60 l) à ƒ 25,–; lange wisselbielzen, trottoirtegels (30x30), ouderwetse blauwsteen (ƒ 0,55). In- en verkoop alle maten heftruckpallets, tevens zeecontainers voor opslag (e.d.) tel. 043-30534.

Hebonmeubel

Ruime sort. eiken en lederen bankstellen, eethoeken, eiken kasten, kaaskasten, slaapkamers, Westminster klokken, ruime keuze in fauteuils en kleinmeubel. Weest prijsbewust. Ons devies: door kwaliteit tevreden klanten. Donderdag koopavond. Kom vrijblijvend onze toonzaal bezichtigen. Past. Greymansstr. 49A Schinveld

Meubel Hebon

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, Tiptronic, va. ƒ 295,– zw./wit TV ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

TUINPALEN onder KOMO-keur; vakkundig hoge druk geïmpregneerd. Fabrieksprijzen bv. 30 cm ƒ 1,–; 50 cm ƒ 1,15; 1 mtr. ƒ 1,–, 160 cm ƒ 3,60, 250 cm ƒ 4,50, kan thuis bez. worden. „Impreg", In de Cramer 104, Hrl, tel. 045-213529/751687.

Lekkende kelder of vochtige binnemuren? Alle materialen en gratis technisch advies, verkrijgbaar bij v.o.f. COSA, Wyenweg 147, Brunssum (Treebeek), tel. 045-218877.

Diverse Eumig FILMPROJECTOREN (geluid) nieuw, nu 50% korting. Jewe-films Colijnstr. 10, Heerlen, 045-725162 na 18.00 uur.

Super 8 film OVERZETTEN op video. Ook copiëren etc. Alleen VHS en VCR, Jewe-films Colijnstr. 10, Heerlen, 045-725162 na 18.00 uur.

Kleuren TV's zeer grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,-, alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

NEEM NU MEE BIJ C&C
Links 35,-
Rechts 40,-

Links: Katoenen streepshirt met asymmetrische sluiting en oprolbare mouwen. In blue/wit, wit/blue, manne/wit en rood/wit. Slechts 35.-!
Rechts: Kraagloos shirt met wit tegenbeleg. Van pol/ katoen. In blauw/wit. Slechts 40.-!
Waarom zou je nog verder zoeken.

PEEK & CLOPPENBURG
05201-345

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzen overzicht van geveilde producten op woensdag 12 mei 1982 op de cvv te Grubbenvorst. Augurken glas a.k. aanvoer 45.000 kg: a 225,00; b 161,00; d fijn 109,00; c 111,00; d grof 86,30; e 123,00; ab2 130,00; cd fijn 81,00; cd grof 48,60; e2 12,00; augurken glas stk. c 113,00; d fijn 110,00; augurken natuur a.k. cd fijn 90,90; kassla poly aanvoer 4.300 kolli: a23 25,20; a21 21,60; a 19 19,40; a 17 20,20; a 15 21,50; a 13 18,50; b 23 21,90; b 21 19,90; b 19 16,20; b 17 18,30; b 15 14,50; b 13 10,00; kassla krat vak. aanvoer 2.500 kolli: a 25 32,50; a 23 28,50; a 21 23,60; a 19 21,30; a 17 10,00; a 13 13,90; b 19 20,90; b 13 14,30; kassla krat aanvoer 1.000 kolli: a 23 33,30; a 19 27,30; b 21 22,60; b 17 18,80; natuursla kist aanvoer 1.450 kolli al 38-42 52,80; al 33-37 53,20; al 29-32 48,80; koolrabi glas aanvoer 42.300 stuks 10+ 110,00; 9-10 89,50; 8-9 72,90; 7-8 57,60; 6-7 25,10; witlof zonder dekaarde aanvoer 7.500 kg: 1 kort 364,00; 1 lang 347,00; 2 kort 214,00; 2 lang 192,00; 3a 151,00; 3b 130,00; 3c 60,00; witlof met dekaarde aanvoer 2.500 kg: 1 kort 394,00; 1 lang 341,00; 2 kort 254,00; 2 lang 210,00; 3b 150,00; 3 c 70,00; tomaten rood aanvoer 10.500 p.b. al 16,97; bl 15,31; cl 15,06; tomaten licht aanvoer 2.650 p.b.: al 16,31; bl 14,74; cl 14,53; tomaten vleezig aanvoer 8.400 p.b.: bbl 15,99; bbb1 16,36; bl 14,25; asperges 10 kg aanvoer 17.500 kg: aal wit 15,35; aal 13,98; al wit 14,21; al 13,97; bl wit 10,47; bl 8,09; 3 grof 6,51; glasaardbeien: 200 gram al 1,34-1,57; bloemkool 1-6 3,20; 1-8 3,00; bonen: veense snijbonen 1 624,00; veense snijbonen 2 447,00; peulen i 12,60-14,50; komkommers klasse 1: 75-90 98,40; 60-75 87,90; 50-60 75,30; 40-50 56,80; 35-40 37,80; 30-35 32,70; krom 2 89,70; stek middel 34,20; 25-30 26,30; komkommers klasse 2 75-90 59,30; 60-75 49,60; 50-60 39,70; 40-50 37,60; 35-40 32,00; 30-35 22,00; 25-30 16,00; aanvoer klasse 1 en 2 400.000 stuks; prei 1 wit 2/4 zak 71,30; 1 wit 2/4 a.k. 57,20; 2 wit 2/4 29,80; 1 2/4 23,00; rabarber 1 40 op 27,90; 1 22,30; paprika rood 75-85 638,00; 65-75 536,00; groen 85 en op 551,00; 75-85 534,00; 65-75 456,00.

Nummerproducten: andijvie 1 0,82-0,96; bieten al 0,19; chinese kool 1,40-1,61; rode kool 1,20; witte kool 1,28-1,48; spitskool 1,78-2,06; bospeen 2,40-2,50; peen b 1,26-1,39; radijs 20 per bos 0,35-0,64; rettich 1 65-75 0,71-0,73; 1 50-65 0,56-0,68; spinazie 0,37-0,60 uien 0,55-0,58; ijsbergsla 40-60 kg 1,71-1,89; korte komkommers 0,21-0,25; bosuien 0,19-0,39.

Champignonveiling d.d. 11-5-1982: (dozen) 1 fijn 4,80; 1 fijn c 4,62; 1 m 4,45; 1 m c 4,27; 1 x fijn 4,40; 1 x grof 3,89; (4-kg-bakken) 1 x grof 3,65; 2 3,44; 3a 2,64; 3b 2,47; kleinverpakking 4,84.

Fruitveiling d.d. 12-5-1982: appelen: golden delicious 1 80 2,04-2,06; 1 75 1,96-2,11; 1 70 1,94-2,09; 1 65 1,82-2,02; 1 60 1,88-1,99; 2 75 1,70-2,00; 2 70 2,09; peren: conference 2 65 2,62-2,71; 2 55 2,80; 2 45 2,21.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren: Klokprijzen: radijs kas I 0,39–0,58; andijvie kas I 1,00–1,28; prei A I 0,42–0,84; BI 0,72; AII 0,33–0,45; witte kool I 1,04–1,26; peulen I 14,50–15,90; stamprincessen kas I 9,20–9,80; Veense snijbonen kas I 5,90–6,30; bospeen I 2,06–2,38; peen AI 1,02; BI 1,27–1,55; CI 0,99–; DI 0,65; BII 0,79.

Uitbetalingsprijzen: asperges AAA I wit 11,1000; AA I wit 12,200; AA I 10,600; A I wit 11,000; A I 9,600; B I wit 8,700; B I 6,400; grof III 6,500; fijn II 4,800; III A 3,400; augurken per kg A 1,290; B 1,590; C 1,120; B fijn 1,115; B grof 0,955; E fijn 1,008; AB I 0,970; CB fijn 0,800; E grof 0,889; Staand glaskomkommers per stuk 76 I 0,930; 64 I 0,853; 51 I 0,739; 41 I 0,638; 36 I 0,480; 31 I 0,336; 26 I 0,235; 76 II 0,550; 61 II 0,460; 51 II 0,385; 41 II 0,357; 36 II 0,360; middel II 0,790; stek grof II 0,261; stek middel II 0,230; paprika groen per kg 85 I 5,639; 75 I 5,368; 65 I 5,345; 55 I 2,900; grof II 3,600; midden II 3,000; fijn II 2,300; paprika rood per kg 85 I 5,811; 75 I 5,700; 65 I 5,200; 55 I 3,900; grof II 4,566; prei per kg A II 0,335; A III 0,220; B I 0,720; B II 0,400; B III 0,220; rabarber I 0,333; kassla per stuk in kratten A 12 van 30 stuks 0,194; A 15 0,187; A 17 0,187; A 19 0,225; A 21 0,261; A 23 0,316; A 25 0,332; B 12 van 30 stuks 0,120; B 15 0,150; B 19 0,229; B 21 0,259; B 23 0,279; B 25 0,278; B 27 0,283; 12 kg II van 30 stuks 0,090; CI 0,070; sla natuur in kosten A 23 0,160; A 30 0,339; tomaten rood per bak A I 17,280; B I 16,535; C I 15,800; CC I 10,900; A III 2,511; B II 12,800; C II 10,484; CC II 5,800; A binnenland 6,000; B binnenland 6,000; C binnenland 5,700; bonken II 6,080; kriel II 5,600; tomaten licht gekleurd per bak A I 17,200; B I 16,700; C I 15,200; tomaten II eenmalig verpakt A II 14,329; tomaten vlezig per bak BBBB I 13,800; BBB I 16,704; BB I 15,781; B I 14,280; BBB I 13,500; BBB I 15,802; BB 15,780; B I 14,254; tomaten laag type per bak Z I 16,800; B I 16,179; C I 14,600; tomaten laag type licht gekleurd per bak A I 17,000.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer: totaal 7920, runderen 2756, graskalveren 585, vette kalveren 38, nuchtere kalveren 2102, schapen 1016, lammeren 592, geiten 39, slachtvarkens 792, slachtrunderen 1176. Prijzen: (in gulden) melk- en kalfkoeien, per stuk 2400-3350, guiste koeien, per stuk 1700-2400; kalfvaarzen, per stuk roodbont 2450-3250; zwartbont 2150-2800; klamvaarzen, per stuk 1800-2450; guiste vaarzen, per stuk 1700-2400; pinken, per stuk 1000-1800; graskalveren, per stuk 750-1450; nuchtere kalveren fokmesterij, per stuk roodbont 230-505; zwartbont 180-380; weidelammeren, per stuk 95-185; lammeren, per stuk 75-175; stieren 1e kwal. per kg geslacht 8.55-9.00; 2e kwal. 7.80-8.55; vaarzen 1e kwal. per kg geslacht 8.20-9.05; 2e kwal. 7.60-8.20; koeien 1e kwal. per kg geslacht 8.20-9.00; 2e kwal. 7.60-8.20; 3e kwal. 7.10-7.50; worstkoeien per kg geslacht 5.75-7.15; vette kalveren 1e kwal. per kg lev. 6.35-6.50; 2e kwal. 6.20-6.35; 3e kwal. 6.00-6.20; slachtzeugen 1e kwal. per kg lev. 3.15-3.25; 2e kwal. 3.05-3.15; 3e kwal. 2.55-3.05; vette schapen, per stuk 195-270; zuiglammeren, per stuk 120-205; dikbillen extra kwal. per kg geslacht 9.60-14.00; overhouders, per stuk 245-355.

Eierprijzen Roveco

ROERMOND – Prijzenoverzicht van de geveilde producten bij Roveco Roermond op woensdag 12 mei: witte eieren: 49 gr 7,60; 50 gr 8,40; 51 gr 8,50; 52 gr 8,75; 54 gr 9,35; 55 gr 9,50; 56 gr 10,20; 57 gr 10,45; 58 gr 10,50; 59 gr 10,65; 60 gr 10,85; 61 gr 11,50; 62 gr 12,30; 63 gr 12,80; 64 gr 13,15; 65 gr 13,10; 66 gr 13,15; 67 gr 13,40; bruine eieren: 53 gr 9,25; 54 gr 9,55; 55 gr 9,85; 56 gr 10,25; 57 gr 10,55; 58 gr 10,75; 59 gr 11,10; 60 gr 11,25; 61 gr 11,35; 62 gr 11,65; 63 gr 12,20; 64 gr 12,45; 65 gr 12,95; 66 gr 13,20; 67 gr 13,85; 68 gr 14,65; 69 gr 15,45; aanvoer 6.480.000 stuks, geveild 1.760.400 stuks.

ABP-topman: sparen loont hier niet meer

's HERTOGENBOSCH – Uit het door de „B.V. Nederland" verdiende inkomen is te weinig bespaard, waardoor de vermogenstructuur van de „B.V. Nederland" is verslechterd. De verminderde weerstand tegen tegenvallers die hiervan het gevolg is, maakt de risico's voor beleggers groter. Da geldt ook voor het bankwezen, dat meer moeite heeft de aan hen toevertrouwde middelen veilig uit te zetten.

Aldus luidde het betoog van dr. J.W. van der Dussen, hoofddirecteur van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, woensdagmiddag in Den Bosch. Hij sprak over „risico's bij beleggingen" ter gelegenheid van de ingebruikneming van een dealingroom voor geld- en kapitaalmarkt en wisselarbitrage van Van Lanschot bankiers.

De besparingen in procenten van ons nationaal inkomen zijn van 22,8 procent (particuliere sector en overheid samen) in 1960 gedaald tot 12,7 procent in 1981. In de particuliere sector is de aanzienlijke winstval van de laatste jaren de oorzaak van de teruglopende besparing, tot 11,2 procent van het nationaal inkomen in 1981.

Die winstdaling is volgens dr. Van der Dussen weer een gevolg van de uitbreiding van de sociale zekerheid, die geleid heeft tot een evenredige stijging van de loonquote ten koste van winsten en interesten. De winstuitholling heeft weer tot gevolg gehad dat het deel, dat het eigen vermogen uitmaakt van het totale vermogen van bijvoorbeeld ter beurze genoteerde NV's is gedaald van 45 procent in 1965 tot ongeveer 20 procent thans.

Concluderend is het volgens de ABP-topman door de verzwakte vermogensstructuur riskanter geworden in het bedrijfsleven te beleggen, wat geldt voor zowel aandelen als voor leningen: „Verkregen rechten kunnen niet meer worden gegarandeerd".

Twaalf versnellingen

BONN – Fichtel & Sachs, de Westduitse fabrikant van Torpedo-naven heeft een makkelijk te bedienen combinatie van versnellingsnaaf en derailleur gemaakt, waardoor in feite een 12-versnellingsapparaat is ontstaan.

Namelijk een combinatie van een Sachs-Commander 6 versnellings-derailleur en een Sachs-Orbit 2-versnellingsnaaf.

De fabriek noemt de voordelen van deze werkwijze groot: er is voor nog slechts één kettingblad nodig en de voor-derailleur ontbreekt. Door het verplaatsen hiervan naar de achternaaf schakelt de fietser licht en geruisloos.

Amro-hypotheken:

Goede tijd om huis te kopen

AMSTERDAM – Het is nu een goede tijd om een huis te kopen. Dit is de mening van de heer J.A. Helmes, hoofd van het hypothekenbedrijf van de Amro-bank. Er zijn volgens hem tekenen, dat de woningmarkt het dieptepunt is gepasseerd. De combinatie van sterk gedaalde prijzen en de lagere hypotheekrente trekt al kopers aan. De aantallen verkochte woningen nemen toe en er komt wat meer doorstroming.

Overigens voorziet men bij de Amro-bank, dat de rente op de kapitaalmarkt voorlopig zal blijven dalen. Eind dit jaar kan het niveau voor de staat rond de 9 pct liggen, en een verdere lichte daling in 1983 wordt niet uitgesloten geacht.

Bij de Amro-bank heeft men constant 1000 mensen, die achterstand met de betaling voor hypotheken hebben, 1,2 pct van de klanten die een woninghypotheek hebben. Het is wel een verdubbeling ten opzichte van 5 jaar geleden. Dat de mensen voorzichtig zijn geworden, blijkt ook uit het feit, dat 1981 een recordaantal vervroegde aflossingen heeft opgeleverd.

Amro-bank probeert alles, om gedwongen verkoop van huizen te voorkomen. Vorig jaar ging de bank 60 keer tot executie over. Dit is minder dan 0,1 pct van het aantal hypotheken van de bank.

Drie miljoen werklozen in Engeland

LONDEN – Het aantal werklozen in Groot-Brittannië is tussen half maart en half april gestegen met ongeveer 15.000 tot 3.007.726.

Vrouwen: weinig werkende

AMSTERDAM – Driekwart (76,2 procent) van de Nederlandse vrouwen tussen 25 en 59 jaar neemt niet via de arbeidsmarkt deel aan het arbeidsproces. Europees gezien is 52,9 procent van de vrouwelijke bevolking in deze leeftijdsgroep economisch niet actief.

Wil Nederland op dit EG-gemiddelde (overigens van 1977) komen, dan zullen er 900.000 nieuwe banen (volledig of in deeltijd) moeten worden geschapen. Wordt de toeneming van banen voor deze groep in de periode '77-'81 in ons land (11,5 pct.) en in de EG (4 pct.) hierin verdisconteerd, dan mag dit getal op 600.000 worden gesteld. Deze berekeningen presenteerde H. Vredeling, oud-minister en oud-Europees commissaris, thans lid van de Emancipatieraad, woensdag in Amsterdam op een bijeenkomst van de Kring van Amsterdamse Economen.

Vrouwen: betalen genoeg

AMSTERDAM – Er is geen reden om de gehuwde werkende vrouw extra te laten bijdragen aan bezuinigingen. Ook al omdat het gemiddelde inkomen van deze vrouwen laag is en het totaalbedrag aan bezuinigingen op dit terrein dus nooit erg hoog kan uitvallen, maar vooral omdat haar inkomen nivellerend werkt.

Want heeft haar man een laag inkomen, dan werkt het inkomen van de vrouw nivellerend ten opzichte van andere echtparen waar de man een tamelijk hoog inkomen heeft. En heeft haar man een hoger inkomen dan is het percentage dat zij bijdraagt in het gezinsinkomen betrekkelijk klein. Deze visie is woensdag ontvouwd door de economen J.G. Odink en H.A. Pott-Buter op de bijeenkomst van de Kring van Amsterdamse Economen.

Demonstratiedag

SITTARD – Wickes Bouwmarkt in Sittard (Burgstraat 3b) heeft op zaterdag 15 mei een demonstratiedag voor doe-het-zelf werk. Daarnaast wordt er getoond hoe men kan weven (er staat een echt weefgetouw) en pottenbakken. De kunstschilder Sjef Hermans, geboren Sittardenaar nu galeriehouder in Meerssen zal een aantrekkelijke keus schilderijen en tekeningen laten zien.

VERZENDING ZEEPOST

DEN HAAG – Met de volgende schepen kan zeepost worden verzonden. De data waarop de correspondentie uiterlijk ter post moet zijn bezorgd, staan achter de naam van het schip vermeld. Australië ms „N11 Tasman", 21 mei; India ms „Neptune Sapphire", 17 mei; Israel ms „Nahost Klipper", 19 mei; Japan ms „Hongkong Express" 17 mei; Ned. Antillen ms „Hollandia", 21 mei; Nieuw-Zeeland ms „Resolution Bay", 21 mei; Ver. Staten van Amerika ms „Atlantic Daga" 17 mei; Zuid Afrika (Rep) ms „S.A. Helderberg" 19 mei.

Nieuw krediet voor bedrijven

DEN HAAG – Goed geleide ondernemingen die in de kern gezond zijn maar krap in hun eigen vermogen zitten, kunnen gebruik gaan maken van een nieuwe kredietmogelijkheid, waarbij de rente omhoog of omlaag gaat met de resultaten die deze bedrijven maken. De kredieten worden verstrekt door de Nationale Investeringsbank (NIB) onder garantie van de staat.

Compleet nieuw in het nieuwe E-krediet (ook aangeduid als kapitaalkrediet) is de renteberekening. In de rente zitten een vast en een wisselend deel. Aan vaste rente is de helft van de normale rente voor zogenoemde bijzondere financieringen verschuldigd; die normale rente bedraagt op dit moment 11 procent.

Herstel

Beursoverzicht

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn woensdag veel noteringen wat naar boven gegaan. Een groot aantal fondsen haalde het verlies van dinsdag in en het algemeen indexcijfer van het ANP-CGS steeg tot rond het hoogste peil van dit jaar. Middenbeurs gaven onder meer Amev, Heineken en HBG een vaste stemming te zien. Amev reageerde op de publikatie van het jaarverslag met een vooruitgang van omstreeks ƒ 3,– tot ƒ 92,–. Heineken trok aan met ƒ 2,– tot bijna ƒ 64,– en HBG ging met ruim ƒ 1,50 vooruit tot ƒ 88,50.

Van de internationale aandelen gaf Unilever een opleving te zien van 50 cent tot ƒ 159,50. Kon. Olie volgde met een vooruitgang van 40 cent tot ƒ 93,50. Deze winst werd behaald ondanks een daling van de prijs van de Amerikaanse dollar. Akzo, Hoogovens en Philips lagen onveranderd tot een fractie hoger in de markt.

Van de bankaandelen was NMB een gulden in herstel op ƒ 142,50. ABN en Amro-bank lagen onveranderd in de markt op resp. ƒ 291,– en ƒ 54,20. KLM ging 40 cent naar boven tot ƒ 104,70 en Ahold won 60 cent op ƒ 81,80.

De hypotheekbanken waren onveranderd tot wat hoger, waarbij FGH 80 cent vooruit ging tot ƒ 55,30. De uitgeversaandelen waren wat hoger, waarbij Elsevier-NDU een winst boekte van een gulden op ƒ 156,–. De scheepvaartaandelen waren wat in herstel, waarbij Van Ommeren 30 cent won op ƒ 26,10.

In de obligatiesector trokken de prijzen wat aan, waarbij de eind vorige week uitgegeven 10 pct staatslening 40 cent vooruit ging tot ƒ 100,40. Zoals bekend zijn de obligaties vorige week donderdag uitgegeven tegen 100.70.

Lokaal

Van de fondsen waarin vrijwel de gehele dag zaken kan worden gedaan hebben Amev, Heineken, en Kon. Olie nog enige winst geboekt.

In de lokale sector van de beurs ging Nutricia ƒ 3,– omlaag tot een adviesprijs van circa ƒ 60,–. Deze reactie werd toegeschreven aan de publikatie van het jaarverslag. Het plan was in de tweede periode de alsnog zaken in Nutricia te doen. Schuttersveld reageerde op de mededelingen dat er verleden jaar een verlies is geleden van circa ƒ 14,5 mln. met een achteruitgang van ƒ 3,– tot ƒ 36,–. VMF-Stork was ƒ 2,– lager op ƒ 52,– en Nijverdal-Ten Cate ging een gulden achteruit tot ƒ 61,–.

HAL-Trust werd woensdag voor het eerst minus ƒ 15,– dividend verhandeld en daarmee rekening houdend ging de koers omstreeks ƒ 4,– omhoog tot ƒ 229,–. HVA reageerde op de verbetering van de gang van zaken in het afgelopen jaar met een stijging van ƒ 4,– tot ƒ 49,– en IHC-Inter was ƒ 2,50 hoger op ƒ 186,50. IBB-Kondor was ƒ 2,50 in herstel op ƒ 130,– en Emba was ƒ 4,– hoger op ƒ 92,–. Oce-Van der Grinten ging met ƒ 1,80 vooruit tot ƒ 112,– en De Telegraaf was nog ƒ 1,50 hoger op ƒ 81,50. Wessanen werd een gulden hoger afgedaan op ƒ 72,50 en Ceteco trok een gulden aan tot ƒ 181,–.

Op de Europese optiebeurs werden woensdagochtend 804 contracten verhandeld. Kon. Olie en Philips waren het actiefst.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op woensdag 12 mei 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:

GOUD
onbewerkt ƒ 29.930-ƒ 27.430; vorige ƒ 26.770-ƒ 27.270; bewerkt verkoop ƒ 28.810, vorige ƒ 28.640

ZILVER
onbewerkt ƒ 510-ƒ 580, vorige ƒ 510-ƒ 580; bewerkt verkoop ƒ 610, vorige ƒ 610.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.48	2.58
Engelse pond	4.50	4.80
Belgische frank (100)	5.26	5.56
Duitse mark (100)	109.50	112.50
Italiaanse lire (10.000)	18.75	21.75
Portugese escudo (100)	3.30	4.00
Canadese dollar	2.02	2.12
Franse franc (100)	41.50	44.50
Zwitserse franc (100)	131.25	134.25
Zweedse kroon (100)	42.50	45.50
Noorse kroon (100)	41.50	44.50
Deense kroon (100)	31.50	34.50
Oostenr. schilling (100)	15.67	15.97
Spaanse peseta (100)	2.37	2.67
Griekse drachme (100)	3.95	4.75
Finse mark (100)	55.50	58.50
Joegoslav. dinar (100)	4.50	5.90
Ierse pond	3.70	4.00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.53475-3725
Pond Sterling	4.6655-6705
Duitse Mark	111.185-235
Franse Frank	42.575-625
Belgische Frank	5.8905-8955
Zwits. Frank	132.595-645
Japanse Yen	109.01-09.11
Ital. Lire	20.005-055
Zweedse Kroon	44.325-375
Deense Kroon	32.865-915
Noorse Kroon	42.905-955
Canadese Dollar	2.05525-5775
Oostenr. Schilling	15.7550-7650
Iers Pond	3.8430-8530
Spaanse Peseta	2.495-2.515
Austr. Dollar	2.70-2.71
Antill. Fls.	1.40-1.42
Surin. Fls.	1.4075-4375
Saoedi Riyal	73.80-74.05

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	94.20	94.[illegible]
Algemeen-lokaal	95.40	96.0
Internationals	93.00	93.2
Industrie	74.20	74.8
Scheep- en luchtvaart	145.60	146.9
Banken	214.70	215.3
Verzekering	179.80	183.0
Handel	76.70	76.8
CBS-oblig.index	90.80	90.7
Rendem.staatslening	9.82	9.86
waarvan 3-5 jaar	9.82	9.83
5-8 jaar	9.81	9.88
8 jaar en langer	9.84	9.87
nieuwste drie	10.03	10.05
rend. BNG-leningen	9.84	9.78
rend. bankleningen	10.10	10.10
rend. spaarbrieven	10.68	10.70

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)

Akzo 29.40 (29.60)
Kon. Olie 93.50-94.10 (94.10)
Philips 24.80-25.00 (25.00)
Unilever 159.20 (159.30)
KLM 104.20 (104.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	869.39	353.39	116.99	342.73
Hoogst	874.52	355.31	117.64	344.68
Laagst	858.92	349.33	116.30	339.01
Slot	865.77	350.70	116.75	341.07
Winst verlies	−0.10	−2.14	−0.16	−0.72

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	81,20	83,20
Akzo	29,40	29,50
ABN	291,00	290,00
Amev	89,20	93,80
Amro-bank	54,20f	54,10
Bos Kalis Westm.	52,80	53,50
Dordtsche Pr.	240,50	242,00
Dordt. Petr. pref.	237,00	238,10
Elsevier-NDU	155,00	156,50
Ennia	130,00	129,50
FGH	54,50	54,90
Gist Brocades	73,00	73,60
Heineken	61,90	63,50
Heineken Hld.	54,70	55,70
Holl. Betongroep	86,50	90,00e
Hoogovens	16,50	16,10
KLM	104,30	104,20
Kon. Olie	92,90e	93,80
Nat. Ned.	119,10e	120,00f
NedLloyd groep	130,10	131,00e
NMB	141,50	142,50
Van Ommeren	25,90	26,30
Pakhoed Hold.	41,60	41,60
Pakhoed cert.	38,80	39,00
Philips	25,00f	25,00f
Philips (div. 82)	24,10f	24,20e
Robeco	210,00	211,30
Rodamco	122,00	121,80
Rolinco	209,00	210,50
Rorento	149,80	149,20
Unilever	159,00	159,30e
Ver. Bezit VNU	58,80	59,00
Volker Stevin	35,40	35,40
Westland U.H.	88,00	88,90

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	115,60	115,50
12.50 id 81-91	111,00	110,70
12.25 id 81-88	107,60	107,80
12.00 id 81-91	108,30	108,10
12.00 id 81-88	106,00	106,10
11.75 id 81-91	105,30	104,50
11.50 id 80	105,30	104,90
11.50 id 81-91	106,20	105,80
11.50 id 81-92	106,40	106,00
11.50 id 82-92	106,60	106,20
11.25 id 82-92	105,30	105,00
11.25 id 81-96	107,30	107,50
11.00 id 81-88	103,70	103,90
10.75 id 80	103,40	103,20
10.75 id 81	102,80	102,80
10.50 id 74	102,70	102,30
10.50 id 80	103,40	103,60
10.50 id 82	101,80	101,70
10.25 id 80-90	102,60	102,60
10.25 id 80-87	100,80	100,90
10.00 id 80	100,00	100,10
10.00 id 82	100,00	100,10
9.75 id 74	99,40	99,40
9.50 id 76-1	100,70	100,70
9.50 id 76-2	98,90	98,90
9.50 id 80-95	97,90	97,80
9.25 id 79-89	97,70	97,70
9.00 id 75	95,50	95,20
9.00 id 79—94	95,50	95,50
8.75 id 75	96,50	96,30
8.75 id 75-2	96,40	96,40
8.75 id 76-96	94,70	94,70
8.75 id 79-94	95,40	95,40
8.75 id 79-89	95,60	95,60
8.50 id 75	95,80	95,80
8.50 id 75-2	95,30	95,30
8.50 id 78—93	93,30	93,20
8.50 id 78—89	96,40	96,40
8.50 id 79—89	96,10	96,30
8,25 id 76-96	92,30	92,30
8,25 id 77-92	94,00	94,00
8,25 id 77-93	93,40	93,40
8.25 id 79—89	94,20	94,20
8.00 id 69	91,80	91,60
8.00 id 70-95	91,60	91,50
8.00 id 71-96	91,10	91,00
8.00 id 70I	98,50	98,50
8.00 id 70II	98,50	98,50
8.00 id 70III	98,60	98,70
8.00 id 76-91	93,60	93,50
8.00 id 77-97	91,10	91,10
8.00 id 77-87	96,80	96,80
8.00 id 78-88	94,00	94,00
7.75 id 71-96	90,00	90,00
7.75 id 73-98	88,40	88,40
7.75 id 77-97	89,70	89,70
7,75 id 77-92	92,10	92,00
7.50 id 69-94	90,50	90,50
7.50 id 71-96	89,10	89,10
7.50 id 72-97	88,40	88,40
7.50 id 78-93	90,60	90,60
7.50 id 78—88	92,90	92,90
7.50 id 78—88-2	92,50	92,50
7.20 id 72-97	88,50	88,50
7.00 id 66I-91	91,80	91,80
7.00 id 66II	90,60	90,60
7.00 id 69-94	89,20	89,20
6.75 id 78-98	84,20	84,20
6.50 id 68I-93	88,50	88,60
6.50 id 68II	88,60	88,60
6.50 id 68IV	87,50	87,50
6.25 id 66-91	90,30	90,00
6.25 id 67-92	88,50	88,50
6.00 id 67-92	88,40	88,30
5.75 id 65I-90	90,40	90,40
5.75 id 65II	90,30	90,30
5.25 id 64I-89	90,60	90,60
5.25 id 64II	90,30	90,40
5.00 id 64-94	86,70	86,80
4.50 id 58-83	97,00	97,00
4.50 id 59-89	90,40	90,40
4.50 id 60I-85	95,00	95,00
4.50 id 60II	88,50	88,50
4.50 id 63-93	84,90	84,90
4.25 id 59-84	96,20	96,20
4.25 id 60-90	87,40	87,40
4.25 id 61-91	87,20	87,20
4.25 id 63I	84,60	84,60
4.25 id 63II	86,30	86,30
4.00 id 61-86	93,90	93,90
4.00 id 62-92	86,50	86,50
3.75 id 53-93	85,40	85,40
3.50 id st.47	86,40	86,20
3.50 id 53-83	96,90	96,90
3.50 id. 56-86	95,20	95,20
3.25 id. 48-98	80,00	80,00
3.25 id. 50-90	87,00	87,00
3.25 id. 54-94	84,70	84,70
3.25 id. 55-95	81,80	81,80
3.25 id. 55-85	94,70	94,40
3.00 id. Grb 46	97,50	97,50
12.00 BNG 81-06	112,00	112,00
11.00 id. 74-84	102,30	102,30
11.00 id. 81-06	106,30	106,30
10.50 id. 1974	100,10	100,10
9.50 id. 74-82	100,00	100,10
9.50 id. 74-99	98,20	99,00
9.50 id. 75-85	99,80	100,00
9.50 id. 76-01	98,60	98,50
9.00 id. 75-00	95,00	95,30
8.75 id. 70-90	97,20	97,30
8.75 id. 70-95	94,70	94,80
8.75 id. 75-00	93,80	93,70
8.75 id. 77-02	94,00	94,00
8.50 id. 70-85	98,30	98,40
8.50 id. 70-95	93,70	93,60
8.50 id. 73-98	92,20	92,90
8.25 id. 70-85	98,20	98,40
8.25 id. 70-96	92,10	92,10
8.25 id. 76-01	89,30	89,40
8.00 id. 69-94	91,50	91,70
8.00 id. 71-96	90,70	91,00
8.00 id. 72-97	90,50	90,50
8.00 id. 73-79	99,50	99,60
8.00 id. 75-00	88,00	88,30
7.60 id. 73-98	87,30	87,30
7.50 id. 72-97	87,50	87,60
7.25 id. 73-98	86,00	86,00
7.00 id. 66I-91	89,80	89,80
7.00 id. 66-II	90,00	90,10
7.00 66-IV	89,70	89,70
7.00 id. 72-97	85,80	86,10
7.00 id. 73-83	99,30	99,30
6.75 id. 67-92	89,30	89,30
6.75 id. 68-93	88,00	88,20
6.75 id. 72-82	100,00	100,00
6.50 id. 67-92	88,50	88,50
6.25 id. 67-92	88,30	88,00
6.00 id. 57-82	98,60	98,60
6.00 id. 65I-90	89,80	89,80
6.00 id. 65II	89,10	89,10
5.75 id. 65II	91,80	91,80
5.50 id. 65-90	90,50	90,50
5.25 id. 64-89	91,30	91,30
5.25 id. 65-90	89,60	89,60
5.00 id. 58-88	91,10	91,20
5.00 id. 64-89	90,80	90,80
4.75 id. 58-88	91,90	92,00
4.50 id. 58-89	90,50	90,80
4.50 id. 59-84	95,40	95,40
4.50 id. 60-85	94,90	94,20
4.50 id. 62-92	85,70	85,80
4.50 id. 62-93	85,50	85,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	79,00	79,50
8.75 ABN	102,80	102,50
6.75 Amro 73	92,30	91,90
5.50 Amro 8.25	172,00	172,00
8.50 Westm.	85,30	88,00
6.25 Buhr T	91,50	92,00
4.00 Elaion	86,50	86,40
8.75 Elsev.-NDU	72,60	73,00
7.25 Furn. 73	86,00	86,00
5.75 Gist-Br.	111,00	111,00
5.25 Hoogovens	73,00	—
7.25 Kappa 73	88,70	88,70
8.75 KNSM	94,00b	94,00b
8.75 KBB	75,00	76,00
7.75 K.N. Pap.	88,50	88,50
7.25 M'intosh	97,50	100,00
9.00 Meneba	91,20	91,50
7.00 NBM-B	74,00	74,00
7.75 Nutricia	92,80	92,80
8.00 Nijverd.	92,70	92,70
6.50 Océ-Gr.	90,20	90,00
4.75 Philips	91,80	92,00
10.00 Pont	82,20e	—
7.50 Proost B.	89,80	—
6.50 Rolinco	66,20	66,20
6.50 id. 1000	70,00	70,00
8.00 Sanders	91,20	91,50
8.75 Schuitema	—	91,50
7.00 Slav. Bk.	90,00	91,50
8.75 Stev. Gr.	83,50	84,00
9.00 VMF-St.	73,80	74,00
8.25 Vih. But	90,00	89,70
8.50 Volk. Stev.	74,40	74,40
7.00 W'have	93,20	93,20
7.00 W'sanen	92,00	92,00
8.75 W.U. Hyp.	85,60	86,10

Binnenlandse aandelen

ACF	85,00	85,00
ADM-Beheer	224,00	222,00
AMFAS	87,00b	87,50
Asd. Rubber	4,30	4,35
Asd. Rijtuig	121,00	121,00
Ant. Brouw.	315,00e	315,00b
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	70,00	69,50
Audet	91,80	91,50
Aut. Ind. Rt.	660,00	650,00
Ballast-N.	75,20	74,00
Bam	27,20	27,60e
Batenburg	375,00	373,00
Beek van	67,50	68,50
Beers	107,50	108,00
Begemann	59,00	59,50
Belindo	319,00	319,50
Berkel P	29,50	29,20
Blydenst. C.	590,00	575,00
Boer Druk	104,50	104,50
Bols	58,30	58,50
Borsumij W.	97,50	97,50
Braat Bouw	88,00	88,00
Breevast	147,50	147,00
Breevast (cert.)	147,50	148,00
Bredero	200,50	201,50
Bredero (cert.)	201,00	202,00
Buhrm. Tett.	45,20	46,50
Cal. hold. NV	35,00	35,80
Calvé-D. cert.	214,30	222,00
id. 6 pct. cert.	—	1440,00
Centr. Suik.	75,00	75,50
id. cert.	77,00	76,70
Ceteco	179,00	180,00
id. cert.	180,00	181,00
Chamotte	15,70	15,70
Cindu-Key	16,70	16,30
Claimindo	324,00	324,00
Deli mij.	84,20	84,80
Desseaux	44,00	44,00
Dorp en co.	111,50	112,20
Econosto	45,50	45,70
Emba	88,00	93,00
Eriks	54,50	58,00
Fokker	32,00	32,20
Furness	26,50	26,00
Gamma H.	48,70	48,10
id. 5 pct.	15,80	15,80
Gel. Delft c.	174,50	175,00
Gerofabr.	50,50	49,80
Giessen	115,00	115,00
Goudsmit	50,00	50,00
Grasso	75,00d	78,60
Hagemeijer	32,50	32,70
Hoek's Mach.	60,00	60,50e
NV Holdoh.	170,00	171,00
Holec	45,00e	45,50
HALL Trust	263,00	229,00d
Holl. Kloos	144,50	140,00
Hunter Douglas	7,30e	7,30
HVA Mijen crt.	45,00	49,00
ICU	69,50	68,50
IHC-Inter	184,00	186,50
Ind. Maatsch.	182,00	183,00
IBB Kondor	127,50	131,00
Internat. M.	22,80	22,80
Kempen B.	58,00	59,00
Klene S.	186,00	192,00
Kluwer	67,00	66,00
KBB	35,00e	35,00
id. cert.	26,50	26,30
id. 6 cum.	7,10	—
KNP	26,20	26,40
Krasnap	102,00e	107,00
Kwatta	10,70	10,70
Landre Gl.	96,50	96,50
Leids Wol.	103,20	103,50
Macintosh	95,00e	98,00e
Maxw. Petr.	220,00	221,00
Meneba	59,30	59,50
MHV A'dam	18,00b	24,00b
Moeara En.	375,00	380,00
id. 1-10	4750,00	4830,00
id. 1-4	1000,00	1030,00
Mulder	540,00	540,00
Mijnb. W.	325,00	325,00
Naarden	26,00	26,00
Naeff	120,00b	120,00
Nagron	26,30	26,60
NBM-Bouw	6,40	6,40
Nedap	172,00	173,00
Ned. Crediet	34,80	35,50
NEFIT	—	—
Ned. SHB	224,00	223,00
Ned. Springst.	3350,00	3350,00
Nierstrasz	695,00	695,00
Norit	67,00	66,50
Nutricia GB	60,00	57,00a
Nijverdal	62,00	61,00
Océ-Gr.	110,20	112,00
Orenstein	150,00e	152,00
Otra	52,50	54,80
Palembang	84,00	84,00
Palthe	32,50	32,50
Pont Hout	58,00	59,00
Porcel Fles	146,00	146,00
Proost en Br.	69,00	70,00
Rademakers	167,00	167,00
Ravast NV	17,50	17,20
Reesink	200,00	202,00
Riva	336,00	336,00
id. cert.	333,00	331,20
Rohte en Jisk	136,00	130,00a
Rommenholl.	314,00	316,00
Rijn-Schelde	28,80	29,00
Sanders	74,00	74,00
Sarakreek	74,10	74,00
Schlumberger	625,00	625,00
Schuitema	58,50	58,50
Schuppen	100,00	100,00
Schuttersv.	—	36,00b
Slavenb. Bnk.	93,50	93,40
Smit Intern.	55,10	55,50
Telegraaf	80,00	81,50
Textiel Tw.	46,50	45,00
Tilb. Hyp.bk.	27,20e	28,50b
Tw. Kabel h.	160,50	164,50
Twynstra en G.	39,00	40,00
Ubbink	80,50	80,50
Ver. Glasf.	120,00	121,00
VMF-Stork	54,00	51,00e
Verto cert.	35,00	34,30
Vihamij Butt	21,10	21,20
VRG Gem. Bez.	34,50	34,10
Wegener cert.	22,00	22,00e
Wessanen	71,50	72,50
Wyers	28,60e	28,50e
Wijk en Her	109,00	—

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	107,00	107,00
Alrenta	112,20	112,00
Alvamy	115,50	113,00
America Fnd.	165,00	165,00
Asd. Belegg. D	146,50	146,30
Binn. Belf. VG	131,50	131,00
B.O.G.	149,80	147,00
Goldmines	870,00	860,00
Holland F	105,00	105,50
Interbonds	520,00	520,00
Leveraged	245,00	247,00
Obam	78,20	79,00
Sumabel	40,50	41,00
Tokyo PH(S)	156,00	155,00
Tokyo PH	215,00	216,00
Uni-Invest	102,00	102,00
Viking	123,50	126,00
Wereldhav.	91,70	92,00
Concentra	181,00	181,00
Unifonds	343,00	343,00
Chemical F	20,60	20,50
Col. Growth	16,50	16,50
Japan Fund	23,50	24,00
Madison F	—	—
Technology F	24,80	24,60
Vance, Sand.	13,80	13,50

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	9,70	9,70
Am. express	49,10	49,70
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	3,75	3,80
Am. Tel. & Tel.	55,30	56,00
Asarco	20,40	20,20
Atl. Richf.	42,00	42,60
Beth. Steel	21,20	21,50
Boeing Comp.	20,00	19,70
Burroughs	36,50	—
Citicorp.	28,30	28,30
Cities Serv.	36,20	37,00
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	28,50	29,10
Down Chemical	24,10	24,20
Du Pont	37,00	37,40
Eastman Kodak	73,30	74,00
Exxon Corp.	29,00	29,50
Fluor Corp.	19,40	20,10
Ford Motor	23,20	23,60
General Electr.	63,80	63,80
General Motors	42,30	43,50
Getty Oil	52,90	54,90
Gillette	—	—
Gulf Oil	32,60	33,40
IBM	63,90	64,60f
Intern. Flavor	20,80	20,80
Intern. Paper	37,30	37,80
Intern. Tel&Tel	25,50	25,90
Litton Ind.	45,50	46,50
Lockh. Aircraft	53,75	53,00
LTV Corp.	14,10	14,20
Mobil Oil	24,00	—
North Am. Phil	39,40	39,70
Occ. Petr. Corp.	20,00	20,50
Pepsico	38,50	38,80
Philip Morris	52,30f	53,10
Philips Petrol.	33,10	33,50
Polaroid Corp.	19,10	19,50
Quaker Oats	—	—
RCA	20,60	21,10
Rep. Steel	19,80	20,20
Schlumberger	48,15	49,05
Sears Roebuck	20,10	20,25
Shell Oil	37,70	37,80
Sperry Corp.	26,90	27,20
Stand. Oil of Cal.	34,30	35,00
Tandy	29,00	28,95
Texaco	30,60	31,25
Texas Instruments	88,20	89,50
Union Carbids	46,80	46,80
Union Pacific	39,70	41,00
U.S. Steel	24,90	25,30
Warner Lambert	24,20	24,30
Westingh. El.	26,00	26,30
Woolworth	19,80	20,20
Xerox Corp.	34,60	35,10

Buitenlandse aandelen

All. Breweries	420,00	414,00
Br. Petrol	630,00	625,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	134,00	133,00
Hoesch	27,00	26,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	52,50	52,50
Am. Cyanam	70,00	71,00
Am. Standard	70,00	70,00
Bell Teleph.	39,70	41,00
Can. Pacific	53,10	57,50
Celanese	147,00	145,00
Chrysler	14,50	14,00f
Columb. Gas	84,70	84,00
Cons. Edison	95,80	95,60
Curtiss W.	117,00	116,00
East Airl.	16,10	15,90
Gen. Foods	95,00	94,00
Goodrich	49,00	49,00
Goodyear	57,00	57,20
Hysky Oil	16,30	17,00
Imperial Oil	50,20	51,90
Inco	25,10	25,20
Mc. Donnell	91,00	89,00
Merck Co.	196,00	195,50
Minnesota	146,50	147,00
Nabisco Brands	88,30	88,00
National Can.	47,00	47,00
Nat. Dist & C.	55,00	55,50
NCR Corp.	121,00	123,00
Procter & C.	223,00	218,00
Reynolds I	129,00	126,50
Shell Can.	32,00	32,50
Sterling Dr.	59,30	60,20
Sun Oil C.	93,00b	95,00
Transam C.	52,00	51,50
U. Brands	28,50	28,50
Dai-Ichi K.	520,00	515,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	168,00	165,00
Sanyo Electr.	240,00	237,00
Sony Corp.	—	800,00

WEEKAANBIEDINGEN

100% katoenen bandplooibroek in de modekleuren kobalt marine etc.

normaal 79,- deze week ƒ 69,-

Trend Point

Betaalbare mode voor mannen
Einderstraat 11, Kerkrade, tel. 045-452104

Vrijdag en zaterdag weekendaanbieding

appelstukjesvla
met bladerdeegdeksel 8,25

Tarvo Duits
op de vloer gebakken 2,10

Wist u dat wij meerdere keren per dag vers brood bakken?

Bakkerij Coumans

Kouvenderstraat 86 Hoensbroek, tel. 045-212656

Prijsklappers van de maand

Union racesportfiets voordeel ƒ 300,-, van 997,- voor 697,-, uitgevoerd met Shimano 500 onderdelen en allu velgen. Verder Koga Miata racefietsen, Sparta, Gazelle Tomos en Peugeotfietsen. Kom kijken en vergelijk. Nog nooit waren wij zo goedkoop als nu

Jo Herben

Looierstraat 48, Gulpen, tel. 04450-1360

Banketbakkerij Erkens, Kouvenderstraat 77 Hoensbroek, tel. 045-212941. Aanbieding geldig tot 19 mei. Zolang de voorraad strekt.

Abrikozentoeslag 8,50
4 aardbeiensoezen 5,00

Communiebestellingen kunnen op zondagmorgen bezorgd worden.

Terrastegels

Terracotta rood 7,50x15	17,95
Terracotta anti-slip 10x20	19,95
In drie kleuren 12x24	19,95
Boerenrood gevlamd 15x15	21,95
Effenrood 12x24	24,50
Herfstkleuren 12x24	24,50
Beige genuanceerd 20x20	29,95
Marmersplit 25x25	29,95
In 2 kleuren 30x30	29,95

Eurotegel

Laanderstr. 47, Heerlen (Eikenderveld), tel. 045-715544

Kruisbessenvla ƒ 8,50

Bakkerij Smeets

Rumpenerstraat 58, Brunssum, tel. 045-251022

Kruisbessenvla gistvla 7,75
Frisse pruimenvla 7,75
Cake gevuld m. slagr. 6,75

Bakkerij Scheepers

Kerkstraat 36, Ubachsberg, tel. 045-751358

Te koop aangeboden

Te k. TREIN Trix Express met veel rails en wissels. Lourdesstr. 116 Kerkrade tel. 045-414530.

Te k. Ariens GAZONMAAITRACTOR 8 pk, maaibr. 70 cm, i.z.g.st. Bloemenmarkt 34, Geleen.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 p/m2. Gratis thuis bezorgd, tel. 045-713357.

Kompl. Akai VIDEOINST. ƒ 2600,- (camera, portable opn./weerg. app. statief enz.), tevens Philips video N 1700 + banden ƒ 950,-. Inl. 045-255464 (ma. t/m vrijd. tussen 9.00 en 17.00 u.).

Te k. moderne KAST Hogeweg 22, Gronsveld, tel. 04408-2218.

Te k. RACEFIETS gr. maat, Dorpstraat 89, Oirsbeek.

Te k. a. verzameling MUNTEN en verzameling postzegels, tel. 04750-26305.

Te k. wegens omstandigheden 1 pers BED, 2 pers. bed, kleerkast + div. tel. 04450-2561.

Te k. i.z.g.st. SNORFIETS ƒ 400,–, Shopper kinderfiets Raleigh ƒ 125,–, Beneluxln. 52, Vrieheide, tel. 045-212316.

Te k. zuiver scheerwol VLOERKLEED beige-bruin, ƒ 195,– 2x3 mtr. 045-314610 na 16.00 uur.

Te k. aangeb. BALKEN, planken, kepers enz. tevens brandhout + div. soorten dakpannen, v.o.f. COSA, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877 (achter witte pomp).

Te k. electr. ORGEL z.g.a.n. 2 bovenmanualen + voetpedalen m. ritme en veel mogel. compl. m. bank en hoofdt. vraagpr. ƒ 1600,–, tel. 452499.

Weg. verh. te k. electr. 4-pits KOOKSTEL als nw. ƒ 300,– Tel. 045-415419.

Te k. electr. ORGEL, 2 Manu. nachthok, redelijke prijs, tel. 045-317374.

Te k. electr. ORGEL merk Wizard 327 met ritmebox, 6 mnd. oud van ƒ 2495,– voor ƒ 1600,–; tev. luchtkussenmaaier Black en Decker van ƒ 379,– voor ƒ 200,– Kerkstr. 17 Kerkrade-West na 18 u.

WASAUTOMAAT. Te bevr. Anemonenstr. 52 Spek'heide tussen 17 en 19 u.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Te k. prima VELDBRANDSTENEN, afbr. metzelst., balken 5x15, tuingrond enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Damesfietsen en heren-, trim- en racefietsen. Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

te k. eiken LITS-JUMEAUX te bevr. voor 12.00 uur, tel. 045-224952.

Te k. noten EETKAMERTAFEL + 4 stoelen na 18 uur. Eikstr. 166, Heerlen.

Te k. goed spelend antiek HARMONIUM en Neolt draaistoel voor tekentafel, (nieuw). Tel. 045-311464.

Te k. moderne zwarte KAST, ƒ300,-. Heerlerbaan 213, 2e etage, Heerlen.

Gele LICHTRECLAME te k., 2 jr. oud, gevellengte, ƒ 1800,-. Br.ond.nr. SH 468 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. ARISTONA, 3-in-1, voor ƒ 500,-. Nobelstr. 54, Heerlen, na 6 uur.

Te k. z.g.a.n. DAMESFIETS, m. 3 versnell., handremmen, sportief, mod. lichtblauw, ƒ 280,-. Dorotheagracht 62, Kerkrade, tel. 045-420658, na 17 uur.

Te k. VELDBRANDSTENEN, ƒ 0,60 per stuk; staande klokkenkast, zonder klok, ƒ 650,-. Tel. 045-418295.

Weg. verh. KOELKAST, tafelmodel, matbruin, Blue Air, ½ jr. oud, ƒ 250,-. Tel. na 18.00 uur 045-722833.

Tot 70% korting op BEHANG. Keuze uit tientallen prachtige dessins bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstraat 2b Brunssum.

ƒ 195,– LEDIKANT + ombouw. bedstukken 80x190 ƒ 129,–, 90x190 ƒ 139,–, 90x200 ƒ 148,–, 140x190 ƒ 275,–. Dekens en donsbedden 30% korting. Deze en vele andere slaapvoordelen nu bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te k. GRASMAAIER (qualkast) 4 takt, snijbr. 30 cm, m. vangbak en wals ƒ 175,-. Oude Heerlenerweg 1, Sittard. Tel. 10548.

Te k. DIEPVRIESKAST inh. 200 ltr., en metalen bureau, tel. 045-723955.

Centrale VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–; 2 jaar schrift. garantie, montage mog. Vrijbl. inl. Heerlen 045-711608; Roermond 04750-21109. Avond- en weekendservice.

Te k. TV-SPEL met 4 cass. merk Philips videopac. Domwerdenstr. 22, Waubach.

Te k. dames- en HERENFIETS en renfiets. Eikstr. 49 Heer en tel. 214202.

Te k. eiken KERKBANKEN 3,5 m lang, tel. 045-252872.

Te k. RACE-FIETS nieuw Campagnolo "58" ƒ 650,– + ƒ 695,–, Piet Haan, Hoogstr. 98, Nieuwenhagen.

Te k. klassieke SLAAPKAMER (lits-jumeaux), Vrieheidepark 83, Heerlen.

Te k. wandel- en SPORTKINDERWAGEN z.g.a.n. Tel. 045-219068.

Partij GLOEILAMPEN 100 W 30 ct. p.st., tl lampen, compl. tafels, diversen, 1 vouwwand 5 m 1x2,50 m. h. cpl. nieuw. G. Haze, Bouwbergstr. 104, Brunssum.

Te k. BRUIDSJURK Vogue mt. 38/40, judopak z.g.a.nw. gesch. v. leeft. 12/14 jr. ca. 100 trottoirteg., pracht klass. lamp. ƒ 400,-, olielamp ƒ 75,- + manoustoel ƒ 250,-, tel. 713364 b.g.g. 412603 na 18.00 uur.

Te k. Puma COMPUTER scanner met voeding ƒ 375,-, Poorterstr. 61, Brunssum.

Speciaal voor ZENDAMATEURS LP's à ƒ 5,- p.st. en singels ƒ 2,- uitzoeken maar. Poorterstr. 61, Brunssum.

Te k. weg. plaatsgebr. kompl. SLAAPKAMER zeer degelijk. Pr. n.o.t.k. Verschuurstr. 17 Heerlen tel. 045-724945.

Te k. gesloten AANHANGER Landgraaf 77, Schaesberg.

Te k. Tefal STRIJKMACHINE, tafelmodel, z.g.a.n. of te ruil tegen goede damesfiets, Belvauer 15, Nieuwenhagen.

Te k. gevr. PIANOKRUK of bankje. Aanbiedingen met prijs. Tel. 045-714487.

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, ook goede auto's. A. Niessing, tel. 045-751325.

Uw oude gebr. DIEPVRIEZER defect geen bezw. is nog veel geld waard. 04409-2804.

Gebruikte SLAGERIJMACHINES te koop gevraagd, tel. 045-221762.

GOUD, zilver, munten en juwelen, briljanten. Aller hoogste prijs contante betaling, tel. 04490-21472.

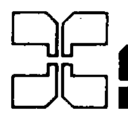
Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te koop gevraagd:

BELEGGINGSPANDEN

Voor diverse relaties vragen wij VERHUURDE WOONHUIZEN.
Aanbiedingen van minimaal 10 eenheden zien wij met belangstelling tegemoet.



stienstra STIENSTRA HEERLEN BELEGGINGSMAKELAARDIJ BV
TEMPSPLEIN 25, 6411 ET HEERLEN, TEL. 045-712255*

6580

Te k. GASHAARD huisjesmodel, i.z.g.st. na 13.30 uur, Augustinusstr. 48, Geleen.

Te k. wegens omstandigheden een STIJL-BANKSTEL, tel. 04754-2930.

Te k. gesl. AANHANGWAGEN 2x1x1 zeer gesch. voor ork., harmon. e.d., Parkstr. 34, Voerendaal.

Te k. BANKSTEL 3-2-1-zits skai, i.z.g.st., prijs ƒ 350,–, oud-holl. stoof (allesbrander), als nw., vraagpr. ƒ 800,–, tel. 045-455712.

Te k. zeer mooie mod. ZITHOEK, bruin, Cuyleborg 65c M'str. na 18.00 uur.

ZONNEHEMELS 2 m lang v.a. ƒ 1550,–, event. met snel bruin lampen, Brozon, 04407-1554.

Te koop weg. omst.h. VIDEORECORDER VHS Panasonic 2000 4 wkn. oud, nwpr. ƒ 2395,–, vraagpr. ƒ 1900,–, papieren ter inzage, 4 eiken stoelen ƒ 80,– p.st. Tel. 422315.

Te k. alu. luxaflex (lichtgroen) 1.70 m h. 2.36 br. ƒ 70,- + visparaplu nw. ƒ 60,-, insteekhengel 8 mtr. ƒ 60,-, zeehengel ƒ 40,-, Ford Fiesta dinamo ƒ 30,-, tel. 045-270826.

Te k. DIEPVRIES 800 ltr. van 9 t/m 18 uur, Maastrichterstraat 45 Brunssum.

Heideplanten en coniferen 50 st. p st. p. bak. Te k. kleine geraniums ƒ 8,50, 20 soorten grote staande en hangen ƒ 1,75 en ƒ 2,-. Ook fuchsia's perkplanten 50 verschillende soorten v.a. ƒ 0,25 p. stuk p. bak, SPINAZIE andijvie en rabarber ƒ 6,50 p. kist, sla en komkommers v. ƒ 1,45, tomaten ƒ 2,50 p. kg p. kist, asperges ƒ 3,50 p. kg p. kist, appels ƒ 1,50 p. kg, glaskoolrabi 10 stuks v. ƒ 4,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Kl. BUTAGASH. met ruit ƒ 75,-; smeedijz. gash. huisjesmodel m. houtvuur ƒ 195,-, 04494-43394.

Te koop gevraagd

Te koop gevraagd KLEUREN-TV, klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

GOUD, munten, armbanden, ringen enz. Contante betaling, hoogste prijs. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a. 045-714666 te Heerlen, Elisabethstr. 38 te Geleen, 04494-43754.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. tel. 04494-42785.

Te k. gevr. AANHANGWAGENS en onderstellen defect geen bezw. 045-312189.

Te k. gevr. PEDICUREMOTOR. Tel. 045-717781.

Te k. gevr. 2 WEIDERUNDEREN. Elkenrade 4, Elkenrade, tel. 04451-1327.

Te k. gevr. OUD-IJZER en alle metalen. Tel. 045-752215.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN Oosthoek, Spectrum, Larousse enz. 04406-12875.

Te huur aangeboden

VIDEOFILMVERHUUR. Stationsstr. 31, Sittard, ook verkoop, 04490-12526.

Te h. a. ZIT-/SLAAPKAMER voor nette heer, c.v., douche, gebr. keuk., mooie omg. bij centrum Hrl. Tel. 045-713901.

Te huur aangeb. KAMERS en studios te Hoensbroek, voor nette personen, tel. 045-211376 of 04492-3178.

Zeer mooie gestoffeerde KAMERS te huur in centrum van Hoensbroek-Heerlen, met bushaltje voor alle richtingen voor de deur. Kamers zijn voorzien van kitchenette, warm en koud water, m. gebruik van douche, rustige sfeer. Inlichtingen: tel. 045-219222.

ZIT/SLPK. v. rustig pers. C.v., keuken, douche, Pannesheidestr. 1+19, Kerkrade.

Gem. KAMERS, centr. Heerlen, v. nette mensen. v.a.g.v. Tel. 724072, na 19 uur.

Gemeub. KAMERS m. gebr. v. bad, keuken en wc. Te Nieuwenhagen. Tel. 045-321988.

NIEUWENHAGEN, beneden appartement. Ind.: woonk., slaapk., kitchenette, douche, toilet, eigen entree. Huur ± ƒ 650,– p.mnd. all-in. Inl. 045-223120.

HOENSBROEK: grote woon-slaapkamer met keukenblok, douche, toilet, vloerbed. Huur ƒ 550,– p.mnd. all-in, inl. 045-223120.

VHS en Betamax

Vrienden, videocentrum Heerlen presenteert! 3 films voor ƒ 20,–; per stuk ƒ 7,50. Huskensweg 72, Heerlen. Tel. 045-725243.

Te huur

Cadier en Keer

een persoonsstudio ƒ 650,– per maand (incl. verwarming, servicekosten en eigen gebruik gas, water, electrisch).

Ulestraten

nog enkele studio's te huur in vak.center „Auberge de cheval" te Ulestraten ƒ 600,– per maand (incl. servicekosten, stoffering, inventaris en eigen gebruik gas, water, electriciteit), inl. L.H. Nicolai, mak. B.V., tel. 04[illegible] 54555.

Te h. in centr. Heerlen. BEDRIJFSRUIMTE 300 m² m. park.pl., verw. + krachtstroom. Benzenraderweg 24, Hrl. Tel. 045-717268.

Gemeub. kamers te h. Rumpenerstr. 153, BRUNSSUM, tel. 045-252120.

Appartementen te huur te GEULLE met grote woonk., keuken, slaapk., douche met toilet en aparte ingang. Te aanv. per 15-5-'82, tel. 04494-50448 of 043-645823.

APPARTEMENT te h. ƒ 550,–, excl. gesch. v. 1 á 2 pers. tevens kamer ƒ 300,–, incl. tel. 043-628823.

Te h. aang. gemeubileerd APPARTEMENT te Hoensbroek, all in 675,–, tel. 045-214545.

KAMERS met v.w. en c.v. voor student in centrum Hrl. Enige pers. inzet wordt gewaardeerd, waar lage huur tegenover staat. Br. o. nr. SH 471 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te h. unieke vestiging in „HARTJE SITTARD" Branstraat. Op etage gelegen ruimte circa 110 m2 met archief resp. bergruimte van ca. 50 m2. Voll. gerenov. en voorz. van c.v., aparte ingang, ruime park. gel. vlakbij, zeer gesch. v. vestiging bedrijf of instelling, kantoor, expositieruimte etc. Voor inl. B. Peters, Dijkveldstr. 21, Echt, 04754-2826.

Gedeeltelijk gemeub. APPARTEMENT, tel. 04492-1298.

Te h. WINKELRUIMTE, met woonh., ook geschikt voor aparte kamerverhuur, Hoofdstr. 48, Nieuwenhagen, tel. 045-224564 na 17.00 uur.

Te h. KAMERS m. keuken (gemeub.) te Schinveld, vanaf ƒ 450,– p.mnd. all-in. Brunssummerstr. 9, Schinveld.

KAMERS te h. Tel. 04[illegible] 721658.

KAMERS te huur 100 m[illegible] vanaf station Schaesber[illegible] Tel. 045-721658 na 18 u. t[illegible] 045-313898.

KAMERS te huur. Hee[illegible]lenseweg 36, Schaesber[illegible] tel. 04405-2560.

2 KAMERS te h. te Bleije[illegible]heide, m. w.c., keuken e[illegible] douche, huurpr. ƒ 400,[illegible] all-in. Tel. 045-462145.

Gestoffeerde KAMERS t[illegible] huur, tel. 045-254099.

Te h. leuke KAMER [illegible] centr. v. Hrl. all-in ƒ 325[illegible] tel. 045-710170.

Te h. BENEDENWONIN[illegible] omg. Susteren, c.v., [illegible] slpks., aanv. dir. Huurp[illegible] ƒ 600,–, inl. Postbus 8[illegible] Echt.

Te h. in centr. HEERLE[illegible] en Spek'heide 1-2-per[illegible] gem. kamers met keuke[illegible] douche en c.v. Tel. 04[illegible] 717525.

Te h. gem. ZIT-SLPK. m[illegible] keuken te Brunssum, te[illegible] 045-720350.

Te h. gem. ZIT-SLPK. m[illegible] keuken, te Heerlen tel. 04[illegible] 720350.

Te h. APPARTEMEN[illegible] Maastrichterstr. 24 Brun[illegible]sum.

Te h. gr. ZITSLPK. m[illegible] keuken, centr. verw[illegible] badk., all-in. Ambachts[illegible] 23 Hrl. tel. 045-413089.

Te h. gem. KAMERS m[illegible] keuken, douche, c.v. C[illegible]riovallumstr. 51 cen[illegible] Heerlen.

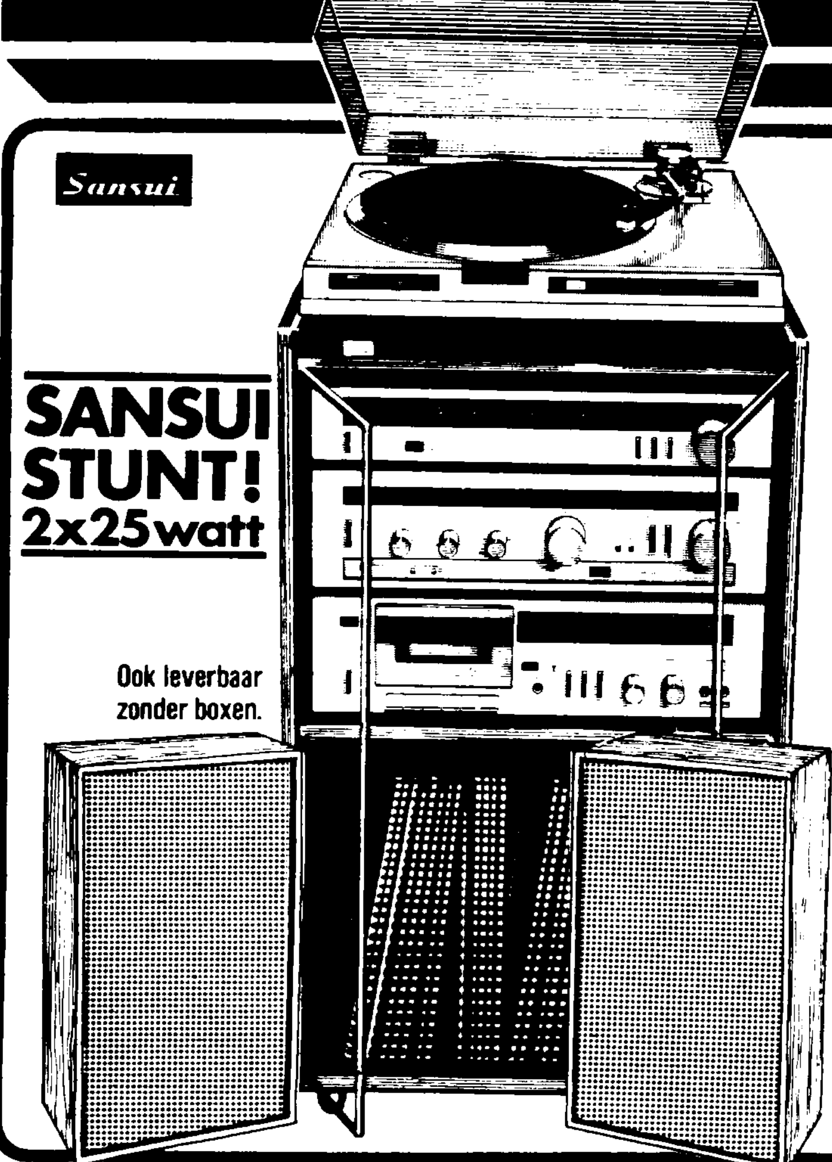
Te h. v. 2 verpleegsters of vriendinnen 2 SLAAPKAMERS m. gr. keuken [illegible] douche + ligb. met c.v. Kerkrade-West 045-41233[illegible]

Te h. APPARTEMENT g[illegible]stoffeerde zitslpk., ke[illegible]ken, badk., w.c., cen[illegible] verw., eig. ing. Heerlen t[illegible] 045-225463.

Te h. ben.verd. met tu[illegible] HEERLERBAAN ƒ 60[illegible] incl. p.m., tel. 717903.

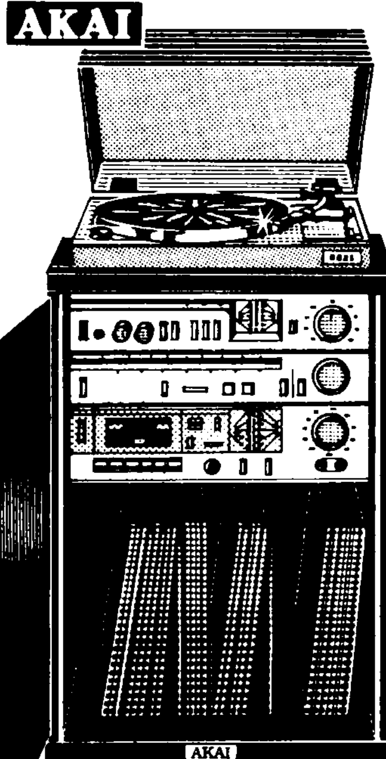
Snel naar Vogelzang: profiteer van

specialist in hifi



SANSUI SYSTEEM 4400
VERSTERKER A-5 2x25 Watt vermogen met LED uitlezing en tape dubbing.
TUNER T-5 Met selectieve ontvangst en duidelijke afstemschaal. LED signaalsterkte meter.
CASSETTEDECK D 95 M Geschikt voor Metal tape, automatische afslag, Dolby systeem.
PLATENSPELER FRD-25 Halfautomatische servogestuurde platenspeler met stroboscoop en element.
Zeer mooi in noten uitgevoerd **AUDIORACK**. Origineel Sansui met dubbele glasdeuren voorzien van zwenkwielen.
Kompleet met 2 **2 WEG SYSTEEM BOXEN** Belastbaar tot 40 Watt.
ADVIESPRIJS 1999.-
VOGELZANGPRIJS 1499

HIFI-STUNT VAN AKAI



AKAI PRO 1011 AUDIO RACK
Bestaande uit:
APB-21 PLATENSPELER Halfautomatische snaaraangedreven platenspeler inklusief uitstekend MD element.
AMU-11 STEREO VERSTERKER Versterker 2x20 Watt RMS met 2VU-meters en tapemonitor.
ATK-11 TUNER Zeer gevoelige tuner. Met uitstekende FM en AM ontvangst.
CSM-3 STEREO CASSETTEDECK Stereo dolby cassettedeck met o.a. automatische stop en auto play.
Kompleet met luxe **AUDIO RACK** met glasdeur
ADVIESPRIJS 1648.-
VOGELZANGPRIJS 898

SONY

SONY 22 SYSTEEM
VERSTERKER AX-2 helemaal nieuw. In platte uitvoering 2x25Watt kontinu.
STEREO TUNER JX-2L bijzonder goede ontvangst op FM en MG, ook platte uitvoering.
PLATENSPELER PSLX-I direct-drive halfautomatisch met rechte toonarm. Kompleet met MD-element.

CASSETTEDECK TC FX-2 met 2 motoren servosturing, soft touch en Metal. Kompleet met **AUDIORACK** met glazen frontdeur en luxe zwenkwielen.
ADVIESPRIJS 1998.-
VOGELZANGPRIJS 998

• 2x25 Watt RMS
• Direct Drive platenspeler
• 2 motoren cass. deck

TOPPER VAN DE WEEK

PHILIPS F-109
TOPKLASSE MINI SYSTEEM



AH 309 EINDVERSTERKER 2x55 Watt RMS volledig beveiligd.
STUURVERSTERKER AH 209 Met dubbing mogelijkheid.
DIGITALE KWARTS PLL SYNTHESIZER TUNER AH-109 met 7 voorkeuzezenders!
CASSETTEDECK N-5581 microprocessor gestuurd. Geschikt voor Metal tape, Dolby en MPX filter.
ADVIESPRIJS 3350.-
PHILIPS TOPPER 1498

AKAI
AKAI APQ-55 PLATENSPELER Half automatische, kwarts locked, direct-drive platenspeler met toerental fijnregeling stroboscoop. Frontbediening kompleet met MD-element.
ADVIESPRIJS 528.-
VOGELZANG PRIJS 299

AKAI
AKAI CSM-3 Een ongelooflijk laag geprijsd frontloading cassettedeck met Dolby en Metal. Dubbele VU-meter, MPX-filter, timerschakelaar en bandtelwerk. Een timer-aansluiting is aanwezig. Afm. 44x15x25 cm. Nu in 2 kleuren. **ADVIESPRIJS 448.-**
VOGELZANG PRIJS 279

UIT DE PHILIPS-FABRIEK
SR 4149 TAPEDECK 4 sporen tapedeck met 3 koppen, snelheid 9,5 - 19 cm/sec. Voorzien van nabandcontrole, 2 verlichte VU-meters, opname indikator d.m.v. LED's.
ADVIESPRIJS 1230.-
VOGELZANG PRIJS 798

specialist in tv 's

ARISTONA
ARISTONA 56 KS 1050 GROOTBEELD KLEURENTELEVISIE Uitstekende kleurenweergave op 56 cm beeldbuis. Gemakkelijke bediening. 12 Kanalen tiptoetsen. Goede geluidsweergave. Charmante behuizing. Kom naar Vogelzang voor goede service, een jaar volledige garantie en de bijzondere lage prijs.
ADVIESPRIJS 1995.-
VOGELZANGPRIJS 1399

BLAUPUNKT
BLAUPUNKT KLEUREN TV RODEO T-8 42 cm Draagbare kleuren TV met 8 voorkeurtoetsen. Automatische fijnafstemming. Video aangepast. Hoofdtelefoonaansluiting. Goede geluidskwaliteit door frontluidspreker.
ADVIESPRIJS 1198.-
VOGELZANGPRIJS 999

SHARP
SHARP C 1401 KLEUREN TV Zeer voordelige portable kleuren TV, ideaal als 2e TV met 37 cm beeldbuis en 8 kanalen. Uitschuifbare telescoopantenne. **ADVIESPRIJS 1198.-**
VOGELZANG PRIJS 799

SATELITE
PRACHTIGE DRAAGBARE Z/W-TV Voor op vakantie of als 2e toestel. 4 voorkeuze stations.
ADVIESPRIJS 398.-
VOGELZANG PRIJS 199

En een g[illegible]
ja natuurlijk
ja hartst[illegible]

LAAG GEPR[illegible] HOOG GEPREZ[illegible]

Vog[illegible]

Eindhoven. Hermanus Boexstraat 22
Heerlen. Akerstraat 19
Maastricht. Afd. HIFI en VIDEO: Wol[illegible]
Afd. ELEKTRONIKA: M. [illegible]
Meer informatie via vidit[illegible]

Te huur aangeboden

e h. gemeub. APPARTE-ENT best. uit zit-slaapk. . keukenhoek, douche en .c. Te bevr. 045-254408.

e h. direct, rustige STUD-KAMER, c.v., douche. Bij ation V'burg. tel. 04406-2460.

STERREN bugalow vrij t 5 juni, na aug. reductie. oll. inger. v. 6-pers., ook inters, te Valkenburg, l. 04406-12460.

e h. 1 pers. KAMER ± 16 ², gem. en gest. m. c.v., euken en douche, huur 450,– p.mnd. All-in. borg 475,–. 04493-1307 of 1916, 5-725732.

e h. gem. KAMERS met le comfort te Kerkrade-. tel. 045-442192.

e h. gemeub. KAMERS te erkrade-West, tel. 045-1264.

emeub. APPARTE-ENT te h. in Kerkrade, l. 045-455149.

emeub. KAMERS te h. . gebr. v. keuken en bad centrum v. Kerkrade, l. 045-455149.

doorl. gem. kam. te h. n alle gemak. voorzien, a. koeling, c.v., douche, l. in huis, etc. KERKRA-E, 453962.

e h. KAMER voor net ersoon. Tel. na 18.00 uur 4490-24796.

AMERS te huur in cen-um Heerlen, kookgel. anwezig op kamer, c.v. et gebr. v. bad en w.c.. el. 045-721147.

Te huur gevraagd

INKELRUIMTE te huur evr. op goede ligging, ho-e huur geen bezwaar, tel. 45-221762.

LAGERIJ met inventa-s, liefst zonder woning te uur gevr. (ook in super-arkt) op goede ligging, oge huur geen bezwaar, l. 045-221762.

e h. gevr. EENGEZINS-ONING met box, huur 850,–. Tel. 045-711198.

e h. gevr. WOONHUIS mg. H'broek, Amstenra-e, Oirsbeek, huurprijs tot 900,–, tel. reacties 045-19996.

ongeman met werk zkt. n rustige omgeving OONRUIMTE, houdt .d. natuur, min. twee imtes. Br.ond.nr. SH 469 D, Nobelstr. 12, 6411 EM eerlen.

e h. gevr. gr. WOONHUIS . tuin gesch. v. 3 pers. tot 1000,- in of nabij Hrl., 'broek, Sittard, tel. 045-10309 tus. 10-13 u.

Te h. gevr. BOX voor opslagruimte. Tel. 045-711198.

Ruilen

Te ruil: prachtige EENGEZINS-HOEKWONING (drive--in) met gar., prachtige tuin, c.v. Woning met parketvloer Amer. keuken. Tegen kleinere woning op goede stand. Br.o.nr. 406 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te ruil 2 op 1 WONING, zeer ruim, tegen flat omg. Heerlen. Tel. 045-213812.

Wie wil ruilen van ELSLOO naar Brunssum. Flat geen bezw. Eengezinswon. (2 onder een kap), woonk. met open haard, open keuken, 3 slpks., m. douche en c.v., grote gar., grote tuin voor en achter + grote zolder, tel. 045-255691.

Te ruil FLAT te Achter den Winkel Schaesberg, tegen eengezinswoning te Kakert of omgeving, tel. 045-320850.

Onroerend goed

Wonen nabij het centrum en de natuur. **HEERLEN.** Ideale nieuwbouwhuizen in het plan Gouverneurstraat. Hoge rijksbijdrage mogelijk. Netto maandlast vanaf ƒ 469,–. Bezoek ons infocentrum aan de Gouverneurstraat 3. Openingstijden: zaterdags van 14.00 tot 16.00 uur; maandag t/m vrijdag van 16.00 tot 19.00 uur. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Woonhuis met c.v., berging, tuin, kelder, hal/gang, toilet, woonkamer 26 m2 met deur naar tuin, keuken, bijkeuken/berging; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w.; 2e verd.: grote zolder. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v. Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255.

STEIN: goed gesitueerde halfvrijstaande woning met garage en rondom tuin (369 m2). Ind.: gang, toilet, mooie grote woonkamer, keuken, kelder, verdieping: keuken, 2 slaapkamers met een dakterras, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Vlizotrap naar beschoten zolder, c.v. Prijs ƒ 119.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. VAESRADE-NUTH goed onderh. halfvrijst. woonh. Inl. tel. 045-241337.

SCHAESBERG Baanstr. 45 te k. mooi halfvrijst. woonhuis m. gar. en gr. tuin, bwj. 1966, vrijblijvend bezicht. Na afspr. 045-313207 b.g.g. tel. 045-311121.

Te k. huis, Heerenweg 330 HEERLERHEIDE ƒ 145.000,–. Te bevr. Musschenbroek 28, Hrl. bij rotonde, Loven.

Te koop te VOERENDAAL. Mooi ouder geheel gerenov. woonhuis. Ind.: beg.grond: gr. woonk. m. open haard, gr. open keuken, kelder, hal, badkamer, kantoor, berging met 2e toilet, werkplaats of magazijn groot 90 m2. Verd.: 3 slpks. en vliering. Alles geïsoleerd, thermopane beglazine en centrale verwarming. Mooie binnenplaats en grote achtertuin. Totale grondoppervlakte 900 m2. Zeer geschikt voor klein bedrijf. Inl. tel. 045-751288.

GELEEN: goed gesitueerd appartement, best. uit: hal, toilet, m.k., keuken, badkamer, ruime woonkamer, 2 slaapkamers en een kelderberging, c.v. Prijs ƒ 68.000,– k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

VALKENBURG: grotendeels gerenoveerd, goed gelegen winkel-woonhuis. Ind.: b.g. winkelruimten, berging, keuken. Verdieping: grote woonkamer met open haard en keuken, douche, 2 slaapkamers. Prijs ƒ 98.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BORGHAREN: boerderijtje, goed gesitueerd, te renoveren boerenwoonhuis met stal en grote tuin. Ind.: beg. grond, gang, woonkamer, eetkamer, bijkeuken. Verdieping: 3 kamers. Vr.prijs ƒ 73.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN: halfvrijstaand, mooi gerenoveerd woonhuis met garage (c.v.) en grote besloten tuin (412 m2). Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e verd.: 2 kamers, c.v. Prijs slechts ƒ 79.500,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. groot BOUWTERREIN voor bungalow of landhuis te Echt (Diergaarde). Inl. B. Peters, Dijkveldstr. 21, Echt, 04754-2826.

Part. vraagt HUIS te k. van part. event. renovatie mag. te Kerkrade, Sportstr. 16, Kerkrade-West, tel. 413901.

Te k. BORGHAREN: vrijst. woonh. + gar., geïsol. perc. opp. 650 m2, geh. ingerichte keuk., woonk. m. open trap en parket. Hal m. w.c. en bergkast, 3 slpks., badk. m. ligb. + douche, 2e w.c., bergkast + 2 wastafels m. toebeh. Afgewerkte zolder. Pr. ƒ 260.000,–, dir. te aanv. tel. 043-626822 b.g.g. 043-643833.

HOENSBROEK: te koop goed onderh. halfvrijst. middenstandswoning, Hommerterweg 67, pr. ƒ 125.000,–, direct te aanvaarden, inl. tel. 045-214197.

HULSBERG halfvrijst. woonh., 3 slpks. Prijs n.o.t.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 045-717910.

HEERLEN-centrum Nobelstraat goed onderh. drive-in woning, prijs ƒ 129.000,- k.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 045-717910.

HEERLEN: deg. gr. halfvrijst. woonh. m. c.v., zold., keld., tuin, o.a. kamer-en-suite, eetk., keuken, bijkeuken, berg., 3 slpks., badk., 2-mans. kam., vraagpr. ƒ 120.000,– k.k. (193) 045-414242.

Te k. BOVENWONING, Heisterberg 79, Hoensbroek. 1e verd.: woonk., keuken, w.c. 2e verd.: 3 slpk., badk. m. ligbad, terras. Kelder. Prijs ƒ 50.000,- tel. 045-212345.

9½% 30 jaar vast luxe WOONHUIS in Brunssum, 045-256576 na 18.00 uur.

BRUNSSUM te k. vrijst. woonhuis. Ind. woonk., keuken, 3 slpks., badk. m. ligbad, zolder, gar. en tuin. Aanvaarding direkt. Vaste prijs ƒ 165.000,- k.k. Tel. 03480-19118.

Te k. eengezinswoning te LANGEBERG Brunssum pr. ƒ 86.000,- alleen voor mensen met huurwoning in Brs. Br. o. nr. B 408 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

SCHAESBERG. Halfvrijst. huis met gr. garage, 10 bij 10 m. Pr.n.o.t.k. Inl. 045-313075.

BANHOLT halfvrijst. woning, woonk. 41 m2, keuken met inbouwapp., parket, c.v.-gas, dubb. gar., vraagpr. ƒ 145.000,– k.k. Tel. 04457-1487. Past. Rohsstr. 13.

Te k. CAFÉ-WOONHUIS '81. Geh. pand gerenov. als nw. C.v., elektr., 2 badk., 3 keukens, 4 w.c.'s, 6 kamers, tegenover café een nieuwe woonwijk. Te bevr. café De Frank, Beersdalweg 66 Hrl. na 15 u.

ELSLOO te k. grote tussenwoning met garage. Lage stookkosten, tel. 04492-2970.

Te k. FRITURE te Meerssen, markt. Prijs n.o.t.k. Tel. 043-643711, bellen na 14.00 uur.

SITTARD: hoekhuis, grote tuin, t.e.a.b. 04490-23303.

HULSBERG: te k. goed onderh. vrijstaand woonhuis, geh. geïsoleerd, hardh. koz., open haard + gr. garage, vraagpr. ƒ 185.000,–, br.o.no. HK 630 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. vrijst. WOONHUIS, geh. gestoff., i.pr.st., hrpr. ƒ 1250,-. Te aanv. 1-6-'82, tel. 045-212820, na 18.00 uur.

Halverwege Roermond-Echt wegens migratie te koop de door de aannemer zelf verbouwde rustig gelegen eigen BOERDERIJ. Superieure kwaliteitsbouw, hoogwaardige bouwmaterialen. De luxe, het komfort en de ruimtelijke opzet garanderen het meest aangename leefklimaat. Opp. tuin met vijver totaal ca. 3000 m2. Spoedig vrij. Redelijke toch uiterste prijs ƒ 360.000,- k.k. Br. o. nr. SH 474 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundige verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwolie, bouwstaalmaten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spauw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens: Muyres en Wijnen, Kloosterstr. 12–14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m vr. 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709.

Hollanders B.V.

Verhuur en reparatie van bouwkranen, bouwliften, betonmolens, stalen steigers, elektrisch gereedschap, compressoren, trilwalsen, trilplaten, trilnaalden, heftrucks, schaft- en directiewagens, zandstraalapparaten, pannenliften en teerketels. Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Voor alle ZWEMBADBENODIGHEDEN, ook chemicaliën, naar Hydraflex, Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN. Q&Q expl. mij. Bergseweg Voerendaal tel. 045-751884.

Dieren

Te koop Mechelse HERDER, 13 mnd. Frisostraat 31, Hoensbroek.

Verdwenen op 6 mei D. HERDERSHOND vr. in Voerend., tel. 045-750618.

Te k. YORKSHIRE terriertjes, 2 jr. Koopje. Morgenstr. 39, Sittard.

Kennel van het hondenpaleis biedt te k. aan jonge DOBBERMAN, jonge boxer en kleine kamerhondjes. Dorpstr. 116 Pey-Echt.

Te k. FOX-TERRIER draadharig. Parallelstr. 8, Nuth.

Te k. Duitse HERDER m. pap., teef, 4 jr. Varenerf 18, Heerlen-Rennemig. tel. 218312.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. levende bruine SLACHTKIPPEN à ƒ 4,50 p.st. Terstraten 13, Nuth.

Voor 'n Duitse HERDER naar Kennel Van Loosbroekerhaus, Reeweg 100, Abdissenbosch. Tevens uw adres v. vakantiepension v. honden. Tel. 045-321988.

Te k. 8 weken oude HERDERSHONDEN. Ganzeweide 71, Heerlerheide, tel. 045-212582.

Te k. OOI met lammeren, Heggerweg 4, Spaubeek.

KINDERBOERDERIJ Haanrade-Kerkrade, dagelijks geopend, 045-451670.

Te k. mooie FAZANTEN en zijde hoenders, tel. 045-714222. R. de Beerenb.ln. 30, Hrl.

Te k. Duitse HERDER met stamb. gratis voor serieuze liefhebber, 045-226311.

Weg. omst. te k. zeer mooi Yorkshire TERRIERTJE, Dr. Kuyperstr. 38, Meezenbroek-Heerlen.

Auto's en motoren

Te k. HONDA XR 500 R prolink, bwj. '81, weinig gel. in nw.staat met kenteken, vraagpr. ƒ 5.900,–, tel. 04494-50438.

Te k. zeer mooie GOLF LS type '76, kl. geel met radio, i.z.g.st. ƒ 3.250,–, Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '75, autom. Prinssenstr. 27, Hoensbroek.

Te k. FORD Granada, bwj. '75, 2 ltr. autom. Kasteelstr. 44, Brunssum.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

TREKHAKEN, uitlaten en schokbrekers 30% korting, of gratis montage, accu's 35% korting, automaterialen 30% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Wij betalen 50 à 500 gulden voor uw oude AUTO of schadeauto, tev. tweede hands caravans gevr. Bel 045-753058.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

OPEL Ascona 16SR bwj. '74, i.z.g.st. pr. ƒ 1200,–, 045-440004.

Te k. PACER bwj. '76, vr.pr. ƒ 3000,–, tel. 045-313931.

Te k. HONDA XL 500 kett. + tandw. + a.band 100% bwj. '79. Pr. n.o.t.k. Lindbergstr. 9 Hrl. tel. 411036.

Te k. OPEL Rekord 1700 '75 ƒ 1950,– Tel. 045-752365.

Te k. RENAULT 5TL, vraagpr. ƒ 1250,– Tel. 045-421337.

Te k. BMW 728 '78 ƒ 18.000,– Litscherveldweg 6 Heerlerheide 045-210673.

Te k. CITROËN Dyana 6 pr. ƒ 1400,-. Leenheerstr. 60, Brunssum, 045-270123.

Te k. BMW 320 6 cyl. bwj. 1978, 70.000 km donkergroen met. alum. velgen, nw. banden, getint glas, tel. 045-257963.

Te k. FORD Capri 2300 bwj. eind 74 pr. n.o.t.k. tel. 045-254759.

Te k. PEUGEOT 505 STI 37.000 km gelop. bwj. nov. 79. Graafhuynstr. 1, Brunssum.

Te k. OPEL Ascona 4-drs. 20S bwj. 80 met lpg zeer mooi Heerenweg 267, Heerlen.

Koopjes SIMCA 1308 GT '76 en Fiat 128 spec. '76 mooie auto ƒ 1000,-; Ascona '75 ƒ 2500,-; R16 '76 ƒ 1500,-; Citroën GS '78 ƒ 2000,-; Volvo 343 DL autom. '77 ƒ 5500,-, tel. 043-72150.

Te k. MERCEDES 300 D bwj. '77; Alfa Romeo 2000 GTV '77; Ford Fiesta 1100 met LPG '79; Ford Escort 1300 sport '75; Opel Ascona 1600 met LPG bwj. '77; VW Passat bestel '75; Jeep XJ 7 Golden Eagle bwj. '78 met LPG. Steskensstr. 39, Stein.

Te k. RENAULT 15 GTL coupé 3-drs. i.z.g.st. '77 ƒ 2350,-, 04490-23139.

Te k. R6 '74 ƒ 200,-. Adm. Helfrichstr. 31, Geleen.

Te k. CITROËN GS Club '77, bruinmetal. i.z.g.st. ƒ 2950,-. Veestr. 109, Sittard.

Te k. 2CV4 '77 ƒ 3000,-. Hegge 146, Schinnen, tel. 2025.

Te k. VW PASSAT L bwj. '74, blauw metall. Gertrudisstr. 2, Amstenrade.

Revisie RUILMOTOREN met volle fabrieksgarantie voor alle typen auto's. Mercedes alle typen diesel 200 - 220 - 240. Ook Opel, VW enz. Diesels en benzine. Ook alle automaterialen, accu's, banden, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage 30-40% korting. Donny Klassen b.v., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. gevr. div. sloop- en schade AUTO'S tegen red. prijs, gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers in de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

SPUITLAK, gr. sortering, ook tiplak voor steenslag en krasjes. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712113.

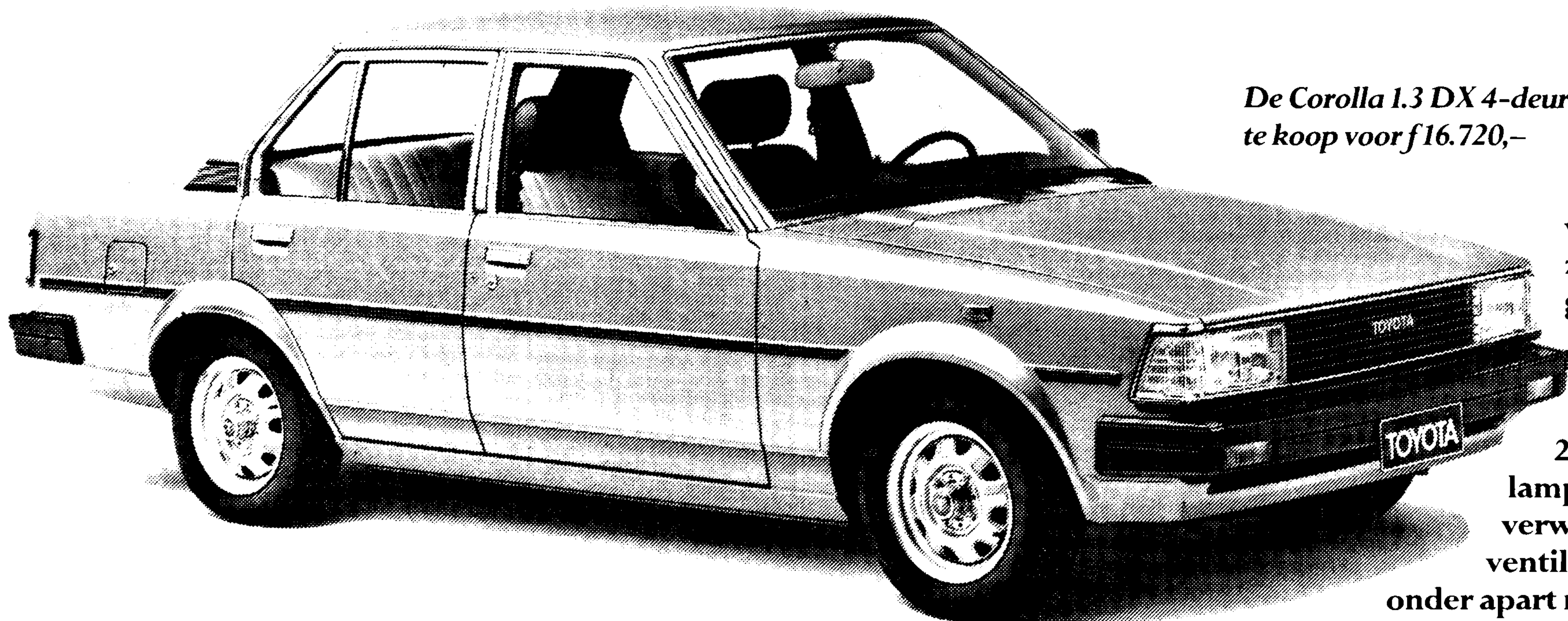
50 ANWB-gekeurde OCCASIONS wachten op u! Collaris Occasions, Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636.

Lente SKODA-SHOW de goedkoopste 4-drs. van Nederland vanaf ƒ 8.995,–. Bij Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Hoge inruil van uw oude wagen. Ook zaterdags geopend.

OPEL Rekord 20S 4-drs. '79; Opel Kadett coupé 1200S '78; Kadett stationcar '79; Ascona 1600 de L '78; Datsun 120 F II 4-drs. schuifdak, radio ƒ 7250,-; Honda Civic autom. 3-drs. '79; gar., financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

FORD 1600 L '80; Ford 2000 GL '79 type '80; Ford 1600 L '79; Ford Escort 1300 GL '79; Opel Kadett '79; Opel Ascona 2000 L 4-drs. '79 met gas; Mazda 323 3-drs. '80 en '78; Datsun F II 4-drs. '78; Honda Accord 3-drs. '79; Honda Civic 5-drs. autom. '78; Ford Fiesta 1100 '77; Peugeot 305 GL '78; Austin Princ. 1700 HL '79, inruil en financ. Bovag-gar.bewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

WAT KOST DE TOYOTA COROLLA IN GEBRUIK?



De Corolla 1.3 DX 4-deurs is nu inkl. BTW te koop voor f 16.720,–

MINDER.

De Toyota Corolla bewijst één van de meest zinvolle auto's te zijn voor deze zuinige tijden.

Z'n verrassend lage aanschafprijs, z'n minimale behoefte aan onderhoud en zijn aantrekkelijk hoge inruilwaarde zetten hem in de kop van het zuinigheidsklassement in kosten-per-kilometer.

De Corolla, de meest gekochte auto ter wereld, wordt geleverd in 11 verschillende types en stuk voor stuk bieden ze meer voor uw autogeld.

De nieuwe Corolla 1.3 DX (ook met automaat) is daar een goed voorbeeld van. Een pittige, zuinige motor die uiteraard op normale benzine loopt.

PROEFRIT ZONDER GEZEUR.
Als Toyota-dealer vertellen wij u graag alles over de Corolla. Een proefrit tot besluit maakt uw eigen mening kompleet. Dus, kom snel kennismaken met de nieuwe Corolla.

Maximale aandacht is besteed aan veiligheid én perfekte afwerking.

De Corolla 1.3 DX kent een lange reeks pluspunten, waarvan we u er hier enkele noemen.

KOSTENBESPARENDE PLUSPUNTEN.

2 jaar garantie, grote beurt om de 20.000 km, goed bereikbare motor en dus minder arbeidsuren = kosten, normale benzine, bij 90 km/u konstant 1 op 17,2 (ECE-norm), kunststof beschermkappen in voorspatborden, om steenslag en roest geen kans te geven, economymeter, beschermstrips op flanken, uitlaatsysteem met extra beschermende aluminium laag, alle felsranden afgedicht met kunststof, bumpers met rubber stootstrip en rubber hoekstukken.

KOMFORTABELE PLUSPUNTEN.

Zeer veel binnenruimte, royale kofferruimte, volledig te verstellen voorstoelen, zonwerend glas, luxe gestoffeerd, achterruitverwarming, 2 achteruitrijlampen, 4-standen verwarming/ventilatie boven en onder apart regelbaar, AM-radio met 5 voorkeurtoetsen, quartzklok, verstelbare hoofdsteunen, middenconsole, ruitewissers met twee snelheden en intervalschakelaar.

De Corolla is (inkl. BTW) al te koop vanaf: f 15.295,–. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden, afleveringskosten f 345,– inkl. BTW.

TOYOTA

MENGELERS
Jos Kleynenlaan 56, 04494-48521, Geleen.
Prov. weg Zuid 91, 04492-1814, Oirsbeek (Hoensbroek).
Baanstraat 105, 045-318888, Schaesberg.

SWENTIBOLD
Willibrordusstraat 1, 04499-3300, Susteren.

Push 056K

Als Toyota dealer verzekeren wij u van een uitstekende service. Kritisch waken wij over uw auto én autokosten. Vakkundig en met de modernste apparatuur. Want natuurlijk willen wij graag dat uw volgende auto wéér een Toyota is.

v.a. **15.295,–**

DE TOYOTA DEALER WAAKT OVER UW AUTO EN AUTOKOSTEN.





dagelijkse boodschappen blijven voordelig!

Yoki vruchtendrink Diverse smaken Liter pak ~~1.90~~ **1.48**

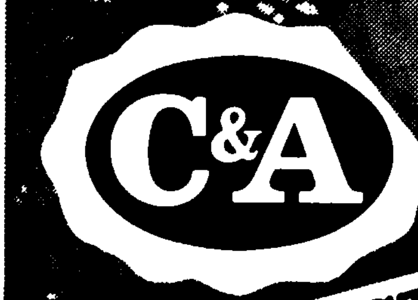
* Hollandse Golden Delicious 1 Kilo **2.98**

In 100 gram reeds verschillende soorten Artland cervelaatworst Per 100 gram ~~1.89~~ **1.69**

Hochwald Bockworst 250 Gram ~~2.75~~ **2.25**

Uyttewaal zilveruitjes Pot à 600 cc. ~~1.98~~ **1.69**

Brau Bier Krat à 24 pijpjes ~~10.80~~ **9.36**



Beschuit Per rol **67**

De Vleeschhouwers Uw Ouderwetsche Slager

*Runderbieflappen 500 Gram ~~11.50~~ **9.95**

*Rundertartaar 500 Gram ~~8.50~~ **6.95**

*Runderborstlappen 500 Gram ~~7.95~~ **6.75**

WAARDEBON
Tegen inlevering van deze bon ontvangt u t/m woensdag 19 mei '82:
Vers van 't mes Goudse kaas jong Per kilo ~~9.30~~ **6.80**
VROOM & DREESMANN
Deze bon heeft een bespaarwaarde van 2.50!

WAARDEBON
Tegen inlevering van deze bon ontvangt u t/m zaterdag 15 mei '82:
Magere runderlappen Per kilo ~~18.90~~ **14.25**
Deze bon heeft een bespaarwaarde van 4.65!
De Vleeschhouwers Uw Ouderwetsche Slager

*Aanbiedingen zijn geldig t/m zat. 15 mei '82.
Overige aanbiedingen geldig t/m wo. 19 mei '82.

VROOM & DREESMANN

Niet bij V & D Geleen

NCRV-voorzitter constateert reeds 36 zendgemachtigden

'Versnippering zendtijd wordt steeds groter'

[HIL]VERSUM – De voorzitter van de NCRV, drs. Th. Jansen, [hee]ft woensdag op de in Hilversum gehouden voorjaarsver[gad]ering van de verenigingsraad gezegd dat „overmorgen [het] omroepbestel, zowel van binnenuit als van buitenaf, aan [har]de aanvallen bloot zal staan".

[Hij] noemde in dit verband onder [and]er de „in de laatste jaren welst ontoelaatbare versnippering, [ont]staan door de wijze waarop de op [zich]zelf goede grondgedachte van openheid is toegepast". Volgens [drs]. Jansen zijn er nu al 36 zendge[ma]chtigden. „En de toewijzing van zendtijd gaat nog steeds door". [Ho]ndaar de NCRV samen met KRO [en] VARA een discussienota heeft [uit]gebracht waarin gepleit wordt [voo]r een concessiesysteem met ma[xim]aal vier of vijf zendgemachtig[de]n. Dat die nota niet eerst aan de [ach]terban is voorgelegd komt vol[gen]s drs. Jansen door tijdgebrek. [Al]s we het wel hadden gedaan wa[ren] we een jaar verder geweest. En [die] tijd hebben we niet meer. De [co]mmercie rukt steeds verder op, [a]uteursrechten op onze program[ma]gegevens worden met de voeten [get]reden en de versnippering in de [zen]dtijd wordt steeds groter". Te[gen] dat alles moet volgens de [NC]RV-voorzitter een dam worden [op]geworpen.

[Oo]k het verschijnsel van regiona[le] en lokale omroep zei hij niet te [wi]llen pleiten voor een soort Hilversums kolonialisme. De NCRV wil vanuit haar deskundigheid op het gebied van radio en televisie via de leden in het land adviezen geven. „In hoeverre wij ook eventueel programmatisch zullen kunnen helpen zal dan de toekomst moeten uitwijzen".

Drs. Jansen zei tenslotte dat de gang van zaken rond de nevenactiviteiten, waarbij alle omroepen op NOS en VPRO na onlangs door minister Van der Louw op de vingers zijn getikt, de NCRV erg hoog zit. „Wij worden behandeld alsof wij ik weet niet wat gedaan hebben".



● *DRS. THIJMEN JANSEN*
...„toewijzing zendtijd gaat maar door"...

Vandale op Begische televisie

Van onze showpaginaredactie

SITTARD – De vijf leden tellende Limburgse hardrockgroep VANDALE heeft op deze donderdagavond een vinger in de pap bij de Belgische televisie. De groep treedt op in het gelijknamige programma „Een vinger in de pap", dat Lea Van Hoeymissen tussen 19.00 en 19.37 uur op het tweede BRT-net presenteert.

VANDALE (de groep bestaat inmiddels drie jaar) laat zich horen en zien met het hardrocknummer „Geitenwollensokkenrockers". Eind vorig jaar verscheen de eerste elpee „Schandale". Sedertdien zijn de Limburgers regelmatig op televisie en radio. „Bij het horen van de muziek van VANDALE zijn er geen taalbarrières meer", aldus de Engelse pers.

● *SAMMY RIMINGTON JAZZBAND*
... op Hemelvaartsdag in het Casino van Treebeek ...

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Sammy Rimington Band komt naar Treebeek

Van onze showpaginaredactie

TREEBEEK – Een „klapper" voor de jazzliefhebbers: THE SAMMY RIMINGTON BAND komt naar Limburg. Volgende week donderdag 20 mei (Hemelvaartsdag) treedt deze band met 's werelds meest vooraanstaande rietblazer in de New Orleans stijl Sammy Rimington vanaf 21.00 uur op in het Casino van Treebeek aan het Treebeekplein.

DE UIT ENGELAND afkomstige Sammy Rimington Band komt op uitnodiging van de stichting Treebeek Jazz. Sammy, die in de loop der jaren meewerkte aan de totstandkoming van ruim zeventig elpees, begon zijn muzikale loopbaan met de studie van klassieke gitaar. Met vijftien schakelde hij over op klarinet, op zijn zeventiende werd hij al uitgenodigd om te komen spelen bij de destijds toonaangevende New Orleans band van Ken Colyer. Hij werkte regelmatig in New York en speelde daar samen met legendarische figuren als George Lewis, Jim Robinson, Kid Thomas, Captain Handy en Zutty Singleton. Van 1977 tot 1979 maakte hij deel uit van Chris Barbers' Jazzband.

VOOR HET OPTREDEN in Treebeek van volgende week donderdag zijn kaarten in voorverkoop (tien gulden, aan de kassa ƒ 12,50) verkrijgbaar bij Casino Treebeek; Amrobank, Promenade, Heerlen. Ook kan men telefonisch reserveren onder de nummers 417426, 253545 en 254400 (steeds 045 als kengetal).

[t]elevisie

[NED]ERLAND I
[Kan]alen: 5, 51, 53 en 57

Schooltelevisie: Dieren om je heen.
.30 **Open School: Fries.**
.00 **- 13.05 Journaal voor slechthorenden.**
.20 **Journaal voor slechthorenden.**
.28 **Frans voor gevorderden: Parlons-en.**
.58 **Journaal.**
.00 **Hoe laat je een leeuw schrikken?** Hongaarse tekenfilm.
.10 **Zo vader, zo dochter.** Spelprogramma: Rien Poortvliet, Nen van Ramshorst, Dick Passchier en Anne van Egmond proberen te raden welke vader bij welke dochter hoort. Presentatie: Gerard van den Berg.
.35 **Minivoetbalshow.** De tweede wedstrijd in de finalepoule wordt vanavond gespeeld tussen Rotterdam Ahoy en het minivoetbalteam Holland.
.25 **Wat 'n kunst.** Maandelijks spelprogramma gepresenteerd door Kick Stokhuyzen, dat deze keer vooral in het teken staat van de schilders Jeroen Bosch en Pieter Breughel. Muzikale gasten: Boudewijn de Groot, Judy Schomper en Louis van Dijk.
.30 **Journaal.**
.55 **Den Haag Vandaag.** Politieke actualiteiten.
.10 **Stappen langs de Zuyderzee.** In deze tweede aflevering hebben Henk Raaff en Gerben Hellinga het dicht bij huis gezocht.
Studio Sport Extra. Halve finales WK boksen vanuit München.
Journaal.
Nieuws voor slechthorenden.

[NED]ERLAND II
[Kana]len: 31, 54, 56 en 60

- 13.05 Journaal voor slechthorenden.
Paspoort. Informatie voor Turken.
Sesamstraat.
Jeugdjournaal.
Popi. Voor de kinderen.
De Sullivans. Australische serie.
Journaal.
Lou Grant. Amerikaanse TV-serie.
.20 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
.55 **Onder vaders vleugels.** „Het gestolen handtasje". Britse TV-serie met Robert Gillespie en Pauline Yates.
.20 **Tussen Keulen en Parijs ...** Over mensen in de kerk en daarbuiten. Een programma van o.a. Bob Jongbloed, Lia Stok en Jan van 't Hof.
.10 **Journaal.**
.20 **Journaal voor slechthorenden.**

[DU]ITSLAND I (ARD)
[Kana]len: 9, 24 en 46

Journaal.
Voetballen. Samenvattingen van Noorwegen-West-Duitsland en FC Barcelona-Standard Luik.
Bilder aus der Wissenschaft. Wetenschappelijk magazine.
Bilanz. Economisch magazine.
Persoverzicht.
.00 **– 13.15 Journaal.**
.20 **ARD-Sport-Extra.** Tennis. Internationale kampioenschappen van Duitsland.
16.10 **Journaal.**
16.15 **Leven ohne Väter.** Portret van drie vrouwen. Moeder (82), dochter (61) en kleindochter (37), die het zonder vader moesten stellen.
17.00 **Pan Tau wird untersucht.** Programma voor de kinderen. Alfons is weer teruggekeerd van zijn eiland naar zijn familie en Pan Tau. Zijn zwijgzaamheid werkt de familie op de zenuwen en de dokter wordt gebeld.
17.30 **Kein Tag wie jede andere.** „Annettes eerste bivak". Tv-serie.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.05 **Francis Durbridge presenteert.** „Op eigen houtje – een familieaangelegenheid".
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **Von der Donau zum weissen Nil.** Het ziekenhuis van de jungledokter.
20.00 **Journaal.**
20.15 **De televisiediscussie.**
21.00 **Bio's Bahnhof.** Muziek en gesprekken onder leiding van Alfred Biolek. Gasten: Karan Armstrong, operazangeres, Götz Friedricht, Henri E. Gugelmann, Kid Creole and the Coconuts. Het ensemble Maria Maya, Horst Jankowski.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Theodor Chinler.** Tv-serie. De tweede helft van 1915. Ernst is officier-ordonnans bij de staf van opperbevelhebber Falkenhayn. Theodor laat zich door zijn zoon over de werkelijke oorlogssituatie inlichten.
0.00 **Journaal.**

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 **– 13.15 Zie programma's Duitsland I.**
15.57 **Programmaoverzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Schnittpunkte.** „China". Europa en de culturen van andere werelddelen. Deze keer „China".
16.35 **De Minikins.** „Een angstige vlucht". Jeugdserie. De minimensjes gaan naar het land van de reuzen. Hun angst is groot en Anna raakt in paniek als zij op het toilet komt vast te zitten.
17.00 **Journaal.**
18.08 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd magazine. Speciale gast Rex Gildo.
17.50 **Billy.** Britse serie. „Mijn beste vriend". Billy werkt in een boekwinkel om zijn muzikale studie te kunnen betalen.
18.20 **Ach du lieber Vater.** „Bel nog eens op". Tv-serie rond de tandarts Fred. Diana's bazin Edith, die voor alle problemen onmiddellijk een oplossing heeft, is nu aan het twijfelen geslagen. Ze krijgt de laatste tijd elke nacht rare telefoontjes, die haar de schrik op het lijf jagen.
18.57 **Programmaoverzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Dalli Dalli.** Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal. Met medewerking van de karikaturist Oskan en de Jochen Bräuer Band.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Kenteken D.** Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
22.05 **Wenn einmal ein Mann kommt.** Tv-film. Sinds de Chileense Valeria Sarmiento in Europese ballingschap leeft, werd zij zich bewust van de eigenaardigheden van Latijnsamerikaanse zeden en gewoonten. Zij neemt in haar film de heerschappij van de mannen op de korrel. Met vrouwelijk list, ironie en humor tekent zij het heilig gelijk van het familiehoofd.
23.10 **Sport-Aktuell.** Wereldkampioenschappen boksen voor amateurs.
23.55 **Journaal.**

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 **Tele-gymnastiek.**
8.10 **Schooltelevisie.**
9.25 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
10.05 **– 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.**
18.30 **Telecollege: Physik Technologie.**
19.00 **Ist was?** discussieprogramma voor de jeugd.
19.45 **Journaal 3..**
20.00 **Journaal.**
20.15 ■ **Gambling Lady.** Amerikaanse speelfilm uit 1934 onder regie van Archie Mayo met Barbara Stanwyck, Joel McCrae en anderen. Jennifer Lee, bijgenaamd „Lady" heeft een blijkbaar aangeboren feeling voor het kaartspel. Tevens weet zij iedere situatie aan de speeltafels te overmeesteren. Haar vader was haar leermeester, die zelfmoord pleegde. Toch wordt zij op zekere dag gevangen genomen. Oneerlijk spel is de reden. Zij ontmoet Peter Madison en zijn zoon Garry wordt verliefd op haar. Zij trouwen en de verschijning van Sheila Aiken, een oude vriendin van Garry, zorgt voor de nodige ruzies. Lady daagt Sheila uit voor een kaartspel en vertrekt naar Monte Carlo.
21.20 **Familierat.**
22.05 **Portrait.**
22.20 **Hinter den Slagzeilen.** De schoot is nog vruchtbaar. De hetze tegen buitenlanders en de mannen die erachter steken.
23.05 **Journaal.**

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 **– 10.15 en 17.25 Schooltelevisie.**
18.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Physik.** Technologie.
19.00 **Le Mécréant.** Franse tv-film. Juli 1914. De jonge Vincent Chomel, de zoon van een dorpsbakker, keert als onderwijzer terug naar zijn geboorteplaats. Tijdens zijn studie heeft hij het geloof aan het bestaan van God verloren. Het dorp komt in opstand. Iedereen probeert Vincent te veranderen. Zijn moeder zet hem uit huis maar zijn grootmoeder neemt hem op. Dan breekt de Eerste Wereldoorlog uit. De verzoening met zijn vader is gelukt, maar zijn moeder wil niets van hem weten. In de eerste oorlogsdagen valt Vincent.
21.00 **Sport onder de loep.**
21.45 **Magazin regional.** Kultur.
22.15 **Zugabe.**

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

10.30 **- 11.30 Eucharistieviering te Fatima.** Ter gelegenheid van het pauselijk bezoek aan Portugal een eucharistieviering uit Fatima, met zegening van de zieken. Commentaar: Staf Nimmegeers.
14.30 **- 17.00 Schooltelevisie.**
18.00 **De Bereboot.** Poppenfilmserie voor kinderen.
18.05 **Sesamstraat.**
18.35 **Dieren van het Groene Woud.** Tekenfilmserie gebaseerd op de werken van Thornton W.
18.58 **Charlie Chaplin.** Film uit de oude doos.
19.12 **Uitzending door derden.** Programma van de liberale omroep.
19.37 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Dubbel Dobbel.** Spelprogramma waarin twee paren het gedurende vijf ronden tegen elkaar opnemen. Kennis en vooral geluk met de dobbelstenen bepalen wie in aanmerking komt voor de superronde met een keuze uit vijf reizen. Presentatie: Mike Verdrengh.
20.50 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
21.40 **Dallas.** TV-serie. J.R. wint gegevens in over Christopher en zijn vermoedens, dat het wel eens om Kristins baby zou kunnen gaan, worden versterkt. Farraday probeert Bobby nogmaals af te persen. Cliff Barnes schept er over op niet in de val van J.R. te zijn gelopen, maar J.R. als alweer bezig een andere, en gemenere, val voor Cliff op te zetten ...
22.30 **Sporttribune.**
23.00 **Journaal.**

BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

19.00 **Vinger in de pap.** Programma voor de jeugd.
19.37 **Programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **The Tempest.** „De Storm". Toneelstuk van William Shakespeare met Michael Hordern, Derek Godfrey, Pipa Guard en Christopher Guard. De wijze Prospero, hertog van Milaan, werd van zijn troon verdreven door zijn broer Antonio, die hierbij werd geholpen door Alonso, de koning van Napels. Samen met zijn dochter Miranda werd Prospero in een sloep de zee ingedreven. Hij bereikte een eiland waar hij nu met zijn volwassen dochter leeft. Het eiland is lange tijd betoverd geweest door een heks die korte tijd voor Prospero's aankomst stierf. De geesten en nimfen die er huisden verzetten zich tegen de gemene bedoelingen die de heks met hen voor had. Prospero bevrijdt hen met behulp van zijn kennis van de zwarte magie. Ook de misvormde en afschuwelijke zoon van de heks, Caliban, komt vrij. Ze zijn Prospero erg erkentelijk en beloven hem ten dienste te staan ...
22.20 **Premiere.** Nieuws over films en filmmanifestaties. Presentatie: Jo Röpcke.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

14.00 **- 17.00 Schooltelevisie.**
17.30 **Plein jeu.** Gevarieerd jeugdprogramma.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal magazine vanuit Namen.
19.25 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Autant savoir.** „Een lunapark in de abdij van Cambron". In de abdij van Cambron werd een experiment gedaan: de opbrengsten van het aldaar gevestigde pretpark worden volledig besteed aan het restaureren van de oude vervallen abdij.
20.20 **Les amours de Lady Hamilton.** Franse avonturenfilm (1968) van Christian Jacque met Michèle Mercier, Richard Johnson en John Mills: De schilder Rommey neemt Emma, een eenvoudig herderinnetje, mee naar Londen. Hij verandert het simpele meisje in een elegante jongedame, die weldra een hele zwerm bewonderaars rond zich heeft. Emma maakt pijlsnel carrière, mede door de hulp van haar bewonderaars. Toch telt voor haar maar één man: admiraal Nelson.
23.00 **Journaal.**

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

10.30 **- 11.00 De paus in Portugal.** Vanuit Fatima rechtstreeks verslag van het bezoek paus Johannes Paulus II aan Portugal. Commentaar Abbé Pirad.
19.00 **Politieke uitzending.** De socialistische gedachte.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Concert Promenade America.** Het Nieuw Symfonisch Orkest van de RTBF speelt onder leiding van Edgar Doneux werken van Morton Gould, Ferde Grofe, Gershwin en de Souza.
21.05 **Muzikale portretten.** Het theater van Bienne, een theater zoals er geen meer gemaakt worden.
22.05 **Clap, la fête aux images.** Presentatie van amateurfilms.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Het levende woord. 8.06 Hier en nu. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en nu. 13.20 NCRV-globaal. 16.02 Gouden regenensemble. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.05 Hier en nu magazine. 19.02 De wereld zing Gods lof. 19.45 Leger des Heilskwartier. 20.03 Vierkant voor muziek. 21.02 Op de vrije toer. 21.53 Schoffelen in de wijngaard. 22.02 NCRV Donderdag-sport. 22.50 Politiek bekeken. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtspiegel. 1.02 Niemandsland. 6.02 Van zessen klaar wakker. 6.50-7.00 Het levende woord.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.
7.00 Hersengymnastiek. 7.20 Actualiteiten en informatie (7.35 en 8.33 Avro's radiojournaal. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank-extra (9.24 Waterstanden). 10.00 Mensen, mensen. 10.33 Opinieveiling. 11.00 Radio lawaaipapegaai. 11.10 De Nederlandse schoolradio. 11.33 Avro-thema. 11.45 Regionaal. Provinciale informatie. 11.55 Buitenland Spectrum. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.30 Avro's radiojournaal. 13.10 Avro's sportpanorama. 13.33 Per Saldo. 14.00 Avro-dite. 15.45 Buiten. 16.10 De slag bij Nieuwspoort. 17.35 Avro's radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 Avro's radiojournaal. 18.20 Zendtijd RPF. 18.30 Kleur. 19.00 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 Richting. 19.30 Ritmo Caliente o.l.v. Wim Kuylenberg. 20.03 Oorlog en vrede. 20.53 Bariton met orkest: klassieke muziek. 21.15 Spel met poëzie. 21.30 Micro-electronica in bedrijf (1). 22.00 Sportvissen (11). 22.40 Jus in 'n kuiltje en andere zaken die het leven kunnen veraangenamen. 23.00-23.55 Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 De havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderenshow. 11.03 De polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige top tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.02 Tros top 50. 18.04 De avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Soul show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 Elpee-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.
7.02 Morgenrood. 9.00 La danse. 9.50 De zesdesymnafonie: klassieke symfonieën. 10.35 Klassieke viool- en pianomuziek. 12.00 Het zout in de pap. 12.25 Operette. 13.05 Arthur Schnabel 100 jaar geleden geboren (1). 14.00 Toccata's. 14.45 Middagconcert: Radio Filharmonisch Orkest met alt: klassieke muziek. 16.00-17.00 Alban Berg-strijkkwartet: klassieke muziek. 20.00 Radio Filharmonisch Orkest met cello: klassieke muziek. 21.25 Muziek voor 4-handig piano. 21.35 Het zout in de pap. 22.02 Paden der roem. Hoorspel.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur
Oost-Vlaanderen: 5.30 De eerste ronde. 7.10 Hitrevue. 9.03 Dag in, dag uit. 9.05 E 3 - E 5. Gent, kruispunt van wegen, uitgangspunt voor toeristische ommetjes.
Limburg: 10.03 Parkeerschijf. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van twaalf tot twee. Non-stop muziek. 12.45 Het schurend scharniertje. Cursiefje door Jos Ghysen. 13.10 Kleine middagmuziek.
Antwerpen: 14.00 Pluche palace. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Pluche palace internationaal.
Brabant: 17.05 De kleinste keuze. Jongeren van 6 tot 12 jaar kiezen hun favoriete plaatjes. 18.00 Focus. 18.15 Belgische produkties. 18.50 Sport in Brabant. Sportnieuws uit de provincie. 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg. Katholiek-levensbeschouwelijke uitzending.
West-Vlaanderen: 20.00 De nacht wacht wel. (21.00 Splinternieuws). 22.05 Blues en blue ballads. 23.00-23.40 De nachtridder. Met liedjes uit alle landen. Presentatie: Luk Vandriessche.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10 Vacaturebank. 18.15-19.00 Het geheim.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo, Monika. 11.00 Melodie meines Lebens, Rainer. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. 14.00 Die vier von der Schulbank. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist... 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 Schmusi-time, Edy. 23.00-1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

Is snelkookrijst voor 99 cent een toverprijs? Dan bent u vast geen Edah-klant.....

Vaste Edah-klanten vinden het heel gewoon dat ze voor een pak snelkookrijst niet meer betalen dan 99 cent. Andere huisvrouwen, die niet naar Edah gaan, zijn vaak aanzienlijk meer kwijt.

Dat geldt niet alleen voor rijst, maar ook voor verse groente en fruit, vlees, vleeswaren, brood, zuivel, wasmiddelen, hondevoer, wijn, frisdranken, etc., etc. Tegen die huisvrouwen willen wij graag zeggen:

Stap over op Edah. U kunt op uw wekelijkse boodschappen wel twee tot drie tientjes besparen. Dat begint al bij dubbeltjes op een pak Menuet snelkookrijst. Want bij Edah is alles goedkoop, jaar in, jaar uit, dag in, dag uit. Vandaar dat steeds meer huisvrouwen zeggen:

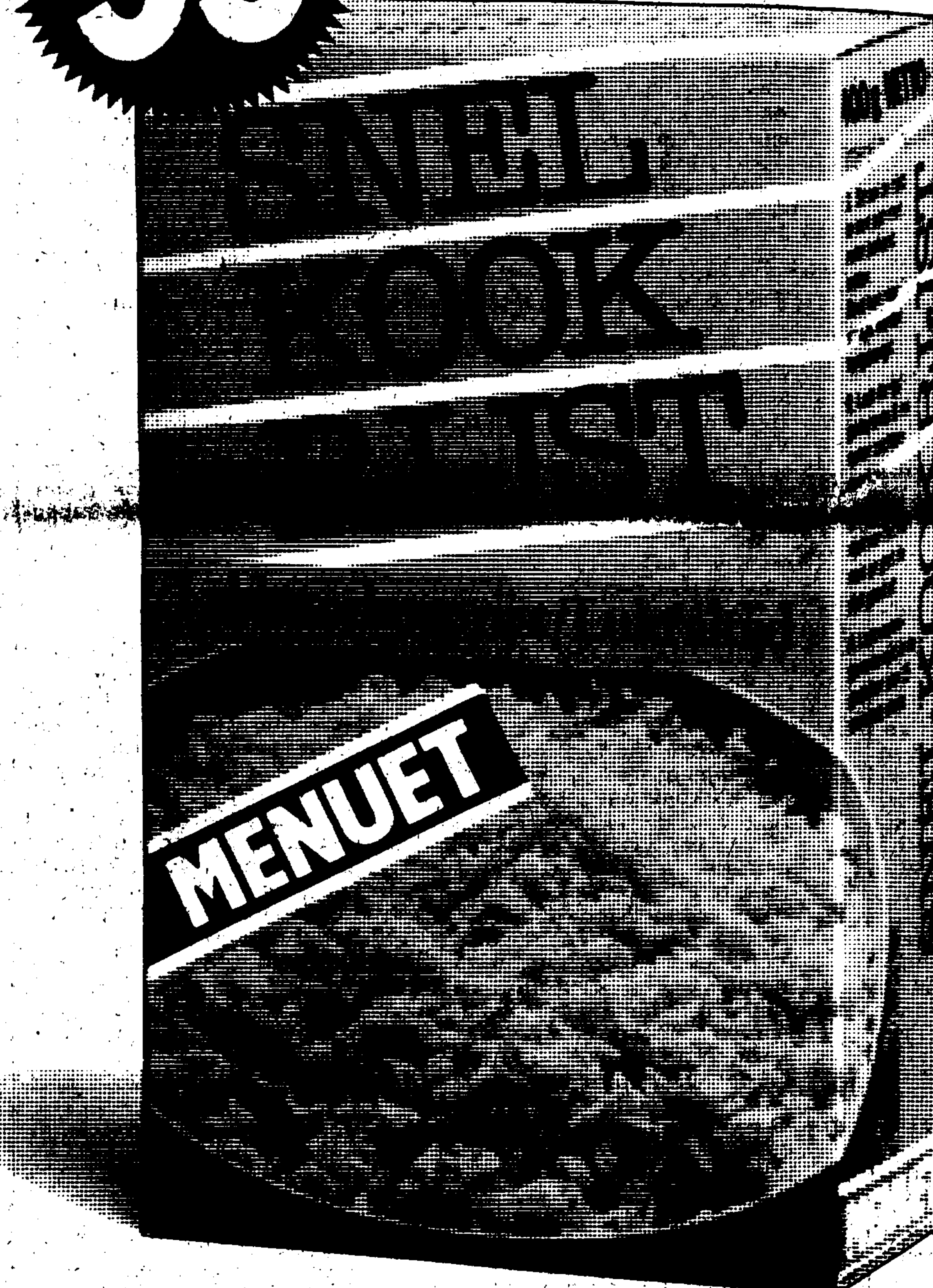
'Ja, Edah prijst mij blij, ik ben stukken voordeliger uit dan bij een andere kruidenier!'

Molenaar's kindermeel, instant, pak 200 gram	120
Beschuit pak 2 rollen	129
Ontbijtkoek 450 gram	99
Sun O Sun extra jam aardbei/abrikoos, pot 450 gram	179
P.C.D. pindakaas pot 350 gram	129
Hero halva jam diverse smaken, pot 390 gram	199
King pepermunt 4 rollen	135
Theebiskwie pak 175 gram	49
Bastogne koeken pak 280 gram	159
Chips naturel/paprika, zak 200 gram	119

Koffie no.1 vacuüm gemalen, pak 250 gram	215
Roodmerk koffie vacuüm gemalen, pak 250 gram	309
Korreloploskoffie roodmerk, pot 200 gram	518
Nescafé extra oploskoffie, pot 200 gram	909
Koffiefilterzakjes no. 2, pak 120 stuks	159
Pickwick theezakjes pak 20 x 4 gram	119
Coffyhot koffiecreamer, pot 400 gram	249
Gebroken rijst pak 1 kilo	97
Lassie toverrijst pak 400 gram	129
Spaghetti pak 500 gram	75
Brinta pak 500 gram	159
Patent bloem pak 1 kilo	95
Cakemeel pak 500 gram	75
Saroma pudding instant, diverse smaken, pakje	49
Goldpack pudding instant, diverse smaken, pakje	27
Puddingsaus kersen of aardbei, flacon 150 gram	89
Cocobon cacaofantasie, bus 800 gram	445
Halve perziken 1/1 blik	139
Appelmoes 1/3 pot	59
Doperwten Z.F. 1/1 blik	149

Gemengde groenten 1/2 blik	99
Delmonte tomatenpuree, blik 150 gram	59
Tomatenpuree blik 70 gram	19
Royco soep tomaten/groente/kippe, zakje	69
Honig soep groente/kippe, 6-bordenpak	98
Unox soep tomaten/groente/kippe, blik 46 cl.	119
Arlon bouillon met kippevlees, pot 340 cc.	159
Goudvleesbouillon Maggi, voor 6 liter	192
Liebig vleesbouillon [illegible]	145
Vleesragout blik 400 gram	149
Unox leverpastei 3 blikjes à 56 gram	149
Homburg leverpastei blik 200 gram	98
Knakworst pot 180 gram	95
Soepballetjes blik 110 gram	65
Peper/nootmuskaat gemalen, busje 50 gram	79
Macaronimix of spaghettimix, per pakje	139
Mayonaise tube 160 gram	89
Salerno fritessaus bus 650 cc.	149
Golden Wonder vleessauzen, div. smaken, fles 300 cc.	189
Augurken C.D. 3/4 pot	125

99



Franse mosterd glas 250 gram	89
Makreel naturel blik 200 gram	109
Sardines blik 120 gram	87
Tom Poes vleesbrokjes, blik 810 gram	175
Honde/kattevoedsel blik 410 gram	69
Bonzo voordeelvriend blik 1020 gram	195
Felix vleesbrokjes pak 300 gram	139
Olvarit blauw diverse smaken, potje	92

Duyvis knabbelnoten speciaal/paprika, 150 gram	165
Heineken bier krat 24 x 30 cl.	1395
Coca Cola fles 1 liter	131
Spa rood fles 1 liter	76
Mustang sherry fles 0,68 liter	389
Rosé de France fles 0,70 liter	325
Morgenblümchen fles 0,70 liter	299
Kellergeister fles 0,70 liter	295

Cream crackers pak 200 gram	59
Ryvita knäckebröt pak 200 gram	69
Suja luiers pak 30 stuks	319
Modess damesverband, pak 20 stuks	219
Zwitsal toiletzeep 2 stukken	210
Lux toiletzeep 3 stukken à 90 gram	159
Brio voorwasmiddel en inweekmiddel	159
All koffer 2000 gram	690
Ziezo gezinswasmiddel, koffer 2000 gram	425
Gezinswasmiddel fosfaatarm, zak 2000 gram	319
Remo wasverzachter flacon 1500 cc.	177
Dits schuurmiddel vloeibaar, flacon 500 cc.	85
Glorix flacon 1 liter	169
Vruchtenkwark diverse smaken, bakje 200 gram	69
Duo pudding vanille of chocolade 2 x 125 gram	69
Smeerkaas 'Crème Doux', volvet 100 gram	89
Mona Yokidrink [illegible] 1 liter	149
Campingmargarine blik 500 gram	169
Groko soepgroenten pak 150 gram	69
Choco-ijssticks Campina, doos 8 stuks	325
d'Oude Waag margarine, pakje 250 gram	53
Resi frituurvet pak 500 gram	179
Golden Delicious zak ± 1½ kilo	398
Worteltjes panklaar, zak 500 gram	69
Eromel volle koffiemelk, fles 500 cc.	119
Hamlappen (varkens), kiloverpakking	1198
Varkensschnitzels per 100 gram	149
Runderschenkel per 500 gram	498
Cornets doos 8 puntijsco's	495
Boomstamijstaart 'Mozartrolle' 1 liter	398
Iglo vissticks doos 10 stuks	298
Vleeskroketten doos 8 stuks	189
Schouderham per 100 gram	129
Kalfsleverworst 500 gram	239

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben sommige Edah-winkels niet alle artikelen in huis.



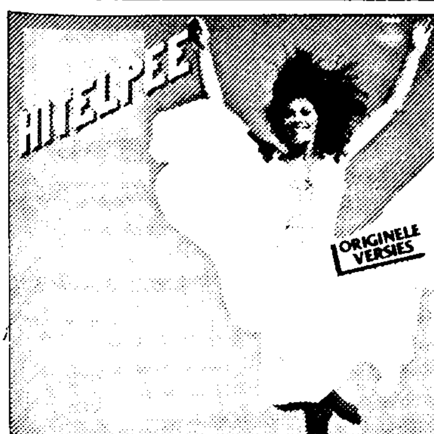
Bij Edah is àlles goedkoop.
Dat maakt uw voordeel groot!

EDAH

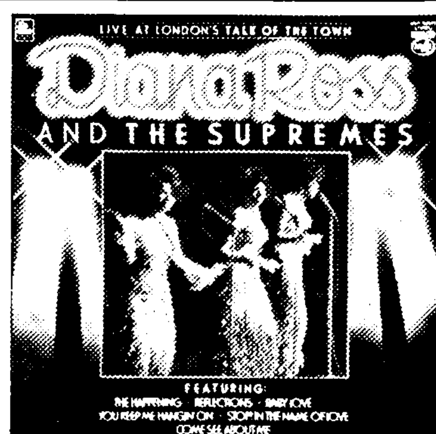
■ Beek, Markt 62 ■ Nieuw-Bergen, Raadhuisplein 47 ■ Blerick, Witherenstraat 7 ■ Brunssum, Kerkstraat 222, Kennedylaan 90 ■ Budel, Capucijnerplein 8 ■ Budel Schoot, Groot Schoterweg 118 ■ ■ Echt, Peyerstraat 7 ■ Eygelshoven, Laurastraat 47a ■ Geleen, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ Gennep, Europaplein 10-7 ■ Heer, Einsteinstraat 13 ■ Heerlen, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, Stanleystraat 6 ■ Helden-Panningen, Raadhuisstraat 20-22 ■ Hoensbroek, Markt 3 ■ Horst, Wilhelminaplein 10 ■ Maasbracht, Molenweg 21 ■ ■ Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Ruttensingel 148a ■ Nederweert, Kerkstraat 87 ■ Nieuwenhagen, Markt 3-4 ■ Nuth, Stationsstraat 80 ■ Reuver, Past. Vranckenlaan 14 ■ ■ Roermond, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ Schaesberg, Markt 14 ■ Schinveld, Wilhelminaplein 10 ■ Sittard, Chopinstraat 8, Dempseystraat 38 (Hemelsley) ■ Stein, Raadhuisplein 9 ■ ■ Susteren, Swentiboldstraat 4 ■ Swalmen, Brugstraat 1 ■ Tegelen, Kerkstraat 2 ■ Tienray, Spoorstraat 16 ■ Ubach over Worms, Hovenstraat 100 ■ Vaals, Maastrichterlaan 78 ■ Valkenburg, Dr. Erensstraat 5 ■ Venray, Grotestraat 99 ■ Weert, Nieuwe Markt 20, Sutjensstraat 30 ■



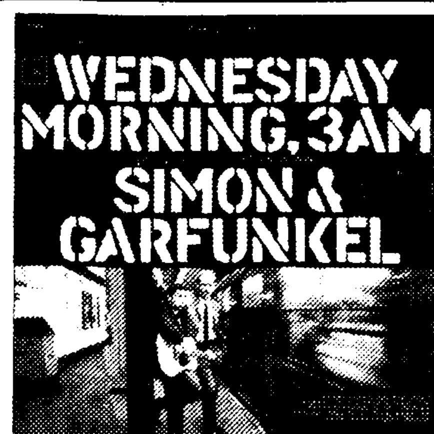
puike platen en prijzen



Hitelpee
Te gekke verzamel-elpee boordevol originele hits door de originele artiesten. Met o.a. Renée, Golden Earring, Ottawan, Gary Fane, Gibson Brothers, e.v.a. Nú voor een nog gekkere prijs.
Géén ~~18.95~~ **5.-**



Diana Ross
Lady Diana samen met the Supremes in onvergetelijke toppers als The Happening, Baby Love, You keep me hangin' on, Stop! In the name of love, My world is empty without you, I hear a symphony, e.v.a.
8.-



Simon & Garfunkel
Terug naar de jaren '60 met Art Garfunkel en Paul Simon. Wednesday Morning 3 A.M., The times they are A-Changin', The Sounds of Silence, e.v.a.
Van ~~14.95~~ **10.-**

MAXI-DISCO-SINGLES

Een onvoorstelbare kollektie maxi-schijven of disco-singles bij Nederlands grootste platenverkoper. Waaronder heel veel exclusieve titels in kleine aantallen. Kies uit o.a. Daniël Sahuleka, Beegees, Third World, Hi Tension, Steel Pulse, Lou Reed, Sister Sledge, Kellie Marie, Linx, Phil Cordell en tientallen andere lekker lange speciale disco-versies.

Let op! Géén ~~15.-~~, ~~13.-~~ of ~~10.-~~ per stuk maar slechts **3.50**



It ain't me babe
Veertien Bob Dylan songs door 14 Pop-fenomenen als Rod Stewart, Bryan Ferry, The Byrds, Fairport Convention, Jimi Hendrix, The Hollies, Melanie, Julie Driscoll, Joan Baez, e.v.a. Van de Engelse TV-reklame.
10.-



Jim Reeves
Al z'n gouden hits op één elpee zoals Bimbo, Welcome to my world, Mexican Joe, The Streets of Laredo, I love you because, Danny Boy, Blue side of lonesome, e.v.a.
Géén ~~16.95~~ **10.-**



The Golden Years
Veertien Golden Oldies! Veertien maal Goud van Oud. O.a. Proud Mary (Ike & Tina Turner), Wild Thing (The Troggs), Hocus Pocus (Focus), Showdown (Electric Light Orchestra), You're no good (Linda Ronstadt) e.v.a.
10.-



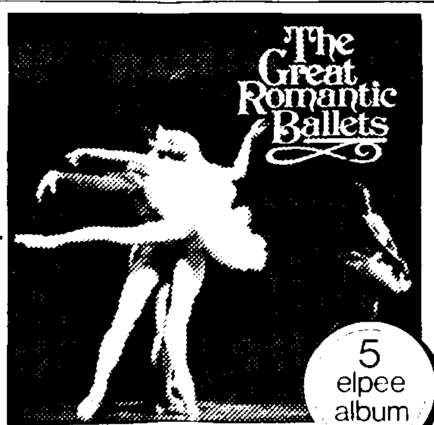
Zijn de elpees op het befaamde CTI-label moeilijk te krijgen? Geen sprake van! Wij hebben nagenoeg de komplete kollektie in voorraad. Al die fijne plaatprodukten van George Benson, Hubert Laws, Joe Farrell, Urbie Green, Deodato, Freddie Hubbard, Ron Carter, Stanley Turrentine, Milt Jackson, Airto, Grover Washington, Gerry Mulligan, Hank Crawford, Esther Phillips, e.v.a.
Nú eenmalig van ~~22.-~~ per elpee voor **11.50**
(Dubbelalbums van 35.- voor 15.-)



Romantische melodieën
Lekker wegdromen op de romantische tonen van Don't cry for me Argentina, The way we were, Do that to me one more time, If you leave me now, The Rose, Just the way you are, The old fashioned way, e.v.a. beroemde sfeermelodieën.
10.-



Late night music
Veertien romantische sfeersongs door o.a. Cliff Richard, Shirley Bassey, Rob de Nijs, Gilbert Bécaud, Connie Vandenbos, Crystal Gayle, David McWilliams, Al Martino, e.v.a. Een plaat voor de late uurtjes.
10.-



Romantische balletten
5 Perfekte EMI elpees met hoogtepunten uit het Zwanenmeer, Notekraker, Giselle, Romeo en Julia en Doornroosje. Prachtig vertolkt door o.a. de Wiener Symphoniker en Y. Menuhin, e.v.a. Plus een 80 pagina's tellend fotoboek.
49.-

2715 A

VROOM & DREESMANN

Drie uitstekende jacks, nóg voordeliger dan u gewend bent. Da's mooi werk!



C&A PRIJS: **40.-**
Onvoorstelbaar díe prijs voor dit grandioze nylon blousonjack. En nog gevoerd ook, met badstof.

C&A PRIJS: **80.-**
Schitterend jack voor de liefhebbers van sportief met 'n kleurtje. Van nylon met badstof voering.

C&A PRIJS: **60.-**
Chintz blouson jack met stijl. Onberispelijk van snit én kwaliteit. Badstof voering in kontraststreep. Polyester/katoen.



M 42

C&A is toch voordeliger!

Auto's en motoren

Bedrijfswagens

VW bestelwagen met ruiten '75, VW bestelwagen gesloten '77, '78, VW pick-up dubbele cabine '79, LT 28 pick-up '80, LT 35 gesloten '79. Pater Schunckstr. Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. MERCEDES 300 D dec. '80, wit, sportwielen, schuifd., stereo, getint glas enz. schadevrij, kmst. 50.000, als nw., Heringsbos 12, Schinveld, 045-259255.

Te k. zeldz. mooie MAZDA 929 coupé op gas ƒ 4.250,–, BMW 520 '77 op gas ƒ 6000,–, Simca 1100 LE automatic '77 ƒ 2000,–, Toyota busje '76 ƒ 2.500,–, Mercedes 200D automatic ƒ 1500,–, Fiat 128 S '74 ƒ 750,–, Hommerterweg 1, Vaesrade, kruispunt Schinnen, tel. 04492-2161.

Te k. LANDROVER 109 Stawag bwj. '79 ƒ 2.500,–, tel. 045-252668/258398.

Te k. SIMCA Talbot 1308 GT bwj. '76, zeer mooi, m. pullmann bekl., i.z.g.st. te. 045-210587.

Te k. CITROËN Traction geh. gerest. bwj. 1950 goed lopend i.z.g.st. Tel. 045-219092.

Te k. YAMAHA XT 500 van 1981, Yamaha XT 250 van 1980. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. MINI 1100, bwj. '75, 12e mnd. Pr.n.o.t.k. Te bevr. 04490-18474.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400 GL de luxe, bwj. '76. Tel. 04490-22644. i.z.g.st.

Te koop aangeb. MERCEDES Benz 300 D, bouwjr. '81, kleur metall., autom. en centr. vergr. Tel. 04406-15323.

Door inruil verkregen: Honda Civic 3-drs. aut. '78; Honda Civic 5-drs. luxe '78; Honda Civic 3-drs. luxe '80; Honda Accord 3-drs. '78; Honda Accord 4-drs. aut. '78; Honda Accord 4-drs. EX '80; Mazda 626 '79; Suzuki SC 100 Coupé '82; Fiat 127 '79; Toyota Corolla '78; Auto Heral b.v. HONDADEALER, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. weg. emigr. z. mooie CITROËN HY okt. '77 m. nw. lpg-inst., demontable kamp., inr. m. o.m. koelkast, kookinr., tafel, watertank, 2e accu enz. spec. stoelen, stoffering, wagen is 100% Rek. ter inzage, ƒ 8500,–. Tel. 045-220367. Tuss. 18.00 - 20.00 uur.

Te k. MAZDA 818 automatic, 1977; Citroën GS automatic, 1976. Tel. 045-421741.

Te k. VW 1300 type '73, ƒ 1500,–. Voskuilenweg 93, Heerlen.

Te k. KAWA 250 bwj. '76 m. kenteken, i.z.g.st. Pr. ƒ 1150,–. Europaln. 37, Hrl.

Weg. ziekte te k. MAZDA 323 1.3 L automaat, 3.000 km gel. Te bevr. 045-217677.

Te k. FORD Taunus coupé '73, Vrieheidepark 83, Heerlen.

Te k. wegens vertrek MINI Clubman 1000 bwj. '74, kl. geel/zwart, pr. ƒ 1500,–, 045-317442, na 18.00 uur.

Te k. SIMCA (Talbot) 1308 GT, 5drs. v. 10.12.76, pulm. bekled. electr. voorramen, kinderslotjes, trekh., mooie en ruime wag. loopt 1-13 ƒ 2350,-. Tel. 04490-10246.

Te k. DAF 66 bwj. dec. '72, 51.000 km, i.z.g.st., t.e.a.b. Leliestr. 4, Bocholtz, tel. 045-442721.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '76, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1900,–, tel. 045-322292.

MAZDA 1300, bwj. '74, te k. tel. 043-644763.

Auto WA VERZEKERING v.a. ƒ 124,04 per jaar, incl. Tel. 045-423208.

Te k. SUBARU 1400 DL, bwj. '76, pr. ƒ 850,–, tel. 04494-46473.

Te k. DATSUN 120Y de luxe bwj. '74, i.z.g.st. ƒ 1750,– . Dir. Evertsstr. 33, Kerkrade (Rold.veld) na 17.00 uur.

Te k. JEEP 1945 en org. aanhanger, tel. 04459-1532.

RENAULT 5, '78 en '79, R5TL '80, R5GTL '77, '78 en '79, 2x R18TL en 18GTL '79, R20TL gas '79, Volvo 343DL automaat '78, Honda Civic '76, Peugeot 204 '76, Ford Escort '77, Fiat Ritmo 5-drs. '80, inruil en financiering mogelijk. Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 31, V'burg, 04406-12514, uw Renault-dealer.

Te k. RENAULT 12 TL bwj. '73, i.z.g.st. m. trekhaak, tel. 043-16176.

W.A. en all-risks, honderden guldens GOEDKOPER. Bel 045-317982. Ook gelden.

AUTO RODA biedt aan: streng geselecteerde goede gebruikte auto's! Sportauto's: Alfa Romeo Montreal ƒ 17.500,–; Mercedes 350SLC, rood ƒ 19.500,–; Jensen Healy cabriolet, Lotus motor ƒ 12.500,–; Lotus Seven cabriolet ƒ 22.500,–; Crusader 1000 ƒ 9.750,–; Lotus Elite, 16 kleppen special coupé ƒ 20.000,–; Ford Escort 2000 RS sport ƒ 9.500,–; Mercedes 280 automaat 74 ƒ 5.750,–; Opel Kadett 3-drs. 80 ƒ 12.750,–; Opel Kadett 5-drs. '81 ƒ 14.750,–; Renault 6 TL '79 ƒ 6.500,–; Renault 14 TL bruin, '77 ƒ 4.950,–; Renault 18 GTS '79 ƒ 9.800,–; Renault 5 oranje, '77 ƒ 5.500,–; Audi 100 GLS '76 ƒ 6.950,–; Audi 80 S autom '73 ƒ 2.500,–; Mazda 323 5-drs. '77 ƒ 5.950,–; Mazda 323 5-drs. '78, autom. ƒ 8.250,–; Ford Capri 1300 '78 ƒ 7750,–; Mini Innocenti '80 ƒ 8.750,–; Fiat Mirafiori 131 LPG, '78 ƒ 5.950,–; Datsun autom. '77 ƒ 6.950,–; Datsun Cherry '74 ƒ 750,–; VW Pick-up m. huif '76 ƒ 5.500,–; VW LT28 '76 gesl. bestel ƒ 5.750,–, '76 ƒ 5.750,–; Austin Jeep '58 ƒ 2000,–; Suzuki off the road '79 ƒ 2.500,–. Auto Roda, Langheckweg 36 (Industr.terrein Dentgenbach; Kerkrade-West, tel. 045-458364.

Passat Variant '75

Polo '77, '79, '81; Golf '75, '77, '78, '79, '80; Audi 100 GL 5 S '80; Audi 80 '80; Audi 100 '79, '80; Passat '78 t/m '81; Renault 14 GTL '79; Ford Taunus '79 m. gas; Simca 1307 GLS '78; Datsun Cherry '79; Scirocco GT '80; Honda Civic '78; Mazda 626 '79; Renault 5 '78; Volvo 343 '80; Audi 100 '79, automatic; Fiat Ritmo '79 autom.; Passat LD '80; Golf D '77 t/m '80. Peter Schunckstr., Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

een eindeloos kastenprogramma

dé oplossing voor uw ruimteprobleem

Door de ruime aanpak van uitvoeringen is het geen probleem 'n kast te vinden die bij Uw bestaande slaapkamer past. De kasten zijn namelijk leverbaar in gebroken wit, en diverse houtkleuren zoals eiken licht, middelbruin, zwart en mahonie, met of zonder spiegel. Het is een kasten programma, welke aangepast is aan de behoefte van praktisch iedere huisvrouw, en bestaat uit 3 verschillende elementen; een 2-deurs basiskast en 1 of 2-deurs aanbouwkast.
Om bijvoorbeeld een kast van 350 cm te krijgen, neemt U 1 basiskast 2 deurs, 2 aanbouwelementen 2 deurs, en 1 aanbouwelement 1 deurs. Deze kombinatie kost dan ƒ 1228,– Standaard is ieder element uitgerust met 2 legplanken en 1 hangroede welke verstelbaar zijn.
Gemakkelijk en praktisch!
Extra leverbaar zijn legplanken, ladenbakken en wasmanden.
Dus mogelijkheden te over. Misschien lost Sijben nu U ruimteprobleem op, passend bij Uw bestaande slaapkamer.
Gauw eens langs komen.

een voorbeeld van een kast op 5 meter lengte.



Even een kijkje van binnen om U een idee te geven van de ruimte.

Basiselement 2-deurs ƒ 410,--
Aanbouwelement 1-deurs ƒ 194,--
Aanbouwelement 2-deurs ƒ 312,--
Spiegel 1-deurs ƒ 276,--
Legplank 50 cm ƒ 22,--
Legplank 100 cm ƒ 32,--
Wasmand 50 cm ƒ 110,--
Ladenbak 100 cm ƒ 256,--
Ladenbak 50 cm ƒ 152,--
Wasmand 100 cm ƒ 144,--

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

Maasnielderweg 33
telefoon 04750-16141
Roermond-Maasniel
nabij Philips

P RUIME PARKEER-GELEGENHEID

donderdag koopavond

Auto's en motoren

Te k. van part. in goede verk. FORD Taunus 16 … met gasinst., bwj. '79, … model, 50.000 km, vr… f 10.750,-. Borghaag 51, Heeg-M'str., tel. 0… 611465.

Te k. VW-personenbu… bwj. '77, i.g.st. Wijngaar… kamp 41, Born, 044… 52748.

Te k. LADA 1500 com… bwj. '80, vrpr. f 750… 04497-2168.

SLOOPAUTO'S gevr. … gen goeie prijzen va. f 2… tot f 500,-, tel. 04744-198…

Te k. PEUGEOT D, ty… 304, bwj. '78, vrpr. f 325… Insula 32, Molenberg-H…

Te k. HONDA Accord … dan EXV bwj. '80, km … 30.000, vrpr. f 14.000,-, … 045-220816.

Te k. MINI 1000 Clubma… van onderwijzeres i.pr… f 1100,-. Amstenraderw… 16, H'broek na 13 u.

Te k. VW PASSAT bwj. … pr. n.o.t.k. Bergplein … H'broek, na 18.00 uur.

TOYOTA Corolla 30 Au… matic '79; Corolla 5-d… Stationcar '79; Fiesta 1… '78; Escort 1300GL '79… drs.; Opel Record Stati… car 5-drs. '79; Ascona … '77 4-drs.; Kadett City … Garage Moonen Valk… burgerweg 13 Voerend… tel. 045-751501.

Te k. gevr. SLOOPA… TO'S, schadeauto's en g… de auto's. Tel. 045-7522…

Te k. VW 412 LS, bj. '74, … wit, vr.pr. f 1750,–, K… heidersteenweg 152, Ke… rade-West.

Te k. RENAULT 12 TS … '74, i.z.g.st. Bosveldstr. … Kerkrade, tel. 451531.

Te k. SIMCA 1005 LS au… matiek, bj. 1976, wagen… als nieuw, pr. f 2250,–, … 045-322179.

Te k. OPEL Kadett, o… kmst. 77.000 km, vr… f 1950,–, Nieuwenhagen… 43, Ubach over Worms.

Te k. MONTESA TRI… bwj. '75, f 850,–, … 453303, na 12.00 uur.

Landcruiser Jeep TOY… TA type '80 rood, wit ex… brede sportwielen l… uitv. Alle extra's. J… Landcruiser metal. gr… '79, Safari uitv. als nie… luxe uitvoering met b… ken, vloerbekl. enz. J… Toyota Pick up, geel … '74, BMW 320 3x '79, B… 318 '78, Mercedes 307 … sel type '80, als nieuw … nig gelopen 1e eigen. M… cedes sport 350 SL 3x M… cedes diesel 300 '80, 20… '78 blauw groen. F… combi '79 gas, Golf LS … zilver '80, diesel zw… Golf, Citroën 2CV '78, … GS club special '79 2x, … pri 2000 S '80 zilv.; Ma… '80 gas zilver; Opel Ka… '76 f 2500,–, Groen Vo… 244 zilver '76, f 245… combi Austin Allegro … bruin als nieuw. Koo… Fiat 1300 sport '78 f 325… Marina '77 groen, Peug… 604 SL autom. '78 f 450… Daf 66 '76 f 1760,–, Saab… bruin '78; Honda Prelu… '80 rood metall.; Civic… '78, VW 1300 '74 bla… Ook inkoop inruil, fina… alle keuringen, Lukas… automob. Holzstr. … Kerkrade, tel. 045-45696…

Let op, let op. Inruilers … gerenommeerde zaak … koop voor weggeefprij… Kijk en vergelijk in p… en kwaliteit. Vraag … hoe het kan, maar profit… ervan. Let op: MER… DES type 280 S '75 aut… op gas f 8750,–, Opel … miraal '76 autom. f 325… zeldzaam mooie Ro… 3500 8 cyl. aut. lederb… '72 f 4750,–, Chrysler … Cordoba 8 cyl. autom., … '76 f 3750,–, Mazda 616 … gas '77, f 2250,–, Peug… 204 Break '77 f 265… Mazda 1300 '76 f 375… Mazda 1300 '76 f 245… Audi 80 LS op gas f 325… Sunbeam '77 met … f 1850,–, Toyota Coroll… f 2650,–, Peugeot 304 … f 2450,–, Peugeot 504 … f 950,–, Chevrolet Cam… '76 6 cyl. op gas f 395… Inruil en financ. mogel… sterk wisselende voorra… Crombacherstr. 7, Ker… de (Gracht), laatste st… links, voor grensw. Lo…

Te k. MITSUBISHI Ga… '77 f 5.300,–, Matra … f 1500,–, Spitfire f 3.60… Fiat '76 127 f 2.500,–, … 131 f 1500,–, Kadett op … '74 f 2100,–, Skoda … f 500,–, Daf 66 f 500,–, S… ca autom. '76 f 1250,–, … dett '71 f 500,–, Simca … f 350,–. Tit. Brandsma… 2, Merkelbeek, tel. … 252807.

Te k. TOYOTA Celic… speed, bwj. '74, pr. f 22… , tel. 045-321521.

Z.g.a.n. SUZUKI co… SC 100 GX okt. '80, 11… km f 6500,-. Frowein… 11, Schaesberg.

FORD Taunus 1.6 GL … weg. vertr. nr. buitenl. … '81, kl. Venet. rd., 2-drs. … compl. uitv. tel. 04405-… na 16.30 uur.

Te k. v. liefhebber M… CEDES 230 SL '65, … f 17.000,-, tel. 04402-29…

Te k. beslist zoals nw. D… SUN type Cherry II … model '77, weinig gel. … dere keuring toeg… f 4250,–, inl. 043-51518.



uniek aanbod herenkostuums



VROOM & DREESMANN

Niet verkrijgbaar bij V&D Brunssum en Kerkrade



selekt meubel

Selektmeubel Manders
Willemstraat 109, Heerlen
Tel. 045-720618

Selektmeubel Gerards
Stationstraat 32, Nuth
Tel. 04447-1234

Heerlense Cash & Carry slagerij

(beste kwaliteitsslagerij)

Winkel open: iedere do. en vr. van 9-18 uur; zaterdags van 9-14 uur.

Uitsluitend vers vlees verkrijgbaar.

REKLAME-PRIJZEN

Runderbraadvlees, kogelbief, bief, rosbief etc., kalfsvlees etc. en varkensvlees

Fricandeau, filetrollade, filet zonder been, speciaal gehakt etc.

In verband met speciale aanbieding prijsafslag!

Rennemigstraat 25.
Heerlerheide
Zuid-Limburg

RIJ EEN FANTASTISCHE AUTO: DE AUSTIN METRO. RUIL FANTASTISCH IN: MINIMAAL F 2.000,-.



Tussen maandag 3 en maandag 31 mei 1982 is een bezoekje aan de British Leyland dealer zeer de moeite waard. Want hij geeft u namelijk zonder blikken of blozen minimaal f 2.000,– voor uw oude auto!

Inderdaad, u krijgt dus veel meer voor uw oude auto terug dan u ooit had durven dromen!

Dit zijn de spelregels:

- Leeftijd en kilometerstand van de auto die u nu hebt, spelen geen rol (de auto moet wel op eigen kracht kunnen rijden).
- U koopt een nieuwe Austin Metro en laat deze financieren bij LFN (Leyland Financiering Nederland B.V.) op gebruikelijke voorwaarden en gunstige kondities.
- Uw inruilauto heeft een geldig kenteken dat in ieder geval een maand op uw naam staat.

Maar ... u kunt 't ook anders spelen. Want, u wilt wel meedoen, maar u heeft geen inruiler? Of uw auto is veel meer waard dan f 2.000,–? Of u wilt niet financieren? Ook geen probleem, de British Leyland dealer doet u sowieso een fantastisch aanbod. Kortom, wie nu een Austin Metro koopt, heeft 't slim bekeken.

De Austin Metro is leverbaar in vele types, waarvan één met automaat.

DE AUSTIN METRO VANAF F12.890,-

AUSTIN

AUTO CENTRUM ROERMOND	Keulsebaan 501, tel. 04750-23923	ROERMOND
BALT	Kasteellaan 1, tel. 045-721541	HEERLEN
EVERLO	Steenstraat 93-95, tel. 04760-4206	HELDEN-PANNINGEN
HAVÉ	Industrieweg 31, tel. 04490-15195	SITTARD
HARRIE JANSEN	Bosstraat 51a, tel. 04740-1621	SWALMEN
LAUSBERG	Spoorweglaan 20, tel. 043-16253	MAASTRICHT
MOORTHAEMER	Rijksweg Noord 16, tel. 04499-1549	SUSTEREN
H. SCHOBBEN	Tegelstraat 3, tel. 045-250675	BRUNSSUM
SPRONKEN-BECKERS	Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-5945	BEEK

VOORJAARS-VOORDEEL!



Alabastine plafondplast
Royale emmer á 6 kg. Prima voor onderhoud en reparatie van b.v. afgebladderde plafonds en wanden.
Bij Aldo betaalt u per emmer **39.95**

Grenen schroten
Voor een sfeervolle natuurlijke wand in woon-, slaap- of badkamer. Werkende breedte 6 cm. per meter **0.99**
Parana pine per meter **1.55**

Lauan wandplaten
De ideale wandbekleding, afmeting per stuk 244 x 61 cm
Aldo-prijs per stuk **12.50**

Mahonie binnendeur
Standaard maten 83/78 x 201.5 cm. fraai strak model met mahonie bekleed.
Aldo trapt een (prijs)deurtje in, per stuk nu **99.-**

Koperen buis
Zelf leidingen leggen? Wij hebben de voordeligste buizen met Kiwa keur Ø 12 mm prijs per meter **2.95**
Idem Ø 15 mm. prijs per meter **3.95**

Afwasbare muurverf
Op waterbasis, prima dekkend en afwasbaar
Emmer á 5 kg kleur wit
Aldo's superwitte prijs nu **9.95**

Houten kinderbalkjes
Voor een prachtige afwerking van b.v. plafonds, geeft een fraai "antiek" effekt.
De prijs bij Aldo per stuk nu slechts **9.95**

Houten schaarhekken
De fraaiste afscheiding of afsluiting van de tuin. Hoogte 60 cm. lengte 250 cm.
Aldo rekent per lengte nu **15.50**

Aangesloten bij Houtland

DE SPECIAALZAAK VOOR: VERF · SANITAIR HOUT · C.V. · GEREEDSCHAP · ELEKTRO TUINARTIKELEN · KEUKENS

houtland



doe't zelf supermarkt **aldo**

MAASTRICHT, Discount Carré
Tongerseweg 57, tel. 043-13909

HOENSBROEK
Industriestraat 10, tel. 045-211685

SITTARD
Tunnelstraat 91, tel. 04490-14338

BRUNSSUM
Kerkstraat 123, tel. 045-253658

KERKRADE
Hertogenlaan 21-23, tel. 045-455048

UBACH OVER WORMS
Schormans,
Kantstraat 29 - Tel. 045-312267

Zolang de voorraad strekt.

Geen verkoop aan handelaren.

Gér Pfennings heeft 't:

De grootste keuze, de allerlaagste prijzen



TAPIJTEN

Parade „Cotton" Look
Zware huiskamer en trappen kwaliteit in de allermooiste effen kleuren. Zeer slijtvast — antistatisch — jute rug. Vastgestelde prijs 239,-
Nu 25% korting **179,-**

Bergoss kamerbreed tapijt
Het bekende merktapijt nu voor een ongelooflijke prijs, normaal 69,-
Nu 25% korting **49,-**
en...gratis leggen

Axminster wollen bloemtapijt
De parel van de bloemtapijten. Nu werkelijk voor een fantastische prijs. Vastgestelde prijs 325,-
Komt u maar..50% korting **159,-**
en...gratis leggen

Louis de Poortere „Karachi" wollen Berber
Zeer zware kwaliteit zuivere scheerwol, 1400 gram/m²
Deze topkwaliteit met een vaste prijs van 279,-
Nu 30% korting **189,-**
en...gratis leggen

Desso velours kamerbreed tapijt
Schitterend mooi velours tapijt in 6 zeer chique effen kleuren o.a. licht en donker blauw — grijs — licht beige. Normaal 98,-
Nu 30% korting **69,-**
en...gratis leggen

K.V.T. effen moqette tapijt
Bestaat er nog een eleganter tapijt dan deze grote luxe? 3 geweldige kleuren lichtbeige — lever — donker beige, ✱ antistatisch ✱ jute rug.
Winkelprijs 365,-
Nu 30% korting **249,-**
en.....gratis leggen

KARPETTEN

30% korting
Karpetten van Louis de Poortere
zuiver scheerwol
170 × 240 van 510,- voor **355,-**
200 × 300 van 760,- voor **530,-**
Extra grote maten en zuiver scheerwol.
Enorme voorraad
250 × 350 van 2050,- nu **1395,-**



Méér dan 1000 Perzische kleden
o.a. Ghaskay-Hamadan-Mud-Tabriz
Nu met 25% korting!

GORDIJNEN

Kamerhoog overgordijnen
Fantastisch luxe overgordijnen in de allermooiste kleuren beige en bruin.
Nu met 50% korting **23,50**
Eerder 47,50 nu

Transparante vitrage met loodveter nu met 50% korting
150 cm hoog 16,90 nu **8,25**
210 cm hoog 21,90 nu **10,90**
270 cm hoog 27,90 nu **13,90**

Bedrukte en geweven stoffen
Restant collectie met verkoopprijzen van 12 tot 16 gulden
nu uitzoeken: **4,90**

MEUBELEN



Eiken bankstel
Met knautschleder
Normaal 3360,- nu **2495,-**

Komt u maar
Alle bankstellen en kasten
25% korting
nergens goedkoper



Eiken bergmeubel
240 cm breed,
nu voor een ongelooflijke prijs.
Normaal 2250,- nu
1665,-

BEDDEN

Enorme collectie donzen dekbedden 1-persoons **195,-**
Heerlijk luchtig slapen.
Fantastische aanbieding 2-persoons **295,-**

Damai dekbedovertrekken
De allernieuwste dessins
1-persoons v.a. **55,-**
2-persoons v.a. **119,-**



Eiken slaapkamer Het allernieuwste model kunt u zien op onze beddenafdeling.
ongekende prijzen
Ledikant met nachtkastje en bedombouw. Geheel compleet nu **1275,-**
Losse 3-deurs kast **925,-**

„Eastborn" anti-hernia matrassen
Het bekende merk met schapenwollen afdek, zeer luxe overtrek met garantie.
1-persoons 295,- nu **198,-**
2-persoons 410,- nu **298,-**

Zuiver wollen AaBé dekens
AaBe
Een merkdeken van de allerbeste kwaliteit.
Normaal 189,- nu **109,-**

Tienerkamers enorme keuze
O.a. geheel complete kamer, ledikant, nachtkastje, secretaire met buro en grote 2-deurs kast.
Normaal 695,- nu **495,-**



Brandstraat



Industriestraat

Brandstraat SITTARD
meubelen
tapijten
slaapkamers
gordijnen

Donderdags
koopavond
tot 21.00 uur

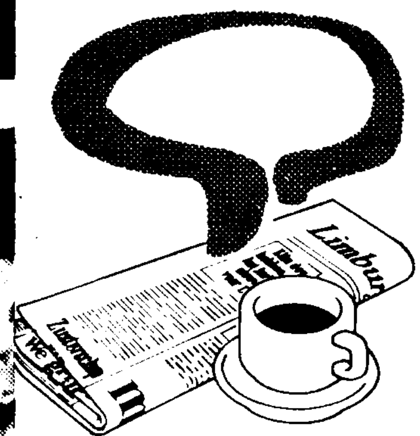
Gér. Pfennings

Industriestraat SITTARD
alleen
meubelen

Donderdags
koopavond
tot 21.00 uur

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Donderdag 13 mei 1982 ● Pagina 17

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555.
143 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Vallen

„Wat een land, wat een land", verzuchtte de man van Palemig gistermiddag. „Hebben we eindelijk eens een dagje met fatsoenlijk weer en dan sneuvelt het kabinet. Typisch Nederland weer. Er moet iedere dag wat vallen. Als er na twee weken regen eens niets dreigt te vallen, dan valt er wel weer een kabinet. Wat een land".

Vrouwen

Het blijven toch boeiende wezens, die vrouwen. Maar af en toe een beetje moeilijk te begrijpen. Want alleen een vrouw krijgt het klaar naar een winkel te gaan, daar twee paar sokken te kopen, waarvan de kleuren haar wel aanstaan, maar die wel vier maten te groot zijn. Om die sokken vervolgens in de wasmachine te stoppen en tegen de voorschriften in flink warm water te wassen. Het gevolg is dat de sokken krimpen en ongeveer vier maten kleiner worden. En dan dus gedragen kunnen worden. Je moet vrouw zijn om iets te bedenken.

Mannen

Maar ook bij mannen is vaak een steekje los. Zoals de sportieve veertiger (ruim) die gisteren door het mooie weer zodanig geïnspireerd werd, dat hij per sportfiets de weg tussen zijn woonstee Nieuwenhagen en zijn werkstad Heerlen overbrugde. Naar die 's avonds tot de ontdekking kwam, dat hij een tas met onmisbare papieren niet op die trimfiets kon vervoeren. En was eerst per fiets huiswaarts gereden om vervolgens per auto terug te keren om alsnog zijn tas met papieren op te halen.

Muziek

En dan nog een opmerking uit het zeer muzikale Brunssum. Bestemd voor iedereen die ooit muzieklessen gevolgd heeft. Wat is een diami? U weet het niet? Gewoon een toontje hoger dan een diaré.

Nestje



De voordeur van vrijgezel Coumans in de Galerijstraat in Hoensbroek wordt sedert enkele dagen „bewaakt" door een merelpaar. De vogels bouwden vlak naast de bel aan de voordeur een nest en proberen daar de komende weken een flinke merelkolonie groot te brengen. De heer Coumans wil dat prille vogelgeluk niet storen en opent de deur zo omzichtig mogelijk. Maar het is natuurlijk niet te vermijden dat de een of andere bezoeker, die niet met de situatie op de hoogte is, de bel wél argeloos laat rinkelen. Tot nog toe echter hebben de merels zich daar niets van aangetrokken.

Tip

Een in Limburg verschijnend weekblad verstrekt tips die handig zijn voor degenen die hun werk om willen draaien. Die tips zullen wel niet serieus bedoeld zijn, maar toch willen we de lezers er enkele geven. Tip: neem nooit deel aan verenigingsactiviteiten, maar aarzel niet om te zeggen dat het bestuur zijn taak niet aan kan. Tip: keur altijd alle activiteiten af. Na de vergadering vertelt u dan tegen buitenstaanders hoe het eigenlijk had moeten zijn. Tip: laat altijd het werk door anderen verrichten en beklaag u erover dat de vereniging door een kliek wordt bestuurd.

Woord en Daad startte jubileumfeest

Walsend door Heerlen

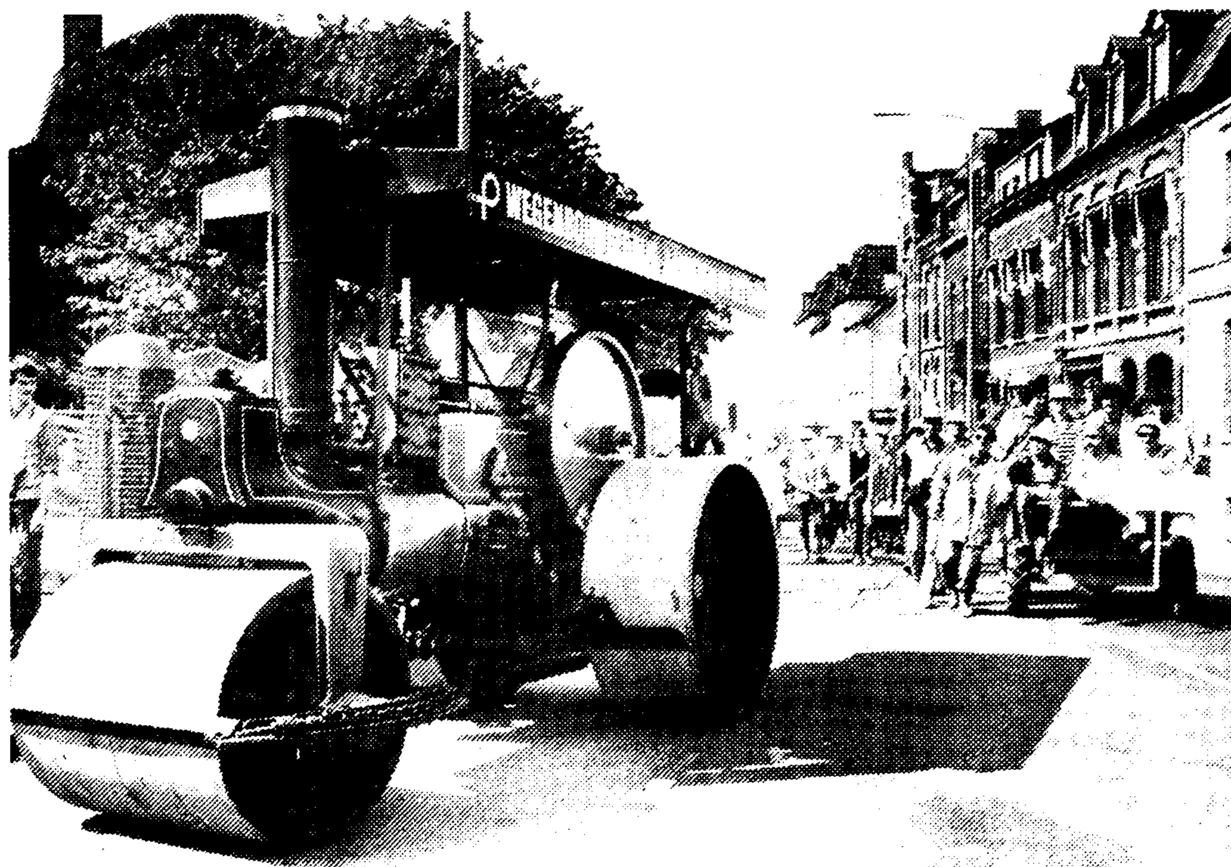
HEERLEN – „Niet voor de school, maar voor het leven leren wij." Met vetgedrukte letters staat die spreuk in het jubileumboek van de vijftig jaar oude studentenvereniging „Woord en Daad", waarbij alle 1300 ingeschreven van de Hogere Technische School van het Bekkerveld zijn aangesloten. Met een kleurrijke optocht door Heerlen openden de studenten gisteren de festiviteiten waarmee zij deze mijlpaal in de geschiedenis zullen vieren.

De stoet van vijf ouderwetse stoomwalsen, vier luxeuze old-timers en verschillende groepen studenten vertrok gisteren om 11.00 uur vanaf het Heerlens station. Op een ludieke wijze presenteerde de HTS'ers de verschillende studierichtingen van de school. Baggermolens, tekentafels, meetinstrumenten en enkele „bouwwerken" werden meegesleept door in overall gestoken jongeren met de opvallende oranje veiligheidshelmen op. De omwonenden werden door de fanfaremuziek en het kabaal van de stoomfluiten uit hun huizen gelokt.

Aangekomen bij het stadhuis sprak burgemeester J. Reijnen van Heerlen zijn bewondering uit voor een vereniging, die na vijftig jaar nog steeds springlevend is en de burgerij op geweldige wijze daarvan op de hoogte heeft gesteld. Na die gelukwens metselde hij samen met direkteur Velthuis een herdenkingstegel op de paal, die twee personeelsleden de vorige nacht in het diepste geheim voor de school hadden geplaatst.

Opbrengst

Tijdens de feestweek, die een vrij intern karakter draagt, worden verschillende activiteiten gehouden waarvan de opbrengst naar een LTS in India gaat. De studenten hopen ƒ 6000,– op te halen om zo voor vijftig leerlingen uit Gujarat een interne schoolopleiding te financiëren.



● *Antieke stoomwalsen en moderne studenten in de jubileumstoet van de HTS Heerlen.*

Nu problemen met tekst benoeming

Korpschef Landgraaf komt nog deze week

LANDGRAAF – Nog voor het einde van de week zal burgemeester H. Coenders de korpschef van het nieuwe korps gemeentepolitie Landgraaf benoemen. Op het ministerie van binnenlandse zaken wordt alleen nog gewerkt aan de tekst van de brief, waarin toestemming gegeven wordt om de korpschef te benoemen. Dat deelde een woordvoerder van de gemeente Landgraaf mee. Als de minister zijn instemming heeft betuigd met de kandidaat die de burgemeester op het oog heeft, wordt de benoeming van kracht.

De formele afhandeling van de benoeming heeft veel langer geduurd dan verwacht was. In een circulaire van 16 oktober verleden jaar liet de minister van binnenlandse zaken weten dat hij uiterlijk drie weken nadat hij de voordracht van de burgemeester had ontvangen, zijn oordeel zou geven over de kandidaat. Die termijn van drie weken liep in het geval Landgraaf al op 23 april af. Toch is er nog steeds geen korpschef bekend.

Parafering

De gemeente Landgraaf hoorde in eerste instantie van het ministerie dat de parafering van de stukken moeizaam verliep. Op de ministeries van justitie en binnenlandse zaken moet een aantal hoge figuren de stukken paraferen. Door vakanties van verschillende mensen verliep dat allemaal heel langzaam. Nadat de termijn afgelopen was heeft de gemeente opnieuw geïnformeerd wanneer de toestemming om de kandidaat te benoemen zou komen. Toen vertelde het ministerie dat alleen de tekst nog moest worden gemaakt. Daar wacht de gemeente Landgraaf nu op.

Het gemeentebestuur Landgraaf verwacht dat hoofdinspecteur Bert van Oosterbosch van de Heerlense gemeentepolitie benoemd zal worden. Ook in politieke kringen rekent men op de benoeming van Van Oosterbosch. De tegenkandidaat van Van Oosterbosch is de hoofdinspecteur van de politie in Kerkrade, Van Daatselaar.

Inbraak met flinke schade

KERKRADE – Het forceren van een brandkast leverde inbrekers een buit van ruim 3000 gulden op bij een inbraak aan de Tunnelweg in Kerkrade. Maar bij het doorzoeken van alle kantoren en kasten werd voor ruim 10.000 gulden schade aangericht. De inbraak vond dinsdagnacht plaats en men kwam het gebouw via een raam aan de achterzijde binnen.

Onderzoek gemeente Brunssum toont aan:

Bejaardenorganisaties zitten er warmpjes bij

BRUNSSUM – Uit een onderzoek van de gemeente Brunssum is gebleken dat bejaardenorganisaties in die gemeente niet bepaald noodlijdende instanties zijn. „Er zijn bejaardenbonden die in de afgelopen tijd een behoorlijke reserve hebben gekweekt. Ik praat over bedragen van 26.000 tot 33.000 gulden. Ik vind het daarom verantwoord dat de gemeente gaat bekijken in hoeverre een herverdeling van subsidies aan zulke organisaties op zijn plaats is. Dat kan betekenen dat – in het kader van het totale welzijnsplan – de ouderenorganisaties iets moeten inleveren. Maar dat vind ik het met het oog op de gekweekte reserves voor de hand liggend", aldus wethouder Tjeerd de Graaf gisteravond in de begrotingsvergadering van de gemeenteraad.

Bij de presentatie van het welzijnsplan van de gemeente Brunssum voor de komende vier jaar kondigde het gemeentebestuur al aan dat in het totale pakket van organisaties en verenigingen gekeken zal worden waar mogelijkheden liggen om te bezuinigen. De gemeente vindt dat de bejaardenorganisaties als eerste in aanmerking komen voor het inleveren en wel in totaliteit een bedrag van 18.000 gulden. De Centrale Ouderenbonden van Brunssum hebben in een brief aan de raad protest aangetekend tegen dit voornemen van het gemeentebestuur.

Wethouder De Graaf hierover: „Drie bronnen van inkomsten zijn er: de subsidie van de overheid, de contributie en de opbrengsten van eigen acties en activiteiten. De opbrengst van activiteiten levert behoorlijk wat geld op, met name het kienen. Wij hebben berekend, dat alle bejaardenclubs gezamenlijk jaarlijks zo'n 300.000 gulden verdienen aan dit kansspel. De zaal hiervoor (25.000 gulden in totaal) wordt gesubsidieerd door de gemeente. De gemeente geeft 12 gulden per lid subsidie, terwijl de contributie slechts 7,50 gulden bedraagt. Hier liggen de verhoudingen in vergelijking met andere clubs en verenigingen behoorlijk scheef en het is allesins gerechtvaardigd dat er een eerlijker verdeling van de subsidiegelden komt".

Paul van Betuw stelde hier tegenover, dat slechts twee bejaardenbonden in Brunssum een fiks bedrag op de bank hebben staan, maar dat de acht achtere geen „rijke" clubs zijn. Overigens werd door de wethouder aangekondigd dat ook andere welzijnssectoren de gemeente aan dergelijke onderzoeken onderworpen zullen worden. „We beperken ons geenszins tot de bejaardenorganisaties alleen", aldus De Graaf.

Tas van rolstoel gepikt

HEERLEN – Een onbekende heeft gistermiddag aan de Saroleastraat in Heerlen een boodschappentas van de leuning van een invalidenwagentje gegrist en is daarmee vandoorgegaan. De tas behoort toe aan een mevrouw uit Schin op Geul die met haar invalide zuster winkelde in Heerlen. De diefstal gebeurde toen beide dames naar een etalage stonden te kijken.



● *Dirigent Harry Dieteren en zijn zangers tijdens een van de vele extra repetities.*

Vijfdaagse concertreis naar Frankrijk

St.-Joseph Waubach klaar voor de reis

UBACH OVER WORMS – Een kleine negentig zangers van het mannenzangkoor St.-Joseph uit Waubach stappen donderdag om half zes in twee reisbussen. Dan sluit het koor een maandenlange voorbereiding af die uiteindelijk leidt tot vijf concerten in het Middenfranse Moulins. Daar leidt de reis, die St.-Joseph, donderdagmorgen begint, naartoe. Een speciale reiscommissie, bestaand uit leden en bestuursleden van St.-Joseph, is bijna een jaar lang bezig geweest met de voorbereiding voor deze vijfdaagse reis.

van Harry Dieteren, die dit jaar 12½ jaar als dirigent voor de zangers staat.

De hele reis gaat 65000 gulden kosten. Toch hoeven de leden zelf maar een bijdrage van 125 gulden te leveren. Voor het overige zijn er sponsors en subsidies gevonden, zodat de onkosten toch gedekt kunnen worden.

Donderdag 20 mei zal het koor de hele dag in de bus zitten. Om 18 uur arriveert het gezelschap in Moulins. Deze hoofdstad van het departement Allier ligt 700 kilometer van Ubach over Worms verwijderd. Het gezelschap wordt in het Maison Saint Paul, een seminarie, ondergebracht.

Programma

Vrijdag bezoekt het koor een fabriek van de firma Potain, die ook in Nederland vestigingen heeft. Daar wordt ook het eerste concert verzorgd. 's Avonds zingt het koor tijdens de jubileumviering van Les Chanteurs de Saint Nicolas, een plaatselijk koor. Dit optreden heeft in de kathedraal van Moulins plaats. Zaterdagochtend wordt het koor door het gemeentebestuur van Moulins ontvangen. Zaterdagmiddag staat een excursie op het programma, terwijl zaterdagavond een concert wordt verzorgd in het theater van Moulins Zondag wordt een mis opgeluisterd en zondagmiddag bezoekt het koor Vichy, de beroemde Franse stad, waar de Pétain-regering zetelde in de Tweede Wereldoorlog. Om 11 uur maandagmorgen vertrekt St.-Joseph weer uit Moulins. De aankomst in Ubach over Worms is om 1 uur 's nachts gepland. Getracht wordt echter een uurtje vroeger thuis te zijn.

Het is de tweede concertreis die St.-Joseph naar Moulins onderneemt. In 1973 verliep de reis zeer succesvol. De enige oneffenheid ontstond toen een van de leden door een hartaanval werd geveld. Zonder al te ernstige gevolgen echter. Om dit soort problemen dit jaar te kunnen voorkomen, reizen twee artsen (vader en zoon Snijders) van Nieuwenhagen en een apotheker (J. Meiser) met het koor mee.

Onkosten

St.-Joseph heeft 25 verschillende muziekwerken voor deze concertreis ingestudeerd. Tussen verschillende nummers door speelt bovendien de pianist van St.-Joseph Wim Schepers werken van Satie, Debussy, Andriessen en anderen. Het koor staat onder leiding

Goeden morgen
opa van Lubeck
Hartelijk gefeliciteerd met uw verjaardag van
Petra, Karin, Marita, Danny en Ingrid

P.P.M. Scheymans
tandarts
Dautzenbergstr. 42, Heerlen
a.s. vrijdag 14 mei
geen spreekuur

---

†

Rust in vrede

mr. Sjeng Heijnen

* 29-10-1920 † 10-5-1982

echtgenoot van

Toke Boesten

Schiedam: **Willem en Jopie Heijnen-Wijngaarden**
Eindhoven: **Willie en Kharis Troeman-Heijnen**
Aico, Miriël
Oirsbeek: **Annie en Harrie Mevis-Gulikers**
Jos

De eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 15 mei om 11.00 uur in de Pastoor van Arskerk, Lienaertsstraat Geleen, waarna teraardebestelling op het kerkhof te Oirsbeek.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.30 uur. Avondmis vrijdag om 19.00 uur in de parochiekerk van Spaubeek.

6176 CA Spaubeek, Zandstraat 39.

Na de begrafenis samenkomst in „'t Trefpunt", Oirsbeek.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij U met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken in de leeftijd van 76 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Mathijs Bemelmans

weduwnaar van

Maria Gertrudis Niessen

Neerbeek: **Arno Bemelmans**
Martha Bemelmans-Kicken
Puth: **Harry Bemelmans**
Corry Bemelmans-Cuypers
Ubach o. Worms: **Mia Leunissen-Bemelmans**
Theo Leunissen
Puth: **Sophie Hendrix-Bemelmans**
Karel Hendrix
Puth: **Martien Bemelmans**
Thea Bemelmans-Winkelmolen
Geleen: **Jeu Bemelmans**
Marij Bemelmans-Eussen
Geleen: **Lies Steins-Bemelmans**
Jan Steins
Puth: **Jeanny Jacobs-Bemelmans**
Jeu Jacobs
Puth: **Hubertina Bemelmans**
en al zijn dierbare kleinkinderen
Familie Bemelmans
Familie Niessen

6155 LP Puth, 11 mei 1982
Corr.adres: Onderste Puth 33

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 15 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna bijzetting in het familiegraf op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 14 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara-ziekenhuis te Geleen, alwaar bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat God plotseling, door een noodlottig ongeluk van ons heeft weggenomen, voorzien van de h. sacramenten, in de ouderdom van 26 jaar, mijn zorgzame man, onze lieve papa, onze lieve zoon en kleinzoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wilhelm Döveren

echtgenoot van

Marlice van der Pluym

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **Marlice Doveren-v.d. Pluym**
Monique en Pascal
Familie Doveren
Familie v.d. Pluym

6469 XN Kerkrade, 10 mei 1982
Kanariestraat 47.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 15 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade (Rolduckerveld), waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren. Voor vervoer wordt gezorgd.
Vrijdagavond 14 mei om 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in bovengenoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen bericht mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij afscheid nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Harie Ploumen

echtgenoot van

Angelina Vaessen

Hij overleed op 63-jarige leeftijd, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in Uw gebed aan.

Schaesberg: **M.J.A. Ploumen-Vaessen**
Roermond: **Jo Ploumen**
Ine Ploumen-Hellemans
Bas en Simone
Huissen: **Pierre Ploumen**
José Ploumen-Trijbels
Frank en Lucie
Schaesberg: **Nico Ploumen**
Echt: **Hanny Vleugels-Ploumen**
Leo Vleugels
Schaesberg: **Bertie Hendrix-Ploumen**
Peter Hendrix
Bartje
Schaesberg: **Hub Ploumen en Els Hupperetz**
Familie Ploumen
Familie Vaessen

6372 AN Schaesberg, 12 mei 1982
Brugstraat 35

Wij nodigen U uit samen met ons de H. Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op zaterdag 15 mei a.s. om 11.00 uur in de Dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Het rozenkransgebed voor de zielerust van Harie wordt gebeden op vrijdag 14 mei om 18.45 uur in bovengenoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Begrafenis Onderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 uur tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, delen wij U bedroefd mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 82 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Habets

echtgenote van

Sjeng Jegers

Heerlen: **J.H. Jegers**
Voerendaal: **Cor en Leny Jegers-Muijs**
Veldhoven: **Maria en Sjef Crijns-Jegers**
IJsselstein: **Fien en Cor Otker-Jegers**
Heerlen: **Pierre en Alma Jegers-Cuijpers**
Maassluis: **Idi en Wiel Eymael-Jegers**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Habets
Familie Jegers

Heerlen, 11 Mei 1982
Corr.adres 6367 EJ Voerendaal
Keerberg 34

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 15 mei a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal.
Samenkomst in voornoemde kerk.
Geen condoléance.
Vrijdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden, met aansluitend avondmis.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sakramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertrud Hollands

weduwe van

Carl Antoon Hubert Wiertz

op de leeftijd van 75 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Schimmert: **J. Wiertz-Goossens**
en kinderen
Nuth: **J. Wiertz-Horsmans**
en kinderen
[illegible]
Hoensbroek: **K. Nieuwland-Wiertz**
en kinderen
Hoensbroek: **T. Quaedackers**
Familie Hollands
Familie Wiertz

Hoensbroek, 12 mei 1982
Monfortstraat 22
cor.adres: Bekerbaan 10
6333 EK Schimmert

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 15 mei om 11 uur in de parochiekerk van Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
Vrijdag om 19 uur avondwake in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Zij die hem genegen waren, wilde hij het verdriet besparen. Zij die uit plichtsgevoel zouden zijn gekomen, wilde hij de moeite besparen. Overeenkomstig zijn wens werd in alle stilte gecremeerd

Johann Broers

echtgenoot van

Johanna Keitner

op de leeftijd van 75 jaar.

J. Broers-Keitner
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 9 mei 1982
Anjelierstraat 73

GEBOREN

Renate dochter van G. Quaedackers-Frantantuono, Maastricht, Eikenhoven 62.

HUWELIJKEN

Ilse Wijntjes en Eddy Vandeweyer trouwen zaterdag 15 mei om 14.00 uur in de kerk van St. Pieter op de berg; receptie is van 18.30-20.00 uur in de Geulhemmermolen te Berg en Terblijt. Toek.adres: Pres. Rooseveltlaan 149c, 6224 CK M'tricht.

OVERLEDEN

† **Antonius Comes** echtgenoot van wijlen Julie Marais, oud 92 jaar, Maastricht, bejaardencentrum Molenhof. Corr.adres Anjoulaan 24, 6213 CT Maastricht. De uitvaartdienst is vrijdag 14 mei om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† **Tineke Thehu** echtgenote van Louis Berghmans oud 73 jaar, 6216 XC Maastricht, Silexstraat 2b. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 14 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Pottenberg-Maastricht.

† **Christiaan Hubertus Joosten**, echtgenoot van Gertrudis Maria Beckers, oud 72 jaar. Maasstraat 21, 6051 CK Maasbracht. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 14 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht. Geen condoleren.

† **Peter Hendrik Hubert Sprenger**, echtgenoot van Hendrina Roordink, oud 80 jaar. Burg. Th. Wackersstraat 63, 6041 AK Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 14 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Leeuwen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Jacobus Henri Johannes Sliepen**, echtgenoot van Maria Hubertina Leonarda de Bock, oud 68 jaar. Curaçaostraat 7, 6045 VD Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 13 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef Kemp te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Piet Tilburgs**, oud 45 jaar, echtgenoot van Riet Janssen, 6244 JB Maastricht, Scharnerweg 63. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Hart Koepelkerk, Maastricht.

† **Anna Hazes**, echtgenote van wijlen Albertus Kramer, oud 89 jaar, Maastricht, Achter de Hoven 25, kamer 201. Corr.adres Planetenhof 83, 6215 TT Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes, WVV-Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster en schoonzuster

Hendrika Wilhelmus Schmeitz

levenspartner van

Piet Honnef

Zij overleed in de leeftijd van 53 jaar, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten.

Sittard: **P. Honnef**
Sittard: **Marga Ubachs-Daniëls**
Jo Ubachs
Melanie
Sittard: **Sylvia Daniëls**
en verdere familie

[illegible] VD SITTARD, 11 mei 1982
[illegible] 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 14 mei om 9.00 uur in de parochiekerk van H. Gemma te Sanderbout-Sittard, waarna aansluitend de crematie om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Donderdagavond om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.
Geen condoleren.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, berichten wij U bedroefd maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, dat God heden na een langdurige ziekte voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de Hambosklniek te Kerkrade tot zich heeft genomen, in de ouderdom van 67 jaar, mijn innig [illegible] schoonvader, opa, broer, [illegible]

Peter Jozef Schröder

echtgenoot van

Hubertina Sijben

De diepbedroefde familie
Kerkrade: **H. Schröder-Sijben**
M. Krewinkel-Schröder
F. Krewinkel
Ralf
F. Schröder
C. Schröder-Slangen
Danny
Marco
Familie Schröder
Familie Sijben

6461 EN Kerkrade, 11 mei 1982
Einderstraat 123

De plechtige Eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 15 mei a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer is gezorgd.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag 14 mei om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed na een noodlottig ongeval, voorzien van het h. oliesel op de leeftijd van 29 jaar, onze lieve zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Leo Schepers

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
G.M. Schepers
A. Schepers-Peters
A. Mertens-Schepers
K. Mertens en kinderen
J. Wetzels-Schepers
M. Wetzels en kind
A. Schepers
Ph. Schepers-Schiffeler en kind
M. Sterk-Schepers
J. Sterk
H. Schepers en verloofde Truus

6466 AX Kerkrade, 10 mei 1982
Heiveldplein 15.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 14 mei om 16.30 uur in het crematorium te Heerlen, waarna aansluitend om 17.15 uur een eucharistieviering in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide.
Vertrek vanaf het rouwhuis, Heiveldplein 15, om 15.50 uur. Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal Leo bijzonder worden herdacht.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer haar als moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht te hebben gehad, geven wij kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan

Annie Herben-Busch

weduwe van

Joseph Frings

en van

Andreas Herben

in de leeftijd van 65 jaar.

In dankbare herinnering:
Voerendaal: **Nico Frings**
Rosalie Frings-Moonen
Frank, Andrea, Deana
Kronstadt: **Henk Frings**
(Dld.) **Mary Frings-Sternath**
Familie Busch
Familie Frings
Familie Herben

[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 14 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats [illegible]. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren. Donderdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zullen wij mede voor moeder bijzonder bidden. Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekgelegenheid van 18.00-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij U kennis van het vrij plotseling overlijden, op 88-jarige leeftijd, in de verpleegkliniek „Invia" te Sittard, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johannes Witte

weduwnaar van

Johanna Boogaard

Wij vragen U voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Australië: **Kees Witte**
Barsingerhorn: **Truus en Henk Dijt-Witte**
Bleick: **Theo Witte**
Susteren: **Nellie en Paul Nelissen-Witte**
Marjo en Wiro
Heel: **Door Witte**
Familie Witte
Familie Boogaard

6114 AC Susteren, 11 mei 1982.
Heidestraat 145.

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 15 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld Susteren.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Vrijdag 14 mei a.s. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoektijd: van 17.30 tot 19.00 uur.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze erevoorzitter

W. Ritzen

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

P.G.H.V. Internos

Eerst bodemverontreiniging aanpakken

Den Haag veroordeelt gipsdeponie van DSM

door Han Brinkman

AASTRICHT/STEIN – Het ministerie van volksgezondheid milieuhygiëne in Den Haag heeft ernstige bezwaren tegen uitbreiding van de gipsdeponie door DSM op grondgebied n de gemeente Stein. De staatssecretaris van volksgezond-eid mevrouw Lambers-Hacquebard, maakt zich zorgen over mate van bodemverontreiniging die het storten van gips et zich meebrengt. In een bezwaarschrift tegen de afgifte n een vergunning aan DSM constateert de staatssecretaris t „er geen bodem- en grondwaterbeschermende maatrege-n zijn voorzien om te voorkomen dat jaarlijks circa 750.000 n sterk verontreinigd transportwater in de bodem ver-akt".

ast deze afwijzing uit Den Haag, eft nog een aantal provinciale in-llingen zoals Rijkswaterstaat en Inspectie voor Volksgezondheid n bezwaren bij het college van eS. in Maastricht kenbaar ge-akt. Behalve dat ook in deze be-aarschriften wordt gewezen op gevaar van bodemverontreini-g, vinden Rijkswaterstaat en de pectie van Volksgezondheid dat voorschriften opgesteld moeten rden om die verontreiniging te-te gaan. Rijkswaterstaat wijst er arbij nog op dat uit onderzoeken gebleken dat de Maas via het ndwater wordt verontreinigd: e stortplaats van de gipsdeponie t op een gebied waarvan mag rden aangenomen dat het grond-ter naar de Maas afstroomt".

lgens Hub Bemelmans van het aetheidecomité betekent de 'be-eienis' van Den Haag met de M-gipsdeponie dat het hier een k van landelijk belang betreft: e Maas zal tegen het jaar 2000 een angrijke bron voor (drink)water-voorziening zijn, óók buiten Limburg. Het wordt tijd dat de politici in Maastricht zich niet uitsluitend beperken tot het denken op provinciaal niveau". Het Graetheidecomité heeft dezelfde bezwaren tegen de uitbreiding van de DSM-gipsdeponie

Diverse tegenstanders van die uitbreiding wijzen er in dit verband tevens op dat nog steeds een – provinciaal – onderzoek gaande is naar de mate van bodemverontreiniging in dat gebied. Het dagelijks bestuur van Stein laat in zijn bezwaarschrift aan het college van G.S. weten dat „DSM reeds ter plaatse gips stort zonder in het bezit te zijn van de daarvoor vereiste vergunningen".

Naast de zorg om bodemverontreiniging, wordt er van diverse zijden bezwaar gemaakt tegen de controlerende functie van DSM daarop. Als DSM de vergunning voor gipsstorting krijgt, dan moet een onafhankelijke instantie (en niet DSM zelf) een mogelijke verontreiniging continu in de gaten houden.

s tien p... aciteit ko...

...rmijn van de ...s de conclusie ...OB-Wegtrans-...t Economisch ...rvervoer EBW. ...net moeten ko-... uitzicht is op ...dit vervoer, al-...het aantal Zuid-...drijven in abso-... opgeeft (heel ...Nederland 1800). ...0 procent teveel: ...lm. 75 Zuidlim-...ijven zouden ...n de bedrijfs-...zond te ma-...og niet over ...ar om het ... van het ...lm. 75 ...en de ...rken ...le

en z... grindhandel. „Maar niets d... eidt tot een ramp", aldus Beroepsvervoer.

Graetheidecomité:

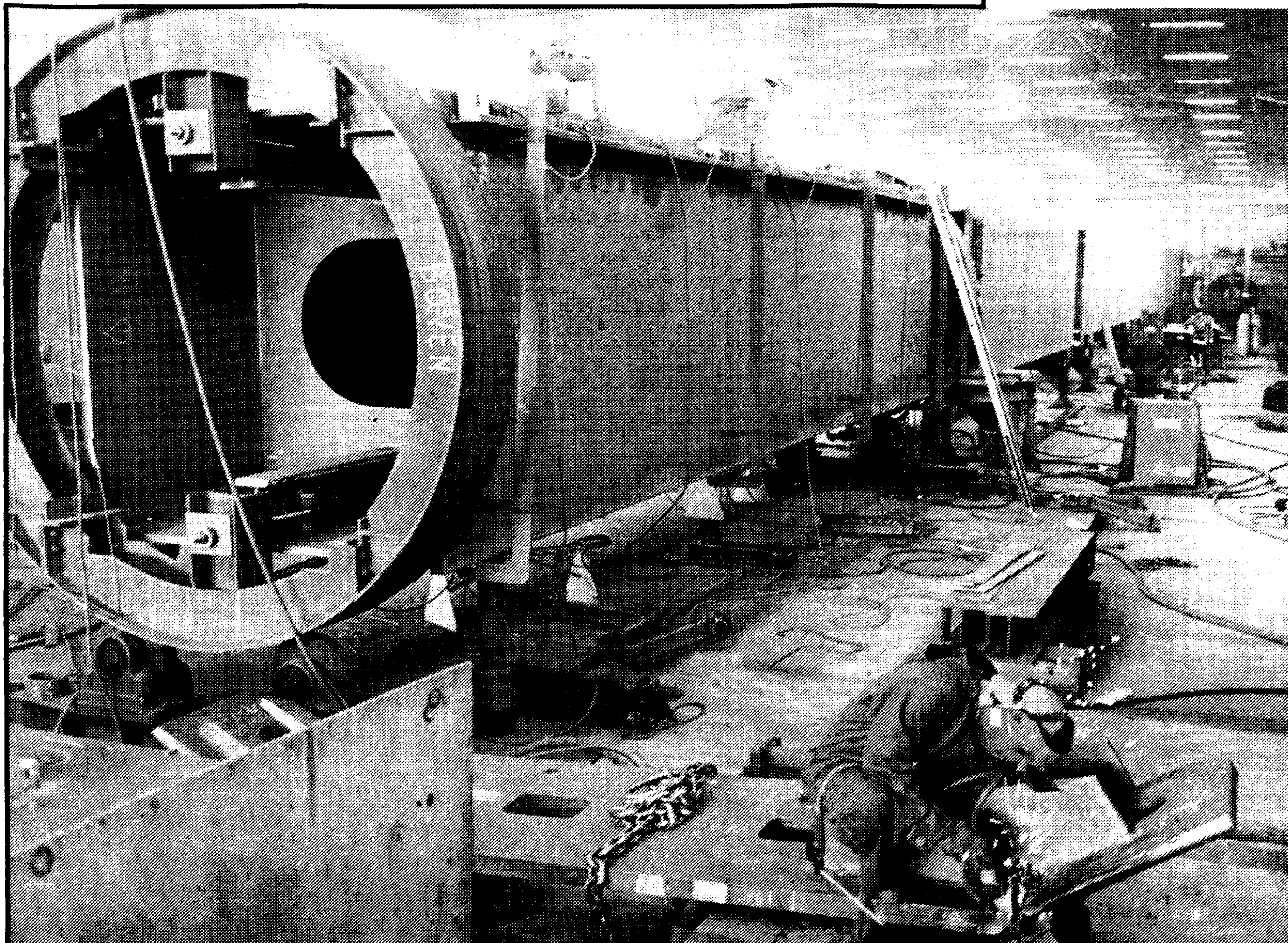
Gipsberg alleen onder voorwaarden

GRAETHEIDE – Het Graetheidecomité heeft een bezwaarschrift ingediend tegen het afgeven van een vergunning aan DSM voor de uitbreiding van de gipsdeponie in de gemeente Stein. Deze vergunning moet volgens het Graetheidecomité geweigerd worden omdat er nog steeds een onderzoek gaande is

t... g... pl... da... ge... ge... de b... en p... uitv... Brab... zijn ... zwar... de w... nader... nen v... grapjes... woord ... Overige... foute v... ongeluk... de en ... beid zij...

Uit het LD van 20 april: Het Graetheidecomité laat G.S. middels het bezwaarschrift weten dat aan DSM strengere voorwaarden moet worden gesteld, vóór de afgifte van vergunning voor uitbreiding van de gipsdeponie.

1300 ton staal in één transport naar Born



● *De stalen reuzen, die eens op de zeebodem zullen staan.*

Weer spektakelstuk met zeebodempalen

GELEEN – Opnieuw staat in de maand juli een kolossale sjouwpartij op het programma waaraan de politie van de gemeente Sittard en Geleen en de rijkspolitie van Born hun medewerking zullen verlenen. Tegen die tijd zal in samenwerking met de Fa. Van Seumeren uit Rotterdam een draaiboek worden opgesteld om het karwei op één dag geklaard te krijgen. Het gaat hier om het vervoer over de weg van vier zeebodempalen bestemd voor een werkeiland in de Noordzee. De palen, 70 meter lang en met een gewicht van 300 ton per stuk, zijn vervaardigd door IHC Gusto Staalbouw B.V. aan de Kampstraat in Geleen

Drie jaar geleden is al een soortgelijk projekt gerealiseerd door dit staalbedrijf waar 100 personen werkzaam zijn. Naar direkteur J. Mercx van Gusto-Staal meedeelt heeft het bedrijf zich zo'n ervaring en know how verworven dat de nieuwe order zonder slag of stoot naar Geleen is gekomen. Het transport is al evenzeer in een verbeterde uitvoering gepland. Deze keer zal het totaal – de 4 palen en de 4 voetstukken – samen een gewicht van 1300 ton vertegenwoordigend – op één en dezelfde dag van de fabriek in Geleen naar de Franciscushaven in Born worden versleept. Daar worden de stalen reuzen op een schip geladen, met de zwaarste kranen die bestaan.

„Geleen is een stevige poot van het grote IHC-concern geworden", aldus de heer Mercx. „Juist door het geperfectioneerde procédé waarbij vooral op het gebied van gekwalificeerd lassen aan de hoogste eisen kan worden voldaan. We werken nu in drieploegendienst om de order op tijd klaar te hebben. Het loopt gesmeerd".

Na schietpartij Hoensbroek

Achtste man gearresteerd

HOENSBROEK – De gemeentepolitie Heerlen heeft dinsdagavond rond negen uur de achtste arrestatie verricht na de schietpartij van zaterdagnacht op de Akerstraat in Hoensbroek. Op de hoek van de Kasteellaan en de Nieuwstraat in Hoensbroek werd een Hoensbroekenaar in zijn auto aangehouden. Hij behoort tot de groep schutters, die het vuur opende op de mannen, die direct na de schietpartij werden gearresteerd.

Ook deze achtste arrestant is al vaker met de politie in aanraking geweest. Uit de achtergronden van de aangehoudenen leidt de politie af, dat de schietpartij toch een afrekening moet zijn geweest binnen de Heerlense drugwereld. Eerder werd daaraan getwijfeld.

De aangehouden mannen zullen vandaag worden voorgeleid voor de officier van justitie. Dat er nog meer arrestaties zullen volgen ligt in de lijn der verwachtingen.

Petitie voor burgemeesters

HEERLEN – De vastenactie-werkgroep van het dekenaat Roermond heeft in een brief aan de burgemeesters van de gemeenten binnen dit dekenaat erop aangedrongen een petitie te ondertekenen, waarin wordt gepleit voor vrijlating van politieke gevangenen in Zuid-Afrika.

Deze petitie is het initiatief van de burgemeester van het Engelse Glasgow. De Nederlandse ministers Van Thijn en Van der Stoel hebben het initiatief overgenomen, omdat dit, naar zij zeggen „past binnen het regeringsbeleid ten aanzien van de apartheidspolitiek van Zuid-Afrika".

„Vooral nu 1982 door de Verenigde Naties is uitgeroepen tot een jaar van politieke, economische en sociale boycot van Zuid-Afrika, lijkt een dergelijke persoonlijke bijdrage van de burgemeesters zinvol", aldus de vastenaktie-werkgroep en zij concludeert: „Alle internationale pogingen om een einde te maken aan de verfoeilijke discriminatie en de schandalige schending van de mensenrechten, moeten aangegrepen worden".

Vervolg van pagina 1

Stagnatie KNP na half jaar doorbroken

MAASTRICHT – De vakbonden toonden zich gisteren gematigd voldaan over het feit dat er na zes maanden bij de KNP zoiets als een principeakkoord was bereikt. Maar over nagenoeg alle punten ervan moet nog in concreto worden verder gesproken. Met name over wie wat moet „inleveren" en wat eventueel nog van het ministerie van sociale zaken te verwachten is. Intussen moet ook het onafhankelijke accountantsrapport nog komen dat de Industriebond FNV had gevraagd om na te gaan of de KNP-directie bij het neerschrijven van de cijfers misschien niet teveel naar de eigen beurs toe had gerekend.

Alle ontslagmaatregelen zullen hun effect krijgen in de loop van het jaar 1982. Daarbij zullen terstond gevolgen optreden bij het stilleggen van papiermachines, waarnaast mogelijkheden als gestimuleerd vertrek en vertrek wegens het bereiken van de 57½-jarige leeftijd meer gefaseerd kunnen worden benut. Dit zijn punten die vooral in het overleg tussen KNP en de „overige" bonden (Unie-BLHP, CNV en VHP) hebben gespeeld. „Onze voorwaarde was, dat die onverkort overeind bleven", aldus gisteren Unie-bestuurder Sjir de Heus.

Los van dit overleg voerde de KNP-directie intussen ook besprekingen met FNV-vertegenwoordigers om het gesprek met de Industriebond-FNV te kunnen heropenen: deze bond heeft verreweg het grootste deel van het georganiseerde personeel achter zich. De KNP-directie zegt thans dat beide partijen het wel in principe eens zijn geworden over de economische noodzaak tot maatregelen, maar dat dit onverlet heeft gelaten een wederzijds pogen om èn de breuk te helen èn een zo zinnig mogelijke oplossing van het saneringsprobleem te bedenken.

's Avonds

Gisternacht was het zover. Na urenlange informele gesprekken kwamen in de nacht alle partijen weer met elkaar aan tafel, ook de Industriebond-FNV. De door de KNP neergelegde voorstellen ten aanzien van de ploegendiensten en fasering van de ontslagen werden door alle partijen ter bespreking aanvaard. Hun haalbaarheid zal in de komende dagen door de bonden met hun bedrijfsledengroepen worden bestudeerd.

Amerika, Amerika doldwaze musical

OERMOND – Met de musical „Amerika, Amerika" heeft Jos rink de succesformule van zijn eerste geestesproduct „Mas-rade" voortgezet, door rond zijn persoon een doldwaze show te bouwen. Dat ook deze musical een groot kassucces is worden, zal iedereen, die dinsdagavond in de Oranjerie van ermond dit spektakel kwam bekijken, geenszins verwonde-n.

ee en een half uur lachen, gieren brullen, afgewisseld met swin-nde, maar ook sfeervolle liedjes, nsscènes en spitsvondige dialo-n, die in een razend tempo wor-n uitgevoerd. Een musical met n erg hoge amusementswaarde s, die de toeschouwers (de Oran-ie was tot de laatste plaats uitver-cht) van begin af aan volledig in n ban kreeg en hen daarna nau-elijks een kans gaf op adem te ko-en. Een musical ook, die volledig Jos Brink is afgestemd, die met van hem bekende fratsen het pu-iek op de knieën krijgt. Hij speelt rol van Ruben Rafalowitz, een odse goochelaar, die zich in-heept op de Nieuw Amsterdam n Europa te ontvluchten (de musi-l speelt in de tijd voor de Tweede ereldoorlog) en onder zijn arties-nnaam Benjamin Benjamins de sten vermaakt. Zijn vriendin Fan-Jansen (gespeeld door Simone einsma) heeft hij als verstekeling eegesmokkeld. Binnen de kortste ren wordt iedereen verliefd op m (tot de hoofdsteward Dennis e) en spelen zich in zijn hut bijzon-r komische tonelen af. De meest eurrijke figuren verschijnen ten nele: de strenge purser Hegeman espeeld door Frank Sanders) de islukte romanschrijfster Mien Hupkes Feddema (Mary Michon), haar kuise dochter (Annelies Balhan), de met zachte g sprekende pastoor (Fred Butter) en de robuuste mevrouw Rea de Vries (Caroline Kaart), die later de moeder van Benjamin Benjamins blijkt te zijn. De meest komische verwikkelingen volgen elkaar aan de lopende band op die door het taalgebruik en de lachwekkende kleding nog eens extra worden geaccentueerd. Zo verschijnt Jos Brink in erg opvallende creaties: van poedelnaakt, via tijgerpak tot chique smoking toe. Karoline Kaart zorgt in deze musical voor de broodnodige rustpunten. Ook al past haar stem eigenlijk niet zo goed in het geheel en is haar microfoontechniek verre van optimaal, toch weet zij met haar sfeervolle liederen een fijn contrast op te bouwen. De muziek van Henk Bokkinga kon mij hier het best bevallen. Erg mooi gezongen was het liedje „Kist" door Simone Kleinsma, die voor dit werk een erg geschikte stem heeft. Op het einde stelt Jos Brink, eindelijk op de serieuze toer, twee zaken aan de orde, die in het verloop van de musical terloops werden aangetipt: de homofilie en het neofacisme. Met het lied „Morgen" besluit het gezelschap Tekstpierement deze wervelende show.

Jos Frusch

Achterstallige premieschulden

Redelijke kans voor ex-mijnwerkers

SITTARD – Er bestaat een redelijke kans, dat de regering straks óók bereid zal zijn een streep te halen door de oude premieschulden (1978-1981) van ex-Belgische kompels in Nederland. „De regering is er aan bezig, wij zijn er ook enkele malen voor in Den Haag geweest – het zal nog maar een paar weken duren. Maar uit het feit, dat wij niet tot invordering zijn overgegaan kan men concluderen dat wij ernstig met een redelijke oplossing rekening houden", aldus gisteren directeur van 's Rijksbelastingen J. van de Bunt in Maastricht.

Ongeveer twee maanden geleden besliste staatssecretaris Ien Dales, dat de ex-kompels vanaf 1 janurari jl. niet meer volksverzekerd waren, zodat zij ook niet langer de torenhoge premies moesten betalen die hen nu al jaren achtervolgen. De beslissing van de staatssecretaris week beduidend af van een advies van de Sociale Verzekeringsraad. Deze had gezegd: „Laat de premies vervallen, maar handhaaf de verzekering".

Er doen zich sindsdien – zo kan men bij betrokken CDA-kamerleden vernemen – bij de ministeries van sociale zaken en financiën grote problemen voor over de achterstallige heffingen. Immers, met het vervallen van de verzekering vanaf 1982 blijven de oude vorderingen in stand en deze bedragen in veel gevallen een totaalbedrag per gezin van ƒ 20.000,– en méér. Wat moet men ermee?

Laten vervallen zou onder meer betekenen dat oud-kompels die in de afgelopen vier jaar hebben geprofiteerd van voorzieningen als AWBZ e.a. achteraf daarvoor nog moeten gaan betalen - en dat wil Sociale Zaken niet.

Het ministerie van financiën vindt het onverteerbaar, dat ex-kompels die in de afgelopen jaren wél betaald hebben dat geld nu ineens weer terug zouden moeten krijgen. Terwijl de ministeries hierover nog in de slag liggen, heeft de directie-Maastricht van de belastingdienst de fatale datum van 1 mei – tot welke een algemeen uitstel liep – stilzwijgend laten voorbijgaan. „Er is een oplossing op komst en in die tussentijd ondernemen wij ten aanzien van deze mensen niets", aldus directeur Van de Bunt.

Frank

Bij de betrokken ex-kompels hebben zich overigens de laatste tijd de financiële problemen nog vermeerderd. Door de devaluatie van de gulden en de herhaalde devaluatie van de Belgische frank is namelijk het pensioeninkomen van de betrokkenen de afgelopen maanden met honderden guldens gedaald: in veel gevallen van ƒ 1.850,– tot ƒ 1.450,– netto per gezin per maand en soms zelfs tot onder de ƒ 1.350,–. Van de Nederlandse regering is niets te verwachten. Dezer dagen heeft minister Den Uyl van Sociale Zaken daar nog op gewezen. „Tot en met 1981 hebben deze mensen altijd van de hogere Belgische koersen geprofiteerd en nu nog altijd ligt de Belgische kinderbijslag hoger dan de Nederlandse", aldus de minister.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Zef Houben

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

Mevr. E. Houben-v. Daal
Kinderen en kleinkinderen

Munstergeleen, mei 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 16 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk te Munstergeleen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze vader en opa

Pierre Debets

willen wij U langs deze weg hartelijk danken, voor de H.H. Missen, bloemen en condoléances alsook voor Uw aanwezig zijn bij de uitvaart naar zijn laatste rustplaats.

M.J.H. Debets-Paes
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Nieuwenhagen, mei 1982

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdagavond 15 mei a.s. om 19.30 uur, in de H. Hart van Jezuskerk te Nieuwenhagerheide.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Uw belangstelling en medeleven in welke vorm dan ook betoond tijdens de ziekte, overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Louise Theunissen-Aretz

was voor ons een grote steun. Wij betuigen hiervoor dan ook langs deze weg iedereen onze oprechte dank

Kinderen Theunissen

12 mei 1982
P. Schunkstr. 872,
6418 VC Heerlen.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 15 mei om 18.00 uur in de kerk van de H. Andreasparochie te Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Gaarne wil ik alle vrienden en kennissen, in bijzonder de Poolse pastoor Nowak uit Brunssum en tevens Pools zangkoor bedanken, voor deelneming bij de crematie van

Jan Cwiklinski

Wed. J. Gorissen-Niedzielska

Kerkrade-West mei 1982.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 16 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk H. Martinus te Spekholzerheide.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, zuster, schoonzuster en tante

Maria Elisabeth Lindelauf

echtgenote van wijlen

Aart Pellegrom

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen Pellegro

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 15 mei 1982 om 19.00 uur in de kerk van het H. Hart te Schandelen-Heerlen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij familie, bekenden, buren en sportvrienden oprecht danken voor de deelneming bij het overlijden en begrafenis van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader en opa

Johannes aloisius Koekenbier

Mevr. B.M. Koekenbier-van den Berg
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1982

De zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 15 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Heerlen-Molenberg.

Voor de vele blijken van deelneming bij de begrafenis van onze dierbare broer

Zef Paffen

zeggen wij hartelijk dank.

Fam. Paffen

Schin op Geul, mei 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 15 mei as. om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Nic Bergmans

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Familie Bergmans

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.Antonius van Padua te Ophoven-Sittard

---

Dankbetuiging

Wij zijn stil geworden van uw talloze blijken van medeleven ons betoond na het overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader en opa

Hubert Goossens

hiervoor onze oprechte dank.

Mevr. H. Goossens-Cremers
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 12 mei 1982.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 16 mei 1982 om 11.00 uur in de H. Geestparochie te Brunssum-Noord.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder

Bertha Slabbers-Neulens

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen Slabbers

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 15 mei a.s. om 19.00 uur in de St. Joseph parochiekerk te Heerlerbaan

---

Dankbetuiging

Daar het mij en de kinderen onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het overlijden en de crematie van mijn lieve Jeu en onze pap

Math Dreessen

willen wij u allen, maar vooral de drumband van Ulestraten, Bunde, Schimmert en Vilt, langs deze weg hartelijk bedanken voor de bloemen, condoléances, alsook voor uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst.

U was allen en nu nog, een grote steun voor ons.

Tiny Dreessen-Somers
Vico
Mildred
Gordon
Carmen

[illegible]
Kon. Julianastraat 9

De zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 15 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Bunde.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Kees van der Burgt

zal plaatshebben op zaterdag 15 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Joannes de Doper

Mevr. van der Burgt-Franzen
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, mei 1982
Bockhoutstraat 12

Op 13 mei is het een jaar geleden dat we afscheid hebben genomen van onze moeder, schoonmoeder en oma

Maria Wijers-Drummen

Tot intentie daarvan zal de plechtige jaardienst gehouden worden op zondag 16 mei as. om 11.15 uur in de St. Bavokerk te Nuth.

Kinderen Wijers

Luikse hengelaars willen ministers aan de haak slaan

door jan van lieshout

LUIK – Met aandrang heeft de Luikse hengelsportfederatie Pêche et Loisir minister Melchior Wathelet van waterstaat en Valmy Feaux, de minister van water- en bosbeheer in Wallonië, uitgenodigd voor een feest, dat zaterdag in het cultureel centrum van Chenée zal worden gevierd. Herdacht wordt dat de Luikse hengelsportfederatie reeds 25 jaar de visrechten van de grensscheidende Maas heeft. Deze rechten worden beurtelings door de Nederlandse en Belgische Dienst der Domeinen verpacht. Pêche et Loisir op haar beurt verpachtte de rechten door aan de hengelsportvereniging Visstandverbetering Maas en de 8000 leden tellende Julianacombinatie.

Het verhoopte ministerieel bezoek zullen de Luikse hengelaars aangrijpen om hun ongenoegen over de vervuiling van de Maas te spuien. „Het is een riool aan het worden", vindt Luc Henry, de voorzitter van de 2525 leden tellende Luikse federatie.

Ook zullen zaterdag de voorlopige cijfers van de olieramp op de grensscheidende Maas ter tafel komen. Mr. Alain Lebrun uit Tilff, de raadsman van Pêche et Loisir heeft de schuldige schipper voor 10 miljoen Belgische franks aansprakelijk gesteld. De 3000 leden tellende hengelsportvereniging Visstandverbetering Maas diende bij de nautische commissie van de Rechtbank van Koophandel in Antwerpen een schadeclaim van één ton in; de Julianacombinatie claimt twee ton en Rijkswaterstaat zit met een schaderekening van drie ton. [illegible] men wil de rechter, die zich op 28 januari over de claims boog, een uitspraak van experts. Pêche et Loisir nam daartoe onder meer ir. André Masure, een hydrobioloog van de universiteit van Leuven in de arm. Hij zal zaterdag in het cultureel centrum van Chenée verslag uitbrengen van zijn bevindingen van de ramp, die zich medio december bij hoog water voltrok. Een tanker met 1000 ton zware stookolie ramde een brugpijler en zonk.

Drie ton

De Bescherming Bevolking in Luik slaagde er niet in de vrijkomende olie in plastic schermen in te dammen. In Borgharen stond de stuw open waardoor de olie tot in Mook terecht kwam. Doordat er een westenwind stond kwam de smurrie voornamelijk op de oostelijke Maasoever terecht.

Bij Limmel viste Rijkswaterstaat dagen alle met olie besmeurde wrakhout weg, dat in containers naar Rotterdam werd vervoerd waar het werd verbrand. De kosten bedroegen 300 gulden per ton, zodat Rijkswaterstaat nu met een schaderekening van drie ton zit.

Omdat de kosten van een algehele zuivering van de Maasoevers in de miljoenen zou lopen heeft Rijkswaterstaat de klus noodgedwongen aan de natuur moeten overlaten. Boeren ploegden de oliestroken onder en in Maastricht sloegen milieuapostelen de handen ineen.

Hengelaars vrezen dat veel visbroed niet tot ontwikkeling zal komen. Vis zet zijn kuit af op planten, die nu met olie blijken besmeurd.

De ware omvang zal wellicht nooit in cijfers kunnen worden uitgedrukt; de ergernis over de ramp wellicht slechts met emotie kunnen worden verwoord, zo zullen de eregasten van Pêche et Loisir zaterdag ervaren.

Oud-strijders 11 3.R.A. houden reünie in Gemert

[illegible] kanonniers die gedurende de mobilisatie 1939-1940 deel uitmaakten van II 3.R.A., gelegerd in Gemert en die in juni 1940 uiteen gingen in Schelluinen bij Gorichem, worden opgeroepen voor een reünie op zaterdag 15 mei in Gemert.

Om 11.30 uur wordt die dag een bronzen plaquette aangeboden aan de burgerij van Gemert. De ontvangst vindt daarna plaats in het gemeentehuis aldaar. Om 12.30 uur, na een muzikale rondgang, staat een Brabantse koffietafel klaar voor de reünisten. Voor opgave en inlichtingen kunnen de oud-strijders terecht bij de heer J. Nijs. Oudelandsestraat 24, 4691 BK Tholen, telefoon: 01660-3141.

---

officiële mededelinge

GEMEENTE SIMPELVELD

BEKENDMAKING

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend, dat met ingang van 14 mei 1982 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage ligtmhet ontwerpbestemmingsplan „Binnenterrein Rodeput" met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting.

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren tegen het ontwerp indienen bij de gemeenteraad.

Simpelveld, 13 mei 1982.

De burgemeester van Simpelveld,
A.J.M.G. Teheux

GEMEENTE LANDGRAAF

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Landgraaf maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 9 maart 1982, 1e afdeling no. BK 6234, hebben goedgekeurd het door de raad van de voormalige gemeente Ubach over Worms bij besluit van 20 januari 1981 vastgestelde bestemmingsplan „Woonwagenstandplaatsen Ubach over Worms", zulks met uitzondering van de artikelen 2, 9 lid 1 en 10 van de voorschriften. Dit besluit van Gedeputeerde Staten en het bestemmingsplan „Woonwagenstandplaats Ubach over Worms" liggen ingaande 14 mei 1982 gedurende een maand voor een ieder ter inzage op kamer 9 van het Administratief Centrum, Kerkstraat 24 te Ubach over Worms.

Gedurende deze termijn bestaat voor de gemeenteraad, de inspecteur van de ruimtelijke ordening en hen, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als Gedeputeerde Staten hebben gewend, de mogelijkheid om tegen het besluit van Gedeputeerde Staten bij de Kroon beroep in te stellen.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder die bezwaren heeft tegen het onthouden van de goedkeuring door Gedeputeerde Staten aan het bepaalde in de artikelen 2, 9 lid 1 en 10 van de voorschriften behorende bij genoemd plan.

De beroepschriften dienen te worden gericht aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Afdeling Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnehof 1, 's Gravenhage.

Schaesberg, 13 mei 1982

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders

GEMEENTE LANDGRAAF

OPENBARE BEKENDMAKIN

De burgemeester van Landgr maakt ter voldoening aan het paalde in artikel 28 van de Wet op Ruimtelijke Ordening bekend, Gedeputeerde Staten van Limb bij hun besluit van 16 maart 1982 afdeling no. BK 25771, hebb goedgekeurd de door de raad van voormalige gemeente Ubach o Worms bij besluit van 20 augus 1981 vastgestelde 4e wijziging het bestemmingsplan „Brunssu merheide".

Dit besluit van Gedeputeerde S ten en genoemde wijziging van bestemmingsplan liggen ingaa 14 mei 1982 gedurende een ma voor een ieder ter inzage op kam van het Administratief Centr Kerkstraat 24 te Ubach over Wor Zij, die zich tijdig met bezwaren wel tot de raad als tot Gedeputee Staten hebben gewend, alsmede inspecteur van de ruimtelijke o ning, kunnen gedurende genoe termijn bij de Kroon beroep ins len.

De beroepschriften dienen te w den gericht aan H.M. de Konin en kunnen worden ingediend bi Afdeling voor de Geschillen van stuur van de Raad van State, nenhof 1, 's Gravenhage.

Schaesberg, 13 mei 1982

De burgemeester voornoe
J.L.J.M. Coenders

GEMEENTE NUTH

VOORBEREIDINGSBESLUI

De burgemeester van Nuth m ingevolge het bepaalde in artik van de Wet op de Ruimtelijke O ning bekend, dat vanaf 16 mei voor een ieder ter secretarie ter i ge ligt de besluiten van de raad 3 mei 1982, inhoudende de bepa dat een wijziging wordt voorbe voor:

1. het bestemmingsplan „ Hulsberg II" van de voorma gemeente Hulsberg, voor wat treft het perceel kadastraal kend gemeente Hulsberg, Se B nr. 3716 alsmede een ged van B nr. 3717, zoals op bijb rende tekening in groene kle aangegeven; en
2. het bestemmingsplan „Centr van de voormalige geme Schimmert, voor wat betref perceel kadastraal bekend meente Schimmert, Sectie 1814, alsmede een gedeelte v nr. 1895, zoals op bijbehor tekening in blauwe kleur is gegeven.

Nuth, 13 mei 1982.

De burgemeester van N
mr. C.G.J. Rutten

IJsheiligenonderzoek kreeg er dimensie bij

Dornier wekt Mergelland vroegtijdig

door jan van lieshout

GRONSVELD – Ouderen die gistermorgen voor dag en dauw door een luidruchtig, op 2.000 voet vliegend vliegtuig werden gewekt, waanden zich terug in de mei-dagen van 1940. De kist was eveneens van Duitse makelij, maar de tweemotorige Dornier 27 verrichtte uiterst vreedzaam werk boven Mergelland. De bemanning fotografeerde met infraroodcamera's de warmtestraling van het 10.500 hectare omvattende ruilverkavelingsgebied Mergelland.

De meting vormt een onderdeel van een uniek wetenschappelijk onderzoek naar de nachtvorstgevoeligheid van laagstamboomgaarden op hellingen, op hoogten, en in laagten. De mondelinge overlevering wil dat de laagst gelegen percelen vooral rond de IJsheiligen kwetsbaarder zijn voor nachtvorst dan hoger gelegen fruitpercelen; dat de temperatuur in een en dezelfde boomgaard 1,5 tot 2 graden kan verschillen. De wetenschap wil die vaststelling wetenschappelijk onderbouwen teneinde daar bij de toewijzing van fruitpercelen in het te verkavelen Mergelland rekening te houden.

Voor de proef werden ook 100 geijkte thermometers en vijf weerhutten geplaatst. Van de thermometers wordt dagelijks de minimum- en maximumstand genoteerd en thermohygrografen in de weerhutten registreren temperatuur en vochtigheidsgraad gedurende de hele proefperiode.

De meting van de warmtestralingen vanuit de lucht was afhankelijk van de weersgesteldheid. Reeds weken stond de „kist" op de luchthaven in Brussel klaar. Gisternacht was het helder genoeg en snuffelde de temperatuur rond het vriespunt. Doordat de Dornier nogal wat lawaai maakt werden verscheidene Mergellanders vroegtijdig gewekt. De Rijkspolitie en later ook de Rijksluchtvaartdienst in Beek konden de verontruste mensen geruststellen: het betrof een vreedzame vlucht, waarvoor de Rijksluchtvaartdienst vergunning had verleend en welke vanuit de verkeerstoren van Nieuw-Millingen werd geleid.

● *Veertien pianoleerlingen oefenden voor de foto even op één piano. Zaterdag zullen zij samen op zeven piano's een sonate uitvoeren.*

Tijdens pianodag muziekschool Hoensbroek

„Quatre-mains" voor 28 handjes

HOENSBROEK – Zevenmaal quatre-mains, 28 handjes op zeven piano's tegelijk. Dat valt zaterdag in de Muziekschool Hoensbroek te beleven tijdens een pianodag, die daar wordt gegeven door leerlingen van muziekscholen uit Zuid-Limburg.

Veertien leerlingen zullen onder leiding van directeur M. Meijs van de Hoensbroekse muziekschool een sonate voor zeven piano's en veertien spelers ten gehore brengen, geschreven door Frits Hendrich uit Tiel.

In het tweede deel van het programma zullen werken van na 1900 voor „Quatre-mains" uitgevoerd worden. De uitvoering is gratis toegankelijk en begint zaterdag om 16.30 uur.

Vooraf worden om 11, 12 en 14 uur tekenfilms vertoond.

Ter afsluiting van deze pianodag aan de Muziekschool Hoensbroek geeft Daniël Wayenberg een concert. Hij speelt werken van Schuman, Beethoven en Chopin. De entree voor dit recital bedraagt één gulden. Tegelijkertijd zijn aquarellen van Ton Laeven te zien in de hal van de school.

Wintempo grind moet omlaag

DEN HAAG – Het wintempo van grind in Limburg moet omlaag van veertien naar tien miljoen ton per jaar. Daarnaast zal er naarstig gekeken worden naar alternatieven voor grind. Dit schrijft de staatssecretaris van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, Langedijk-De Jong in de derde nota Landelijke Gebieden.

De nota spreekt van een zware claim op het gebied rond Roermond door de grindwinning. Deze claim was er al de oorzaak van, dat in '77 het peil van toen – tien miljoen ton jaarlijks – zou worden gehandhaafd tot '89. Het wintempo is echter gestegen tot veertien miljoen ton, en moet nu worden teruggeschroefd. In '84 moet de Limburgse grindwinning weer op de tien miljoen ton zitten.

Het provinciebestuur van Limburg is nu van plan om een gebied van 200 à 300 hectare als extra grindwinningsgebied te reserveren. Dit gebied moet dienen als buffer op langere termijn, en als reservewinningsterrein.

D'66: Onderzoek verlenging noord-zuidbaan

POSITIEVE ADVIEZEN OOST-WEST STARTBAAN

MAASTRICHT – Er is nog onvoldoende onderzocht of verlenging van de bestaande noord-zuidbaan mogelijk is of niet. Een grondig onderzoek daarvan heeft nog nooit plaatsgehad. Daarom zouden deskundigen aan de slag moeten. Aldus het standpunt van D'66 in de vaste statencommissie voor ruimtelijke ordening als eindadvies inzake de uitbreidingsplannen van het vliegveld Beek met een oost-westbaan. Met PPR-vertegenwoordiger Paul van der Hijden toonde D'66'er Aart Resoort zich tegenstander van de plannen.

Er werden door D'66 twee tegenargumenten aangevoerd. Een gevreesde toeneming van de geluidshinder voor diverse gemeenten, en de financiële gevolgen, die veel verder zouden reiken dan in het kader van de uitbreiding van het aandelenkapitaal van de luchthaven gedane suggesties en die een grote aanslag betekenen op de financiën van de overheid, hetgeen door het kabinet maar moeilijk te honoreren zal zijn", aldus het commissielid van D'66.

PPR-woordvoerder van der Hijden sprak van een speculatieve manier waarop het sociaal-economische belang naar voren wordt gebracht. „Het begrip milieubaan waarvan eerder sprake was heeft nooit in zijn optiek bestaan. Zonder meer een misleidend woordgebruik", aldus Van der Hijden. Met name landbouwers en fruittelers ziet hij alleen al door de plannen – en „prestige-object" – gedupeerd omdat zij zich niet meer op de toekomst kunnen richten. Zij worden – en nog wel op deze vruchtbare grond waar zelden nachtvorstschade wordt aangericht – verplicht tot verkleining van hun bedrijven of tot omschakeling. „Een onwijs besluit", betoogde hij.

CDA, VVD en PvdA schaarden zich achter de visie van G.S.. Positieve adviezen waren er zoals dat uit de mond van CDA'er Van Riet die er op aandrong het rijksstandpunt in de gaten te houden inzake financiële schadevergoeding aan particulieren en gemeenten. De oost-westbaan komt in de eerstvolgende vergadering van Provinciale Staten aan de orde bij de behandeling van het onderwerp partiële wijziging van het streekplan Zuid-Limburg.

Duikers zoeken sleutel

MAASTRICHT – Duikers van de Eijsdense brandweer moesten er aan te pas komen om een te water geraakte sleutel uit de kasteelgracht te vissen. De sleutel werd gebruikt voor de officiële opening van het kasteel De Burght te Heer-Maastricht als infocentrum op het gebied van sport en recreatie in de ruimste zin des woords. Er zijn ruimten voor symposions, wisselexposities en documentatie. Een bijgebouw wordt ingericht als ruimte voor de medische facetten van de sport.

Superduif van gebr. Bastiaans wint auto

door fons van ophuizen

MHEER – De familie Bastiaans in Mheer verkeert nog steeds in een feestroes na het winnen van de grote autoprijs zondag op de duivenwedvlucht vanuit het Franse Epernay. Een zee van bloemen en talrijke felicitaties mochten de autowinnaars de laatste dagen in ontvangst nemen. „Een auto winnen op een duivenvlucht maak je maar één keer in je leven mee", zegt een dolgelukkige Jean (53), de oudste van de drie gebroeders Bastiaans.

De melkers uit Mheer zijn door hun sterk spel al jaren gevreesd in de Limburgse duivenwereld. Hun naam misstaat dan ook niet op de erelijst van autowinnaars. Voor de roem zorgde het vliegende volbloedje, de „31", die 6500 concurrenten versloeg in een prachtige race over 240 kilometer. De autowinnaar is een echte superkampioen die verleden jaar nog acht koppríjzen won waarbij de beste de vierde en de slechtste de 37e prijs was. Dit jaar won hij de 35e Bouillon, 15e Rethel, 10e Reims en 1e Epernay met autoprijs.

De gebroeders Bastiaans kweekten hun goudklompje uit duiven van Hub Stassen uit Meerssen, overwegend ras Piet Meevissen met een duif van Jan Vercauteren uit Schimmert. De fameuze „31" was voor alle poulen getekend. „We kunnen de auto moeilijk door drieën delen, daarom zullen we de geldprijs moeten nemen en deze gaan we broederlijk delen", zegt Wiel Bastiaans.

Advies over crematorium erg gunstig

GELEEN/MAASTRICHT – De Provinciaal Planologische Commissie heeft gisteren een gunstig advies uitgebracht over de bouw van het tweede crematorium in het Geleense Krawinkel. Het ligt in de bedoeling dat er binnen twee maanden met de bouw ervan kan worden gestart. Nadat eerder van GS de verklaring van geen bezwaar werd ontvangen, wordt verwacht dat GS hun eerder ingenomen standpunt zullen handhaven en Geleen verder de voorkeur blijven geven als vestigingsplaats voor het crematorium boven Maastricht.

Rijksluchtvaartdienst ziet geen probleem

NLM: CITIZEN IS CONCURRENT

BEEK – De Nederlandse Luchtvaart Maatschappij (NLM) vreest concurrentie van de nieuwe luchtvaartmaatschappij Citizen Express die, zoals bericht, volgend jaar personenvluchten wil gaan uitvoeren vanaf vliegveld Zuid-Limburg.

„Wij vrezen concurrentie voor onze lijndiensten vanuit Eindhoven naar Parijs en Hamburg. Bovendien wil Citizen in een later stadium op steden gaan vliegen waar de NLM nu ook een lijndienst voor heeft. Dat is concurrentie, ook al gaan ze met kleinere toestellen de lucht in", vertelt commercieel directeur E. Kruyff van de NLM.

De NLM heeft, op een informatief gesprekje na, ook geen officiële contacten met de nieuwe maatschappij. „We hebben geen vergaande contacten met Citizen Express gehad. Op het eerste gezicht lijken mij de plannen van de firma erg ambitieus. In het verleden hebben andere maatschappijen het ook geprobeerd, maar zonder veel succes.

De NLM en KLM zijn op dit moment bezig met de promotie van vliegveld Zuid-Limburg. Om zo in de toekomst grensoverschrijdend vliegverkeer naar Beek te lokken. In dit kader hebben we de diensten naar het Engelse Gatwick al opgevoerd", aldus directeur Kruyff.

De Rijksluchtvaartdienst voorziet geen al te grote problemen met een vergunningaanvraag door Citizen Express. „Wanneer ze tot steden willen vliegen waar de NLM niet naar toe vliegt, zie ik geen reden om een vergunning te weigeren. Ze moeten natuurlijk niet naar Londen, Frankfort of Brussel gaan vliegen", aldus de RLD.

De RLD staat positief tegenover regionaal vervoer, zeker wanneer het een Nederlandse maatschappij betreft. Waarschijnlijk zullen de Franse en Duitse autoriteiten meer moeilijkheden maken. Als je naar steden in die landen wilt vliegen, moeten de autoriteiten een vergunning afgeven, en daar zijn ze niet zo scheutig mee", concludeert Evert van Dam van de Rijksluchtvaartdienst.

Op avondcolleges:

Geen diploma, toch nog kans

HEERLEN – Wie is gezakt voor zijn examen MAVO, HAVO, atheneum en MEAO kan het begeerde papiertje alsnog halen, zonder het hele laatste jaar helemaal over te behoeven doen. Sinds een jaar bestaat een regeling waarbinnen gezakten voor genoemde eindexamens onder bepaalde voorwaarden aan een school voor dag- en avondonderwijs voor volwassenen de vakken over te doen waarvoor men onvoldoende haalde. Achteraf krijgt men dan een diploma dat gelijk staat aan het „normale" diploma.

De regeling bestaat dus al wat langer, maar de rectoren van de drie avondcolleges in Zuid-Limburg vinden dat de mogelijkheid te weinig aandacht heeft gekregen. Het zou, aldus de drie, voor veel mensen een uitkomst zijn, alsnog het diploma te kunnen halen. Het maakt niets uit wanneer men gezakt is voor het eindexamen. Het is zelfs niet uitgesloten dat iemand die vóór 1968 zakte voor het examen HBS of MULO alsnog dat diploma haalt, hoewel die mogelijkheid voornamelijk theoretisch is.

Wie twee keer gezakt is voor hetzelfde examen kan direct daarna zich laten inschrijven voor een nieuwe poging aan een avondcollege, wie nog maar een maal gezakt is – en theoretisch dus nog op de eigen school examen zou kunnen doen – is aan een aantal beperkingen gebonden. Zo is het niet mogelijk van de regeling gebruik te maken in het jaar na het zakken. Degenen die van de regeling gebruik maken moeten 18 jaar zijn waar het betreft de MAVO, voor de andere examens geldt een minimumleeftijd van 21 jaar, gerekend naar het jaar van het examen. Voor de MEAO is er geen minimumleeftijd. De avondscholen zijn van mening, dat voor veel mensen wachten tot die minimumleeftijd niet nodig is.

Vrijstelling

Men krijgt dus vrijstelling voor vakken waarvoor men een 6 of meer heeft. Deze cijfers tellen bij het nieuwe examen niet mee, men moet daar weer een 6 of meer per vak halen. Meestal zal men opnieuw examen doen in maximaal drie vakken.

De drie scholen verwachten veel belangstelling. Het nu aflopende schooljaar maakten ongeveer 70 mensen van de regeling gebruik. Op de volgende adressen zijn inlichtingen te krijgen: Avondcollege Maastricht, Prof. Pieter Willemstraat 39, Maastricht, telefoon 043-624810, de heer J. Simons; Avondcollege Westelijke Mijnstreek, Kennedysingel 20, Sittard, telefoon 04490-10349, de heer M. Heynen; Zuidlimburgs Avondcollege, Akerstraat 95, Heerlen, telefoon 045-716893, de heer F. Kok.

D'66 en tweewegkabel-tv

MAASTRICHT – De afdeling Maastricht van D'66 houdt vrijdag 14 mei om 20 uur in Maastricht een themaavond, die gewijd is aan het experiment met de tweewegkabeltelevisie in Limburg. Op deze avond zullen als inleiders het Tweede-Kamerlid drs. W. Wilbers van D'66 en Armand Sliepen, hoofd van de ROZ, hun visie geven op dit experiment. Na de pauze wordt het woord gevoerd door drs. Armand Cremers, lijsttrekker voor D'66 in Maastricht, en Aart Resoort, voorzitter van de D'66-statenfractie. De thema-avond wordt gehouden in de grote sociëteit aan het Vrijthof.

Muva-Heerlen bij Windmill

AMSTERDAM – VNU-Verkoopgroep B.V. en Clarence Holding B.V. in Amsterdam hebben overeenstemming bereikt over de overneming van de activiteiten van B.V. Muva voorheen A.H. Muurmans Uitgeversbedrijf in Heerlen door Windmill GmbH uit Keulen, een volledig dochter van Clarence.

Beatrix opent tentoonstelling in Maastricht

MAASTRICHT – Koningin Beatrix zal maandagmorgen 24 mei om 11.30 uur in Maastricht een internationale technische tentoonstelling openen, die wordt gehouden in het kader van een Nederlands-Amerikaans symposion, dat van 24 tot en met 28 mei in de provinciehoofdstad plaatsvindt. Vooraf zal de koningin aanwezig zijn in de stadsschouwburg voor het bijwonen van de opening van het symposion, dat gewijd is aan het meten en bestrijden van luchtverontreiniging.

De tentoonstelling, die door Amerikaanse en Nederlandse bedrijven en onderzoekinstellingen wordt ingericht aan de „Awwe Stiene" langs de Maasboulevard, zal een inzicht geven in de technische vorderingen bij het beperken van de luchtverontreiniging. De expositie geeft voorts onder meer een beeld van de ontwikkelingsresultaten voor een stillere en schonere dieselmotor voor bedrijfswagens en een schonere benzinemotor. Ook wordt een inzicht gegeven in de luchtverontreiniging, waaraan inzittenden van personenauto's worden blootgesteld. De tentoonstelling, die tot en met 27 mei duurt, is ook voor publiek toegankelijk.

Op 22 mei in Sittard

Stoottroepen vieren lustrum

SITTARD – In de stadsschouwburg te Sittard wordt zaterdag 22 mei een eerste nationale lustrumreünie van stoottroepen en oud-stoottroepen gehouden, onder auspiciën van de BOSS. Hiervoor zijn alle stoottroepers van vroeger en nu met hun echtgenoten en familieleden uitgenodigd.

Het programma begint met van 11.00 tot 13.00 uur een algemene ledenvergadering in de foyer van de stadsschouwburg. Van 14.30 tot 17.00 uur volgen reünie in de grote schouwburgzaal, opening en dodenherdenking door de voorzitter van de BOSS en aansluitend een concert verzorgd door het Sittards Mannenkoor en het Stedelijks Sittards Muziekkorps Philharmonie. Na een feestelijke maaltijd komt Limburgs troubadour Frits Rademacher het feest opluisteren en vanaf 20.00 uur is de bekende big band van Willy Schobben te beluisteren.

Spaanse harmonie ook in Kerkrade

KERKRADE – De Spaanse harmonie „Banda Municipal de Valencia" zal niet alleen tijdens de muziekdagen in Thorn een concert verzorgen, maar ook in het Wijngrachttheater in Kerkrade en wel op vrijdag 28 mei om 20.00 uur.

Het orkest, bestaande uit beroepsmusici uit de Spaanse provincie Valencia staat onder leiding van Jose Ferriz Llorens. Het korps komt 27 mei aan in Kerkrade en zal worden gehuisvest te Rolduc. Op 28 mei maken de gasten een rondrit door Zuid-Limburg en worden om 17.00 uur ontvangen door het Kerkraadse gemeentebestuur. Na de concerten op 28 (Kerkrade) en 29 (Thorn) mei en een bezoek aan Keulen op 30 mei, keren de Spaanse musici 31 mei weer huiswaarts.



De Zeven Zekerheden van Vendoplan

Vendoplan zegt op zichzelf al veel over keus, kwaliteit en prijs. Vendoplan heeft op keukengebied een naam die klinkt als een klok. Daarom biedt Vendoplan méér, veel meer dan een willekeurige keukenleverancier. Leest u de „zeven zekerheden" maar eens door die wij hieronder op een rijtje gezet hebben. En kom met ons tot de konklusie dat geen enkel ander keukenmerk u zóveel zekerheid biedt.

vendoplan

Zekerheid nr. 1: Een duidelijk ontwerp.

Bij Vendoplan krijgt u geen ondoorzichtige schema's en schetsjes voor u, maar een echt model. Een drie-dimensionale maquette. Zodat u tot in detail kunt zien hoe de keuken gaat worden. Dat is gemakkelijker praten. En er kunnen ook geen misverstanden ontstaan over wat er wel en niet geleverd moet worden. Het model wordt ter plaatse met u gemaakt, en u krijgt er een foto van mee naar huis.

Zekerheid nr. 2: Een grote keuze.

U kiest bij Vendoplan uit maar liefst 82 fronten en een praktisch oneindig aantal kombinaties van spoelbakken, aanrechtbladen, mengkranen, apparaten en accessoires. Dat biedt u twee zekerheden. We adviseren u niet wat we toevallig in huis hebben en alles is optimaal op elkaar afgestemd. En dat is voor u van het grootste belang bij het bepalen van uw keuze.

Zekerheid nr. 3: Een gegarandeerde levertijd.

Een Vendoplan keuken wordt geen dag te laat geleverd. Dankzij een perfekte organisatie kan Vendoplan u een werkelijk unieke garantie geven: Mocht uw keuken door toedoen van Vendoplan ook maar één dag later worden geleverd dan beloofd, dan betalen wij u een vergoeding van ƒ 500.–. Zó zeker zijn wij van onze zaak. En dat is voor u een prettige zekerheid, vooral als het plaatsen van een keuken onderdeel is van een verbouwing of nieuwbouw, waarbij allerlei werkzaamheden stagneren als de keuken te laat geleverd wordt.

Zekerheid nr. 4: Zorgeloos kopen.

Vakmensen in de keukenhandel hebben voorspeld dat van de ongeveer 1100 keukenwinkels er binnen 3 jaar tenminste 500 zullen verdwijnen. Dagelijks gaan er keukenwinkels failliet. Zaken die vaak 30, 40 en soms wel 100% aanbetaling hebben gevraagd. Vendoplan vraagt u maar ƒ 500.– aanbetaling. En maakt u zich geen zorgen: Vendoplan blijft bestaan!

Zekerheid nr. 5: De kwaliteit.

Voor Vendoplan zijn tevreden klanten van levensbelang. Daarom wordt ontzettend veel aandacht besteed aan de kwaliteit van Vendoplan keukens. Kwaliteit om de jaren te trotseren. Uiterst funktioneel, en tot in elk detail perfekt.
Die kwaliteit is trouwens ook bewezen in een onderzoek dat werd gehouden door de Consumentenbond en de Stichting Vergelijkend Warenonderzoek: Een Vendoplan keuken kan zich meten met de beste. Maar is wel een stuk voordeliger...

Zekerheid nr. 6: De scherpe prijzen.

Er zijn in Nederland een groot aantal verkooppunten waar Vendoplan keukens verkocht worden. En dat heeft een direkte invloed op de prijzen. Trouwens, u kunt de prijs zelf nog lager maken, door een aantal werkzaamheden zelf te organiseren. Met de Vendoplanverkoper kunt u daar vooraf duidelijke afspraken over maken.
En wilt u pas over een jaar uw keuken afnemen, maar prijsverhogingen voorkomen, dan kunt u uw Vendoplan keuken nú al reserveren tegen een vaste, lage prijs.
En let u vooral ook op de voordeel van de maand keukens.

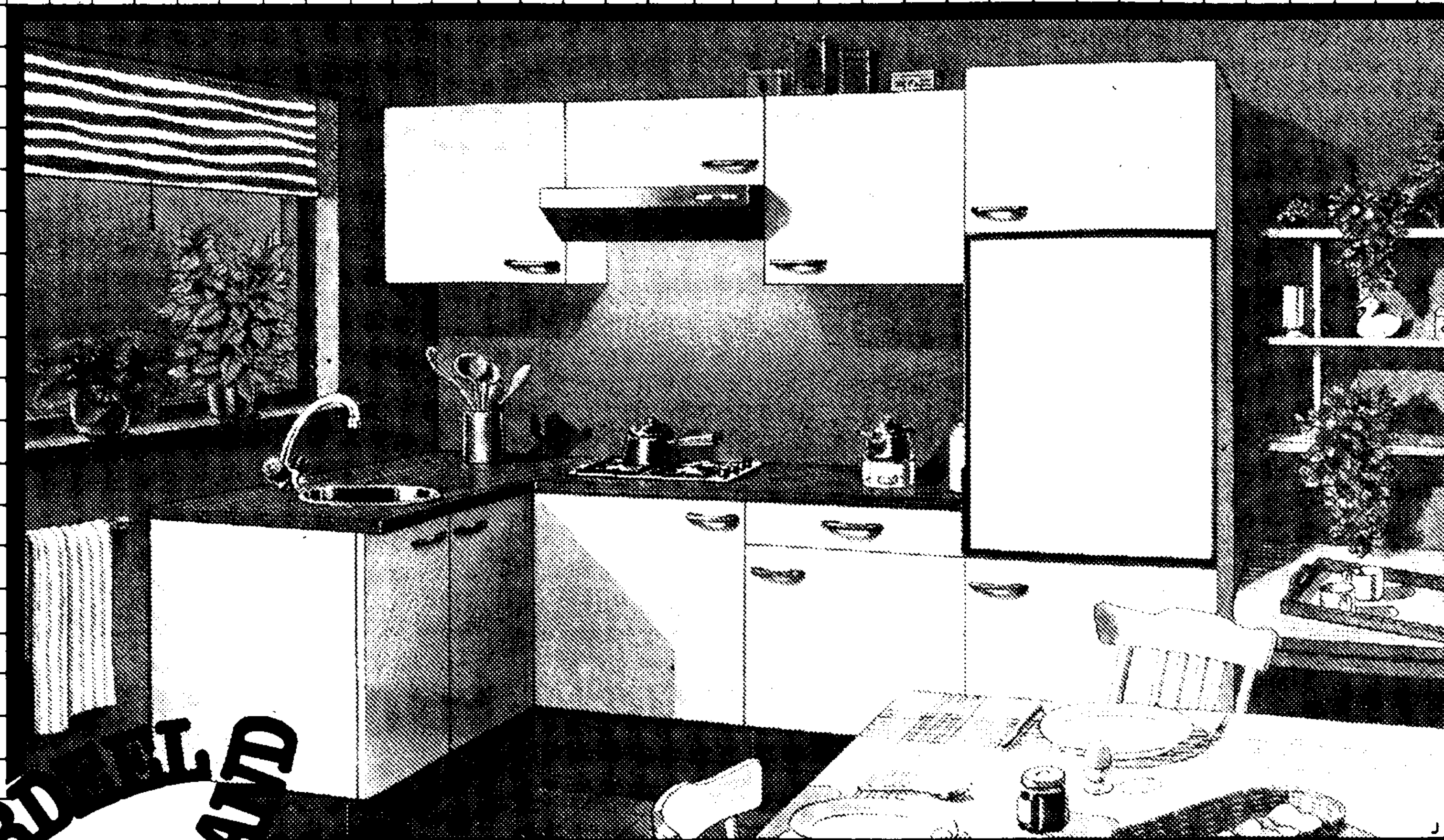
Zekerheid nr. 7: Garantie en service

Een Vendoplan keuken wordt geleverd met 5 jaar garantie op keuken en apparaten. Dat op zich is al heel bijzonder.
Maar minstens zo bijzonder is, dat de service op uw Vendoplan keuken behandeld wordt door mensen van Vendoplan. Mensen die precies weten hoe ze u goed kunnen helpen. Vendoplan stuurt u dus nooit met een kluitje in het riet.

Vendoplan in Vroom & Dreesman

U vindt Vendoplan in de volgende vestigingen van Vroom & Dreesmann: Alkmaar - Amstelveen - Arnhem - Breda - Den Haag - Eindhoven Vendomus - Groningen - Haarlem - Heerlen - Hilversum - Leeuwarden - Maastricht - Rijswijk - Rotterdam-C - Utrecht

Vendoplan, duidelijk zeker en betrouwbaar.



Deze maand de Normafond kunststof hoekkeuken, verkrijgbaar in de kleuren zand en wit. In beide uitvoeringen met een keuze uit negen verschillende kleuren beugelgrepen. Afmeting 150 x 240 cm. Deze hoekkeuken is in de Vendoplan showroom te zien als luxe zelfbouw keuken, kompleet met wandkasten; oerdegelijke ladegeleiders; ijzersterke zelfsluitende scharnieren; bekledingsmateriaal voor de in zicht blijvende zijkanten van kasten; solide kunststof hoekwerkblad; een ronde geëmailleerde spoelbak; luxe mengkraan; geëmailleerde gaskookplaat; luxe 3-sterren inbouw koelkast op ooghoogte; afzuigkap met variabele snelheid en verlichting.

Naar wens kunt u eventueel tegen bijbetaling, deze keuken veranderen en uitbreiden naar uw speciale situatie.
Dus een echte aanbouw keuken.
Als „Voordeel van de maand"

2995,–

Normaal betaalt u belangrijk meer voor deze keuken.

54-6

VROOM & DREESMANN

Auto's en motoren

MAZDA 323 ES bwj. 1-2-77, kl. groen, stereo-inst. ƒ 4850,–; Horizon GLS 5-deurs, speciale uitvoering bwj. '78, ƒ 6000,–; Ford Taunus stationcar 1600 L 5-deurs rood bwj. '78 ƒ 5750,–; Opel Ascona 1900 gasinst. ƒ 9000,–; Ford Taunus 1600 L 4-deurs bwj. '78 ƒ 5900,–; Peugeot 604 TI bwj. '78. Te bevr. Terweijerweg 21, Passart-Heerlen (nabij Emmamijn) in bedrijfshal achterom, tel. 045-226829.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S vanaf bwj. '75 in goed. st., tegen contant geld. Tel. 045-226829.

HONDA Prelude m. rood '81 ƒ 12.250,–, Honda Civic aut. m. zilv.ber. '78 ƒ 6750,–, Honda Civic m. bruin '76 ƒ 3250,–, VW Polo S geel inv. acc. '79 ƒ 7850,–, VW Golf LS rood '76 ƒ 4250,–, Volvo 343 wit schakel '79 ƒ 8250,–, Toyota Carina m. bruin '78 ƒ 5850,–, Matra Bagheera m. bruin '77 ƒ 7650,–, Simca bestel LPG '78 ƒ 3250,–, alle auto's verkeren i.z.g.st. Handelsstraat 20, Sittard, 04490-24882. Handelscentrum Bergerweg, na 16.00 uur.

Te k. MAZDA 1000 bwj. 76, vr.pr. ƒ 1800,–, K. Onnestr. 9, Heerlen (Grasbroekerveld).

VOLVO 264 GL 76 lpg ƒ 5250,–, Fiat X1.0 sport ƒ 3950,–, Toyota Carolla K 30 nw. mod. automatic 76 ƒ 3950,–, Datsun 120Y automatic 75 ƒ 2950,– VW Golf 76 ƒ 3250,–, Mazda 1300 76 ƒ 2450,–, Renault R5LS 75 ƒ 2750,–. Div. inr. Fiat 124 stationc. 74 ƒ 500,–, Simca 1301 spec. 74 ƒ 400,–, Morris Marina coupé 73 ƒ 300,–, Renault R6 75 ƒ 700,–. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-322651.

DAIHATSU Charade XTE '80, 35.000 km beige z.g.a.n., 3 mnd. voll. garantie. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagerweg 129 Kerkrade-W. tel. 045-453355.

Voor liefhebber te k.

Mercedes 190SI

bwj. 58, t.e.a.b. Tevens te k. veel reserveonderdelen, tel. 045-312271.

Uitlaten

voor elk merk in voorraad, snelle montage, 1 jr. garantie. Autocentrum Van Leeuwen, Strijthagerweg 129 Kerkrade tel. 045-451000.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7, (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Talbot Rancho '82; Talbot Solara 1.6 GL nov. '81 en april '81; Talbot 1510 GLS '80; Talbot 1510 LS '81; Talbot Horizon 1.5 GL '81; Talbot Horizon GLS '78; Simca 1308 GT '79, '77 en '76; Simca 1308 GLS '78, '77 en '76; Simca 1100 LX '78; Simca 1000 GLS '75; Citroën CX 2000 '75; Peugeot 504 diesel Break '79; Peugeot 504 GL '78; Peugeot 204 '75; Opel Manta 2-ltr. CC '80; Lada 1600 S '78; Fiat 131 stat.car '76; Alfa Giulietta 1.6 '80; VW Passat (gas) '75. Inr. en fin. mog. 's Zaterdags de gehele dag open.

Te k. FORD Taunus 2 ltr GL, bj. aug. '77, al. velgen, spoiler, gasinst., pr. ƒ 4500,–. Dassenln. 33, Schaesberg.

Te k. BMW 1802 bj. '74 met div. ass. Wolfrace velgen, vr.pr. ƒ 4250,–. Roodborststr. 13, Sittard.

Te k. OPEL Kadett 1972 in g.st. ƒ 1000,–, te bevr. Rijnstr. 5, Heerlen.

Te k. excl. RENAULT 15 GTL coupé, model sept. '76, eerste eig. vraagpr. ƒ 3.800,–. 04406-13091.

Te k. MAZDA 323 bwj. '77, tel. 045-451736.

CHEVROLET coupé 8 cyl. T'78 kent '80, sunroof BBS-velg. ƒ 7750,–, Opel GT ƒ 5500,–, Ren. R14 TX '77 ƒ 4500,–, Ford 1600 '76 LPG ƒ 2950,–, Honda Civic ƒ 2250,–, Mazda 818 '78 ƒ 3950,–; Mazda 818 '75 ƒ 1750,–, Talbot 1308 '76 ƒ 1750,–. Inr., fin., gar. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

Te k. OPEL Kadett 1200 luxe, bj. '77, kmst. 59.000, Roerstraat 29, Beersdal-Heerlen, tel. 045-726019.

Auto Markt
Toyota Mengelers
Tel. 045-318888

Schaesberg
t/m 15 mei

Keuze uit ± 75 automobielen. Uitstekende garantie voorwaarden. ANWB keuring toegestaan. Raadpleeg onze automarkt-folder. Donderdagavond koopavond.

OPEL Kadett 1971, in werkelijk prima staat ƒ 750,–. Toyota Carina 1975 ƒ 1250,–, betaling eventueel gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Spec. aanb. BMW 728 kl. antresiet grijs 78.000 km gas, trekhaak, nw. band., electr. spiegels, luchtschokbrekers (cassetteradio met equalizer) bwj. 1979 in- en uitwendig geheel als nieuw. Inruil mog. Autobedrijf Boschker en zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

T. k. v. 1ste eigen. RENAULT 4 TL bwj. 78 i.z.g.st. ƒ 4450,–, Havenweg 40a Buchten-Born.

T. k. DAF 46 SL km.st. 68.000 m. radiocass. werkel. als nw. Vr.pr. ƒ 2375,–. Dorpstr. 27, Buchten-Born.

SUZUKI D.R. 400 off the road bwj. '80. Leeuwerikstr. 11, Heksenberg, tel. 045-214211.

Te k. CITROËN Dyane bwj. 1-5-'81, kmst. 19.000, Mucherveldstr. 35, Kerkrade-Centrum.

Te k. BMW 525 vele extra's, bwj. '74, i.z.g.st. Bilt 3b Stevensweert.

Te k. MERCEDES 280 SE autom. bwj. 1977 i.z.g.st. Bilt 3b Stevensweert.

Sunroof

inclusief montage en BTW

ƒ 399,–

Geschikt voor elk type auto. Autocentrum Van Leeuwen, Strijthagenweg 129a, Kerkrade, tel. 045-451000.

Te k. TOYOTA 1000 type '76 ƒ 2500,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Van 1e eig. GOLF M 25-1-1979, kmst. 58.000, pr. ƒ 9.800,–, tel. na 17.00 uur, 045-443912.

Te k. TOYOTA Corolla de luxe, i.z.g.st. ƒ 1500,–, Pr.Hendriklaan 13 U.o.W.

Te k. HONDA Civic 11e mnd. '76, pr. ƒ 3250,–. Tel. 045-712497. Keizerstr. 34, Eikenderveld Heerlen.

Te k. zeer mooie AANHANGWAGEN. Tel. 045-725784.

Te k. weg. aanschaf grotere auto RENAULT R 16 TS i.pr.st., m. electr. ramen, bwj. april '75, kl. groen, vr.pr. ƒ 2500,–, te bevr. Akerstr. Nrd. 194 c, H'broek. Na 18.00 uur, tel. 223897.

Te k. VW 1300 bwj. '73 m. schuifdak, z. mooi ƒ 1750,–. Fiat 127 m. 3-deur '74, ƒ 400,–. Tel. 045-453368.

Te k. MERCEDES 240 D bwj. '75, i.g.st. ƒ 5200,–. Tulpstr. 24, Nieuw-Einde.

Te k. HONDA Civic 1200 3-drs. i.z.g.st. bwj. '76, Klimopstr. 6, Heerlen.

Te k. ALFETTA GT 1600 (GTV-model), magn. velgen, LPG, stereoinstall., bwj. dec. '76. Inruil mog. uit. prijs ƒ 3500,–, Reigerstr. 15, Sittard, 24692.

Te k. TOYOTA Crown Coupé '74 met gas en keuringsrapp., t.e.a.b. 04490-22660.

Te k. HONDA Civic autom. als nw. bwj. eind '78, vr.pr. ƒ 7500,–, tel. 045-314760.

Te k. mooie RENAULT 5 GTL kl. zwart vele extra's, bwj. 27-9-'77, ƒ 6500,–, Parallelstr. 18, Nuth.

Te k. MERCEDES 220 D '72 in redelijke staat t.e.a.b. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Te k. VW-BUS voor pers.vervoer i.z.g.st. '73, vraagpr. ƒ 2150,– Tunnelweg 54, Terwinselen. Inr. mog.

Te k. TABBARD Contessa '75. Varenbeukerweg 56, Heerlen-H'heide.

Te k. TOYOTA Corolla type '75 ƒ 1500,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. MAZDA 1000 zeldzaam mooi bwj. '77 ƒ 2500,– Nieuwstr. 51 Schandelen-Heerlen.

Te k. mooie HONDA Civic, 4-drs. de lux, alles i.z.g.st. bwj. eind '76, koopje ƒ 3.900,–, Schroederstr. 26, Schaesberg, 045-312354.

Te k. HANOMAG F 45 bwj. '73, voor klein rijbewijs, met 4½ meter Combibak, Kanaalstr. 19, Heerlerbaan.

Te k. OPEL Manta 16S '76 ƒ 4750,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

FIAT X 1,9 sport John Player uitv. ƒ 3950,–, Hoogstr. 17, Nieuwenhagen.

Te k. TOYOTA Corolla '77 in st. v. nw. ƒ 4250,– Rennemigstr. 29 H'heide.

Te k. PEUGEOT 504 '76 met gasinst. ƒ 2300,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

HONDA Prelude '80 40.000 km zilver met. i.z.g.st. 3 mnd. voll. garantie. Autobedrijf Van Leeuwen Strijthagerweg 129 Kerkrade-W. tel. 045-453355.

Te k. MAZDA 818 autom. bwjr. '76, prijs ƒ 3250,– Tel. 045-221086.

Te k. ASCONA 16N bwj. '76 kl. wit met LPG ƒ 3000,– Rijnstr. 7 Beersdal Heerlen na 16 u.

VOLVO 264 GL t 76 lpg 5 versn. elec. ramen get. glas. Jubil. uitv. ƒ 5250,–, Hoogstr. 17, Nieuwenhagen.

PRAXIS doe-het-zelf-center

DE GROOTSTE DE KOMPLEETSTE DE GOEDKOOPSTE

Praxis Heerlen
Heerlerbaan 239
6418 BW Heerlen
tel.: 045 - 41 77 70

Ligbad
170 x 70 cm. Geëmailleerd plaatstaal. Inclusief poten. In bahama-beige, mosgroen of camel 129,-. In wit **109,-**

Zuchetti kranen
Degelijk en zwaar verchroomd. Kiwa-keur en toch erg laag geprijsd. Badmengkraan met omstel 55,-. Wastafelmengkraan met straalbreker 39,-. Douchemengkraan met omstel **39,-**

Textiel-douche-gordijnen
Zware kwaliteit, met fraai vogel/ boom dessin. In beige, blauw of mosgroen, afmeting 180 x 200 cm. Normaal 62,-. Nu **23,50**

Junkers badgeyser
Type W 250. Capaciteit van 10 liter warm water per minuut. Constante temperatuur, door regelbare temperatuurkiezer. Giveg keur. Adviesprijs 598,-. Alleen bij ons **395,-**

Douchebak
Van geëmailleerd plaatstaal. Afm.: 80 x 80 cm en 15 cm hoog. In bahama-beige, mosgroen of camel 67,-. In wit **56,-**

Alabastine plafondplast
Voor wand en plafond. Wit. Zowel in grof (diverse struktuureffekten) als fijn. Afwasbaar, voor binnen en buiten geschikt. Emmer 3 kilo. Wij spotten met de adviesprijs. Geen 31,10 maar **15,50**

Wastafel
Type Amsterdam. Breedte 58 cm. In bahama-beige, mosgroen of camel 59,-. In wit, absolute bodemprijs **45,-**

Junkers keukengeyser
Type W 135 TZ. Giveg keur. Capaciteit 5 liter warm water. Met energie besparende gasregelschuif. Regelbare temperatuurkiezer en oxy-stop (ingebouwde veiligheid). Adviesprijs 398,-. Bij ons **275,-**

Wand-tegel
Van eerste kwaliteit. Tegels van 15 x 15 cm. Naar keuze in uni wit of ivoor en gevlamd tabac of groen. Pak. Nu **15,90**

Douche-afscheiding
Merk Schulte. Afm.: 80 x 80 cm en 175 cm hoog. Combinatie van wand en deur. Transparante kunststof. Inclusief montage-voorschrift. Bij ons **295,-**

Duo-bloc
Met A.O.- of PK-uitlaat. Kiwa-keur. In bahama-beige, mosgroen of camel 175,-. In wit 149,-.

PRIJSPAKKER 149,-

Closetpot
Met A.O.-uitlaat. Kiwa-keur. In wit, let op de prijs **49,-**

Plavuis
Eerste kwaliteit. Slijtvaste, verglaasde plavuis van 21,5 x 21,5 cm. In cognac - honing. Per m² **25,-**

Op onze nieuwe verlichtings-afdeling:
Fraaie, klassieke olielamp met lichtdimmer. Hoogte 60 cm. Max. 100 Watt. Met amber kleurige glazen kap. Speciale prijs **119,-**

Aanbiedingen zijn geldig t/m 19 mei a.s. zolang de voorraad strekt.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: The big boss, 16 jr. dag. 20.30 uur; wo. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rivoli: The French lieutenant's woman, 16 jr. dag. 20.00 uur; wo. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur; Lieve Jongens, 16 jr. vr. en za. 24.00 uur.
Passage: Sweet Young Girls, 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur; De genotzoekers, 18 jr. do. t/m zo. 24.00 uur.
H 5: An American werewolf in London, derde week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur; Caligula e Messalina, 16 jr. dag. 14.00, 16.00, 20.00 uur, tweede week; Canonball Run, 12 jr. tiende week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur; Sexjool in wellustig Tirol, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur; Karateslagen van de gele tijger, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur; Fox Bat, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur; Karate knock out, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur; Tom en Jerry, deel 4, za., zo. en wo. 14.00 uur.
Inpoet: Het dak van de walvis, zo. 20.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: De karate folterkamer, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.0 uur.

HOENSBROEK

Royal: The escape from Alcatras, za. en zo. 20.30 uur; Bruce Lee, de terugkeer van de draak, zo. 14.00 en 17.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Asterix verovert Rome, a.l., za. en zo. 14.30 uur; Wie dan leeft, wie dan zorgt, a.l., za. en zo. 17.00 uur; Zombiekillers, 16 jr., za., zo. en ma. 20.00 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Hostage tower, 12 jr., do. en vr. 22.00 uur; Zombiekillers, 16 jr. do. en vr. 24.15 uur; Foul play, a.l., za. en zo. 22.00 uur; Verpleegsters rapport, 16 jr., za. en zo. 24.15 uur; Joe Kidd, 12 jr. ma. en di. 22.00 uur; De jungle breekt los, 16 jr. ma. en di. 24.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Banana Joe, a.l., do. t/m zo. 20.30 uur; Angel of vengeance, 16 jr. do. t/m zo. 20.30 uur; Jeugdig speelgoed, 18 jr. do. t/m zo. 23.00 uur.

MAASTRICHT

Festival: Conan, koning der barbaren, 16 jr., derde week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: De killer van Parijs, 16 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Schoolmeisjes belevenissen, 18 jr. dag. vanaf 13.45 uur; Le Samurai, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.
Studio: Les uns et les autres, twaalfde week, 12 jr. dag. 14.00 en 20.00 uur.
Royal 1: Hot lunch, 18 jr. dag. vanaf 12.00 uur; Sensuel Fire, 18 jr. vr., za. en zo. 22.45 uur.
Royal 2: Das Boot, 16 jr. dag. 14.00, 16.00 en 20.30 uur; Five Superfighters, 16 jr. vr., za. en zo. 22.30 uur; Frank en Frey, zevende week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.
Mabi 1: Stripes, derde week, a.l. dag. 14.00, 17.00 en 20.30 uur; The Enforcer, 16 jr., vr. en za. 23.15 uur.
Mabi 2: Duel achter de sterren, 12 jr. dag. 14.00, 16.30 en 21.00 uur; Alice doesn't live here anymore, 12 jr. vr. en za. 23.30 uur.
Mabi 3: Altered States, 12 jr. dag. 14.00, 16.30 en 21.00 uur.
Filmhuis: Het vlot Medusa, do. t/m zo. 20.00 uur; Pinkel do. t/m zo. 22.30 uur; Roodbaard, ma. t/m wo. 20.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis: schilderijen, fotografieken en documentatie monumentaal werk van Felix van de Beek. Open dag. 9.00 tot 17.00 uur. Tot 14 juni.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: kunstwerken van Johan Schreurs en Dré Houben. Open di. t/m za. 14.00 tot 19.00 uur. Tot 21 mei.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10.00 tot 12.00 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open 14.00 tot 17.00 uur.
Interieurarchitectuur Hermans, Ganzeweide 99: bronzen beelden van Jef Wishaupt. Open tijdens winkeluren. Tot 12 juni.

HOENSBROEK

Kasteel, Fotogalerie '68: foto's van Paul den Hollander. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 12.00 uur, 13.30 tot 17.00 uur, za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur. Tot en met 23 mei.
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Jan Crutsen, Theo Bollen en Piet Boosten. Open ma., wo. en do. 10.00 tot 18.00 uur, di. en vr. 10.00 tot 20.00 uur. Tot 31 mei.

UBACH OVER WORMS

Atelier Damen, Grensstraat 87: werk van Joost Damen. Iedere donderdag 10.00 tot 22.00 uur.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave: objecten van Frans van den Bighelaar en schilderijen van Hub Pasmans. Open ma. t/m vr. 14.00 tot 17.00 uur en 19.00 tot 21.00 uur, zo. 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 1 juni.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: schilderijen van Gerriet Postma. Open di. t/m vr. 9.00 tot 18.00 uur, za. 9.00 tot 17.00 ur. Tot 22 juni.

MAASTRICHT

Galerie Stokstraat: schilderijen en tekeningen van Antoinette Wentholt. Open di. t/m za. 10.00 tot 17.00 uur. Tot en met 22 mei.
Bonnefantenmuseum: modellen en meubels van Dom Hans van der Laan. Tot en met 27 juni.
Studio Tomaad, St.-Bernardusstraat 21: schilderijen en grafiek van Chrit Jamin. Open do. t/m zo. 13.00 tot 17.00 uur. Tot en met 30 mei.
Dominicanerkerk: schilderijen en tekeningen van Harry Lips. Open dag. 11.00 tot 17.00 uur, zo. en ma. 12.00 tot 17.00 uur. Tot en met 31 mei.
Galerie 21, Begijnenstraat 21: werk van Ruud Peeters. Open do. en vr. 13.00 tot 18.00 uur; za. en zo. 13.00 tot 17.00 uur. Tot en met 29 mei.
Café Tribunal: schilderijen van Thijs Hekkens. Tot en met 23 mei.
Galerie 13, Koestraat 13a: pentekeningen en handzeefdrukken van Eric de Quincey. Open di. t/m za. 11.00 tot 18.00 uur. Tot 12 juni.

ULESTRATEN

De Kleine Galerie, Churchillstraat 18: schilderijen van Jac Vijgen. Open wo. t/m za. 14.00 tot 16.00 uur. Tot 19 mei.

VALKENBURG

Fransche Molen, Lindenlaan 32: 600 jaar geschiedenis Fransche Molen in documenten, teksten en foto's. Daarnaast informatie over Geulmolens. Open wo. t/m zo. 11.00 tot 17.00 uur.



● *De gouden echtelieden Jozef en Theresia Valize.*

Theresia en Jozef Valize vieren gouden huwelijk

TREEBEEK – Theresia Latour en Jozef Valize aan het Treebeekplein 171 te Treebeek vieren vrijdag 14 mei het gouden huwelijksfeest. Vier kinderen en elf kleinkinderen zullen op het feest aanwezig zijn. Ter gelegenheid van deze blijde gebeurtenis is er om 16.00 uur een eucharistieviering in de St.-Barbarakerk. Vanaf 18.30 tot 19.30 uur is er in het gebouw van de KAJ aan de Sterrestraat 64a in Treebeek gelegenheid om de beide jubilarissen te feliciteren.

De gouden bruid Theresia Latour (73) geboren te Ubach over Worms, heeft in haar huwelijksjaren alle zorgen en aandacht besteed aan haar gezin. Hoewel hierbij het pad niet altijd over rozen ging heeft zij haar taak als moeder steeds zonder mopperen en morren verricht. Zij werd in deze taak niet alleen de grote vraagbaak en toeverlaat, maar ook de leidster die in alles een oplossing wist te vinden. Voor haar huwelijk werkte zij in dienstbetrekking zowel in Duitsland als in Limburg.
Jozef Valize (74), geboren te Venlo, kreeg in Treebeek grote bekendheid voor zijn inzet op het verenigingsterrein en voor de mensheid. Op zesjarige leeftijd kwam hij met zijn ouders naar het zuiden en begon in zijn onderhoud te voorzien als bankwerker. In 1926 vond hij emplooi op de Staatsmijn Emma en bleef daarin de functies van leerlinglasser, 1e lasser, controleur, instructeur en als 1e voorman 40 jaar werkzaam. Hiervan was hij 15 jaar lid van de bedrijfsbrandweer. Als brandweerman was hij tijdens de oorlogsjaren aanwezig bij twee grote branden bij Philips Eindhoven en het Mauritscomplex. Toen de mijn werd stilgelegd bleef Jozef Valize als eenling achter als controle brandwacht. Daarnaast vervulde hij de functie als blokhoofd BB, voorzitter, secretaris en penningmeester van de mijnwerkersbond afdeling Treebeek en als bestuurslid van de Mater Amabilisschool. Verder was hij 45 jaar lang collectant in de St.-Barbaraparochie. Voor zijn inzet kreeg hij de pauselijke onderscheiding.



● *Wilhelmina Menten en Alfons Bolk zijn 50 jaar getrouwd.*

IN HEERLEN

Gouden paar Bolk-Menten

HEERLEN – Het echtpaar Wilhelmina Menten en Alfons Bolk aan de v.d. Scheurstraat 72 te Heerlen viert vrijdag met zijn vier kinderen, acht kleinkinderen en een achterkleinkind het gouden huwelijksfeest. Het feest begint om 15.00 uur met een eucharistieviering in de St.-Antoniuskerk in de Vrank. Van 18.00 tot 19.30 uur is er in café Stassen aan de Ganzeweide te Heerlerheide gelegenheid om beide jubilarissen gelukwensen aan te bieden.

Alfons Bolk (74) als Nederlander geboren te Mülheim, kwam in 1929 naar Nederland om zijn militaire dienstplicht te vervullen en bleef daarna in Nederland wonen. Vooraf leerde hij het vak van meubelmaker in Duitsland. Toen hij na zijn diensttijd het vak van meubelmaker niet kon uitvoeren werd hij mijnwerker en werkte achtereenvolgens in het ondergrondse bedrijf van de ONI en ON3. Direct na de tweede wereldoorlog meldde hij zich als oorlogsvrijwilliger en kwam daarna tot aan zijn pensioen terecht in het ondergrondse bedrijf van de Staatsmijn Hendrik.
In zijn vrije tijd wist Alfons Bolk in het verenigingsleven een grote bekendheid op te bouwen. Als duivenmelker diende hij verschillende verenigingen als lid van het bestuur, klokkenzetter en uitteller. Bovendien behaalde hij met zijn duiven vele prijzen en kampioenschappen. Als biljarter kreeg hij bekendheid door in de derde klasse libre een bronzen, een zilveren en een gouden medaille in de wacht te slepen tijdens de provinciale- en Nederlandse kampioenschappen. De schutterij van Heerlerheide diende hij 25 jaar lang als tamboermajoor en als koning. Momenteel brengt Alfons zijn tijd door in zijn volkstuintje.
Wilhelmina Bolk-Menten (71) werd geboren te Duisburg. Op 19-jarige leeftijd kwam zij naar Nederland omdat haar Alfons met wie zij verloofd was niet meer naar Duitsland terugkeerde. Tot aan haar huwelijk werkte zij in dienstbetrekking bij hoofdonderwijzer Lemmens te Heerlen en begon daarna een eigen huishouding te stichten. In haar werk als huisvrouw gaf zij niet alleen leiding maar werd ook de vraagbaak waar de leden van het gezin met hun moeilijkheden terecht konden. Haar hobby's zijn lezen en handwerken.

Opbrengst feestavond Kerkrade

Stichting Tombola deelt cheques uit

KERKRADE – Voorzitter Paul Savelsbergh van de Stichting Tombola in Kerkrade reikte dinsdag drie cheques uit (waarde totaal 1000 gulden) aan vertegenwoordigers van drie instellingen in Kerkrade. De 1000 gulden is de opbrengst van de carnavalsavond die de Stichting Tombola voor de negende maal in successie heeft georganiseerd. Er was een cheque voor de Ziekenzorg Gracht, voor de Ziekenzorg Heilust en voor de Jan Baptistschool. De uitreiking had plaats in het verenigingsgebouw in Spekholzerheide. In negen jaar heeft de Stichting zo'n 16.000 gulden voor charitatieve instellingen in Kerkrade verzameld.



● *Paul Savelsbergh reikt een van de drie cheques uit aan vertegenwoordigers van de drie Kerkraadse sociaal-culturele instellingen.*

Vlaamse kermis in Treebeek

TREEBEEK – Zaterdag en zondag houden de oudervereniging en het schoolteam van de Openbare Lagere School Treebeek ter gelegenheid van het 10-jarig bestaan van de school een Vlaamse kermis.

Dat gebeurt beide dagen in en rond de school tussen elf uur 's morgens en zeven uur 's avonds.
Zondagochtend wordt bovendien een koffieconcert gegeven door het schoolorkest van het Romboutscollege uit Brunssum onder leiding van R. Waltmans.
De opbrengst van het hele evenement komt ten goede aan de schoolgaande jeugd.

Rommedoe in Welterhof

HEERLEN – De cabaretgroep Rommedoe treedt donderdag op in het ontmoetingscentrum van Welterhof. Voor 2,50 gulden kunnen niet alleen de bewoners van Welterhof maar ook belangstellenden van buiten Welterhof dit optreden bijwonen. Het cabaret begint om 19.30 uur en aansluitend kan er in het café nagepraat worden.

Nieuwe adjunct HTS in Heerlen

HEERLEN – Met ingang van 1 augustus is de heer H.J. Heckman, leraar fysische techniek aan de HTS in Heerlen, benoemd tot adjunct-directeur van de school. Hij zal worden belast met de opstelling en bijstelling van het instellingswerkplan van de HTS. Heckman heeft in Aken gestudeerd en mag daarom de titel „Diplomphysiker" voeren.

Schutters schieten om koningschap

KERKRADE – Het koningsschieten van de Kerkraadse schuttersfederatie wordt gehouden zaterdag op het schietterrein aan de Voorterstraat. Dit jaar berust de organisatie bij de flobertschutterij Prins Hendrik Nulland.

Alle verenigingen, die bij genoemde federatie zijn aangesloten, kunnen aan dit festijn deelnemen, ongeacht welke tak van schietsport zij beoefenen.
Het koningsschieten gebeurt met flobert op de houten vogel. Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 2,– per Schutter. Na aftrek van de kosten voor munitie komt dit bedrag geheel ten goede aan de nieuwe koning. De nieuwe koning ontvangt de zilveren draagpenning en de vereniging waarvan hij lid is mag het volgend jaar het koningsschieten organiseren.
Naast het koningsschieten is er voor iedere schutter gelegenheid om op de hark te schieten. Hiervoor staan extra prijzen ter beschikking.
De ontvangst van de deelnemende verenigingen heeft om 13.30 uur plaats in lokaal H. Muller, Bleijerheidestraat 76 te Kerkrade.

Scouting Brunssum helpt scouting Zaïre

BRUNSSUM – De Stichting Scouting St.-Franciscus uit Brunssum wil een scoutinggroep in Zaïre aan uniformen helpen. Een financiële bijdrage kan worden gestort op rekeningnummer 238376214 van de Nederlandse Credietbank in Brunssum. Het postrekeningnummer van die bank is 1054825.
Zaterdag is er een sponsorwandeltocht voor de welpen, kabouters en verkenners van scouting St.-Franciscus. Bovendien is er die dag een tentoonstelling en een verkoop van schilderijen uit Zaïre in het hoofdgebouw aan de Dorpsstraat 18d in Brunssum.

PvdA vraagt aandacht voor drugsproblemen

HEERLEN/DEN HAAG – Tijdens het beleidsdebat over binnenlandse zaken in de Eerste Kamer, heeft de PvdA-fractie van de regering aandacht gevraagd voor de drugsproblematiek in Heerlen. De progressieven willen dat het „escapisme", dat zich uit in gebruik van verdovende middelen, vandalisme en prostitutie bestreden wordt. Niet alleen in Heerlen, maar ook in de vier grote steden Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht.

Fatima-processie naar kerk Leenhof

HEERLEN – Vandaag wordt er vanuit de parochiekerk van de H. Geest aan de Kasteellaan in Heerlen een Fatima-processie gehouden. Biddend en zingend wordt naar de kerk van Leenhof getrokken, waar pastoor J. Debets uit St.-Odiliënberg een preek houdt. Aansluitend is in de kerk een kort lof. Na de zegen wordt de tocht voortgezet naar de kapel op de berg.

Regio kort

HEERLEN
● Jongeren tussen de leeftijd van 7 en 10 jaar die kennis willen maken met de welpen van de scouting Kapelaan Berix kunnen hiervoor terecht zaterdag om 14.00 uur in de Hordehol aan de Gasthuisstraat. De ingang is de kelder van het open huis.
● De vrijetijdsvoetbalvereniging VV Sandro Boys heeft nog enkele zaterdagen vrij voor het spelen van een wedstrijd. Teams die belangstelling hebben kunnen bellen naar de heer P. Ossel, tel. 217429.
● In het kader van de buitenschoolse aktiviteiten wordt vrijdag in het Bernardinuscollege aan de Akerstraat 95 te Heerlen een bridgedrive en een schaaksimultaan gehouden. De schakers worden verzocht hun eigen bord mee te brengen. Beide aktiviteiten beginnen om 20.00 uur.

HEERLERHEIDE
● In het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide wordt zaterdag om 10.30 uur voor de jeugd van de basisscholen een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt de jeugdfilm Martijn en de Magiër. De entree is ƒ 1,50.

BRUNSSUM
● De afdeling Brunssum van de NVSH houdt vrijdag om 20.30 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat te Heerlen een avond over commerciële seks. Een deskundige uit Venlo zal hierover het een en ander uit de doeken doen. In de pauze is gelegenheid tot discussie.
● De stichting Max Tailleur zal vrijdag ten bate van de rheumapatiënten Brunssum aandoen voor een inzameling van kleding. De standplaatsen zijn H. Gregoriusparochie de Grote, Kerkstraat 9.30 uur. H. Jozefparochie, Boerhaavestraat 11.30 uur, Onbevlekt Hart van Maria, Lindestraat 14.00 uur en H. Familieparochie, Akerstraat 15.30 uur.

NUTH
● Het tienerwerk Satisfaction van het open jeugd- en jongerenwerk houdt vrijdag van 19.00 tot 22.00 uur voor de jeugd van 10 tot en met 15 jaar een soos. De popgroep UZI geeft dan een concert. De entree voor deze soosavond bedraagt ƒ 2,50.

HOENSBROEK
● De kring Hoensbroek van de Unie BLHP houdt vrijdag om 20.00 uur in het gemeenschapshuis Mariarade een bijeenkomst. Op het programma staat de huldiging van jubilarissen en een optreden van de dans- en showgroep uit Aken.

VAESRADE
● Harald Bertrand en Ine Hesse van de harmonie St.-Servatius behaalde tijdens het Mgr. Ronckentoernooi te Schaesberg een eerste prijs. Met 104 punten legden zij in de categorie ensembles beslag op het hoogste aantal punten.

MERKELBEEK
● De vastenaktie heeft in de parochie St.-Clemens het mooie bedrag opgebracht van ƒ 1906,-.

HULSBERG
● De afdeling Hulsberg van de EHBO houdt vrijdag om 20.00 uur in het gemeenschapshuis De Lange Berg een feestavond. Tijdens deze avond zullen aan de geslaagde cursisten de diploma's worden uitgereikt en enkele jubilarissen worden gehuldigd.

SCHAESBERG
● De fotoclub Abedia maakt zaterdag een uitstapje naar het natuurpark De Hoge Veluwe. Het gezelschap vertrekt om 20.00 uur vanaf de parkeerplaats Streep aan de Pasweg.

EYGELSHOVEN
● De stichting algemeen jeugd- en jongerenwerk geeft vrijdag om 20.00 uur in Saje een filmvoorstelling. Vertoond wordt een horrorfilm. De entree voor de leden is drie gulden en voor niet-leden vier gulden.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20.00 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door uniformenfonds schutterij; 20.00 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV; 14.00 uur in het Juphuis door de bond van ouderen; 20.00 uur in Stad Heerlen door cv de Strabante; 19.45 uur in het Kegelpaleis door gymnastiekvereniging Coriovallum.
Kerkrade: 19.45 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius; 20.00 uur in het vrijetijdscentrum de Gracht door de bejaarden; 20.00 uur in café Zum Blauen Bok door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in lokaal 208 door Roldukerveld; 20.00 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de schietvereniging Roda; 20.00 uur in zaal Kloth Chèvremont door de biljartbond.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het Open Huis door cv de Streupers; 20.00 uur in het Unitasgebouw door schutterij Gregorius; 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen; 14.00 uur in d'r Brikke-oave door de bejaarden.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina; 14.00 uur in het dienstencentrum aan de Wilhelminastraat voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20.00 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hulsberg: 20.00 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Bocholtz: 20.00 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach o. Worms: 20.00 uur in café Vogelsank door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Eggen door VV Rimburg.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door ZVV.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Demhofke door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in café Trianon door cv de Raadsheren; 19.45 uur in het multifunctioneel centrum door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door het damescomité voetbalclub.
Schaesberg: 20.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door het aktiviteitencomité.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de gymnastiekvereniging Furenthela.
Simpelveld: 19.00 uur in zaal Dackus door de bejaardenvereniging.

Vandaag bij Witteveen:

Op de zonnige toer

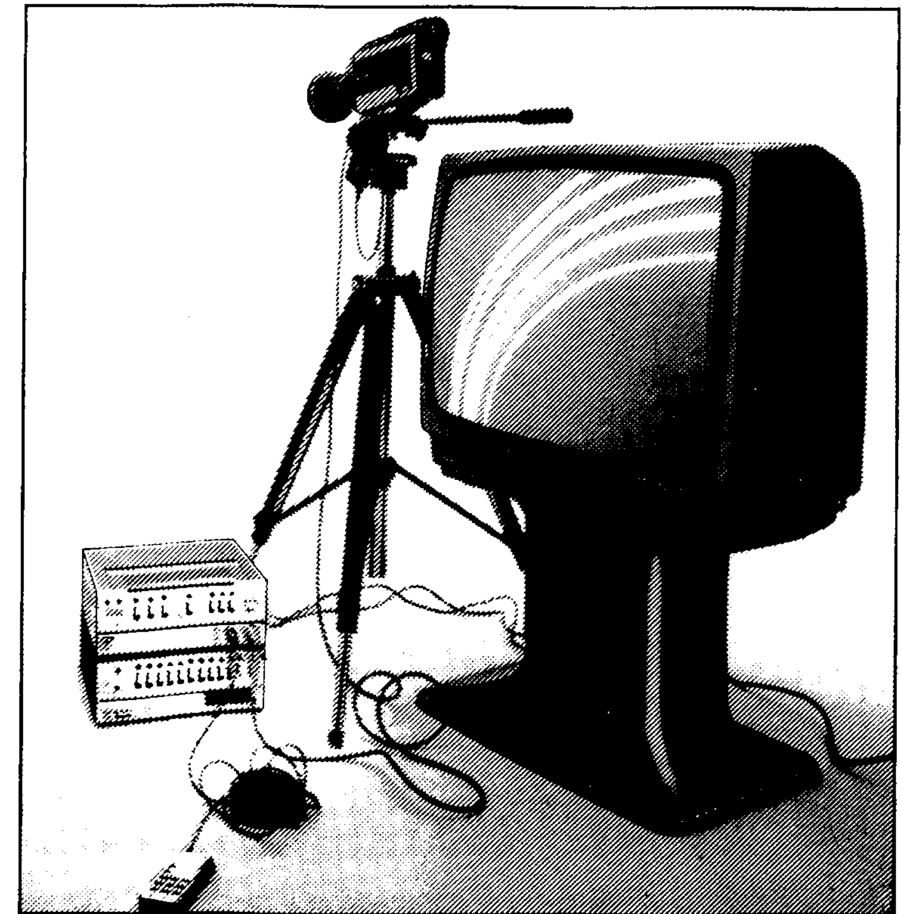
Nostalgische bloeze, royaal gegarneerd met prachtige broderie **65.–**
Afwisselend smal en breed gestreepte rok van 100% katoen. Diverse kleurkombinaties, met o.m. kobalt en fuchsia **75.–**

Snoezige poplin bloeze met ronde dubbel gestikte kraag. Elastiek in de mouwtjes zorgt voor een bloezend effekt **65.–**
Soepel vallende zomerrok, met veelkleurige strepen: kobalt/fuchsia, fuchsia/lila, groen/rood of kobalt/geel. Kompleet met lakceintuurtje **69.–**

Witteveen
net even anders

Kom nú variëren en kombineren. Bij Witteveen slaagt u meteén!

ONTDEK 'T VERSCHIL EN KIES NORDMENDE



NORDMENDE totaal-video bestaat uit een keten van slechts de sterkste schakels. Zo ontstaat video op z'n allerbest: NORDMENDE Video. Voor een blijvend verschil in techniek en vormgeving. Verschil dat overigens blijkt uit elk NORDMENDE apparaat. NORDMENDE mijdt middelmatigheid. Kijk naar de uiterst komplete serie zwart-wit en kleuren-t.v.'s en ontdek dat vrijwel elke NORDMENDE kleuren-t.v. nu al is voorbereid voor stereo-ontvangst.

Diezelfde progressie vindt U terug in de uitgebreide serie huiskamer- en portable video-recorders en camera's, het klinkende programma Hi-Fi – stereo – apparatuur, de portable radio's en cassetterecorders. NORDMENDE. Onmiskenbaar anders. Bovendien: NORDMENDE apparaten zijn uitsluitend verkrijgbaar bij NORDMENDE – SELECT-DEALERS. Alweer uitzonderlijk. Ontdek het verschil. En kies NORDMENDE.

NORDMENDE. WAT 'N VERSCHIL.



Nordmende Select-Dealers zijn herkenbaar aan dit vignet. In uw omgeving zijn dat onder meer:

Geleen, Cuvos Elektronika, Annastraat 32
Heerlen, de Jong HiFi b.v., Akerstraat 23
Heerlen, Vogelzang b.v., Akerstraat 19
Heerlerheide, Studio 80 Jef van Eeghem, Corneliusplein 6
Heerlerheide, Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48
Kerkrade, M. Vondenhoff, St. Pieterstraat 34-36
Maastricht, Vic. Bemelmans, Rechtstraat 50
Meerssen, Electro Paulus Meerssen b.v., Markt 28
Melick, J. Schmitz, Marijkelaan 23-25
Roermond, Elektro Harry Bongaerts b.v., Kapellerlaan 239
Schaesberg, Electronic Service Kreutz b.v., Kerkplein 39
Schaesberg, Rosenboom RadioTV-speciaalzaak, Heerlenseweg 28
Stramproy, W. Stals, Julianastraat 30
Tegelen, Stroeken Electro b.v., Gasthuisstraat 10

Gratis de luxe NORDMENDE katalogus

76 pagina's vol overzichtelijke informatie over alle NORDMENDE apparaten. Een kleurrijk standaardwerk over uitzonderlijkheid. Verplichte lektuur voor ieder die belang stelt in beeld en geluid.

Stuur de ingevulde coupon in open envelop naar: Koelrad b.v., Antwoordnummer 45, 1180 VB AMSTELVEEN. (Een postzegel is niet nod[ig])

Stuur mij gratis die fraaie, komplete NORDMENDE katalogus.

Naam: ____
Straat: ____ Postcode: ____
Woonplaats: ____

NORDMENDE — TV — VIDEO — HIFI

Bromfietsen

Te k. KREIDLER 4 gang en Puch Maxi. Te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. ZUNDAPP KS 50 i.z.g.st. De Doom 29, Hrl., tel. 045-710959 na 18 uur.

Te k. YAMAHA brommer FI 50 met sterwielen, bwj. '81 ƒ 1000,-. Hommerterweg 1, Vaesrade, tel. 04492-2161.

Te k. HONDA XR 500 A, okt. 1980, voor de liefhebber. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

FLORETS vanaf ƒ 795,–; Yamaha's vanaf ƒ 1195,–; vespa Ciao's vanaf ƒ 395,–; Maxi Puchs vanaf ƒ 495,–; Puch, Grand Prix ƒ 895,–; 6 mnd. gar.; Zündapp ƒ 195,–; Spart Autom. ƒ 230,–. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. YAMAHA FS 1, i.z.g.st., t.e.a.b. Irenestr. 34, Hulsberg.

Te k. MAXI Puch bwj. '78, Graverstr. 21, Kerkrade-West.

Te k. PUCH MAXI 1½ jr. oud, Diddenstr. 21, Simpelveld, tel. 045-443774.

Te k. ZUNDAPP bwj. '76 met sterw. Domwerdenstr. 22, Waubach.

Te k. VESPA Ciao als nieuw! Met verz. ƒ 595,–, Piet Haan, Hoogstr. 98, Nieuwenhagen.

Te k. YAMAHA i.z.g.st. Donatusstraat 61, Nuth, tel. 045-244292.

Te k. ZUNDAPP GTS bwj. '79 i.z.g.st. weinig gel. Mariabergstr. 10, Schinveld.

Te k. 2de hands RACE-FIETSEN. Keuze uit 20 stuks vanaf ƒ 175,-. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. Maxi PUCH 1 jaar oud i.z.g.st. kleur roestbruin. Vraagpr. ƒ 850,-. Te bevr. tussen 17 en 18 uur Heerlerbaan 221, Heerlen.

ZÜNDAPP '75 groen handversn. i.g.st. Te bevr. na 19.00 uur, Bosheide 37, N'hagen.

SPARTA te k., kleur paars, z.g.a.n., te bevr. 045-314150.

Te k. YAMAHA pr. ƒ 400,– Italiëlaan 80, Heerlen.

Auto's en motoren

Te k. SIMCA 1100 bwj. '74, pr. ƒ 650,-, tel. 045-411553.

Te k. MAZDA 818 S met lpg 79 ƒ 4250,-, Renault R4TL ƒ 1750,-, Ford 1600 ST combi 75 ƒ 1700,-, Mini 1000 spec. 77 ƒ 2400,-, Honda Accord automatic 78 ƒ 5750,-, Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

SIMCA Chrysler 1308 GLS met gasinstal. 79 ƒ 4600,-, Opel Kadett 76 ƒ 2900,-, Gooselingstr. 128, Heerlen, 045-723076.

PEUGEOT diesel 304 schuifd. '78; Opel Rek. 19 4-drs. '77; Opel Ascona 1.9 autom. '80 (gas); Volvo 343 '77; Mazda 626 hardtop 1.6 '79; Mazda 323 (2x) '78; Toyota Corolla 30 L '75; Morris Marina 1.3 coupé SL '76; Mazda/Bovag-garantie. Autobedrijf Leijmborgh B.V. Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

GG Auto's biedt aan: HONDA Civic autom. 5-drs. in absolute nieuwstaat '78 kmst. 26.000; Renault 5 GTL 5-drs. bwj. '80; Ford Fiesta Luxe bwj. '80; Datsun Cherry GL HB bwj. '79; Golf Extra type '79; Manta 16S bwj. '79; Ascona 16S bwj. '79; Mini 1100 spec. '79; Fiat 128 4-drs. '78; Golf Luxe met accessoires bwj. '77; Escort 1.3 GL '78; Honda Civic 3-drs. '77; Renault R6 bwj. '79; Volkswagen Kever type '76; Mini 1000 type '74 ƒ 1200,-; Simca Rally I bwj. '77. Degelijke garantie, inruil mogelijk. GG Auto's, Heerenweg 286, Hrl., tel. 224172.

Te k. RENAULT 5 L i.z.g.st. 100% in orde, weinig gel. ƒ 2150,-. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Te k. VW GOLF type '76, i.z.g.st. ƒ 3750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

HONDA Civic autom. 3-drs. 32.000 km '79. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

CHEVROLET Camaro nov. '79 z. mooi, Berlinetta ƒ 14.000,-; Kadett 1300S metall.blauw okt. '80 ƒ 11.900,-; Ascona '78 1900N ƒ 7800,-; BMW 1602 '75 i.z.g.st. ƒ 4800,-; BMW touring '74 oranje; Toyota Corolla '77 op gas ƒ 4900,-; Honda Civic '76 ƒ 3750,-; Toyota Celica '74 5 speed metall.bruin ƒ 4500,-; Datsun 1200 '73; Kadett '71; Ford Taunus 1600 '74; Opel GT '69 voor liefhebber. Gar., finc., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-721268.

Te k. OPEL Kadett spec. de Luxe bwj. '74 kl. wit + vinyl dak en sportvelgen. Zien is kopen. Vrpr. ƒ 2650,-. Rozestr. 33, Nieuw Einde-Hrl.

Te k. RENAULT 4 bwj. '75 ƒ 1500,-. Poorterstr. 61, Brunssum.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder, tussentijds verzilveren, EPM cv. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

GELDLENINGEN hypotheken binnen 1 dag betaalbaar en snel. 045-423208.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL Diemant, Schumanstr. 8, Brunssum, tel. 045-250286, Reeweg 72, Ubach over Worms, tel. 045-322642. Grote studentenkorting.

Ewald Meijer geeft PIANOLESSEN. Tel. 045-715298.

Landbouw

Te k. HENNEN en scharrelhokjes voor ± kippen. Zilstr. 20 Dieteren 04499-1341.

Te k. 2 drachtige DWERGGEITJES Mesweg 6, Hulsberg.

Te k. zeer mooie Welsh PONIES, 1-, 2- en 3-jarige hengsten. Te bevr. Mevr. v.d. Meystraat 30, Geulle, tel. 043-641765. 's Avonds.

Staat der dekking WELSH sektie B hengst HTR Whitsun 1A premie op de hengstenkeuring in 1981 en 1982. Te bevr. Mevr. v.d. Meystraat 30, Geulle, tel. 043-641765 's avonds.

Gevonden/verloren

SCHNAUTZER ontlopen (peper-zoutkl.) op Brunssummerheide, tegen bel. terugbez. Dorpstr. 82, Brunssum, tel. 045-252285.

Vakantie

Van 1-15/7 nog naar FRANKRIJK? Nu speciale prijzen! Bel Inter-Europe: 020-259089/243395.

JULI/AUG. nog naar Sauerland/Eifel/Zw. Woud? Nu Inter Europe bellen: 020-259089/243395.

Te k. KIP Gold Stream, 6-pers. Tel. 045-212597.

Adria 450 5-pers. kachel, ijskast, tent, douche 76 ƒ 3900,-, Astral 370 tent douche 74 ƒ 2200,-, Willi 3½ mtr. kachel tent 74 ƒ 2100,-, ALPENKRUISER Scout senior 78 ƒ 2250,-, tel. 045-752747.

Caravanbedrijf
De Bergjes
biedt aan: grote sortering sta- en tourcaravans, ook transport.
Tel. 04749-5079.
Schaapsbrug 2,
Roggel.

HET IP20 INTERIEUR. MAATWERK IN STIJL.

De grote vraag naar het IP 20 interieursysteem bewijst, dat het zich kwalitatief kan meten met de meest exclusieve merken op woongebied. Het perfekte wit van het lichtechte-, stoot- en krasvaste materiaal geeft iedere ruimte een eigen dimensie.
Met IP 20 bouwt u van wand tot wand, van vloer tot plafond. IP 20 is het betaalbare antwoord op kreatieve woonstijl. Een bezoek aan onze showroom zal u overtuigen.

ip20
STIJLVOL MEUBEL MAATWERK.

HEERLEN, AKERSTRAAT 36, TEL.: 045 - 716820
JOOP ROUKENS, PROMENADE GELEEN, TEL.: 04494 - 43468

Meer IP20 informatie

Stuur mij per omgaande meer informatie over het IP20-systeem.

Naam
Adres
Postcode Plaats

In gefrankeerde envelop sturen naar **IP 20**
6411 HB Heerlen, Akerstraat 36

1000,- PRIJSVERLAGING HYUNDAI PONY

Uw kinderen gratis naar Ouwehand

Ga naar de Hyundai-dealer en geef uw oordeel over de Hyundai Pony op het vragenformulier. U ontvangt dan geheel vrijblijvend gratis toegangskaarten voor uw kinderen voor Ouwehand in Rhenen.
In dit fraaie dierenpark kunnen zij dan genieten van de dieren en de vele attrakties zoals de Ouwehand dolfijnen- en de grappige papegaaienshow. Dat alles maakt een bezoekje aan de Hyundai-dealer toch zeker dubbel aantrekkelijk!

De Hyundai Pony is een moderne, ruime gezinsauto in 3- of 4-deurs uitvoering met 1200 of 1400 cc motor, handgeschakeld o[f] met automaat, extra veilig door 14% dikke[r] plaatstaal. Komplete uitrusting is standaa[rd] bij de Pony. Zo heeft de goedkoopste uitvoering toch al slaapstoelen, dubbele kop[-] lampen, verstelbaar stuur, 3-snelheden aanjager, dagteller, aut. rolgordels, etc. Accessoires die men bij veel duurdere auto['s] vaak extra moet betalen. En tot 31 mei a.s. betaalt u voor die goedkoopste Pony zelfs geen 11.995,– maar slechts

10.995,-

Inkl. BT[W] af im[porteur]

Afgebeeld 1200TL.

DIE 1000 HOUDT U TOCH MOOI IN UW ZAK

MAASTRICHT: Maastrichts Autobedrijf, Kwartsstraat 11-13, tel. 043-3 42 22. **BOCHOLTZ:** C. Vaessen, Min. Ruysstraat 6, tel. 045-44 24 80. **HEERLEN:** Gebr. Parfant, Bokstraat 6, tel. 045-21 15 52. **UBACH OVER WORMS:** Kempen, Nieuwenhagerheidestraat 30, tel. 045-31 23 98.

HYUNDAI

Verontrusting over opvang bootvluchtelingen

Vietnamezen na trieste omzwerving in Hoensbroek

OENSBROEK – De druk van het communistische regime is eggevallen, maar zelfs veilig en droog in zijn Hoensbroekse oning voelt Nguyen Ngoc Bimh zich nog niet helemaal be-rijd. Zijn dankbaarheid voor de Nederlandse gastvrijheid ordt dagelijks overschaduwd door heimwee naar zijn ouw en dochter die hij in Vietnam moest achterlaten. Met et hele gezin vertrekken zou de argwaan van de militairen ebben opgewekt en in een maatschappij waar kinderen orden opgevoed om zo nodig hun eigen ouders aan te geven, an een dergelijk risico niet worden genomen. Bovendien as het gevaar van de onderneming groot. Bijna de helft van Vietnamese bootvluchtelingen krijgt na vertrek uit hun aderland nooit meer vaste grond onder de voeten.

guyen Ngoc Bimh is een van de iftig Vietnamese bootvluchtelin-n die na trieste omzwervingen in oensbroek een nieuw bestaan pro-eren op te bouwen. In 1975, het ar dat het communistische Noord-ietnam zijn vaderland koloniseer-, verdween hij samen met duizen-n andere Zuid-Vietnamezen in de vangenis. Als politieman behoor-Nguyen immers evenals de mili-iren tot vijandige individuen die h met hand en tand hadden ver-t tegen de noordelijke overmacht. snel mogelijk vertrok hij na zijn ijlating samen met zijn twee kin-eren, in een overbevolkt zeilbootje chting horizon.

e hebben geluk gehad", vertelt mh. „Het had maanden kunnen uren, maar gelukkig werden we al vier dagen opgepikt door een Ne-rlands schip. De kapitein zette s in Singapore aan land m[illegible] de rantie dat we in Nederland wel-om waren. Na enkele maanden rblijf in een vluchtelingenkamp wamen we in december van het rig jaar op Schiphol aan. Het eni-dat we bij ons hadden was een kje zand uit Vietnam als herinne-ng".

Klachten

et die luttele bagage arriveerde de milie Bimh zo'n drie weken gele-n, samen met een dertigtal „colle-'s", in Hoensbroek, waar ze ge-isvest werden. De gemeente gaf rend Wismans, die op het gebied n vluchtelingenzorg in andere mburgse plaatsen al ervaring had gedaan de taak voor de opvang te rgen. „Een ding moet me even n het hart", vertelt hij. „Veel men-n hebben er nog al wat moeite mee dat de bootvluchtelingen zo-maar even op hun wenken worden bediend. Ze krijgen woonruimte die in Limburg toch al niet voor het op-scheppen ligt en bovendien ook nog geld voor de inrichting. Die klacht krijg ik vaak naar mijn hoofd geslingerd. Maar vergeet niet, dat het ministerie van CRM sowieso vijf procent van de nieuwbouw in onze gemeente claimed voor culturele minderheden. Verder wordt het geld voor de woninginrichting geleend. Dat bedrag moet worden terugbetaald, mét rente. Van positieve discriminatie is hier geen sprake".

„Voor de onkosten die Hoensbroek maakt om de Vietnamezen klaar te stomen voor de Nederlandse maatschappij krijgt de gemeente enkele honderden guldens vergoeding per opgenomen vluchteling van Den Haag. Een grote opsnoeper van dat geld is het onderwijsprogramma, een goede beheersing van de taal is immers een belangrijke voorwaarde om zelfstandig te kunnen leven. Ook wordt uit die pot een aantal professionele hulpverleners betaald waaronder een maatschappelijk werker, een tolk en mijn eigen persoon. Verder zijn de Vietnamezen grotendeels aangewezen op vrijwilligers die hen helpen met allerlei klusjes die voor Nederlanders de gewoonste zaak van de wereld zijn, maar voor de vluchtelingen grote problemen opleveren".

Belangrijke steun voor de familie Bimh is Mieke Ohello die als „gastgezin" functioneert. „Ik help met het inrichten van de woning, boodschappen doen, die enorme hoeveelheid papieren invullen, noem maar op. Natuurlijk telt ook de gezelligheid mee. Het is de bedoeling dat gastgezinnen goede vrienden worden en op die manier niet alleen met praktische zaken, maar ook op allerlei andere gebieden bijspringen".

Verontrusting

De professionele hulpverlening zal na een half jaar worden stopgezet. Een regeling waarover in de Heerlense politiek, met name bij D'66, verontrusting is ontstaan.

Berend Wismans deelt die bezorgdheid. „De eerste tijd zijn de Vietnamezen druk bezig met het leren van de Nederlandse taal, het wennen aan een totaal nieuw leven", meent hij. „Daarna komen de problemen pas. Bij sommige Vietnamezen die negen maanden geleden naar Hoensbroek kwamen is dat al te merken. De mensen hebben het onderwijsprogramma gevolgd, en spreken behoorlijk Nederlands. Wat blijkt nu: velen krijgen geen werk en beginnen zich sterlijk te vervelen. Ze gaan nadenken, raken geestelijk in de knoop en de niet-professionele vrijwilligers weten niet altijd hoe ze kunnen helpen".

„Je ziet mensen vereenzamen, gezinnen vallen uit elkaar onder druk van cultuurverschillen, ga maar door. De nazorg is ongelooflijk belangrijk, maar daarvoor stelt het ministerie van CRM geen geld beschikbaar. Het is de bedoeling dat allerlei sociale instanties in Hoensbroek mijn werk over zes maanden overnemen, maar ik heb nauwelijks de tijd om ze in te werken. Hoe dat nu verder moet, ik weet het ook niet".

● *In Hoensbroek aan de koffie: staand de twee tolken Thùan van To en Dai Nguyen. Zittend: gastvrouw Mieke Ohello, zoon, vader en dochter Bimh en maatschappeijk werker Berend Wismans.*

Ook de hulp van de brandweer was ingeroepen om de EHBO-oefening te doen slagen.

EHBO-oefening in Schinveld

Talloze gewonden door explosie in gemeenschapshuis

CHINVELD – Het gemeenschapsis van Schinveld was dinsdagond om zeven uur centrum voor grote jaarlijkse EHBO-oefening. n explosie die in de keuken aatsvond gevolgd door een felle and was in scene gezet en er lan binnen en buiten verschillende achtoffers die zodanig gegrieerd waren dat ze bijna niet van chte gewonden te onderscheiden aren.

e vrijwilige brandweer van Schineld was binnen een paar minuten et twee wagens ter plaatse. Bijna onmiddellijk gevolgd door de EHBO. Ook de hoogwerker van de brandweer Heerlen was tien minuten later aanwezig om twee slachtoffers uit het raam van de tweede verdieping te halen.

Terwijl de politie het hele gebouw liet ontruimen hadden zeven EHBO-ploegen de handen vol aan het verzorgen van de gewonden. De letsels bestonden voornamelijk uit tweede- en derdegraads verbrandingen, arm- en beenfracturen, afgerukte ledematen en een schedelbasisfractuur. Ambulances reden af en aan.

Het werk van de EHBO-ers werd eens te meer bemoeilijkt doordat verschillende niet-gewonden rondliepen en behoorlijk paniek zaaiden. Ook de vele kijklustigen maakten het er niet gemakkelijker op. Toch lieten de mensen van de EHBO zich niet afleiden en ze werkten nauwgezet door zodat om ongeveer kwart voor acht alle gewonden waren verzorgd en tevens het sein „brand meester" kon worden gegeven.

Het zag er dinsdagavond allemaal erger uit dan dat het was.

Grensplaatsje bij Kerkrade viert week lang feest

Zevenhonderd jaar stad Herzogenrath

HERZOGENRATH – Voor de eerste maal in de geschiedenis werd in 1282 gesproken over de stad Hertogenrode, het huidige Herzogenrath bij Kerkrade. In hetzelfde jaar verleende koning Rudolf von Habsburg het muntrecht aan het Duitse grensstadje. Voor het gemeentebestuur van Herzogenrath aanleiding om van 22 tot en met 30 mei een feestweek op touw te zetten rond het zevenhonderdjarig bestaan van de stad. In de annalen van het klooster Rolduc werd reeds in 1104 melding gemaakt van de burcht Rode die in dit gebied altijd een centrale plaats zou innemen. In die tijd was de burcht bezit van de graven Von Saffenberg en werden er de eerste steenkolen geborgen. Herzogenrath stond als het ware aan de wieg van een bloeiende mijnindustrie in Europa.

In de eerste helft van de dertiende eeuw raakte de vesting echter in verval. De hertogen van Limburg en Brabant herstelden niet alleen de burcht, maar zorgden ook voor een flinke uitbreiding. Daaruit bleek hoe belangrijk de burcht in die tijd was. Ook in de veertiende en vijftiende eeuw speelde deze een belangrijke rol in het omvangrijke goederenverkeer dat ontstond tussen Keulen en Maastricht. Deze activiteiten brachten veel geld in het laadje van de landsheren van Herzogenrath.

In de jaren 1635 en 1636 werd het land van 's Hertogenrode geteisterd door de pest. Door de vele oorlogen was er grote armoede en nood onder de bevolking. De wallen van de burcht raakten in verval, waarvan de drie stadstorens nog dikwijls dienst deden als gevangenis. Zij vormden een belemmering voor het verkeer en in 1793 en 1814 werd de onderste toren bij de tegenwoordige spoorwegbrug aan de Kleijkstraat en aan de Eygelshovenerstraat afgebroken. De bovenste toren bleef tot 1825 staan. In de jaren 1734 tot 1745 en opnieuw van 1762 tot 1776 vonden door de gevreesde bokkerijders in het gebied plunderingen en gewelddadige schermutselingen plaats.

Grens

In 1815 inlijving bij Pruisen. Hiermee ging het recht een eigen stadszegel te voeren verloren. De definitieve vaststelling van de grens tussen Pruisen en Holland kwam in 1817 tot stand. Herzogenrath kwam bij Pruisen, waardoor de plaatsen links en rechts van het riviertje de Worm, Rode en Afden, met elkaar werden verenigd. In ruil voor de definitieve afscheiding met Kirchrath, nu Kerkrade, kreeg Herzogenrath de plaatsjes Strass, Maubach en Kohlberg toegewezen. De burcht werd in 1877, toen nog in particulier bezit, opnieuw gerestaureerd. In de jaren 1913 en 1914 werd echter de burcht overgenomen door de gemeente Herzogenrath. In 1919 kreeg de stad van Pruisen zijn stadsrechten weer terug.

Wereldoorlogen

Tijdens de Eerste Wereldoorlog fungeerde het station in Herzogenrath als centraal verzamelpunt voor de Duitse militairen. De grensovergang werd door de militairen bewaakt. de industrie raakte in het slob. Pas na oktober 1926 keerde de bevolking weer naar het gebied terug. Herzogenrath groeide in deze periode van 5.400 naar bijna 8.000 inwoners. De toename veroorzaakte een gebrek aan woningen.

De Tweede Wereldoorlog liet meer sporen achter. Bruggen en spoorrails werden opgeblazen, bomaanvallen beschadigden schoolgebouwen, kerken, fabrieken en 25 procent van de woningen. Een totale economsiche en nationale ineenstorting met verbreking van alle menselijke contacten over de grens door sluiting van deze grens van 30 augustus 1939 tot ongeveer 1949. In oktober 1946 werd de draad weer enigszins opgepakt.

De mijnindustrie speelde een belangrijke rol, niet alleen in Herzogenrath, maar ook in Merkstein en Kohlscheid, gemeenten die samen met delen van Bardenberg en Richterich met ingang van 1 januari 1972 bij elkaar werden gevoegd tot een nieuwe stad Herzogenrath. Behalve de mijnindustrie zorgden grote industrieën zoals Vereinigte Glaswerke, Schmetz naaldenfabriek en Gevetex ervoor dat Herzogenrath een industriestad werd.

Gemeenschappelijke inspanningen hebben ertoe geleid dat in 1968-1969 de prikkeldraadversperring tussen Herzogenrath en Kerkrade verdween en een nieuwe verkeersweg werd aangelegd. In juli 1970 werd een betonnen muurtje als grens gerealiseerd die het ongecompliceerde kleine grensverkeer zonder formaliteiten mogelijk maakte voor de in de onmiddellijke nabijheid van de vroegere afrastering wonende mensen. In de laatste jaren is Herzogenrath een sterke partner van het naburige Kerkrade, alsmede voor de aangrenzende steden Aken, Würselen en Alsdorf geworden.

● *Op de achtergrond de burcht Rode, door al de eeuwen heen een centraal punt in Herzogenrath.*
Foto: R. ZWILLING

Feestweek in Herzogenrath

HERZOGENRATH – De feestweek rond het 700-jarig bestaan van de stad Herzogenrath speelt zich voornamelijk af in een feesttent aan de Bergerstrasse. Het feestprogramma wordt zaterdag 22 mei om 11.00 uur officieel geopend door de minister-president van Nordrhein-Westfalen, Johannes Rau. Van 12.30 tot 17.00 uur is een postzegeltentoonstelling in de aula van het gymnasium, om 15.00 uur is er een eucharistieviering, van 16.00 tot 18.00 uur het openingsconcert en 's avonds een gala-avond in de feesttent. Overdag in de hele stad kleurwedstrijden. Zondag 23 mei wordt om 10.30 uur de burcht overgedragen aan de vereniging „Burg Rode Herzogenrath e.V" met aansluitend open huis tot 17.30 uur. 's Avonds jubileumbal in de feesttent met de Original Wurmtaler Musikanten. Maandag 24 mei is gereserveerd voor de jeugd met filmvoorstellingen, discoshows, volksdansen enzovoorts. De volgende twee dagen staan in het teken van de sport. Dinsdag 25 mei vindt een voetbalcompetitie plaats voor alle scholen van Herzogenrath, zwemmen, schaken, handboogschieten en om 18.00 uur speelt Roda JC tegen een team van Herzogenrath. Avonds bal voor alle sporters. Woensdag zijn er stedenontmoetingen tussen Kerkrade en Herzogenrath op het gebied van tennis en atletiek. De hele dag zijn activiteiten voor bejaarden. Donderdag 27 mei komen de kinderen weer aan hun trekken en vrijdag 28 mei vindt om 20 uur een gezamenlijk optreden plaats van de koren St.-Lambertus Kerkrade, St.-Joseph Ubach over Worms, Meisterchor Merkstein en Karls-Chor Kohlscheid. 's Avonds is bal met de Chris Harway Band. Zaterdag 29 mei van 9.00 tot 17.00 uur en historische handwerkmarkt, volksmuziek en een demonstratie van de vrijwillige brandweer. Zondag 30 mei wordt de feestweek afgesloten met om 15.30 uur een optocht door de stad, bonte-avond en een groot vuurwerk.

Boek

De stad Herzogenrath heeft in het kader van het 700-jarig bestaansfeest een nieuw boek gepresenteerd over de historische, geografische en industriële ontwikkeling van het Duitse grensstadje Herzogenrath bij Kerkrade. Het niet alledaagse boek is geschreven door dr. Michael Gramm en prof. dr. Theo Schreiber en voor de talrijke foto's zorgden U. Simons en J. Mommertz.

Ruim een jaar geleden zijn de beide auteurs gestart met het omvangrijke karwei. Zij kregen de volle medewerking van het gemeentebestuur van Herzogenrath en het archief stond ter beschikking. Ook de stadsdelen Merkstein en Kohlscheid komen, na de herindeling in 1972 bij Herzogenrath, ruim schoots in het boek ter sprake. Het boek beperkt zich niet alleen tot het gebied Herzogenrath, maar kijkt ook naar de naaste omgeving, waaronder de gemeente Kerkrade. Een prachtig boek met uitgebreide informaties in woord en beeld, waarbij de vele luchtfoto's van uitzonderlijke kwaliteit zijn.

De eerste oplage bestaat uit vierduizend exemplaren en het boek is voor 39.80 mark verkrijgbaar bij de boekhandelen Adrian en Essers en de Kreissparkasse in Herzogenrath.

DOUANE
ZOLL

Grensgevallen

Stones

KEULEN – De Stones-fans, die wij vooral onder de jongere en net-nog-niet-middelbare lezers zoeken, kunnen de mannen van Mick Jagger in Keulen gaan zien. De Stones hebben besloten drie concerten meer te geven dan oorspronkelijk was gepland. Eerst waren er vijf, nu zijn er acht te verwachten. Ook Keulen krijgt een van de extra-concerten. Datum: 4 juli. Plaats: Müngersdorfer Stadion. Voorprogramma: Peter Maffay en J. Geils Band. Kaarten zijn in Keulen in de voorverkoop te krijgen. Prijs: 38 Mark en twee Mark voor het reserveren. Snelheid is geboden.

Roken

BONN – Het roken wordt een verdraaid dure liefhebberij. De sigaretten in Duitsland plegen niet alleen een zware aanslag op de gezondheid, maar ook op de portemonnee van de verslaafde roker. Op 1 juni wordt het rookgenot aanzienlijk duurder. Dan gaat namelijk een accijnsverhoging van 33 procent in. Een „schachtel" sigaretten gaat ongeveer vier Mark kosten. In de sigarettenindustrie gaan stemmen op die zeggen dat voor veel rokers nu de financiële „pijngrens" bereikt is: „De beste minister van Volksgezondheid is de minister van Financiën. Mensen die toch al van de rokerij afwilden, krijgen nu gegarandeerd het beslissende zetje in de rug". Zo drukte een leidinggevende figuur in de tabakswereld het uit. In 1977 was er ook een aanzienlijke prijsverhoging van rookartikelen. Toen ging de prijs ineens met zeventien procent omhoog. Het verbruik nam met tien procent af, maar na drie jaar was het oude peil weer bereikt. Toch wordt nu een definitieve terugval verwacht.

Lood

STOLBERG – Minister van Volksgezondheid Friedhelm Farthmann van Nordrhein Westfalen heeft een groot bevolkingsonderzoek in Stolberg aangekondigd. Kinderen, zwangere vrouwen en bejaarden worden onderzocht op lood- en kadmiumgehalte. De uitstoot van deze zeer giftige zware-metalen is in de omgeving van Stolberg hoger dan wettelijk is toegestaan.

Schoolstakingen

AKEN – In Nordrhein Westfalen dreigen schoolstakingen. Ongeveer 35 Gesamtschulen zijn bang dat zij in het trditionele systeem van onderwijs zijn aangekondigd. De Gesamtschule is een soort middenschool, waar meer dan een richting aan bod komen. Door administratieve bepalingen wordt het idee van de Gesamtschule door het ministerie aangetast, vrezen de scholen. Zij kondigden akties aan in de komende twee weken.



verrassend in prijs

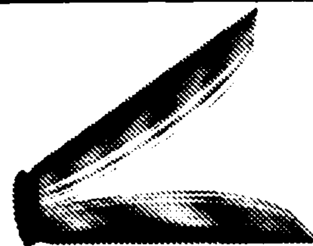


Fantastisch aanbod regenjassen

Diverse modellen in talloze aktuele kleuren. In de maten 36 - 50

Afgebeeld:
Sportieve poplin regenjas
Aktuele details zoals losse mouwstukken.
Zandkleur, lichtgrijs en ecru.
Maten 36 - 42 Van ~~150,-~~ 99,-

3305 A **VROOM & DREESMANN**



Spectrum Boekhandel, onderdeel van Uitgeverij Het Spectrum en daardoor van het VNU-concern, verzorgt bij geïnteresseerden de informatie over en de verkoop van hoogwaardige naslagwerken zoals de Grote Spectrum Encyclopedie, Het Leven Der Dieren, de Spectrum Natuurencyclopedie, de Spectrum Encyclopedie van de Wereld, enz.

spectrum boekhandel bv

nodigt u uit te solliciteren naar de vakante funktie van

vertegenwoordiger (m/v)

In deze funktie krijgt u de taak ons assortiment naslagwerken, waarin de Grote Spectrum Encyclopedie een belangrijke plaats inneemt, te introduceren bij- en te verkopen aan particulieren.
De te bezoeken adressen - veelal jonge gezinnen - zullen als regel door ons verstrekt worden. Het werkgebied zal - in overleg met u - de naaste omgeving van uw woonplaats omvatten.

Spectrum Boekhandel biedt u:
- vast dienstverband met goede sociale voorzieningen. De CAO voor het boekenuitgeverijbedrijf is van toepassing
- een introduktie-opleiding met een vast salaris
- een zeer goede provisie- en onkostenregeling met een garantiesalaris
- produkten van hoogwaardige kwaliteit
- een zorgvuldige begeleiding in al uw vekoopaktiviteiten
- goede verkoopmiddelen en uitstekende ondersteuning.

Spectrum Boekhandel verlangt hiervoor van de kandidaten:
- een duidelijke verkoopgerichte persoonlijkheid
- ervaring in verkoop van hoogwaardige artikelen, bij voorkeur aan partikulieren
- het bezit van een representatieve auto
- leeftijd 23-50 jaar
- voldoende verantwoordelijkheidsgevoel om eigen werktijden te plannen (gezien de te bezoeken doelgroepen zijn de avonden daarbij erg belangrijk).

Hebt u belangstelling? Bel dan nu (03406 - 2236) de heer D. Thesingh, die vandaag tot 22.00 uur aanwezig zal zijn om u nadere inlichtingen te geven. Eventueel kan direkt een afspraak gemaakt worden voor een kennismakingsbezoek

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan:
Spectrum Boekhandel B.V., Afd. PZ/DV I,
Park Voorn 4, 3454 JR De Meern.

FIESTA BRAVO

FIESTA

FORD FIESTA BRAVO
EEN GOED IDEE DUURT HET LANGST
LUXE, PRESTATIES, LAGE PRIJS.

Vraag aan de meer dan 16.000 gelukkige berijders wat 'Bravo' voor hen betekent: meer luxe, nòg kompleter, uiterst zuinig en dat alles voor een lage prijs.

En dat geldt zeker voor de Fiesta Bravo, die de hoge verwachtingen van zijn berijders nog heeft overtroffen. Ervaar het zelf: maak een proefrit in de Ford Fiesta Bravo en vergelijk! Ook u zult dan ontdekken dat Fiesta Bravo staat voor meer waar voor je geld!

FIESTA BRAVO LUXE: ZEER VOLLEDIGE UITRUSTING; VAN BINNEN EN VAN BUITEN.

De Ford Fiesta Bravo is standaard voorzien van een luxe interieur, nieuwe, ergonomisch vormgegeven stoelen met volledig verstelbare rugleuningen vóór, vaste hoofdsteunen, wagenbreed tapijt, middenconsole met klokje, sigareaansteker, 4-spakig stuurwiel.

Tevens een radio met voorkeuzetoetsen, ruitewissers met intervalschakelaar, voorruit van gelaagd glas voor extra veiligheid, wis/was-installatie op de achterruit, achteruitrijlampen, afsluitbare tankdop.

FIESTA BRAVO PRESTATIES: GOED VOOR VEEL PUUR RIJPLEZIER.

Niet voor niets is de Ford Fiesta een van Europa's meest verkochte auto's. Door de moderne voorwielaandrijving, de derde deur, de uitstekende wegligging en het uiterst plezierige rijgedrag.

Vraag aan elke Fiesta-rijder hoe prettig het is een Fiesta te rijden.

FIESTA BRAVO ZUINIGHEID: 1 OP 19.6 (BIJ 90 KM/H KONSTANT, VLG. ECE-NORM).

Ford Fiesta Bravo 1.1 ltr. motor met Economy Plus Pack: ongelooflijk zuinig! Keer op keer bewezen, onder de meest ongunstige omstandigheden.

Bovendien is er het Econolite, dat u helpt om nòg zuiniger te rijden.

FIESTA BRAVO PRIJS: f 14.417,-*.

'n Uitzonderlijk lage prijs voor 'n uitzonderlijk goede auto. Ford Fiesta Bravo: 3-deurs – 957 cm³ motor – f 14.417,-*. Met 1117 cm³ motor is de prijs f 15.150,-*, waarbij als zuinig extra het Economy Plus Pack verkrijgbaar is voor slechts f 165,-*.

Vraag uw Ford Dealer ook naar het speciale zomerpakket. Uitneembaar zonnedak met kantelstand plus getint glas rondom. Samen voor f 684,-

VERBRUIKSCIJFERS FORD FIESTA BRAVO (VLG. ECE-NORM)

	90 KM/H	120 KM/H	STADSVERKEER
957 CM³ MOTOR	1:16.9	1:12.0	1:12.2
1117 CM³ MOTOR (+ ECONOMY PLUS PACK)	1:19.6	1:14.9	1:13.7
1117 CM³ MOTOR	1:16.7	1:11.9	1:11.4

F. 14.417,-* FORD FIESTA BRAVO. MEER WAARD OP DE WEG.



*) Adviesprijzen incl. BTW af importeur. Afleveringskosten v.a. f 347,-. Prijswijzigingen voorbehouden. 6 Jaar garantie tegen doorroesten van binnenuit, geen extra kosten, geen tussentijdse behandeling, volledig overdraagbaar. Vraag uw Ford Dealer de gunstige Garantie Extra: 2 jaar extra garantie op voordelige voorwaarden. Hij kan u ook deskundig informeren over een vlotte financiering via Ford Credit en over de voordelen van Ford Leasing.

AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V. Showroom: Heerlerbaan 66, HEERLEN. Tel. 045-721152

AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN B.V. Weth. Sangersstraat 7, BEEK. Tel. 04402-5353

AUTO KÖNINGS B.V. *Het adres voor uw nieuwe Ford* Off. Ford-dealer. Mgr. Vranckenstraat 20, SITTARD. Tel. 04490-16046

VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V. Rijksweg Zuid 90-100, SITTARD. Tel. 04490-15200



Centrum CHARLES FEIJTS B.V. Korvetweg 20-22 Beatrixhaven, MAASTRICHT. Tel. 043-16755

Limburgs Dagblad



AZ '67 vergaloppeert zich weer

Karakter bezorgt FC Utrecht winst

Van onze sportredactie

UTRECHT – Een minderheid aan kwaliteit is in de sport te nivelleren door karakter. Het rijk gekochte AZ '67 heeft zich woensdagavond voor de tweede maal vergaloppeerd aan FC Utrecht, dat het eerste duel om de KNVB-beker afrondde met de kleinst mogelijke marge. De manier waarop de 1–0-overwinning van FC Utrecht tot stand kwam, moet de Alkmaarders aan het denken zetten, want in competitieverband kregen ze op exact dezelfde wijze een draai om de oren. Toen leverde die 1–0 twee punten op, nu slechts een wankele basis om 18 mei in de Alkmaarderhout nogmaals het surplus aan klasse via inzet te compenseren.

Trainer Georg Kessler van AZ '67 wees op de lauwheid waarmee zijn spelers uit de startblokken kwamen. FC Utrecht kreeg het initiatief aangeboden, hoewel het vijf minuten eerder een forse mentale tik had moeten incasseren toen bleek dat libero Leo van Veen als meest geroutineerde schakel wegviel. Zijn voetblessure liet niet toe dat „de lange" zich met het spektakel bemoeide. „De opvang was echter bewonderenswaardig", meende doelman Hans van Breukelen.

Door het wegvallen van Utrechts meest ervaren man (Van Veen), werd de last van de organisatie gelegd op de schouders van de minst geroutineerde speler, Jan van den Akker, die vier wedstrijden geleden nog zou worden uitgeleend, maar zich dermate sterk heeft ontwikkeld dat Berger hem als laatste man liet opdraven.

„Een plaats die ik in UEFA-jeugdelftal vaak heb bezet, maar dat kan ik me nauwelijks meer herinneren", aldus de boomlange Utrechter, die de geestelijke spanning amper had aangekund. „We speelden zó sterk op het verhogen van de kleine voorsprong, dat AZ alle gelegenheid kreeg om te counteren. Als het ons niet meezit, knalt Pier Tol onze aardige uitgangspositie omver. Nu moeten ze er in Alkmaar minimaal twee scoren om de beker te pakken."

Kessler begreep dat ook en laakte de matheid van zijn spelers. Tijdens de rust bracht hij zijn mannen bij dat er op basis van kwaliteit meer te halen was. Kruys, Adelaar en Wouters ondervonden de druk van Peters, Nygaard, Jonker en de doorgeschoven libero John Metgod aan den lijve, waardoor ze zich moesten bepalen tot assisteren van de defensie. Deze bleef soms met kunst, vliegwerk en geluk meester van de situatie. Trainer Han Berger liet Gozems en De Kruyk warmlopen, omdat hij vreesde de greep totaal te verliezen, maar juist op het moment dat FC Utrecht door de knieën dreigde te gaan, werd er tandenbijtend teruggeknokt en moest Ronald Spelbos zijn ploeggenoten tot meer attentie aansporen, omdat Jan Monster ongrijpbaar bleek voor Richard van der Meer en Willy Carbo zijn stijgende vorm wat al te nadrukkelijk begon te tonen.

Kijkspel

In die door FC Utrecht doorgeworstelde fase ontspon zich het aardigste kijkspel. AZ ging op jacht om de al in de vierde minuut door Jan Wouters op het bord gebrachte stand (1–0) ongedaan te maken. De opponenten wilden een bredere kloof slaan en hadden daar de kans toe. Jan Monster kreeg drie minuten voor het einde de tijd om Van der Meer het bos in te sturen, maar de rechtervoet gehoorzaamde niet meer toen Eddy Treytel een gapend gat in zijn doel liet vallen.

Die marge zou, gezien het AZ-overwicht na rust wat al te veel van het goede zijn geweest. Nygaard, Tol en Jonker testten Van Breukelen, die echter zo gemotiveerd was dat hij te ver ging. Eerst zwiepte hij Kees Kist bij de zijlijn van de bal; daarna duelleerde hij ver van zijn doel met Jonker. Scheidsrechter Beb Thomas zag geen aanleiding een kaart te trekken en gezien het beeld van de wedstrijd zou een prent ook niet hebben gepast. Er waren 10.200 toeschouwers.



● „Wie ben jij?", lijkt Johnny Metgod van AZ '67 (rechts) te zeggen tegen Willy Carbo van FC Utrecht. Beeld uit de strijd om de Nederlandse beker.

Austria Wien bekerwinnaar

WENEN – Austria Wien zal het volgend seizoen Oostenrijk vertegenwoordigen in de strijd om de Europese voetbalbeker voor bekerwinnaars. Voor de achttiende keer in zijn bestaan veroverde de Weense club de Oostenrijkse cup. In de finale, in het Horr-stadion in Wenen, versloeg Austria met 3–1 (rust 0–1) Wacker Innsbruck.
De eerste finalewedstrijd had ook al een overwinning (1–0) opgeleverd voor Austria Wien.

Resultaten Brits voetbal

LONDEN/GLASGOW – In de Engelse en Schotse eerste divisies zijn woensdagavond enkele wedstrijden gespeeld. De uitslagen zijn: Engelse competitie, eerste divisie: Leeds-Birmingham 3–3, Nottingham Forest-Tottenham Hotspur 2–0. Schotse competitie: St.-Mirren-Aberdeen 0–2.

Wetzels naar Panningen

HEER – Met ingang van het nieuwe voetbalseizoen zal Jan Wetzels (28) de kleuren van hoofdklasser Panningen verdedigen. Wetzels speelt momenteel nog bij Heer, na eerder ondermeer voor Fortuna Sittard te zijn uitgekomen. Ger Vullings van Panningen vertrekt naar Sparta uit Sevenum.

Hoofdklasser RKC heeft Rien de Leur aangetrokken als opvolger van oefenmeester Jos Wap, die naar De Valk vertrekt. De Leur is 41 jaar. Hij heeft momenteel een vierdeklasser uit het zaterdagvoetbal onder zijn hoede. In zijn jongere jaren verdedigde hij de kleuren van RKC.

Promotieduels reserveteams

HEERLEN – Zaterdag 15 mei beginnen de promotiewedstrijden voor een plaats in de reserve eerste klasse van het amateurvoetbal. De loting zorgde voor het navolgende programma: 15 mei: Tiglieja 2-Caesar 2; Heerlen 2-Meerssen 2; Meerssen 2-Tiglieja 2; Caesar 2-Heerlen 2; Heerlen 2-Tiglieja 2 en Meerssen 2-Caesar 2.

Troostprijs voor Roda's tweede

KERKRADE – Het tweede elftal van Roda JC kwam in de laatste thuiswedstrijd tegen FC Twente 2 niet verder dan een 2–2-gelijkspel. Uiteindelijk verloor de equipe van trainer Gerards na het nemen van strafschoppen, zodat de ploeg met een troostprijs genoegen moest nemen. In een matte, onaantrekkelijke eerste helft maakte de rechterspits van Twente, Timmerman, de Kerkradenaren het leven zuur. Via twee prima doelpunten zette hij zijn team op een 0–2-voorsprong. Vóór het rustsignaal bracht Leon Wassenberg zijn team uit een vrije trap terug tot 1–2. N Na de stichtte doelman Snelders herhaaldelijk gevaar via zijn verre uittrappen, maar telkens wist Roda's achterhoede de zaak dicht te houden. Een pass van Paul Lenferink bereikte de ingevallen Jan Conjour, die op zijn beurt gedecideerd inkopte: 2–2. FC Twente 2 benutte vervolgens vijf strafschoppen, waardoor de oostelijk ploeg twee punten uit het vuur sleepte.

Standard Luik onderuit tegen Barcelona

Schoppen was troef

BARCELONA – Het was allerminst toeval dat alle doelpunten gisteravond bij Barcelona-Standard Luik (2–1) ontstonden uit vrije schoppen. Zelden zal een Europese bekerfinale zo'n antipropaganda voor voetbal hebben gebracht als dit keer in de Catalaanse hoofdstad. Barcelona hanteerde daarbij het beproefde recept, waarbij alle middelen geoorloofd leken. Het tergende gedrag dat de Spanjaarden eigenlijk vanaf het begin etaleerden, was er uiteindelijk ook de oorzaak van dat bij Standard Luik alle knoppen doorsloegen en het zijn reputatie evenmin verloochende.

Dat Barcelona na afloop van deze vulgaire schoppartij uit handen van UEFA-voorzitter Franchi voor de tweede keer in haar bestaan de Europa-Cup II in ontvangst mocht nemen, zou de Europese voetballeiders tot nadenken moeten stemmen. Want als dit de manier is om tot succes te komen, belooft het komende wereldkampioenschap voetbal, dat over precies een maand in hetzelfde stadion wordt geopend, weinig goeds.

Zes keer geel

In totaal moest de Westduitse scheidsrechter Eschweiler niet minder dan zes gele kaarten uitdelen: twee aan Barcelona (Miqueli, Manolo) en vier aan Standaard (Wendt, Meeuws, Haans en andermaal Meeuws, die daardoor vroegtijdig de kleedkamer mocht opzoeken). De Westduitser, die evenmin als zijn voorganger Mulder en Kirschner bleek opgewassen tegen het irritante gedrag van Spaanse treiteraars als Migueli (vooral hij), Manolo, Gerardo en Moratalla, moest niet minder dan 52 keer het spel onderbreken voor overtredingen. Bijna vanzelfsprekend nam Barcelona het leeuwedeel voor zijn rekening: 16 voor en 15 na de rust.

Nu zou er misschien heel wat minder hard door Barcelona zijn ingegrepen als het niet reeds in de zesde minuut op achterstand was gekomen. Aan die treffer ging een overtreding van Carrasco vooraf. Even buiten het strafschopgebied keek Arie Haan wel erg opvallend naar de ruimte rechts naast de muur, maar speelde de bal vervolgens in de vrije ruimte. Wendt doorzag pijlsnel zijn bedoeling, sprintte in de ruimte op links en stelde vervolgens Vandersmissen in staat simpel te scoren. De Spaanse verdediging keek als versteend toe.

Prompt waren de Spanjaarden vanaf dat moment de wijze raadgevingen vergeten van hun oefenmeester Udo Lattek, die zijn spelers bij herhaling had gewaarschuwd voor de immer streng oordelende Eschweiler. Nadat een kopbal van Quini niet de zozeer gewenste gelijkmaker had opgeleverd, zocht Barcelona het vanaf toen louter in intimidatievoetbal. Het eerste slachtoffer heette Wendt, die door Migueli hardhandig buiten de lijnen werd gewerkt. Vervolgens schopte de vervanger van Olmo in het strafschopgebied Tahamata onderuit, nadat Eschweiler reeds had gefloten voor een overtreding tegen Botteron.

Dat er tussen de bedrijven door ook nog gevoetbald werd, viel nog nauwelijks op. Het sterk defensief ingestelde Standaard hield permanent vier man achterin en het toch al niet van intelligentie overlopende Barcelona moest daarop het antwoord schuldig blijven. Ook de vleugelwissel Simonsen-Carrasco leverde aanvankelijk nauwelijks rendement op, mede doordat Gerets op rechts een ijzersterke rol vertolkte.

Kort nadat Meeuws terecht het geel had gezien voor een overtreding tegen Esteban, ontstond pal voor rust vanaf de linkervleugel toch de Spaanse gelijkmaker. Uit een vrije schop van Esteban, na een overtreding van Gerets, verlengde Simonsen de bal met het hoofd, nadat Preud'homme de vrije schop totaal verkeerd had beoordeeld.

Achttien minuten na rust viel in feite de beslissing. En weer ging een overtreding vooraf aan de treffer van Quini, die een vrije schop van Simonsen knap verzilverde.



● Tahamata was een van de slachtoffers in het vechtvoetbal



● Juichstemming bij Standard Luik na de openingstreffer. Daarna kwam de keiharde werkelijkheid. En die leverde Barcelona de beker op.

Bestuurslid Senior: „Geen politiek in voetbal"

FIFA accepteert geen boycot van titelstrijd

MADRID – De FIFA zal geen boycot accepteren in de eindronde van het twaalfde toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, dat op 13 juni in Spanje begint. Een dergelijke uitspraak werd in Madrid gedaan door het Columbiaanse bestuurslid van de internationale voetbalfederatie Alfonso Senior.

„De FIFA", zei Senior, „gelooft niet in een boycot, maar zal het ook niet straffeloos toestaan. Het kan niet aanvaard worden dat vragen van politieke aard van invloed op het voetbal zijn".

De voorzitter van de voetbalbond van Columbia, die ook president is van het organisatiecomité van het wereldkampioenschap van 1986, is op dit moment in Spanje om propaganda te maken voor de eindronde van het dertiende toernooi om het wereldkampioenschap in zijn land.

Senior stelde dat de FIFA geen enkel signaal had ontvangen waaruit zou kunnen blijken dat Engeland, Schotland of Noord-Ierland niet van plan zouden zijn gebruik te maken van hun recht uit te komen in Spanje. „Er is ook geen enkele reden toe", vond Senior. „Een wereldkampioenschap voetbal en meningsverschillen hebben niet met elkaar te maken".

Volgens de Columbiaan is er ook geen reden aan te nemen dat Argentinië of El Salvador wegens de moeilijke situatie in dat land, zouden afzien van deelneming. De FIFA verwacht ook niet dat Algerije en Kameroen gevolg zullen geven aan het advies van de organisatie van Afrikaanse eenheid. De OAE heeft tot een boycot opgeroepen omdat de Afrikaanse landen al jaren geleden hebben besloten niet deel te nemen aan toernooien, waarbij ook Nieuw-Zeeland van de partij is. Dat land immers onderhoudt sportieve contacten met Zuid-Afrika.

Doping brengt zege Vuelta in gevaar

Arroyo betrapt

MADRID – Twee dagen nadat de Nieuwzeelander Eric MacKenzie verboden stimulerende middelen had gebruikt in het Kampioenschap van Zürich, werd ook de winnaar van de Ronde van Spanje, Angel Arroyo, positief bevonden. Tegelijk met Arroyo zijn ook zijn landgenoten Vicente Belda en Pedro Munoz betrapt. De dopingcontroles in de Vuelta werden uitgevoerd na de zeventiende en negentiende etappe.

Arroyo heeft inmiddels ontkend dat hij verboden middelen tot zich had genomen. De contraexpertise heeft donderdag plaats. Wanneer Arroyo opnieuw positief wordt bevonden, wordt hij gediskwalificeerd als winnaar van de Ronde van Spanje. Dan gaat de overwinning naar Marino Lejarreta, die als tweede eindigde. „Ik wilde deze Ronde erg graag winnen, maar niet op deze manier", verklaarde Lejarreta. „Als de contraexpertise eveneens voor Arroyo positief uitkomt, dan is dat zeer slecht nieuws voor de wielersport", voegde hij eraan toe.

Profronde Voerendaal geschrapt

VOERENDAAL – De profronde van Voerendaal, die zondag 13 juni zou worden verreden, gaat niet door. Bij monde van Pierre Schoenmakers deelden de organisatoren mee geen vergunning van B en W te hebben gekregen, omdat er die dag kermis in Voerendaal is. Uitwijken naar een andere datum is, vanwege de overvolle wielerkalender, niet meer mogelijk. Zondag 13 juni is de dag waarop het WK voetbal begint. Tegelijkertijd vindt de laatste etappe in de Ronde van Luxemburg plaats.

Echtelijke ruzie houdt voetballer weg bij WK

BELO HORIZONTE – Er bestaat een grote kans dat de Braziliaanse spitsspeler Serginho niet aanwezig zal zijn bij het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Spanje, dat op 13 juni begint. Serginho, wiens naam voluit Sergio Bernardino is, moet namelijk op 8 juni in Sao Paulo terechtstaan, de dag dat hij met de Braziliaanse ploeg zou moeten afreizen naar Spanje. In januari bracht de 1.88 meter lange en 84 kilo zware Serginho zijn vrouw Nanci tijdens een echtelijke ruzie moedwillig lichamelijk letsel toe. Zijn vrouw stapte daarop naar de rechter.

Aanklager Gabriel Scotti noemde Serginho „een persoon met een agressief karakter, die bijna nooit thuis slaapt, en als hij dan eens thuis is, is hij dronken en gebruikt hij obscene taal tegen zijn vrouw, die de laatste tijd geregeld door hem is beledigd". Scotti voegde eraan toe dat Serginho en zijn echtgenote Nanci meer dan drie jaar zijn getrouwd, maar dat zij niet in „harmonie" leefden. De voetballer was zelfs gestopt zijn vrouw en kinderen financieel te ondersteunen.

Serginho's advocaat Eurico de Castro Parente verklaarde er zeker van te zijn dat de rechter de voetballer in staat zou stellen deel te nemen aan het WK door de datum van de rechtszitting te vervroegen of uit te stellen. De 28-jarige spitsspeler, die bekend staat om zijn opvliegendheid, is een van de belangrijkste spelers in het elftal van de Braziliaanse coach Tele Santana.

Duitsers kloppen Noren

OSLO – Het Westduits voetbalelftal heeft in een oefenwedstrijd ter voorbereiding op de eindronden van de wereldtitelstrijd met 4–2 gewonnen van Noorwegen. De stand in de rust van het duel, dat in Oslo werd gespeeld, was 1–3.

Een maand voor het begin van de eindronde in de strijd om het wereldkampioenschap in Spanje leverde West-Duitsland op het nogal hobbelige veld van het Ullevaal-stadion aanvallend een redelijk goede wedstrijd af tegen de vrijuit spelende Noren. Verdedigend kwam de ploeg, mede door de vele (vijf) wissels die coach Jupp Derwall toepaste, veel minder goed voor de dag.

Tegenover de vier doelpunten van de Westduitsers (twee van aanvoerder Rummenigge en twee van Littbarski) stelden de Noren door Okland en ex-FC Den Haag- en Feyenoord-speler Roger Albertsen twee treffers. Beide ontstonden door weifelachtig optreden in de Westduitse verdediging. Derwall bracht onder anderen de 18-jarige Uwe Reinders in voor Breitner en Klaus Fischer voor Horst Hrubesch. Beide ervaren spitsspelers stelden, volgens Derwalls commentaar na de wedstrijd, danig teleur. Er waren 15.000 toeschouwers.

Bij beschikking van de arrondissements rechtbank te Maastricht d.d. 22 april 1982 is het faillissement van Simon **Schievink** geboren te Geleen op 19 april 1947, wonende te Geleen aan de Lupinehof no. opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. A.M.J. Palmen,
curator Advocaat
en Procureur
Rijksweg Zuid 45
Postbus 152
6130 AD Sittard

Leo Kerstges met Hasselt naar Belgische topklasse

„We kunnen het aan"

door jos cortenraad

MAASTRICHT – Toen Leo Kerstges twee jaar geleden MVV verruilde voor het Belgische Hasselt was er niemand die de stugge middenvelder nog een glanzende voetbalcarrière voorspelde. Kerstges, toen net 31 jaar, ging afbouwen. Nog gauw wat franken meepikken en er dan een punt achter zetten. Tenminste, dat dacht men, maar nu staat de rasechte Maastrichtenaar met zijn ploeg Hasselt weer in het middelpunt van de belangstelling. Het team van de legendarische Masopust is volop in de promotierace. Met een beetje geluk bereikt Leo Kerstges dan toch nog het hoogste voetbalniveau in België: de eerste nationale.

„Toen ik begon bij Hasselt was het daar een warboel. De ploeg was net gedegradeerd naar de tweede nationale. Verschillende spelers waren vertrokken en eigenlijk was het een samenraapsel van jonge gasten. Ons eerste doel was dan ook handhaving en van daaruit werken aan een nieuwe ploeg. Dat lukte wonderwel, want al in dat eerste jaar bereikte Hasselt de nacompetitie. Nu zijn we dus wéér in de race. Ik durf te zeggen dat deze ploeg rijp is voor de hoogste klasse. Een goede trainer, goede spelers. Kortom: kwaliteit. We moeten nog twee keer spelen tegen onze grootste concurrent Beerschot. Het wordt moeilijk, maar we kunnen het halen", meent Leo Kerstges.

Verschil

Het bevalt Leo Kerstges wel in België. „Hoewel er veel verschillen zijn met het Nederlandse voetbal", merkt hij op. „Van de ene kant is er totaal geen begeleiding, in die twee jaar ben ik bijvoorbeeld nog nooit gemasseerd. Maar van de andere kant is er wel een arts die elke wedstrijd in de dug-out zit. Dat is weer professioneel. Van preventieve, medische begeleiding hebben ze daar nog nooit gehoord. Wat kameraadschap en collegialiteit betreft is Hasselt echter een fijne club. Ik hoop dat ik er nog enige tijd kan voetballen. Masopust wil me houden, zeker als we promoveren."

Leo Kerstges was dit seizoen bijna drie maanden geblesseerd. „Verschrikkelijk vond ik dat. Dan merk ik toch dat ik nog heel wat voor het voetbal over heb. Soms wens ik mezelf wat meer vrije tijd toe. Wat meer tijd aan mijn gezin besteden, wat meer vissen en het wat rustiger aan doen. Daarnaast heb ik ook nog een drukke baan (op het GAK in Maastricht). Maar ik kan nog erg goed mee in de voetbalwereld. Het zal er toch wel op neer komen dat ik er nog een of twee jaar aanplak."

Aanvoerder

Méé kan Leo Kerstges nog zeker. Bij Hasselt vervult hij de rol van centrale middenvelder. Tevens kreeg hij aan het begin van dit seizoen de aanvoerdersband om. „Een rots in de branding" noemt hij zichzelf.
Nog drie wedstrijden moet Hasselt spelen in de nacompetitie. Vanavond uit tegen Harelbeke en daarna nog tweemaal tegen Beerschot. „Voor Harelbeke heb ik de meeste angst", aldus Kerstges. „We wonnen tien wedstrijden op rij, maar van Harelbeke verloren we. Als we vanavond winnen dan kunnen we het halen. Overigens heb ik vorige week mijn derde gele kaart opgelopen. Als het tegenzit betekent dat één wedstrijd schorsing. Hier in België is dat echter anders dan in Nederland. Je schorsing gaat pas in als je naam in het bondsblaadje staat. Als ik geluk heb dan komt het volgende nummer pas uit als de nacompetitie voorbij is."

Leo Kerstges voelt zich nog betrokken bij MVV. „Ja natuurlijk. Ik heb daar 18 jaar gevoetbald, waarvan 13 jaar betaald. Ik zou het erg vinden als MVV degradeert. Maar nu is Hasselt mijn ploeg en daar concentreer ik me op."

● *Mei 1980. Leo Kerstges neemt afscheid van MVV. Binnenkort misschien wéér bloemen als Hasselt promoveert?*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Rus blijft winnen in Vredeskoers

DUBNICA NAD VAHOM – Rikho Soeoen uit de Sovjetunie heeft de derde etappe van de amateurwielerwedstrijd de Vredeskoers gewonnen. Het betekende de tweede achtereenvolgende etappezege voor Soeoen, die ook al de leiding in het algemeen klassement bezit.

De Sovjetrenner ging woensdag in de derde etappe van Olomouc naar Dubnica Nad Vahom over 185 kilometer zijn landgenoot Sjachid Zagretdinov vooraf. De Oostduitser Olaf Ludwig bezette de derde plaats.
De uitslag van de derde etappe is: 1. Rikho Soeoen (Sov.) 185 km in 4 uur 36 minuten; 2. Sjachid Zagretdinov (Sov.) op 4 sec.; 3. Olaf Ludwig (ODl) op 7 sec.; 4. Marco Vitaly (Ita.) op 10 sec.; 5. Michael Klasa (Tsj); 6. Parizio Gambirasio (Ita.); 7. Thomas Barth (ODl.); 8. Grzegorz Banaszek (Pol.); 9. Mircea Romascanu (Roe.); 10. Moestafa Najjari (Marokko) allen in dezelfde tijd als Vitali.

34. Johan Lammerts op 10 sec.; 36. Gerrie Takens z.t.; 48. John van Asten op 49 sec.; 56. Hans Daams op 4.11; 74. Ad van der Poel op 15.17.

Algemeen klassement
1. Rikho Soeoen (Sov.) 12.27.04; 2. Sjachid Zagretdinov (Sov.) op 4 sec.; 3. Thomas Barth (ODl.) z.t.; 4. Lutz Loetsch (ODl.) z.t.; 5. Ivan Misjenko (Sov.) op 5 sec.; 6. Andrzej Serediuk (Pol.) op 14 sec.; 7. Joeri Barinov (Sov.) op 16 sec.; 8. Vladimir Vavra (Tsj.) op 17 sec.; 9. Vladimir Kozarek (Tsj.) op 18 sec.; 10. Belmiro Silva (Port.) op 26 sec.; **42. Takens op 9.26; 51. Lammerts op 12.18; 61. Van Asten op 16.50; 68. Daams op 19.48; 71. Van der Poel op 31.09.**

BERTHIERVILLE – Vandaag vindt in Canada de begrafenis plaats van Gilles Villeneuve, de Formule I-coureur die afgelopen zaterdag op het autocircuit van Zolder verongelukte. Helm en handschoenen liggen in Berthierville op het stoffelijk overschot van de Canadees.

„Ik ben al blij met bereiken van finaleplaats"

Jimmy Connors gelooft niet in kampioenschap

HAMBURG – Jimmy Connors heeft zich op moeizame wijze geplaatst voor de derde ronde van het tennistoernooi om de open Westduitse tenniskampioenschappen, dat in Hamburg wordt gehouden.

De als eerste geplaatste Amerikaan had in de eerste set geen problemen met de jonge Fransman Henry Leconte (6–1). De tweede set ging hem aanzienlijk moeilijker af. Pas in de tiebreak wist hij de partij binnen te halen: 7–6. Bij de stand 4–5 had Connors elf minuten nodig om op 5–5 te komen. Het was tekenend voor zijn wisselvallige spel.
Zelf was hij dan ook erg sceptisch over het behalen van de open Westduitse titel. Connors: „Ik mag blij zijn als ik een finaleplaats bereik, laat staan dat ik de titel win."
Peter McNamara, de man die Connors vorig jaar van de titel afhield, kende ook de nodige problemen met het bereiken van de derde ronde. De Australiër won in drie lange sets van de Braziliaan Carlos Kirmayr. De setstanden waren 6–3, 5–7, 6–3. Freddie Sauer stuntte tegen Victor Pecci uit Paraguay. De Zuidafrikaan versloeg de veel hoger ingeschatte Pecci met 5–7, 6–4, 7–6.

De Peruaan Pablo Arraya heeft aan zijn plaats in de tweede ronde geen financieel voordeel gehad. Na de 3–6 1–6-nederlaag tegen de Tsjechoslowaak Tomas Smid werd hij wegens het maken van "obscene gebaren" beboet met 1000 dollar (2600 gulden). Hij had gekke gezichten getrokken tegen Smid en hem toegeroepen: „Zo zien de Russen eruit."

RKBSV-Hopel de grote topper

Van onze medewerker

HEERLEN – Aanstaande zondag gaat het amateurcircus de finale in. De tweede, derde en vierde klassers spelen dan namelijk de laatste competitieronde. De spanning zal op diverse voetbalvelden, weer te snijden zijn. Diverse verenigingen wedijveren immers nog om een promotieplaats, of strijden tegen het degradatiespook. De grote topper van dit laatste weekeinde is ongetwijfeld de ontmoeting tussen het Brunssumse RKBSV en het Eygelshovense Hopel. Beide trainers voorspellen een strijd op het scherp van de snede.

„Het wordt een open wedstrijd", volgens trainer Otten van RKBSV. „We hebben het voordeel van een twee-punten-voorsprong en we spelen een thuiswedstrijd. Desalniettemin schat ik de kans op het kampioenschap op 50%. Ik ben al vergekomen met dit jonge elftal. Mocht er onverhoopt nog iets mis gaan, gaat voor ons de wereld zeker niet onder". Zijn opponent Mick Vliegen meent: „Wanneer we zondag winnen, voorspel ik dat we het beslissingsduel winnen. Ik ben erg optimistisch. De uitwedstrijden zijn namelijk Hopels sterkste kant. In verband met de te verwachte drukte (men rekent op 1500 toeschouwers) en met de renovatie van de Rozengaard, adviseert het bestuur van RKBSV de auto's te parkeren op het industrieterrein aan de Schinvelderweg.

In de hoofdklasse ziet het er somber uit voor Heer. Wanneer Heer verliest en Limburgia een punt wegsnoept uit Voerendaal, is de equipe van Ber Beckers definitief gedegradeerd. Venray kan vanavond reeds de promotie in de wacht slepen in de eerste klasse F. Als SVN verliest van Volharding is de koploper onbereikbaar voor de concurrentie en zal de vlag in de top. Derhalve zal de complete selectie het duel in Nieuwenhagen bijwonen.

Minor, op de huid gezeten door Sittard, zou na tien jaar weer kunnen promoveren naar de eerste klasse. Trainer Senden: „We hebben de kaarten in eigen hand. Ik ben ervan overtuigd dat we het redden". Eijsden zal trachten een beslissingswedstrijd te forceren voor de tweede degradatieplaats. In 2B kan het bijna niet meer mis gaan voor Megacles. Eén punt tegen Reuver is voldoende om te feesten. Secretaris Ottenheim van SCG: „Ik hoop dat de jongens nog eenmaal hun accu kunnen opladen voor deze laatste eindsprint. Aan een gelijkspel hebben we genoeg". In 3C komen nog zeven teams in aanmerking voor de twee degradatieplaatsen.

In 4B en 4E zijn RKVVM en Armada normaal gesproken de nieuwe kampioenen. Zwart-Wit en Walburgia liggen echter op de loer. Trainer Lenders (RKVVM): „MVC, mijn nieuwe club, zal ons niets cadeau doen. We zullen zelf moeten knokken. In de 46-jarige geschiedenis zijn we nooit verder gekomen dan de vierde klasse. Daarom zijn we ditmaal extra geladen. Iedere speler zal proberen het kampioenschap te verwezenlijken".

KVC Oranje en COV zullen waarschijnlijk in 4C en 4D moeten afhaken en degraderen naar de onderafdeling. Aanvoerder Bert Wassen ziet echter nog een klein lichtpuntje: „De hoop voor KVC Oranje is nog niet vervlogen. Er zit nog een klein kansje in. In ieder geval zullen we zondag moeten winnen".

● *Zondagmiddag komen de amateurs uit de tweede, derde en vierde klassen voor de laatste maal tijdens deze competitie in actie. Diverse clubs maken nog kans op promotie, zoals Sittard. Mocht Minor verliezen en Sittard winnen, promoveren de Sittardenaren naar de eerste klasse.*
Foto: PETER ROOZEN

Uitslagen afd. Limburg

1e klasse C	
Mheerder B.-Huskense B.	2–0
1e klasse D	
Troja-BVC'28	1–1
Amstenrade-VCT	1–1
1e klasse E	
Laura 2-Miranda 2	1–1
Wit. Gr.2-Waub. B.2	6–1
FCG 2-Sylvia 2	4–3

Tweede klassen	
Struchter B.-Wahlwiller	**2–7**
Sp. Slenaken '63-Valk. B.2	**2–1**
Simpelv.3-Sportcl.'25	**1–2**
Hopel 2-Haanrade	**0–3**
Haanrade kampioen	
Waub. B.3-KEV 3	3–0
RKSNE 2-CSVT	1–2
CSVT 2-Mariar.2	0–7
Weltania 3-Wijnand.	0–1
Helios '23 2-RKDFC 2	4–1
Sweykh. B.2-RC Ria 2	5–3
Derde klassen	
Wijlre 3-Berg 3	4–1
Wit Gr.3-Vijlen 3	1–4
Partij 2-RKMVC 3	1–0

Miranda 3-RKTSV 4	7–1
Heil.4-FCG 3	3–0
Sylvia 3-Haanr.2	3–1
RKONS 4-Passart 2	0–0
RK Kolonia 3-Limburg.3	1–0
Kakertse B.2-Waubach 3	1–2
Vaesr.3-VCT 2	4–1
Wijnand.4-Minor 5	0–0
Wijnandia 4 kampioen	
EHC 4-Helios '23 4	0–0
Amstenr.2-Schuttersv.5	2–1
Mariar.3-Limburgia 4	4–2
Doenr.3-Stadbr.2	1–3
De Ster 5-Susteren 6	4–3
Vierde klassen	
RVU 5-RKASV 6	2–3

SV Epen 2-RKIVV 2	10–0
RKSVB 4-Iason 4	4–0
RKMVC 5-Wit Gr.4	1–0
Rimburg 3-Waub.6	1–4
Eikenderv.3-RKSNE 3	5–2
Klimm.3-Troja 2	1–0
Mariar.5-Eikenderv.4	5–3
Hrl. Sp.6-Hrln 6	2–1
Bekkerv.8-RKBSV 5	7–2
Gr. Ster 5-Palemig 5	3–3
RKTSV 6-Passart 3	3–0
CSVT 3-Heksenb.5	4–2
FCG 5-Amstenr.4	1–5
GSV'28 4-Gr. Ster 6	2–2
Gr. Ster 7-Laura 5	0–5
BVC 3-Doenr.4	2–1
Centr. B.2-GSV'28 3	3–1

Mheerder Boys kampioen

MHEER – Door een 2–0-zege op Huskense Boys werd Mheerder Boys kampioen in de eerste klasse C van de afdeling Limburg en promoveerde daardoor naar de vierde klasse van de KNVB.

Almania-bus naar jeugdfinale

SITTARD – Door de 3–2-overwinning op de leeftijdgenoten van Susteren werden de A-junioren van Almania voetbalkampioen in hun klasse. Komende zondag speelt het team uit Broeksittard in Helden tegen VVV '03. Het betreft de finale van het toernooi om de Bisschopsbeker. Bij voldoende deelname loopt een supportersbus. Vertrek zondag om 13.30 uur vanaf de Almania-kantine. Kosten 5 gulden per persoon. Opgave tot vrijdagavond bij Bert Ehlen, Kruisstraat 49 in Sittard.

Van Bracht naar WK driebanden

LEUSDEN – Rini van Bracht zal van 21 tot en met 30 mei deelnemen aan de strijd om het wereldkampioenschap driebanden in Guyaquil in Ecuador. De nationale biljartkampioen neemt de plaats in van de Belg Raymond Ceulemans, die afziet van deelneming. Ook zijn landgenoot en regerend wereldkampioen Ludo Dielis zal in Ecuador niet van de partij zijn. Beide Belgen boycotten het toernooi uit protest tegen het krakkemikkige beleid van de biljartwereldfederatie (UMB), die de wereldkampioenschappen bij voorkeur in Zuidamerikaanse landen laat verspelen, terwijl de sterkste driebanders uit Europa en Japan komen.

Interzonetoernooi niet in Mexico

AMSTERDAM – Het interzonale schaaktoernooi, dat van 29 juli tot 20 augustus in Mexico-stad zou worden gehouden, gaat niet door. De hoofdsponsor van het evenement heeft zich onverhoeds teruggetrokken, waardoor het de Mexicaanse organisatie aan de nodige financien ontbreekt. De wereldschaakfederatie (FIDE) heeft daarop het toernooi verplaatst naar IJsland, waar in de maand september gespeeld zal worden.

Kooyman in hockeyselectie

AMSTELVEEN – Hendrik-Jan Kooyman is door bondscoach Wim van Heumen als zestiende speler toegevoegd aan de selectie van het Nederlands hockeyteam, dat zich voorbereidt op het toernooi om de Champions Trophy van 6 tot 13 juni in Amstelveen. De Bloemendaal-speler vult daarmee het gat op, dat zijn clubgenoot Theodoor Doyer wegens studieredenen had achtergelaten.

Spiel 77

HAMBURG – Het winnende getal in de loterij Spiel 77 van woensdag is: 3085433.

Omroepen: één lijn tegen KNVB

**HILVERSUM – De omroepen zullen in de onderhandelingen met de KNVB over de betaling voor het uitzenden van televisieflitsen volgens televisiecommissaris Richard Schoonhoven van de NOS één lijn blijven trekken. Er is volgens hem geen sprake van dat de bestaande animositeit tussen diverse omroepen enerzijds en de NOS anderzijds inzake een vaste uitzending van Studio Sport op de zaterdagavond door een of meer omroepen zou worden benut voor het doorkruisen van die onderhandelingen.
Zoals bekend wil de NOS de zondagmiddaguitzending van Studio Sport (van 17.05 tot 18.30 uur) in verband met het toenemend aantal wedstrijden op zaterdag in het betaalde voetbal verplaatsen naar de zaterdagavond van 22.45 tot 23.15 uur. Van die verplaatsing willen TROS en AVRO niets weten, de overige A-omroepen voelen meer voor een toeleverende functie van de NOS voor hun eigen sportrubrieken.**

Ruiters naar buitenland

DEN HAAG – Een groot aantal spring- en dressuurruiters zal in de komende maand deelnemen aan wedstrijden in het buitenland. Henk Nooren zal uitkomen in internationale concoursen hippique in West-Duitsland (Wiesbaden en Hamburg). Naast de Nederlandse professional komen ook Dion van Groesen, Jan Tops en Albert Voorn in deze wedstrijden uit. Rob Eras en Bob Rademakers nemen van 29-31 mei deel aan een CSI in Reims, terwijl op dezelfde dagen Antoon Ebben en Rob Ehrens in actie zijn in Hickstead. De Nederlandse dressuurruiters vertegenwoordigen Nederland op de internationale wedstrijden van zowel Brasschaat (20-23 mei) als Goodwood (29-31 mei).

Vakantie

Te h. CARAVANS compl. inger. in Eifel en Roggel. S. Degenkamp. Tel. 045-211705.

Wat u zoekt, hebben wij te bieden! te k. of te h. vol. ingerichte STACARAVAN op mooie gezinscamping of een jaarplaats voor uw eigen caravan. Camping Rest. Hacienda, route Noorbeek via de Plank ± 5 km. Tel. 09-3287687999.

CARAVANCENTRUM Beckers b.v. Hoofddealer van Kip toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, luifels, wintertenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v., alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij diaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Wegens aanschaf zwaardere bb-motor een 20 pk BB-MOTOR Johnsson te k., 100% in orde en vaarklaar. Tel. 045-352941.

Betaalbare en gezellige toeringcarvakanties naar de Spaanse zon:

Costa Brava

(Malgrat, Calella, vertrek 4, 11 en 18 juni, 10 dagen.

Hotel Continental 399,–
Hotel Mari Pins 435,–
Hotel Olympic 440,–

Volpension in klasse hotels met zwembad, kamers met eigen badkamer en toilet, luxe toeringcars met gratis maaltijd, Nederlandse reisleiding, gratis excursies.

Reisburo Paul Crombag
Oranje Nassaustr. 45, Heerlen, tel. 045-710000.

Te k. ALPENKREUZER Super '74 m. toebeh. pr. ƒ 1750,-, tel. 04459-1880.

Caravan-Import FEIJTS. Voor het complete assortiment vouw- en tourcaravans van Duitse topklasse. Vouwwagens: Alpenkreuzer nog enkele met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby en Knaus. Stacaravans in diverse maten van 7 tot 11,5 m. Diverse aanbiedingen met kortingen van 10 tot 15%. Steeds mooie gebruikte caravans voorradig. Tevens vakkundige reperatie-service-schadebehandeling en onderhoud. Grote sortering in onderdelen. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek, 04492-1860.

Te k. CARAVAN 3 à 4 pers. met voortent 1972 ƒ 1800,- Duivenstr. 3, Versiliënbosch-Heerlen na 18 u.

Kenia FOTOSAFARI: 3 weken Afrika met Thijs Leenders ƒ 3300,- Tel. 077-36066 of 18368.

Te k. CARAVAN 77, Chateau Touring 390, 4-pers. met ijskast en kachel en nieuwe voortent. Tev. te k. gesloten aanhangwagentje. Kanaalstr. 19 Heerlerbaan.

Te k. CARAVAN Munsterland de luxe bwjr. '80, 4.70 mtr., ijskast, kachel, voortent, nieuwwaarde ƒ 16.400,- voortent ƒ 2300,- . Nú voor ƒ 8750,- samen. Weg. omst. Tel. 045-221086.

Te h. 4-pers. CARAVAN event. ook op camping, tel. 043-72150.

ADRIA 3½ tent 76 ƒ 2600,- in staat v. nieuw Ringstr. 7, Hoensbroek, 045-219510.

Te k. gebr. TOURCARAVANS, tel. 045-752747.

Te k. of te h. ZOMERHUISJE op boscamping Montfort en platbodem zeiljacht met dieselmotor, ligplaats Stevensweert, tel. 045-419471.

Te k. KAJUITBOOT 25 pk bb + tr. i.z.g.st. Tel. 04490-22593.

T. k. CARAVAN Corsar 400 als nieuw. Met kachel-koelk. en pvc-voortent, vr.pr. ƒ 8500,-, tel. 04498-53027.

Te k. SPEEDBOOT merk Vega inboord 135 pk met trailer, bwj. '77, Bilt 3b Stevensweert.

Te k. 2 pers. lichtgew. CARAVAN, Eriba Puck m. voortent, Brachterzijde 18, St.-Joost, tel. 04754-1646.

Te h. ZOMERHUIS + stacaravan in België, resp. 5-20 km van Maastricht van 14 5 tot 22 10. Inl. 04406-12571.

Te h. compl. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel ook weekend, tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Te k. TOURCARAVAN Sprite sport nw. tent. En draagb. TV, i.g.st. Tel. 043-628602.

Te k. CARAVAN 3-pers. merk Weltbumler. Bwj. '73, te bevr. na 18.00 uur. Rooseveltlaan 86, Beek.

Te k. TOURCARAVAN Knaus 450T bwj. '79, z.g.a.n. m. ijskast, douche, r.voort. 2 taf. Vrpr. ƒ 9.500,-. NAVO-str. 13, Sch'berg, tel. 045-316431, na 17.00 uur.

Tirol, Vorarlberg, voor een grandioze ZOMERVAKANTIE, compl. inger. vak. woningen 4–5 pers. V.a. ƒ 395,- p.w. of chalet 6–8 pers v.a. ƒ 595,- p.w. Inl. 05910-22293.

Te k. VW BUS Camper geheel ingericht, nieuwe motor en 60 dagenkaart koopje, tel. 045-410941.

VW-KAMPEERBUS, vast verhoogd dak, gerev. motor, bj. 1969, ƒ 1850,-. Dr. Cl. Meulemanstr. 58, Heerlen, tel. 045-413719.

Te k. KAMPEERWAGEN 4-pers. merk Sprite Musketier, vr.pr. ƒ 650,-, te bevr. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

CARAVAN te k. merk Sprite, 3–4 pers. m. tent, ƒ 1200,-, tel. 04499-2438.

Te k. STACARAVAN 7 m l., geh. compl., vraagpr. ƒ 8000,- (6-pers.), 2e caravan (4-pers.) ƒ 2000,-, standpl. camping „De Kempenheuvel", Bree België, inl. 045-455712.

Antiek

Te k. antiek Hongaars SPINNEWIEL ƒ 450,-, Euverem 31, Gulpen.

Uitzoeken in de grootste antiekhandel: meubels, KLOKKEN, kachels enz. Wijshoff B.V. Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. 3000 m2 showroom.

Te k. complete eet- en SLAAPKAMERS, kleerkast, kamerkast, keukenkast, commodes, nachtkastjes, losse tafels, P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade, tel. 045-241628.

Te k. grote partij Perzische TAPIJTEN en antiek, tegen de laagste prijzen. Kijken is beslist de moeite waard. De verste weg loont zich. Perzen-centrum Meshed, Geleen, Rijksweg Zuid 193.

Te ruil antieke PIANO teg. Henri II kast of iets derg. Tel. 045-213812.

Zondag 16 mei grote Luikse markt te BERG EN TERBLIJT, van 10.00 tot 19.00 uur aan het kermisterrein.

Te k. antiek POTKACHEL, wastafeltje, stoel, paardehamen, wafelijzers, lijsten, schilderijen, waterpomp, goedkoop, tel. 045-419400.

Antiekhandel Simons Dorpstr. 45a, Nuth t/o kerk, grote voorraad in KASTEN, eethoeken, slaapkamers, kachels, klokkenstellen, lampen enz. enz. Beslist goedkoop. Tel. 045-243437. Dond. koopavond H. Hand. spec. prijzen.

Huwelijk/kennismaking

De enige echte Bal zum einzamen Herzen is in OBER-BAYERN Akerstr. 150, H'broek iedere do., vrijd., zaterd. v.a. 20.00 u. Pasje... niet nodig.

HALLO!! ik ben een jonge man die 21 lentes telt en ik zoek kennismaking met een leuk slank meisje (19-26 jr) dat ser. bedoelingen heeft. Ik ben geen uitgaanstype en heb een vaste baan. Verd. persoonsbeschrijving: ik ben slank en heb bruin haar en bruine ogen. Geen avonturiers s.v.p. Alle brieven m. foto worden beantw. Br.o.no. SB 380 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongeman 29 jr. zoekt ser. kennism. m. MEISJE of jonge vrouw. Brieven liefst met tel.nr. en foto naar Ophoven 157 a Sittard.

Leuke symp. 28 j. jongeman zoekt VRIENDIN geh. of gesch. geen bezw. Br. o. no. SI 437 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Vrijgezel, 52 jr. zoekt kennism. met VROUW van 45 tot 55 jr. om samen nog wat leuks van het leven te maken. Br. o. no. HK 646 aan LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goed uitz. slanke jongeman beambte 25 jr. z.k.m. MEISJE v. ongeveer dezelfde leeftijd. Br. o. nr. SH 466 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Jongeman 38 jr. zkt. ser. kennismaking m. MEISJE of vrouw. Br. on. nr. HO 770 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB, Hoensbroek.

Man midd. 30 zkt. langs deze weg leuke lieve VROUW leeft. geen bezw. Br.m. foto o.nr. SH 467 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Diversen

Wie wil zijn PAPIEREN beschikbaar stellen voor het uitvoeren van verwarmingsbedrijf tegen vergoeding of deelname. Br.o.nr. SI 436 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

LIJNPROBLEMEN groot of klein, dan moet u bij Linea zijn inf. 045-216438 of 045-419871.

OLIEFILTERS, luchtfilters, kontaktpunten, kondensators, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, olie enz. Lage prijzen. Verder de bekende grote sortering accessoires. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z-Limburgse TV-service, tel. 045-314122.

ZWEETVOETEN? Met Sudex kunt u er nu in 3 dagen vanaf zijn. Bij drogist en schoenhandel.

Gevelreiniging

door middel van mobiel stralen of chemisch onder hogedruk. Voor vrijblijvende informatie. Ook 's avonds: Bel Kremers 040-447747

Rode diesel en PETROLEUM, nu ook te koop aan ons tankstation Hennen, Parallelweg, Heerlen. Korting super 10 cent, diesel 6 cent, LPG 4 cent.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Zd.-Limburg. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Contacten/clubs

Nieuw te openen **PRIVE-HUIS** vraagt meisjes, tel. 045-222109.

PRIVÉ tel. 045-458486. V. 14.00 uur tot .02.00 uur. Tev. Gastvr. gevr.

ESCORT en privé van 11.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-726249.

GERDA ESCORT. Tel. 045-322795.

ESCORT. Jongedame tel. 045-423768. Bel voor informatie. Tevens assistente gevraagd.

Privé **PATRICIA en SUSY,** van 11 tot 23 uur. Ook weekend. Dr. Nolensstr. 43, Schaesberg. Tel. 045-322836. Assistente gevr.

ESCORT. Bel voor a... spraak 045-226287.

PRIVE en escort. Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek van 10-3.00 uur tel. 045-217143.

PRIVE Gisela en Wall... Tel. 045-254842.

Privé **NATALIE,** van ma. m vr. van 11 tot 24 uur, te 045-322116.

Simon Tahamata blijft 'noodgedwongen' bij Standard Luik

"Ik was zo graag naar Feyenoord verhuisd..."

Van onze verslaggever

EENBERGEN/LUIK – Simon Tahamata blijft bij Stan-rd Luik. Hoewel Hans Kraay – en dus Feyenoord – de klei-Molukker graag had willen contracteren, blijft populaire mon in België. Standard vroeg ongeveer 2 miljoen als ansfersom en dat was voor de Rotterdamse club geen haal-re kaart. Tahamata heeft het in Luik goed naar zijn zin, ar nog liever was hij naar Feyenoord overgestapt.

pulair blijft hij in Nederland. ag het bijvoorbeeld de feestvie-de eigenaar van een sportshop in enbergen. De man weet niet wat n overkomt. Rijen dik heeft de atselijke schooljeugd zich verza-ld rond Simon Tahamata, voor e uur ingehuurd om het twintig-g bestaan extra op te vrolijken. h niet bewust van de omzetver-ende kracht die zijn aanwezig-d uitstraalt, poseert hij in het ede uur geduldig met ieder rt. Bij elke klik van de camera kelt de kassa. Want alleen wan-r de ouder voor minimaal 25 gul-heeft besteed, mag zoonlief sa-n met Simon op de foto. In voet-kringen mag de aan het front te-gekeerde Johan Cruijff dan bij-unaniem worden beschouwd als idool van de natie, voor wie het ouwspel in Steenbergen een uur ft gadegeslagen, bekruipt op z'n st een gevoel van twijfel.

t of het nu zijn lengte is, zijn cheiden, eerder verlegen karak-of zijn voetbalvirtuositeit, feit ft dat Simon Tahamata nog al-een magische aantrekkings-cht uitoefent op de vaderlandse tbaljeugd. Ook de omstandig-d dat hij nu al twee seizoenen ten onze landsgrenzen (bij Stan-d Luik) tegen een bal schopt, ft aan die populariteit geen af-uk kunnen doen.

eelgevraagd

j ons bedrijf", verraadt Joost Claushuis, de internationaal gelouterde hockey-doelman, „is Simon nog steeds de veruit meestgevraagde speler. Waar ok in het land, bijna altijd vragen ze om hem". Die nog steeds niet verflauwde belangstelling doet Simon Tahamata zichtbaar goed. „Voor mij is dat een bewijs", legt hij later op de avond uit, „dat ze mij in Nederland nog niet zijn vergeten. En dat vind ik belangrijker dan het geld".

Het mag duidelijk zijn, in zijn hart vertoeft Simon Tahamata nog altijd in Nederland. Of liever gezegd in Amsterdam bij Ajax, de club die zich twee jaar geleden van hem ontdeed, maar waar nog steeds zijn grote liefde naar uitgaat. „In mijn hart", herhaalt hij nog eens, „voel ik me nog altijd Ajacied. Maar de kans dat ik de eerstkomende jaren weer bij Ajax speel is minimaal. Want dan had ik inmiddels toch iets van die club moeten horen. Te meer omdat deze maand de optie afloopt die Ajax op mij heeft. Maar ik benijd wel de spelers die bij Ajax momenteel samen met Cruijff mogen spelen. Dat had ik graag mee willen maken. Want reken erop dat je van hem ontzettend veel kunt leren".

Op basis van die verbondenheid met Ajax moet de ras-Amsterdammer zijn oren ook niet geloofd hebben toen Feyenoords toekomstige trainer Hans Kraay serieuze gesprekken aanknoopte met de watervlugge spits. Die onderhandelingen zouden echter afketsen op de malse financiële eisen van Tahamata en die van Standard Luik, dat voor zijn enfant terrible een transfersom van twee miljoen gulden bedingt.



● *Simon Tahamata gaat voor de zoveelste keer zijn tegenstander op het verkeerde been zetten. „Ik zag het met Hans Kraay bij Feyenoord zitten. Jammer dat het niet doorgaat..."*

Hans Kraay

„Toch vind ik het nog steeds jammer", licht Tahamata toe, „dat die transfer niet is doorgegaan. Vooropgesteld, dat ik graag terug wil naar Nederland, zag ik het bovendien met Feyenoord helemaal zitten. Met Kraay heb ik prima gesprekken gehad en daaruit heb ik ook opgemaakt, dat Feyenoord gegarandeerd aan de top terugkeert. Daar ben ik heilig van overtuigd. Feyenoord is altijd een ploeg van werkers geweest met drie à vier technische voetballers. Die weg wil Kraay nu ook weer op".

In die spijtbetuiging ligt de conclusie verborgen dat Tahamata het bij Standard Luik allerminst naar zijn zin heeft. Toch is dat slechts ten dele waar, al gaat zijn voorkeur nou niet bepaald uit naar het Belgisch voetbal. Het is ook geenzins een wet van Meden en Perzen, dat de 12-voudig international zijn contract met de Belgische kampioen automatisch verlengt. Want, zo weet hij, er bestaat belangstelling voor hem vanuit Spanje en Frankrijk.

„Maar ik wilde eerst het kampioenschap van Standard afwachten. Nu echter Feyenoord niet doorgaat en Ajax mij kennelijk niet nodig heeft, blijf ik toch nog het liefst bij Standard".

Wat Standard Luik, dat zaterdagavond voor het eerst sinds 1971 weer eens de Belgische titel bemachtigde en gisteravond in Barcelona om de eerste Europese bekerfinale (tegen Barcelona) in haar bestaan knokte, in het seizoen daarvoor node ontbeerde, was een dominerende figuur op het middenveld. „Daarom", zo meende Raymond Goethals' voorganger Ernst Happel, „kon ik met Standard ook nooit kampioen worden".

Arie Haan

Simon Tahamata sluit zich daarbij aan en schrijft het huidige succes van Standard Luik voor een niet gering deel toe aan de komst van Arie Haan, die vorig seizoen voor 650.000 gulden door Anderlecht (Ivic dus) werd afgedankt. „Voor mij is dat onvoorstelbaar", legt Tahamata uit. „Vorig seizoen droeg Sigurvinsson bij ons het nummer 10, maar hij gaf totaal geen leiding aan de ploeg. Arie Haan is wel de draagschijf van het elftal. Hij praat ontzettend veel en geeft continu aanwijzingen. Zo'n leider misten wij".

Is daarmee voor Tahamata het succes van Standard Luik goeddeels verklaard, de kritische Nederlander denkt daar toch een tikkeltje genuanceerder over. Maar in navolging van Haan hekelt ook Tahamata de Nederlandse pers, die het Belgische topvoetbal fijntjes op de schroothoop heeft gedeponeerd. Cynisch voetbal, zo heette het, tè hard en tè defensief. Arie Haan sprak in dat verband van realistisch voetbal, puur gericht op het resultaat.

Kieft

„Goed, bij Standard spelen we met één of hooguit twee spitsen", zo weet Tahamata. „Maar doet Ajax het dan anders sinds de terugkeer van Cruijff? Bij balverlies gaan ze met uitzondering van Kieft ook allemaal terug en bij balbezit komen de vleugelverdedigers mee op. Wij spelen niet anders. Het verschil is alleen dat wij een trainer hebben die al jaren geleden het etiket heeft gekregen een defensieve trainer te zijn".

Limburgse boksers naar Regensburg

HEERLEN – Een Zuidnederlandse bokscombinatie (BVH'67, De Amateur en Bredase Ring) neemt zondag deel aan internationale wedstrijden in Regensburg. BVH bokst in Beieren met onder meer Hoeksema, Moorer, Kersten, De Rooy en Potters. De amateur Munstergeleen stuurt Arts, Vanderlijde, Van Haen en Vigliaroni de ring in. BVH'er Nico Ramakers bokst zaterdag in Nijmegen om de nationale titel B-klasse lichtwelter.

Biljarters nog volop aan stoot

HEERLEN – Biljarter Klaassen van de club Sociëteit werd in Klimmen Zuidnederlands kampioen derde klasse driebanden. Klaassen won de finale van het Gewest Zuid-Nederland met 12 punten en een algemeen gemiddelde van 0.450. Tweede werd de Venlonaar Van Deursen en derde de Brabander Van Hout.

Het Limburgs kampioenschap hoofdklasse bandstoten, een van de meest interessante persoonlijke toernooien, is zaterdag 15 en zondag 16 mei in cafe Meeks te Berg aan de Maas. Acquitstoot om 12.50 uur. Voor de finale hebben zich geplaatst: J. van Bommel, A. Oelers, J. Bollen, H. Meijs, W. Koch en R. Weenen. Van vrijdag 21 tot en met zondag 23 mei wordt in Biljartcentrum Geleen de eindstrijd overgangsklasse libre van het District Zuid-Limburg gehouden. Acht finalisten. Op 22 en 23 mei verdedigen de jeugdcracks Claessen (Meers-Elsloo) en Lemmens (Ulestraten) de Limburgse kleuren tijdens het nationaal jeugdkampioenschap derde klasse kader 38 2 te Haarsteeg. Van 4 tot en met 6 juni kaderspel van de bovenste plank tijdens het kampioenschap eerste klasse 38 2 in Huize De Dael in Nuth. Inzet is economische titel van het District Zuid-Limburg. De organiserende club Steeds Hoger heeft twee ijzers in het vuur met Wiel Rouwet en Sjeng Bock. In Venlo-Blerick, lokaal BC De Vossener, is van 21 tot en met 23 mei het nationaal kampioenschap hoofdklasse libre. Acht finalisten bij wie geen Limburgers.

Limburgse deelname Hellendoorn-rally

LLENDOORN/HELMOND – Zaterdagmorgen om negen uur start uit het ponypark in Hellendoorn de „12 uur van Hellendoorn", een rally die meetelt voor nationale kampioenschap. Na afleggen van 420 km, waarvan km klassementsproeven zijn, dt de finish om 21.00 uur in Hellendoorn plaats. Dan hebben de rijs 15 klassementsproeven verkt.

lengten van de proeven variëren van 4- tot 28 km lengte. Onder inschrijvers een groot aantal mburgers. Enkele bekende nan: Man Bergsteijn/Dirk Burwal-Henk Vossen/Pie Theunissen; n Hoes/Anja Beltser; John Vereren/Paul Boesten. Rally Team tionaal moest wegens technische oblemen hun inschrijving annule-. De rally wordt verreden volns het Belgische systeem. In een aalcircuit van 10 km worden alle ssementsproeven afgewerkt.

otorraces

r de achtste maal worden komend weekeinde op het circuit van MAC De Helm, gelegen in het Helmondse industrieterrein, nationale motorwegraces verreden. Dit jaar voor het eerst onder de vlag van de KNMV.

Gestart wordt er in de klassen: 50, 125, 250, 350, 500 cc en zijspannen. Tevens komt de Honda 400 N-klasse aan de start. Grote trekpleisters zijn: Jack Middelburg en Boet van Dulmen. Start eerste race zal zijn om 13.00 uur.

Limburgers. 50 cc het voltallige Cycle-shopteam uit Heerlen. Hans Scholten; Martin de Jong. 350 cc: Gyula Nagy (Roermond); Gerard van Ham (Venray); Ben Rutten (Gennep); Rob de Bock (Roermond); René Hovens (Tegelen. 125 cc: Jac v.d. Elzen (Maasbree); Kees Huls (Venray); Eddy Janssen (Spaubeek); Maurice Lagro (Mook. Zijspannen: Lutz Petrwalsky/Tjibbe Knevelmans (Helmond/Sittard). Honda 400 N: Hans van Ooyen (Heerlen); 500 cc: Nico Cremers (Tegelen). Tijdstrainingen zijn zaterdag.



David Loggie: er valt niets meer te juichen. De Brit heeft het voorgoed verbruid bij trainers, pelers en publiek

Maat is vol: "Rode David" kan ophoepelen

Loggie: "Ik schaam me diep"

Van onze verslaggever

ROTTERDAM – Het Sparta-hoofdstuk David Loggie nadert zijn einde. De beruchte Britse spits heeft de afgelopen maanden voor zoveel negatieve stunts op de Nederlandse velden gezorg, dat Barry Hughes himself hem liever vandaag dan morgen ziet vertrekken. „Rode David" dreigt Sparta een al te negatieve naam te bezorgen. Het is duidelijk dat het aantrekken van de Britse stormram een miskleun is van Barry Hughes. Loggie's straflijst neemt zo langzamerhand de vormen aan van een zwartboek.

In Zeist kunnen de leden van de tuchtcommissie zijn gezicht uittekenen; de bijna 25-jarige Brit wordt door de rechtsprekers van de KNVB als een meer dan vage kennis beschouwd.

Afgelopen zaterdagavond verschafte Loggie de heren voor de derde maal in dit seizoen werkgelegenheid. In duel met de PSV'er Huub Stevens sloeg hij, die twee dagen tevoren nog was vrijgesproken voor zijn aandeel in de strafzaak van de MVV'er Johan Dijkstra, weer eens op tilt. Op de grond liggend schopte Loggie Stevens onbeschoft tegen de heup. Scheidsrechter Egbert Mulder verwees hem voortijdig naar de kleedkamer. Het toeval wilde dat die Groninger Loggie eerder dit jaar ook al een rode kaart had voorgehouden na een vergrijp jegens de Feyenoorder Ben Wijnstekers.

Boetekleed

Nerveus zuigend aan een sigaret trekt David Loggie een paar dagen na het incident met Stevens het boetekleed aan. Dat mag opvallend heten, onmiddellijk na zijn conflicten met Wijnstekers en Dijkstra verklaarde hij immers „niks te hebben gedaan". Nu geeft Loggie wel toe iets op zijn kerfstok te hebben, het was een reactie, zegt hij, „Ik heb er spijt van".

De zin van een verzoek om een mondelinge behandeling van zijn strafzaak ontgaat hem dan ook. „Waarom zou ik dat doen? Ik heb begrepen dat Stevens wel naar Zeist wil. Nou, hij heeft net zoveel schuld als ik. Hij raakte me al bij die sliding. Vandaar dat ik terugtrapte. Daarna raakte hij me nog een keer", zegt Loggie op gedempte toon. „Of ik nog contact met Stevens heb opgenomen? Nee hoor, geen behoefte aan; ook hij was fout".

Een duistere toekomst wacht hem, beseft Loggie. Met zijn laatste vergeefse worsteling met de spelregels heeft hij ook binnen Sparta veel, zo niet alle krediet verspeeld. Dick Advocaat: „Hij benadeelt op die manier voortdurend zijn ploeggenoten. David kan maar beter vertrekken. Wat heb je aan een vent die steeds geschorst is?"

Aanslag

„Het leek wel een aanslag van een lid van de Baader-Meinhof-groep", veroordeelt ook René van der Gijp de wandaad van zijn collega op niet mis te verstane wijze. Zelfs trainer Barry Hughes heeft er moeite mee de hand nog boven het hoofd van zijn troetelkind te houden. „In principe is hij een goeie jongen, een prima spits ook", laat Hughes weten. „Maar ik kan hem tegenover het bestuur niet blijven verdedigen".

Hoewel David Loggie zich nog een seizoen aan Sparta verbonden weet, ziet ook hij een versneld afscheid van Spangen als de beste oplossing voor het door hem zelf gecreëerde probleem. „Ik kan wel begrijpen dat het bestuur mij niet meer zo ziet zitten. Voor mijn gevoel kan ik beter bij een buitenlandse club gaan spelen. Het Franse Le Havre heeft interesse en het Luikse Seraing ook".

Ondanks de aanwezigheid van Ruud Geels en een langdurige blessure bracht Loggie in zijn eerste seizoen voor Sparta twaalf goals aan. Nu prijkt op de lijst van topscorers het getal 14 achter zijn naam.

De waarde van die produktie wordt echter ontkracht door een in deze voetbaljaargang in Zeist gevormd strafdossier van imponerende afmetingen. Trainer Barry Hughes: „David scoort heel makkelijk. Dat hij door schorsingen tien wedstrijden heeft gemist, scheelt ons zeker vijf punten. Met David hadden we misschien Uefa-cupvoetbal kunnen halen".

Nuchter neemt Loggie de woorden van zijn „ontdekker" voor kennisgeving aan. „In Engeland gebruiken we een mooi woord als iets niet is gebeurd. „If", zeggen we dan. Ik geloof wel dat Sparta met mij voorin sterker is dan zonder mij. Ik weet in elk geval zeker dat ik door al die schorsingen een paar duizend guldens aan premies ben misgelopen en ook nog in totaal 750 gulden aan boetes heb betaald".

Vanwaar zijn afwijkend gedrag? Loggie houdt het op een verschil in spelopvatting. Aan de andere kant van de haringvijver zouden de spelers zich collegialer opstellen en de Engelse scheidsrechters voelen volgens hem het spel ook meer aan.

Soms staat Loggie verbaasd over zichzelf. Buiten het veld blijkt hij de rust zelf. „Ik moet op het veld ook wat kalmer worden", vindt ook de hier en daar voor gek uitgekreten voetballer die eind deze maand in het huwelijk treedt. „Ik zal moeten leren tot tien te tellen, want zo kan het niet langer. Toen ik mezelf op de TV bezig zag, heb ik me diep geschaamd".

Bridgers bergen de kaarten op

Hoewel bridge geen typische wintersport genoemd kan worden, gaat voor de bridgers evenals voor de voetballers in mei het gesloten seizoen in, waarna rond half september de officiële wedstrijden weer van start gaan. Op de sluitingsdag va het district Zuid-Limburg keek voorzitter Ackermans terug op een geslaagd seizoen waarbij hij met name de promotie van twee VM-teams naar de promotieklasse memoreerde.

Bij de bestuursverkiezing werden allen nogmaals geconfronteerd met dee recente, plotselinge dood van Ben Terken, die ruim 14 jaar in dit college zitting had en zich ook nu weer herkiesbaar had gesteld. Het is een wijze daad van het districtsbestuur deze plaats niet overhaast op te vullen, maar er pas na de vakantie op terug te komen. Verder werd de heer Maas als secretaris vervangen door de heer Koene uit Maastricht.

's Avonds werd het seizoen dan echt gesloten met de jaarlijkse sluitingsdrive waar Bronsbeek voor het eerst uit haar geschiedenis kampioen werd en dan ook nog helemaal geen routine bleek te hebben in het op de juise wijze kussen va de beker. De ontroering was evenwel groot evenals die van de heer Hens van de Weyer, die werd uitgeroepen tot de meest verdienstelijke persoon van het afgelopen jaar en daarvoor de Jo Neelis-trofee in ontvangst mocht nemen.

En tot diep in de nacht tenslotte lieten sommie spelers hún emoties nog de vrije loop over het volende spel waar slechts één paar tot het goede eindbod van 6R was gekomen, te spelen door Zuid. (Noord gever)

Noord	Zuid
♠A	♠Bxxx
♡Axxxxx	♡HV
◇Hxxx	◇AVBx
♣xx	♣Hxx

Misschien komt u er ook niet direct uit, maar dat geeft nu even niet want u hebt in feite nog tijd tot september om er een gedegen oplossing voor te vinden.

Venray langs de lijn in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Venray kan vanavond kampioen worden in de eerste klasse van het amateurvoetbal. De Noordlimburgse ploeg hoeft daarvoor geen bal aan te raken. In Nieuwenhagen is vanavond namelijk de inhaalwedstrijd SVN-Volharding (19.30 uur). Als SVN verliest, wordt Venray onbereikbaar. De kampioenskandidaten zijn compleet met eerste elftal en bestuur aanwezig in het sportpark aan de Kerkstraat in Nieuwenhagen. Venray-secretaris Van Bracht: „We hebben een bus gehuurd. Ik geloof niet dat SVN gaat verliezen, maar we willen er toch zelf bij zijn als we naar de hoofdklasse promoveren."

Keukenhof is open

Dagelijks tot 19.30 uur. Elke woensdag kinderen t/m 12 jaar onder begeleiding gratis toegang.

NS attraktie nr. 51



En kiek die kleuren met Kodak film

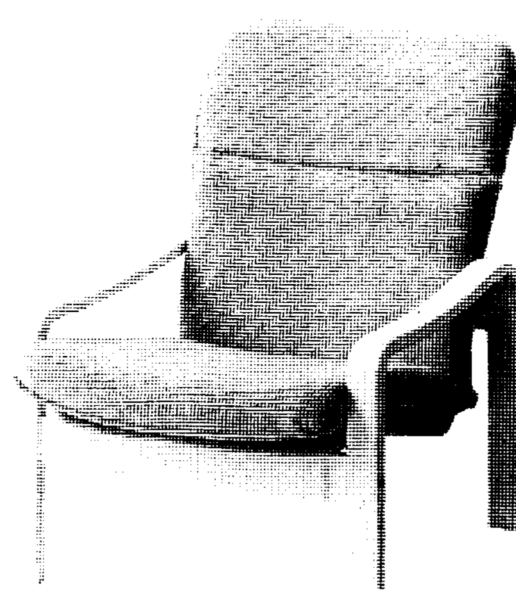
Bij vonnis der Arrondissements-Rechtbank Maastricht d.d. 29 april 1982 is in staat van faillissement verklaard:
J. Witjens, wonende te Oirsbeek, Populierenlaan no. 22, met benoeming van Mr. G.M.J.C. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en Mr. J.F.E. Kikken tot curator.
De curator:
Mr. J.F.E. Kikken
Nobelstraat no. 34
HEERLEN

Betaal minder.

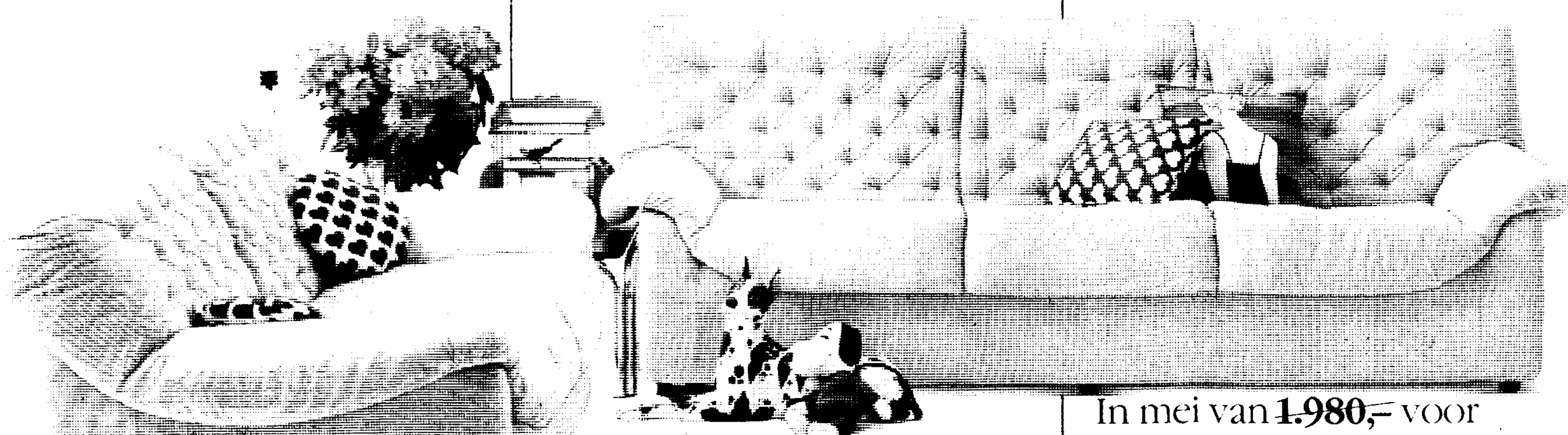
Als u toch al aan nieuwe meubels dacht, dan loont het zeker de moeite om in mei bij Van der Meer langs te gaan.

Want Van der Meer geeft nu royale voorjaarskortingen op prachtige zitgroepen en comfortabele fauteuils.

De hier afgebeelde modellen zijn slechts een kleine greep uit de vele tijdelijke aanbiedingen die we voor u in petto hebben. Kom dus snel even kijken!



Uw voordeel 70,–. Deze fraaigevormde fauteuil is met recht het zonnetje in huis. Een wit frame met blauw/wit gestreepte katoenen velours bekleding.
In mei van ~~495,–~~ voor **425,-**



Uw voordeel 285,–. Bent u gesteld op 'n streepje? Deze 2- en 3-zitscombinatie is bekleed met 100% katoen en u kunt kiezen uit de modieuze varianten blauw/wit, groen/wit en bruin/wit. Trouwens, als u liever een andere bekleding wilt, dan kan dat ook. Maten: 2-zits 170 cm, 3-zits 228 cm.

In mei van ~~1.980,–~~ voor **1.695,-**



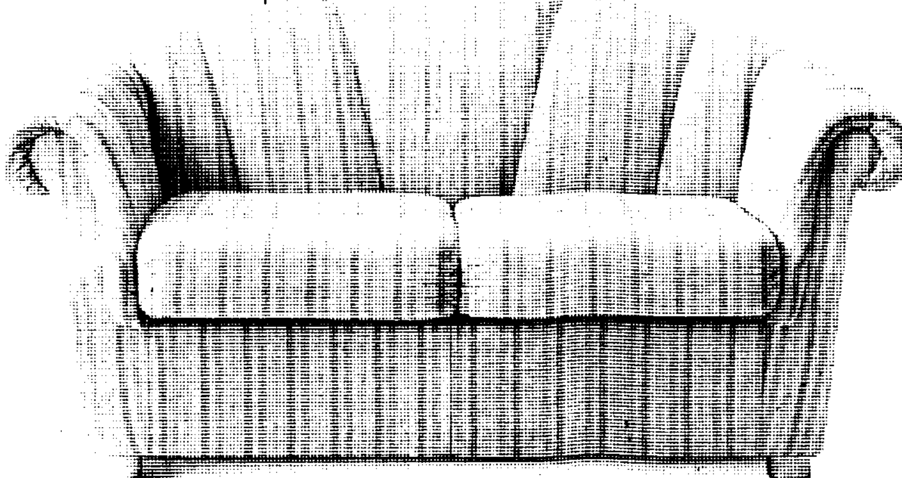
Uw voordeel 70,–. Een overtuigend voorbeeld van hedendaags vakmanschap is deze mooie fauteuil. Bekleed met velours in beige, bruin en blauw.
In mei van ~~695,–~~ voor **625,-**



Uw voordeel 200,–. De ideale 2- en 3-zitscombinatie als u van comfort en eerlijke materialen houdt. Een puur grenen bankstel met katoenen ribstof bekleed. De kleuren zijn beige, nègre en blauw, de maten zijn: 2-zits 150 cm, 3-zits 215 cm.
In mei van ~~1.795,–~~ voor **1.595,-**

Uw voordeel 115,–. Of u nu een modern of klassiek interieur heeft, dit heerlijk zittende 2-zits bankje misstaat nergens. Het is bekleed met streepstof in pasteltinten en meet 155 cm.
In mei van ~~910,–~~ voor **795,-**

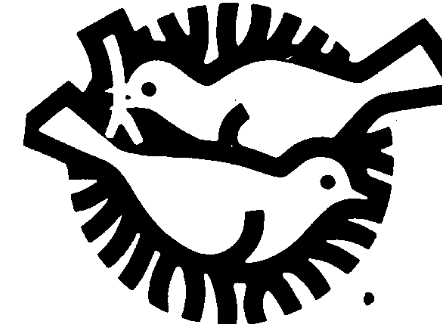




Uw voordeel 700,– Een ruime, comfortabele hoekcombinatie, bekleed met zacht velours. U kunt kiezen uit grijs, ivoor, lever, nègre en prachtig parelgrijs.

In mei van ~~1.995,–~~ voor **1.295,-**

Bij Van der Meer.



Utrecht (nu uitgebreid tot 'Woonwarenhuis' met 12.000 m² nieuws en nieuwtjes): Rijksweg Oudenrijn Arnhem, afrit Utrecht. **Rotterdam:** Groothandelsgebouw, Weena 737. **Den Haag:** Spui (hoek Kalvermarkt). **Diemen:** (bij Amsterdam): Rijksweg Amsterdam 't Gooi, afrit De Sniep. **Beverwijk:** Rijksweg Haarlem Alkmaar, Velser-tunnel, afrit Heemskerk. **Eindhoven:** Noord Brabantlaan bij de Rijksweg Tilburg Maastricht, afrit vliegveld. **Almelo:** Oranjestraat 25. **Etten-Leur:** Rijksweg, Breda Roosendaal. **Waalwijk:** Tuinstraat 32, aan de weg Waalwijk Tilburg. **Heerlen:** Spoorsingel 2. **Enschede:** Winkelcentrum De Klanderij. **Arnhem:** Rijksweg Arnhem-Nijmegen, afrit Elden. **Van der Meer's Meeneem-Meubel-afdeling: Utrecht - Diemen - Eindhoven - Waalwijk.**

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	60x	96x	2e hypotheken 240x	180x	120
5000	150,–	129,–	97,–	–	–	–
10000	288,–	246,–	183,–	–	133,–	155
15000	425,–	362,–	268,–	174,–	195,–	236
20000	563,–	479,–	353,–	227,–	255,–	311
25000	701,–	596,–	439,–	281,–	316,–	386
30000	838,–	713,–	524,–	335,–	377,–	461
40000	1114,–	946,–	694,–	443,–	499,–	610

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t.m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t.m 96 mnd. Alle tusse gende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL, CC). C tinucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een kundig advies even langs op ons kantoor: Hommerterweg Hoensbroek, of bel

045-219691 of 045-224070
(uw intermediair)

AANBIEDING IN BMW

BMW 316 als nieuw met 1.8 motor '81
BMW 320.6 met.kl. groen '80
BMW 320.6 met.kl. rood w.w. glas '79
BMW 320.6 kl. grijs '78
BMW 316 met.kl. blauw w.w. glas '78
BMW 323 I veel extra's met.kl. groen '79
BMW 728 veel extra's autom. '79
BMW 520-6 met.kl. groen '78
BMW 316 sportvelgen inruil '77

- Elke keuring, ook ANWB
- Financiering - garantie - service
- Een BOVAG-bedrijf
- Inkoop - Inruil - Vrijwaring

CROMBAG AUTO'S GELEEN
RIJKSWEG ZUID 236-240
Donderdag koopavond!!!

Hoge Rentes

Pandbriefbiljetten/Spaarpandbil tot 10.25%
Waardestukken met een hoge vaste rente. Er zijn 2 soorten: 2-jarig Pandbriefbiljet, aank bedrag f 1.000,- eindbedrag f 1.199,- (eff. rende 9.50%). 5-jarig Pandbriefb aankoopbedrag f 1.000,- ei bedrag f 1.629,- (eff. rende 10.25%) na 2 jaar al vervro verzilverbaar en: Spaarpandbiljet, looptijd 5 jaar, aankoopbed f 615,- eindbedrag f 1.000,- (eff. rendement 10.21%).

Onderhandse Termijnlening tot 10.40%
Onderhandse Termijnlening, een beleggi vorm op naam waarbij u zelf looptijd en vor van rente-uitbetaling kunt samenstellen. Mini inlegbedrag f 10.000,- loopt 2, 3, 4 of 5 jaar. Jaarlijkse of mengestelde rente-uitbetal Vanaf f 25.000,- heeft u nog extra mogelijkheden: een looptijd van 5 of 10 jaar, waarbij u ie jaar 1/5 resp. 1/10 deel van uw inleg terugontvangt + de jaarlij rente. Rentevergoeding afhankelijk van looptijd en inleg nu maal 9.8% bij 2 jaar en maximaal 10.4% bij 5 jaar.
* Bij maandelijkse rente-uitkering rente 9.71% bij 2 jaar en 10.3 bij 5 jaar effectief.

Pandbriefrenterekening nu 10.23%
Pandbriefrenterekening, een spaarreken met een variabele rentevergoeding (gelijk a het eff. rendement van de Pandbrieven wel in afgifte hebben). Eers storting f 1.000,-. Bijstor vanaf f 250,-. Looptijd 5 De rente is ieder jaar vri opneembaar. Er zijn 2 manieren om eerder over het saldo te beschikken: In kontanten, na 2 jaar, tegen geringe opnamek In Pandbrieven, direkt, tegen 1% administratiekosten.

Verkrijgbaar bij: kantoren van Westland/Utrecht Hypotheek uw assurantie-adviseur of makelaar. Wijzigingen voorbehou

Westland/Utrecht Hypotheekb
Heerlen, Promenade 139, 045-718170. Venlo, Koninginneplein 077-11745. Maastricht, Maastrichter Brugstraat 5, 043-54066.

OCCASIONS

BMW 733I aut. zilver metallic	1977
BMW 525 groen metallic	1978
BMW 520 graphit metallic	1980
BMW 520 blauw metallic	1979
BMW 520 groen metallic	1978
BMW 320 wit	1980
BMW 320 zilver metallic	1978
BMW 320 groen metallic	1977
BMW 320 geel	1977
BMW 318 I zilver metallic	1981
BMW 318 geel	1977
BMW 316 oranje (lpg)	1977
Rover 3500 aut. geel	1980
Mercedes 300D zilver metallic	1979
Opel Manta GTE zilver metallic	1980
Peugeot 505 STI beige metallic	1979
Ford Mustang aut. groen metallic	1979
VW Jetta GLS blauw metallic	1980
Renault 14 TL rood	1980
Honda Accord 3-drs. rood metallic	1981

KERA B.V.
KERKRADERSTEENWEG 5
KERKRADE, TEL. 045-452121



Contacten/clubs

...ud vertrouwd privéadres ...annerplein 5, Heerlerheide HEROPEND. Nieuwe gastvrouwen aanwezig van ma. t/m vr. van 12 tot 24 u. za. van 1 tot 18 u. Tel. 045-227134.

...IDEOCLUB Heerlen, ...ed filmprogramma, charmante bediening, Parallelweg 71A, Heerlen.

...rivé STELLA. Ook voor escort, Echt, tel. 04754-...791.

...ATJA-BAR, Klein Graverstr. 193, Kerkrade-West, vanaf 21.00 uur.

Privé bij **SILJA** en Biggy. Van 11.00 - 23.00 uur. Tel. 045-226369. Tevens assistente gevr.

„94", Esschenderweg 94, Heerlen, tel. 045-752780. Tevens nog enkele gastvrouwen gevraagd.

Eveline, Mona en Biggy verhuisd van Essenderweg 94 naar **WANNERPLEIN 5**, Heerlerheide.

CITY-FILMCLUB, Gringelstr. 3, Heerlen, tel. 045-723171. Onze dames zijn voor u aanwezig. Open dagelijks van 14.00 tot 1.00 uur, 's zaterdags en 's zondags van 18.00 tot 1.00 uur.

PRIVE 045-227134.

CLUB PARIS geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur, dames aanwezig, Provincialeweg 31 noord Oirsbeek, tel. 04492-1873, verkeersweg Heerlen-Sittard.

Nieuw in **PRIVÉHUIS** Jane en Rozanna, ook zaterdags van 12-10 uur, Adam en Eva Club, Drievogelstr. 4, Kerkrade-West.

HOSTESSES gevraagd voor club La Ferme, tel. 04450-3290.

Club **LA FERME,** Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Na stoplichten Margraten ± 2.7 km richting Gulpen bij bouwmaterialenhandel. Links af en daarna direct rechts naar de boerderij. Geopend 10-23 uur; zat. 10-18 uur.

Club **PRIVÉ** N2, open van 10 tot 23 uur, vrijd. van 12 tot 24 uur, zat. van 10 tot 18 uur. Provincialeweg 20, Reijmerstok, tel. 04457-2186, weg Maastricht-Vaals, afslag Noorbeek, rijden ± 2 km.

Contactburo **LIMBURG** van 11-23 uur. Adr. door geheel Limburg. Tev. kamerverhuur. Rijksweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

CLUB PRIVE: Stationstr. 31 Sittard 10-22 u. Meisjes gevr.

PRIVE Pascalle en Rebecca. Ma t/m vr. 12-23.00 u. Tel. 04494-50999.

Met spoed gevraagd **GASTVROUWEN,** voor privé-club. Gar.loon en intern mogelijk. Wannerplein 5, Heerlen.

Prive **LAURI** en Joyce van ma. t/m vr. Tel. 04494-52887.

Nieuw in Geleen: **DEBBY.** Ma. t/m vr. van 11.00-23.00 uur, tel. 04494-41454. Bel eerst.

Privé: **CHRISTIEN** in Bleijerheide. Tel. 045-451530.

Attentie, attentie, attentie. Voor het eerst op vrijdagavond 14 mei as. Opnieuw de Engelse meidenhardrockformatie **BLASE** v/h girls on stage in jullie eigen bar-disco „Sobrina", Rijksweg Noord 12, Sittard. Open om 20.00 uur, zorg dat je tijdig aanwezig bent. Entree vrij. Pils maar ƒ 1,50. Tot ziens op de Rijksweg.

ANJA en Wilma, ma. t/m vr. Eerst bellen voor informatie. Tel. 04494-50092.

Privé bij **TAMARA** tel. 043-31440.

RIVERSIDECLUB tel. 04755-854. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping Maasterp, E9, afslag Echt. Maandag t/m vrijdag 14.00 tot 3.00 uur.

MEISJES gevr. v. privéhuis in Maastricht, Geleen en Sittard. Hoge verd. Stationstr. 31 Sittard 04490-12526.

PRIVE en escort van 11.00 u. tot 01.00 u. tel. 045-420017.

Privéadres vrgt. met spoed 1 of 2 **MEISJES** met gar.loon, intern mog. 045-321580.

Nieuw: **PRIVEHUIS** geopend van 14.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-271454.

PRIVÉ of bemiddeling van privéadr. tegen gereduceerd tarief. Tel. 045-225237.

CONTACT BURO Lucie, voor adressen door geheel Limburg, tel. 04494-50921.

VIDEOCLUB Beek, Liesje, Molly, Elly en Dolly, tel. 04402-4689.

Privéhuis **IRENE** m. haar hostessen. Britta, Janine en Nandy v. 11-23 u. Tev. ass. gevr. 04490-20796.

Privé **'ANITA,** tel. 045-352543.

CHARLIE'S, Escort + privé, weekends geopend. Informatie: 045-226980.

Privé **ROXANNE** open va. 10 uur. Voor inl. tel. 04750-33416. Tevens meisjes gevraagd.

Nieuw! **PRIVÉ.** Van 11 tot 23 uur, tel. 04743-2007.

Privéclub **TIFFANY,** Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

KATJA escort. Inl. 045-422564.

Ik maak voor u al uw privé **VIDEO** opnamen, en uw eigen film op video, tegen onk.verg. Inf. postbus 2907, Heerlen.

Auto's en motoren

Te k. TREKHAAK met r.buitenspiegel voor Opel Kadett en City v.a. '76, vaste prijs ƒ 100,-, na 18.00 uur. Kloosterlaan 30, Schinveld, 045-250570.

AUSTIN Mini spec. '78, ƒ 4500,- (inruil mog.) Bosberg 12, K'rade, 459533.

RENAULT 5 bwj. '76 erg gaaf (moet wel gespoten) pr. ƒ 2500,– Tel. 045-413222.

VW POLO '75 ƒ 3200,–; Toyota Carina '77 ƒ 4200,–; Toyota Corolla 30 '75 ƒ 3500,–; Mitsubishi Galant coupé '76 ƒ 3900,–; Datsun 120Y '75 ƒ 2400,–; Fiat 127 Special '76 ƒ 3200,–; Kadett City '76 ƒ 5500,–; Kadett '74 ƒ 2800,–; Ford 1600 L '76 ƒ 3900,–; Ford 1600 coupé '76 ƒ 2400,–; Simca 1308 S '77 met gas ƒ 2900,–; Simca 1307 '76 ƒ 2200,–; Renault 20 TL '76 ƒ 3600,–; Renault 4L '76 ƒ 2900,–; Mini 1000 '73 ƒ 1500,–; Peugeot 204 diesel stationcar '74 ƒ 2200,–; Peugeot 504 '72 met gas, sloopauto ƒ 350,–; Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 045-311078.

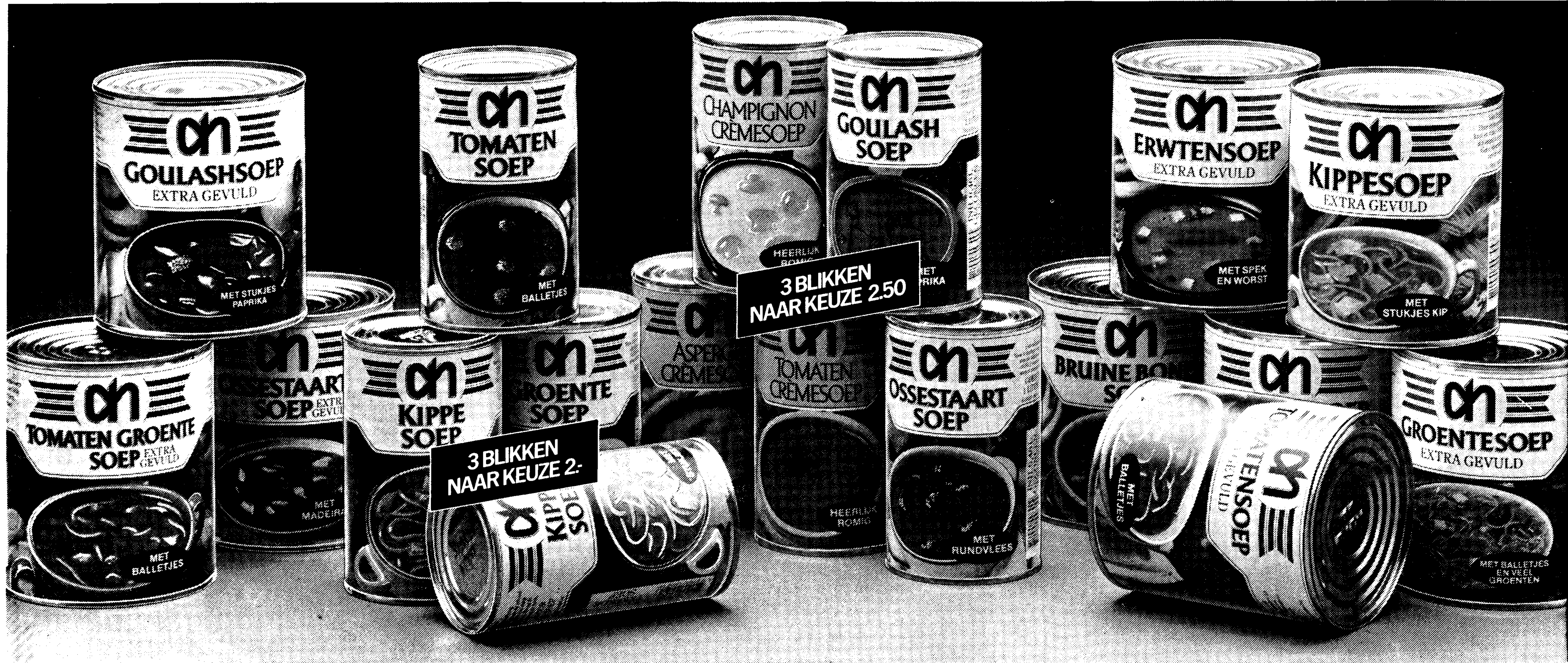
Te k. RENAULT R6, 1100TL '74, 5-drs., mooi gaaf wagentje, pr. lopend. ƒ 1150,– Tel. 04490-10246.

Verkoop bij executie. Op vrijdag 14 mei 1982 te 11.00 uur, zullen ten laste van **C. Suoss, vennoot van V.o.F. P.C. Suoss en Zn.** wonende te Heerlen, Palembergstraat 41, worden verkocht enige roerende goederen, te weten een personenauto, drie vrachtauto's, een wiellader, drie naaimachines en wat verder ter verkoop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur voor de verkoop voor eenieder te bezichtigen.
De deurwaarder belast met de executie.

Bij vonnis van de Arrondissements Rechtbank te Maastricht d.d. 6-5-1982 is in staat van faillissement verklaard: de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Gebr. Kesser Hoensbroek B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Hoensbroek, Quirinusstraat no. 4, met benoeming van Mevr. Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter Commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. M.C.L.G.J. Stevens
curator
KERKRADE, 11 mei
Hoofdstraat 36

Faillissement. Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 6 mei 1982 is in staat van faillissement verklaard de naamloze vennootschap **Danfix n.v.** gevestigd te Hoensbroek, kantoorhoudende te Eijsden, Emmastraat 51, met benoeming van de E.A. Vrouwe Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator
Mr. E.H.J.M. Rutten,
advocaat en
procureur
Ruys de
Beerenbrouckiaan 38-40
6411 GC Heerlen

We willen graag dat u onze nieuwe soep probeert. Dat ziet u zeker wel aan de prijs.



Extra gevulde goulash-, tomaten/groente- of ossestaartsoep, blik 0.8 liter ~~2.39~~ **1.89**

Geconcentreerde kippe-, groente- of tomatensoep, blik 0.46 liter 3 blikken **2.-**

Geconcentreerde champignoncrème-, aspergecrème-, tomatencrèmesoep-, ossestaart- of goulashsoep, blik 0.46 liter 3 blikken **2.50**

Extra gevulde erwten- of bruine bonensoep, blik 0.8 liter ~~1.69~~ **1.49**

Extra gevulde kippe-, groente- of tomatensoep, blik 0.8 liter ~~1.89~~ **1.4**

Stel even dat u zelf 'n lekkere soep heeft gemaakt. Dan moet iedereen die proeven, waar of niet? Welnu, ook wij zijn druk met onze soepen in de weer geweest. Volgens ons zijn ze nog lekkerder geworden.

En dus willen we natuurlijk dat u ze proeft. Vandaar dat ze deze week extra goedkoop zijn.

Honig macaroni of spaghetti, pak 500 gram **1.29**

Lorado gepelde tomaten, blik 400 gram **59***

Calvé tomatenketchup, fles 0.425 liter ~~2.19~~ **1.98**

Visser roomboter stroopwafels, pak 8 stuks ~~2.35~~ **2.09**

Bron citron, fles 1 liter ~~1.45~~ **1.25**

Knip- of rondbrood, bruin ~~2.07~~ **1.70**

"Voor een lekker toetje".

Import aardbeien, doosje ± 250 gram **1.98**

Slagroom, beker ¼ liter ~~1.69~~ **1.49**

Vanille ijs, pak 1 liter ~~1.89~~ **1.69**

Uit de diepvries: **Spinazie,** pak 750 gram ~~1.15~~ **98**

Liga junior of kindervoeding, pak **1.23**

Spa rood bronwater koolzuurhoudend, fles 1 liter **76**

Pamper luiers, mini, normaal, maxi, maxi-plus, super of super-plus, draagkarton **29.63**

'T VLEESWARENWINKELTJE

Geroosterde achterham, 100 gram 3 4 5 ~~2.19~~ **1.69**

'T ZUIVELWINKELTJE



Friesche Vlag halvamel, nieuw: nu in pak 500 gram 3 4 5 ~~1.88~~ **1.49**

Yogho - Yogho, naturel, kersen, frambozen, perziken of aardbeien, pak 1 liter ~~1.79~~ **1.49**



Vernieuwde Omo, draagkarton 2 kilo ~~5.98~~ **4.98**

'T ALLERHANDEWINKELTJE

Camping Gaz, tankje 200 gram 3 4 5 ~~3.15~~ **2.75***

Regisseursstoel, komfortabele inklapbare stoel. In blauw/wit of rood/wit streepdessin. 3 4 5 **19.95***

'T SLAGERSWINKELTJE

Varkensfilet, 500 gram ~~10.25~~ 8.48 kilo 2 3 4 5 ~~19.48~~ **15.98**

Varkensrollade, 2 3 4 5 500 g ~~8.48~~ 6.48 kilo ~~15.98~~ **11.98**

Runder-soeppakket, 500 gram ~~4.25~~ 2 3 4 5 **2.98**

Ossestaart, 500 gram 2 3 4 5 ~~4.98~~ **3.98**

Kuikenborst, 500 gram ~~5.75~~ 4.98 kilo 2 3 4 5 ~~10.50~~ **8.98**

Kuikensoeppakket, 500 gram 2 3 4 5 ~~2.59~~ **2.19**

A/C

'T GROENTEWINKELTJE

Sla, per krop **7**

Sperziebonen, 500 gram **2.9**

Radijs, per bos **9**

'T BLOEMENWINKELTJE

Fuchia's, 4 stuks 4 5 **1**

Hang-geraniums, 4 stuks 4 5 **1**

Rotstuin-plantjes, 5 stuks 4 5 **1**



De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van de cijfertjes op de deur staat.
Reklameprijzen gelden van donderdag 13 t/m zaterdag 15 mei a.s.
* Partijvoordeel zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.